



تأليف بُولْتَن كَنج

مانزيفى

ترجمة عبد الوهاب الحناوى

سيرة ماترزي

الفها
بولنر كنج

ترجمتها
عبد الوهاب الحناوي



مكتبة المصحف والنسخ
مكتبة نهضة مصر ومطبعتهما
القاهرة — القاهرة

مقدمة

لقد قيل بحق : « إن ماتزيني كان روح الوحدة الإيطالية ، وغاريبالدي عضدها ، وكافور رأسها المفكر » .

فقد ولد يوسف ماتزيني في عصر كانت فيه إيطاليا اسما جغرافيا لاتسودها وحدة ولا يعمها نظام ، ولما هوى نابليون انقسمت ، وعادت ترسف في أغلال الحكم المطلق والرجعية ، فأنشأ الشعب جمعيات سرية أهمها (الكاربوناري) ، ولكنها أخفقت ، فدعت الحاجة إلى انتهاز سبل أخرى للوحدة والحرية .

وكان ماتزيني قد استوى شابا اشتهر بثبات الإيمان ، وصفاء الوجدان وتأجج العواطف ، وقدرة على اجتذاب القلوب ، ومحبة للحكم الجمهوري ، فاشترك في جمعية الكاربوناري ، وقام في سبيلها ، إلا أنه رآها لا تحقق الآمال القومية ، فأنشأ جمعية « إيطاليا الفتاة » . -

وأخذ يذكي نار الوطنية في مواطنيه ، ويبعث فيهم الأمل بمستقبل بلاده ، وكان يؤمن بإيمان أصحاب الرسائل بأن « إيطاليا سيدة العالم لن تموت » .

وكان يرمي إلى تحقيق وحدة قومية يحكمها نظام جمهوري بعد أن يُجلى المحتل عن بلاده بحرب العصابات ، فلم يوفق ، وفر إلى سويسرا فإيطاليا ، غير أنه كان قد بث العقيدة التي أحييت موات النفوس .

وفي إنجلترا عاش حقبة رائعة من كفاح المغترب المعدم ، فضرب مثلا لما يستطيعه الشواخ من صبر وإيمان ودعوة إلى حرية بلادهم .

ثم قام الرجال العمليون المعتدلون في إيطاليا ، فعملوا على خريتها واتحادها وإن لم يكونوا كاتريني طموحا ووطنية ، فبدأت حركة الإصلاح ، وانتشرت الثورة ، وأعلنت بيدمونت الحرب على النمسا ، ولكن النمسا ، أنزلت بها هزيمة ماحقة في كاستوزا ونوفارا ، فسادت الرجعية ، إلا أن جمهوريات توسكانية ورومة والبندقية قاومتها بزعامة جيرازي وماتزيني ومائين ، وإن لم تعمّر هذه الجمهوريات طويلا . وسيظل حكم ماتزيني في جمهورية رومة صفحة خالدة من صفحات الإنسانية والعدل والديمقراطية .

وطاب غرس السنوات الطوال التي بدأها ماتزيني ، فقام وزير بيدمونت « كافور » ، وكان صادق الوطنية راجح العقل شجاعا واقعيا بما جعله الرأس المفكر للوحدة الإيطالية ، فعمل على طرد النمسا ، وهزمها في « سولفرينو » ، Solferino ، وأخذ يحقق آمال للبلاد في الوحدة ، فانضمت الولايات الوسطى إلى بيدمونت ، وأرسل غاريبالدي المتطوعين لينزع ملكة نابولي ، فهزم جيشها ، ودخل عاصمتها بما جعله بحق عضد الوحدة الإيطالية ، ثم اكتملت الوحدة بضم البندقية ورومة ، فتم العمل المجيد الذي نادى به ماتزيني طوال حياته ، ولو أن أمله في الجمهورية لم يتحقق .

وإن كانت سياسة ماتزني قد أخفقت ، وحاز النصر النهائي المعتدلون والملكيون وكاثور وغاربيالدى - فحسبه أنه أحيا الإيطاليين ، وكان رسولا لحريتهم ووحدهم ؛ إنه المفكر العظيم والمعلم الأخلاقي الكبير الذى عاش فى بدء مرحلة هامة من التاريخ وعاون على صياغة أوروبا من جديد .

وكان ماتزني مصلحا دينيا متفردا بآرائه فى المسيحية ، كما كان أديبا ممتازا تحمل كل صفحة من كتاباته علاحة الفكر القوى الأصيل ؛ مما جعله من كبار النقاد فى القرن الماضى .

ومات ماتزني بعد أن بذل لبلاده فوق ما يستطيع الناس ، مات فى فيزا ، محتفيا تحت اسم مستعار ؛ فقد حكم عليه بالإعدام فى صدر شبابه ، وظل هذا الحكم مصلتا على رأسه إلى أن مات .

ويدو أنه سيظل من متعارف الناس أن يقيموا أقواس النصر ، ويعقدوا أكاليل الغار للقاتحين والساسة ، على حين يبق أكثر أصحاب المثل والقديسين والشهداء والصالحين أرواحا هائمة فى سماء الإنسانية ، كثيرا ما يخطئها التكريم ، وتزور عنها المواكب وإن أضامت طريق الناس جميعا إلى الحرية والحياة الفاضلة .

١٧ من يونيو سنة ١٩٥٧

عبد الوهاب الحناوى

الفصل الأول

المنزل في جنوة

١٨٠٥ - ١٨٣١ م من ميلاده إلى الخامسة والعشرين

الطفولة والشباب — حياة الجامعة — الدراسات الأدبية —
الكلاسيكية والرومانتيكية — الانضمام إلى الكاربوناري — القبض والمنفى

ولد يوسف ماترني في فيالومولينا، بجنوة في الثاني والعشرين من يونيو سنة ١٨٠٥ م ، وكان والده طبيباً على جانب من الشهرة ، وأستاذاً لعلم التشريح بالجامعة ، ديمقراطياً في عقيدته وحياته ، ينفق كثيراً من وقته في الخدمات المجانية للفقراء ؛ وكان في منزله ودوداً محبوباً ، وإن كان في بعض الأحيان قاسياً مستبدًا .

وكانت والدته — وقد أشبهها ماترني شهماً قوياً في حياته فيما بعد — امرأة قديرة موقفة ، ليس فيها من ضعف الأمهات الإيطاليات إلا اليسير ، وقد نشأت أطفالها على تحمل صدمات الحياة ، وكانت تهتم اهتماماً بالغاً بالحركات القوية التي كانت تعيد صياغة أوروبا حين ذاك ، وتلذع الحكام

والحكومات بنقداها بين جدران منزلها الأربعة . وكان منزلاً سعيداً نشأ فيه « بيبو » ، قرّة عين والديه وأخواته الثلاث طفلاً رقيقاً حساساً مهذباً نشيطاً راغباً في التعلم بالرغم من مخاوف أبيه على صحته ، وقد أقام الدليل المبكر على مواهب لامعة ، وكان يناهز التاسعة من عمره حين تحطم نظام نابليون ، وذهب الإمبراطور إلى إلبا .

ولاشك أن ماتزني سمع من والده أن نابليون إيطالي المولد ، وأنه نفي إلى جزيرة إيطالية ، وقد شعرت جنوة بصدمة سقوط نابليون ؛ فإن هذه المدينة الآلية التي كان الوردوليم بنتينك قد وعدّها باسم إنجلترا استقلالها السابق — عرفت « أن الجمهوريات لم تعد ملائمة للعصر » ، ورأت نفسها وقد فقدت المعين — تعاد إلى حكم بيدمونت الأجني ، فغضب أهل جنوة لذلك غضباً مرّاً . ومن المؤكد أن حديثاً عن الجمهورية كان يدور في منزل ماتزني ، وقد استقرت هذه الأحاديث في عقل هذا الطفل المفكر ، وذكر هو نفسه المؤثرات التي وجهت عقله في الصبا إلى الديمقراطية وهي :

بشاشة والديه لكل الطبقات على نسق واحد ، وذكريات حروب الجمهورية الفرنسية فيما كانوا يتناولونه من أحاديث في منزله ، وبعض الأوراق الجيرونديّة القديمة التي كان يحتفظ بها والده ويخفيها بين كتبه الطيبة خشية الشرطة ، وأكثر من هذا كله ما كان ماتزني قد قرأه من الكلاسيكيات على معلمه في اللاتينية ؛ إذ كتب أحد زملائه الطلبة يقول : « إن تاريخ اليونان

ورومة وهو الشيء الوحيد الذى كنا نتعلمه بناية فى المدرسة — لم يكن إلا طعناً ظاهراً موجهاً للملكية وثناء على الشكل الديمقراطى للحكومة .

وإذ فرض على ماتزنى فى تمرينات المدرسة أن يطنب فى مدح كاتو والبروق كما فرض على الكثيرين من أولاد ذلك العصر — أخذ ينظر إلى الجمهوريات على أنها المواطن المختارة للحقيقة ، وكانت هذه هى الثمرة غير المقصودة لتلك المراتة التقليدية التى ربت عليها الحكومات المستبدة فى ذلك العصر شيانها ؛ لتصونهم من عدوى الابتداع !

وهكذا عاش ماتزنى حياة منزلية هادئة ، مغرماً بالبحث ؛ حتى وقعت حادثة ذات بال عندما كان يقارب السادسة عشرة ، فغيرت مجرى حياته : فقد انتهت ثورات الكاربونارى سنة ١٨٢٠ ، ١٨٢١ م إلى انبهارها المتوقع ، وازدحم أحرار البيدمونتيين المهجورين المنهزمين فى جنوة وسامبيردارنا حيث كان لديهم متسع من الوقت للهرب إلى إسبانيا ، وقد فر بعضهم خالى الوفاض . وإذ كان ماتزنى يسير مع والدته لاحظ وجوههم البائسة ، وراقبهم وهم يجمعون من الشوارع ، فاستقرت ذكراهم فى روعه ، ففاق إلى تتبعهم بحماسة الصبي نحو أبطاله ، وأهمل دروسه ، وجلس مكتئباً مستغرقاً لآلهمه إلا تسقط أخبار المنفيين ودراسة تاريخ انهمالهم ، وأشرف به نقاد صبره على الحقيقة ، ف شعر : « بأن هؤلاء المنفيين ما كانوا لينتصروا حتى لو أنهم جميعاً قاموا بواجبهم ، وقد حيرته هذه الفكرة واستولت عليه ، فأصر على

لبس السواد ، وتمسك بهذه العادة طوال حياته ، كما أكب على كتاب فوسكولو المسمى « جاكوبو أوريتس » ، حتى ران عليه التشاؤم السقيم بفضل ذلك الكتاب ، فخشيت عليه أمه الاتحار ، وكانت محفة .

وبمرور الزمن استرد اتزانته ، وعاد إلى مطالعة كتبه بحاسته السابقة ، وكان يدرس حينئذ الطب مصمماً على أن ينسج على منوال والده ، غير أنه أغنى عليه في أول مرة حضر فيها غرفة العمليات ، وتبين له أنه لن يكون جراحاً ؛ ولا شك أن هذا كان خيبة أمل مؤلمة لوالده الذي يبدو أنه سلم بالامر الواقع ، وسمح للفتى بدراسة القانون ؛ ولكن ماتزني كان قليل العناية تهرياً بدراساته الجديدة ؛ فإن الدراسة التي كانت تسود القانون في ذلك العصر كانت دراسة عملة لا يهتم بها ، ولم تكن لتستوى إلا في القليل من كان يرغب معرفة علل الأشياء ، ولكنه واظب ووفق في امتحاناته بالرغم من أنه كان ينفق جزءاً كبيراً من وقته في قراءة الشعر والتاريخ ، وكان إذ ذاك في الجامعة . ومن المحتمل أنه ذهب قبل ذلك إلى المدرسة ، ولو أن بعض الشك يدور حول هذه المسألة . ومهما يكن بيد لنا أنه نجا من التربية السيئة الوحشية التي كانت تجعل الحياة المدرسية بوجه عام في ذلك الوقت بؤساً طويلاً لفتى سامي المبادئ أو رقيق الشعور .

وكانت الحياة الجامعية في إيطاليا تبدأ في سن مبكرة ، فأعد ماتزني نفسه في جنوة لدخول الجامعة عندما كان في الرابعة عشرة ، وعاش في بيئة سعيدة إذ تعلق به زملاؤه الطلبة تعلقاً شديداً ، ولكنه كان تليذا متعباً متمرداً على

التشكيلات التي تكون جزءاً كبيراً من الحياة الجامعية : فقد رفض حتى النهاية أن يحضر المشاهد الدينية الإجبارية ، لأنه يكرهها ، ولكن لأنها إجبارية . ولما كانت السلطات متساهلة إلى حين فقد أغضت عن تمرده .

ولم تكن جامعة جنوة ذات شهرة عالية لارتياذ العلم فضلاً على ما شابها من عيوب خاصة في ذلك الحين ؛ فإن الثورة قد أفرغت الحكومة حتى خشيت أن يزلزل بضع مئات من الفتيان أركان الدولة ، ولم يكن يستطيع أحد أن يتخرج دون شهادة تثبت أنه كان يحضر الكنيسة والاعتراف بانتظام . كما كان على الذين لا يملك آباؤهم قدراً معيناً من الأراضي أن يجتازوا امتحاناً أصعب من غيرهم ! ولكنه على أسوأ حال امتحان محتمل غير مستحسن . ونهت الحكومة على المحاضرين وخدام الكنيسة والبوابين أن يجعلوا الحياة عسيرة على الطلبة ؛ فلم يكن يحجروا أفضل الأساتذة على أن يلاحظ أحد عليه أي رفق أو إنصاف ، وكان إعفاء الشوارب محرماً باعتباره علامة على الفكر الثوري ، ولو جرؤ طالب ما فأطال شواربه لحمله اثنان من المسلمين إلى حانوت الحلاق !

وسرعان ما أصبح ماتريني قائداً للتلاميذ ذوي الحياة النظيفة المحبوبين المتدفعين ، وكان منظره وقتذاك كما كان دائماً — أخذاً ؛ إذ كان له شعر كثيف أسود ، ووجه بارزة بميزة ، وعينان سوداوان لامعتان ، ووجه جاد رصين ، يبدو قاسياً في بعض الأحيان ، بيد أنه يمتزج كل الامتزاج بالطفف الابتسامات .

وعاش مائتيني حياة متفردة يولع بالدراسة ، ويهوى الألعاب الرياضية واللعب بالسيف ، ويقل ارتياده للماهى ، وكانت السجارة والقهوة عادة الوحيدة ، ينفق نهاره فى مطالعة كتبه ، فإذا ما أقبل المساء قضاه مع والدته أبو فى المسير الطويل على انفراد بالرغم من رداءة الجو ، أو فى زيارات نادرة يختلسها للسرح ، ثم لا يلبث أن يغادره بعد الفصل الأول ؛ لأن أبواب المنزل كانت تغلق بنظام صارم فى الساعة العاشرة .

وبالرغم من أنه كان بطيئاً فى عقد الصداقات الوثيقة لم يكن يكره الناس ، وكثيراً ما كان يعزف على الجيتار يقنق عليه غناء جيداً ، وكانت مواهبه الموسيقية وإلقاءه الواعى سر إقبال البيئة المتوسطة وأصدقائه النبلاء عليه ، ولم يكن قد خالطه بعد — ذلك الحزن المير الذى ران على حياته المستقبلية ، فكان لماحاً ، يحس الفكاهة إحساساً ألمعياً ربما ورثه عن والدته . وكان فى مقدوره عندما يلتهب حماسة أو سخطاً أن يتحدث فى فصاحة مشبوية الأوار اشتهرت حتى بين الشبان الإيطاليين المقاول ، وقد كتب فيما بعد : «إن روى كانت آتئذ ابتسامة لكل المخلوقات ، وكانت الحياة تبدو أمام خيالى المبكر جلياً من أحلام الحب ، كما كانت أكثر أفكارى تحرراً تدور حول حب الطبيعة ، والمرأة المثالية لشبابى .

وكان يطرب للكارم ، فيشارك أصدقاءه الفقراء فى كتبه وقوده ، بل فى ملابسه ، غير أن قوة أخلاقه الطيبة هى وحدها التى أتاحت له السيادة عليهم ، والطبيعة المخلصة المحبة للعدالة هى التى جعلته يطلاندى كل ضحية من ضحايا

الضعفان التي يكيدها الطلبة أو الأساتذة بعضهم لبعض ، ونقاء التفكير الذي كان يكبح كل كلمة نابية أو جارحة تصدر من الذين حوله ، كما أن الروح النقية العالية التي لاتخالطها أثره ولا تعرف الخوف ، الروح المتحمسة للعدالة — قد منحته منذ كان صبياً القوة التي اختص بها القديسون وحدهم .

وكان الصق أصدقائه به ثلاثة إخوة : جاكوبو ، وجيوفاني ، وأجستينو رافيني ، وربما كان لجاكوبو وهو أكبر الثلاثة — تأثير على حياة ماتريني أكثر من تأثير أى رجل آخر : فقد ولد جاكوبو في اليوم الذي ولد فيه ماتريني نفسه ، ووافقت حياته الرقيقة المحسة المتحمسة حياة ماتريني موافقة طيبة ، وأثر القدر المحزن الذي عجل بوفاة جاكوبو في نفس ماتريني فيما بعد ، وزاد نفوذاً إليها وقوة ، ولكن ذكرى ذلك العزيز الذي وهب حياته في سبيل غاية استهدافها — بقيت إلهاماً يحفظ عقيدة ماتريني قوية في السنوات التي لحقت فيها المتاعب والإخفاق ، أما الإخوان الآخرون فلم يكن لهما من طبيعة جاكوبو إلا القليل : فكان جيوفاني في ذلك الوقت شاباً لطيفاً فكهاً ذكياً . أما أجستينو فكان سريع التأثير ، ضعيف التأثير ، ذا طبيعة سريعة من طباع الفنانين .

وقد أثبت الذين صحبوا ماتريني عن قرب بضع سنين أنهم قلباً يرتفعون إلى المستوى الرفيع الذي وصل إليه ، وكانوا يجزون عطفه عليهم بالعرف عن صداقته ونكران جميله ، وبخاصة أجستينو : فقد بلغ في ذلك درجة كبيرة في كل الأحوال . وسلك الإخوان الطريق المحدود الذي رسماه لحياتهم

تصار أجستينو نائباً في برلمان يديمونت، وأصبح جيوفاني وزيراً في باريس، كما شفا طريقهما في المجتمع الإنجليزي، ونالا بعض الشهرة هناك، فكان أجستينو أستاذاً حيناً من الدهر في أدنبرة، وهو الذي كان يقص قصة «كثير الفقير» في «ركن السيدة جاكسل حول الأريكة»، أما جيوفاني الذي برع في الإنجليزية براعته في لغة بلاده فقد كتب قصتين مشهورتين، ولكنهما الآن تكادان تنسيان، وهما «لورنز وبينينو»، و«دكتور أتونيو»، وكاتتا من أفضل قصص الصف الثاني في ذلك العصر.

وقد كونت هذه الجماعة من الأصدقاء في جنوة تحت زعامة ماتزيني جمعية لدراسة الأدب والسياسات، وهرّبت الكتب القيمة؛ إذ أن نصف روائع الأدب الأوروبي المعاصر في ذلك الوقت حرمت الرقابة، ولم تسمح من الصحف الأجنبية إلا بجريدتين فرنسيتين ملكيتي النزعة، فكان التهريب من مستلزمات الدراسة الأدبية. ومال ماتزيني بهوايته القوية إلى الأدب قهراً بشراة باللاتينية والفرنسية والإنجليزية وترجمات من الألمانية، وكانت كتبه المفضلة — كما أخبرنا — هي الكتاب المقدس وداتى وشكسبير وبيرون، وبرزت معرفته الوثيقة بالإنجيل في كل شيء كتبه.

وقد أهدر ماتزيني — في الواقع — التمسك بالآراء السائدة منذ بدأ يفكر. وكان يذهب إلى القديس في بعض الأحيان عندما كان صبيّاً، ولكنه يقرأ كوندورست «أسكويز»، وقد أخفا في كتاب الصلوات، وكذلك كان يرفض الذهاب إلى الاعتراف منذ بدأ يعرف معناه. ومن الواضح

أن هذا هو الشيء الوحيد في حياته كلها الذى آلم والده . ومرتازي لآمد قصير في طور من الشك سرعان ما أذهته منه والده ريفيني فهُدَى إلى اعتقاد ديني عميق بقى ينبوعاً لكل حياته .

وكان أحب الشعراء إليه داتى وبيرون ، وظل مخلصاً لها طوال حياته ، وتعلم من داتى كل أفكاره الرئيسة ، وهى مبدأ اتحاد الإنسان ، واتحاد القانون ، والوطنية المتحمسة ، والاعتقاد فى إيطاليا ورومة اللتين قدر لها أن تكونا أستاذتين للعالم ، والاعتقاد فى الاتحاد الإيطالى ، والقوة الأخلاقية التى تجعل الحياة صراعاً طويلاً من أجل الخير .

وعندما كان فى العشرين من عمره كتب مقالة عن وطنية داتى ، وهى وإن كانت ذات أسلوب صيغى — قد أثبتت معرفته الوثيقة بهذا السيد ، وكان بيرون حين ذاك فى أوج شهرته ، وكان مرتازي يعتقد فيه كما ظل يعتقد دائماً أنه أعظم الشعراء الإنجليز المحدثين ، وربما أعظم الشعراء الأوروبيين المحدثين على الإطلاق ، كما كان مفتوناً كل الافتتان بجيئة ، وكان يقول دائماً : « إن اليوم الذى تمضيه معه أو مع عبقرى مثله هو أصنى أيام الحياة . أما كيف تناقص إعجابه بجيئة على حين نما إعجابه ببيرون فسندكره فى الفصل الثامن .

وقرأ شكسبير ، قرأه دائماً فى وعى أكثر مما للتسلية ، وأصبح شكسبير بالنسبة إليه مثل ما كان جوته .. وكان يعتقد فى سيلو اعتقاداً سامياً ، ووضعه مع أخيل وشكسبير باعتباره ثالث مؤلف للتمثيليات فى العالم ،

وقرأ قدرأ صالحاً من الأدب الإنجليزي، وكان في ذلك الوقت معجباً متحمساً
« لسكوت » ، غير أنه فيما يبدو قد ذهب اهتمامه به بعد ذلك ، كما كان يعرف
على الأقل شيئاً عن وردسورث ، وشلي ، وبيرز ، وكراب .

أما الأدب الفرنسى الحديث فلم يرقه في ذلك الحين (حتى كتابات
جورج ساند ولا منيه) ، اللهم إلا كتابات ديفيني وبعض كتابات فيكتور
هيجو ؛ وذلك لأنه كره اتجاهات الرومانتيكية الفرنسية ، وكانت هذه بدء
تحامله على كل ما هو فرنسى طوال حياته .

وكان من المفضلين لديه من بنى جلده المحدثين ، الفيرى ، وفوسكولو ،
كما قرأ مانزونى وجيراتزى ، ولكنه قرأهما لينتقدهما ، ولو أنه كان على استعداد
لينصف كلا الرجلين في قوته . وكان يعتقد أن ميكويترك الشاعر البولندى
الوطنى « أقوى طبيعة شعرية في ذلك العصر » ولا ريب في أنه قرأ
الكلاسيكيات بتوسع كما كان كل صبي وقت ذاك مجبراً على قراءتها ، ولكن
يبدو أن أياً منها لم ينطبع عليه انطباعاً كبيراً ما عدا تاسيتس وأخيل الذى كان
احترامه له غير محدود ..

وكان مازينى ينفق وقتاً كبيراً حين ذاك وبعد ذلك في قراءة الكتاب
المتنافذين السياسيين : قرأ شيئاً عن هيجل ولكنه كرهه لقدرته السياسية ،
كما قرأ شيئاً عن كانت ، وفيخته ، ولكن الألمانى الذى أثر فيه أكثر من غيره
هو « هيردر » ، الذى أصبح نسبياً منسياً الآن ؛ فقد تعلم من هيردر أو أكد
منه مبدأه الروحى في الحياة ، واعتقاده في الخلود ، ونظريته في تقدم الإنسانية

ومعاونة الإنسان في عمل العناية الإلهية . كما درس من الفلاسفة الإيطاليين « جيوردانو برينو » ، و « فيكو » ، وقدر هذا الأخير حق قدره ، واعتبره كوكباً كبيراً للمدرسة الإيطالية في الفكر بدأت — باعترافه — منذ فيثاغورس . وكان ميكافلي أكثر الكتاب السياسيين انطباعاً على ماتزني بدون شك باعتبار ميكافلي وطنياً إيطالياً كبيراً ، وقد برر ماتزني أخلاق ميكافلي ، فاعتبرها حصيلية لزمه ، ويبدو أن ماتزني عرف كثيراً عن فولتير وروسو . أما عن الكتاب السياسيين المعاصرين فقد قرأ هو وحلقته في جنوة كثيراً من كتابات جيزو ، وفكتور كوزين الذين جعلتهما محاضراتهما في ذلك العصر الناصحين المرشدين لمبدأ الحرية الناشئ . وسجل ماتزني أن الجماعة في جنوة كانت تتبادل نسخاً خطية من هذه المحاضرات ، وقبست الإلهام من هذين الرجلين ، وإن اعتبرتهما فيما بعد خائنين .

وكان الأدب في ذلك الوقت وبعده لأمداً طويلاً مورياً عذباً لماتزني : فنحنهجه ، لأن السياسات والتأمر كانت واجبات اضطرارية غير مرحب بها ، وكانت خطته في الحياة حين ذاك أن يصبح كاتباً للتمثيلات أو للقصص التاريخية ، وكثيراً ما ظل في سنواته المتأخرة يتطلع لذلك اليوم الذي تتحد فيه إيطاليا وتحرر ويكتمل عمله السياسي ، فيستطيع أن يكرس نفسه لمشروعاته الأدبية التي لا يزال يعزها إعزازاً ، وهي : تأليف تاريخ النظريات الدينية ، وتاريخ شعبي لإيطاليا ، وطبع سلسلة من أعظم التمثيلات في العالم ؛ ولكن عبء بلاده أنأخ بكلكله عليه ؛ حتى نسي ذلك أمداً طويلاً ، ولم يعد هناك

وقت لدراسات ذاتي أو كتابة المسرحيات . وأقنع — سهونفا هو آسف
مقهور الإرادة — بأن الأدب الخالص ليس أول عمل وطني في مثل ذلك
الوقت ، وأن على الكاتب — مالم يتنصل من واجبه — أن يجعل عمله
سياسياً ؛ ومع ذلك كان النقد الأدبي لا يزال يظهر في كل صفحة من صفحاته ،
ولكن غوى تعاليه انحصر كله في أن قيمة أى كتاب هي في قدرته على صياغة
روح القارئ على حب بلاده والجنس البشرى ودفعه إلى خدمة مواطنيه
بعمل سياسي مراقباً ربه . واعتبر من الجهد الضائع أن تصنع ما كان يحاول
صنعه مازوني ، أى أن تعلم الفرد أن يحيا حياة فضيلة . رواقية ، حياة كانت
مستحيلة على الكثيرين في مجتمع فاسد أو مخدر ؛ إذ رأى أن الدين والأخلاق
لا يستحقان عمل الكاتب إلا إذا كرسا الناس ليعملوا للصلحة العامة ،
ويسترخصوا في سبيلها الرفاهية والدعة ، بل الحياة نفسها إذا لزم الامر
طالما يُعجز الاستبداد والخطأ الحيوانات الأخرى ، وطالما يصبح الرجال
والنساء حولهم من أجل الحرية .

ووجد ماترني فرصته في الخلاف الناشب ما بين الرومانتيكيين
والكلاسيكيين ، ذلك الخلاف الذي كان يقسم العالم الأدبي في إيطاليا إلى حزبين
عنيفين . صحيح أنه لم يتمسك بأن الرومانتيكية هي الشكل النهائي للأدب المبرأ
من الخطأ على أى وضع ، إلا أنه إذا ما وهبت إحدى نظريات العبودية
الأدبية مثل الكلاسيكية نفسها للاستبداد السياسي ، وأخذت القوى الحيوية
والروحية للبلاد ، على حين أن هناك حركة قتيبة قوية لتحرير الأدب قائمة

من أجل الحرية في كل مكان — فإنه يقف بالضرورة إلى جانب هذه الأخيرة ؛ لأنه لن يكون ثمة بحث سياسي أو اجتماعي لإيطاليا إلا إذا كان لها أدب يعمل في سبيل الحرية والتقدم .

وكان ماتزيني يصر على أن ، هذه المنازعات الأدبية إنما تتصل بكل ما هو هام في الحياة الاجتماعية والمدنية ؛ لأن تشريع الناس وآدابهم يتقدمان دائماً بخطوات متساوية ، وتقدم الثقافة العقلية ذو صلة وثيقة بالحياة السياسية للبلاد ،

وكان هدف الرومانتيكيين عنده وأن يمنحوا الإيطاليين أدباً قومياً أصيلاً لأدباً كاللوسيقى العابرة التي تفرع الأذن وتلاشى ، بل أدباً يفسر لهم إلهاماتهم وأفكارهم واحتياجاتهم وحركتهم الاجتماعية . . ؛ ولذلك كان مع معرفته بقدر ماتزوني يتطلع إلى الفيري وفوسكولو الذي قارع الأخطاء السياسية فصرعها ، ودعا إلى مقاومة الطغيان ، كما يمدح كتاب الكونسيليتور Conciliatores وجريدة ميلانو القصيرة العمر التي كان يصدرها « سلفيوليكو » ، و « كوفالونييري » ، الذي حول — مثل ماتزيني — الرومانتيكية إلى أغراض سياسية .

وكانت كتابات ماتزيني هنا وهناك في ذلك العصر تليحاً سياسياً مباشراً في كثير أو قليل يقصد به الحرب من عين الرقيب ، وقد تكلم لأول مرة عن « إيطاليا الفتاة » ، ذلك الاسم الذي رنّ صدهاء في أوروبا ، كما مدح المنفيين السياسيين ، وزلق لسانه مرة ، فأشار إلى أن روح الدولة لا يمكن

أن تتغير إلا إذا أعيدت كتابة دساتيرها ، ولم يكن يستطيع أن يكتب أكثر من هذا حتى لو تخلصت الصحافة من الرقابة ، ولربما كان الأدب لا ينفك يتصارع هو والسياسات للسيادة على عقله .

وعانى ماتزني في الواقع ما فيه الكفاية من الرقابة : فأول مقالات له نشرت في «الأنديكتور جينوفيز» ، وهي صحيفة تجارية كانت تصدر في جنوة واقتنع محررها بإضافة نبذة قصيرة عن الكتب الحديثة ، وتضخمت هذه النبذة إلى مقالات أدبية ، وكان من بين آخر المقالات التي ساهم بها ماتزني في هذه الصحيفة مقالة عن القصص التاريخي ، وعن الأعداد التي صدرت من كتاب «فردريك شيشليجيل» عن الأدب وكتاب «جيرازي» عن «معركة بينفنتو» ، وقال عن هذين الكاتبين : لئنهما لم يتبحرا في القراءة ، ولئنهما صبيانان ومبالغان .

ومن المطرب أن نجد ماتزني ذلك المؤلف الذي لم تزد حسنه على ثلاثة وعشرين عاماً ينعت معاصره جيرازي بأنه «روائي مدينة ليجهورن الصغير» ، ويقول عنه : إنه لم يحسن من كأس الحياة ما يجعله منشأماً ! وأصبحت «الأنديكتور» شيئاً فشيئاً صحيفة أدبية ، ولم تكن الرقابة لبضعة أشهر ترى ماتزني إليه هذه الصحيفة ، غير أنه في نهاية سنة ١٨٢٨ م أي بعد قرابة عام من بدء كتابة ماتزني فيها أغلقت هذه الصحيفة ، ووجه ماتزني جهوده بسهولة وجهة أخرى : فقد أنشأ «جيرازي» صحيفة ثانية في ليجهورن على الاتجاهات نفسها ، وهي صحيفة «أنديكتور ليفورنيز» ، وطلب

منه أن يساهم فيها بكتاباته ، فأجابه إلى ما طلب ، وكتب مقالة عن « فارست »
زيادة على مقالات صغيرة أخرى ، كما هاجم عيوب المدرسة الرومانتيكية في
مقالة عن « بعض اتجاهات الأدب الأوروبي » .

وظلت كتاباته مائعة مذهبية بوجه عام ، بيد أن أسلوبه قد ارتقى ، وكانت
الرقابة في توسكانيا متساهلة نسبياً ، فاستطاع الكتاب الثبان أن يكتبوا
تليحات سياسية واطحة كل الوضوح بالرغم من أن الإشارة المباشرة إلى
السياسات كانت محرمة عليهم ، ولكن الصحيفة أوغلت في جرأتها حتى في نظر
الرقباء التوسكانيين المتساهلين ، فألغيت كسابقها بعد عام من حياتها ، فملك
ماتزيني وجيراتزي طريقتين مختلفتين ، ثم تقابلا مرة أخرى بعد تسعة عشر
عاماً ، وقد أصبح كلاهما مشهوراً

ولاق ماتزيني بعض الصعوبات عندما أراد أن يكتب في مجلة « أتولوجيا »
تلك المجلة الإيطالية التي تعتبر من أكبر المجلات الأوروبية في ذلك الوقت
وقد أسست منذ عشر سنوات برجاه أن تكون مجلة إيطالية في أدنبرة ،
أسسها « جينو كاپوني » ، النزيل الفلورنسي الأعمى سليل كاپوني الذي أمسك
بلحية شارل الثامن ، وقسيه الكتي السويسري الذي أنشأ في فلورنسا المكتبة
الوحيدة المتداولة ذات الشهرة في إيطاليا ، وقد ساهم في هذه المجلة معظم قادة
الكتاب الإيطاليين في ذلك العصر ، ونجحت نجاحاً كبيراً بالرغم من أنها مجلة
حرة ذات غرض قومي مجاهر به . ويرجع الفضل في إفلاتها من قبضة الرقابة
إلى عملاتها ذوى النفوذ .

وقد كتب ما تزنني لهذه المجلة ثلاث مقالات في التمثيلات التاريخية ومقالة أخرى عن الأدب الأوروبي ، وسرعان ما نضج تأليفه ، فلم يعد هناك أثر لصيدانية جهوده المبكرة ، فكل صفحة من كتاباته كانت تحمل علامة الفكر القوي الاصيل الذي جعله من كبار النقاد في ذلك القرن .

وفي الوقت نفسه أخذ يمارس عمله في المحاماة وكانت مهنة مفككة ، فكان يترافع في بعض الأحيان في المحاكم الدنيا . محامياً عن الفقراء ، فكثر الإقبال عليه لنباهته ومهارته ، كما كان طبقاً لتقاليد المهنة يقرأ الكتب في مكتب المحامي الكبير الذي انحصر اهتمامه في رؤية تلاميذه يجلسون وأمامهم كتاب . أما أوقات فراغه فكان يقضيها بوجه عام في فيلا ريفية صغيرة في بلدة سان سكوندو ، في سهل ديزانو ، على مرأى من منزل تشغله أسرة ريفي ، أو يشارك في جلسات مع أم ريفي التي أصبحت حين ذاك قائدة الروحية وأعز أصدقائه ، أو يذهب في جولات يدرس فيها النبات أو رحلات للرماية في التل الريفي الجميل ، ولو أنه نفسه لم يكن يأخذ قسطاً كبيراً من الرماية ، فكان يذكر بأسى عندما تيف على الحسين — طائر سمان جندله وهو في السادسة عشرة .

وأخذت السياسات تستغرق أكثر اهتمامه يوماً فيوماً ، ولاشك أن منزله في جنوة شجعه على ذلك ؛ فإن النبلاء والطبقات العاملة فيها ما فتوا غير متوائمين مع الحكم البيدمونتي على حين كان أحرار الطبقة المتوسطة ينظرون إلى إلحاق جنوة ببيدمونت على أنه مجرد خطوة إلى دولة إيطالية

أوسع ، ولكن البيئة المحلية مع ذلك كانت مؤثراً قاصراً ؛ فاتزني كان بلا ريب سيصبح متأمرأ ولو سكن في أى مدينة أخرى في إيطاليا : ففي الوقت الذي بدأ فيه الكتابة في صحيفة «أنديكتور جينوفيز» ، تقرر قبوله في جمعية الكاربونارى ، وكان الكاربونارى يعانون في ذلك الوقت من التدهور الذي يشل قريباً أو بعيداً كل جمعية سرية . وقد نشأ الكاربونارى من جمعية البنائين الأحرار للماسونية في عهد الحكم الفرنسى . وبعد سقوط نابليون جاءت الرجعية ، وعادت الأسر القديمة ، لجمع الكاربونارى في صفوفهم جمهرة المتذمرين الذين — وإن كانوا ذوى آراء سياسية مختلفة — كانوا يداً واحدة في إظهار الاستياء من الطغاة الصغار ، ومن تعصب وغموض الأمراء الذين عادوا من منقام ليستبثوا إلى الحكم وليستبدوا في بعض الأحيان .

وقد جعلت عقائد الكاربونارى العالية المستوى ودعواتهم إلى الدين والأخلاق ورمزية طقوسهم الخفية وعاطفتهم الديمقراطية السطحية الغامضة — جعلت هذه الجماعة — منظمة حرة واسعة . ومنذ أن أقاموا الثورات في نابولى وبيدمونت لسبع سنين خلت ، وصدّوا بها — حافظوا على هيكل حزبهم بمهارة فائقة وإصرار ، ولكن هذه الجمعية المتآمرة غيرت من صفتها ، فلم تعد جمعية إيطالية بحتة ، إذ حملها المنفيون إلى فرنسا وإسبانيا ، وأصبح مركزها الرئيس في باريس حيث استخدمه لافيت والأورليانيون المتآكرون لقلب نظام الملكية الشرعى هناك ، وكانوا يحلون بعصبة من البلاد اللاتينية لتضبط التوازن مع المحالفة المقدسة Holy Alliance .

أما في إيطاليا فقد هجر الديمقراطيون العاطفيون هذه الجمعية ، كما فقدت اتصالها بالجمهير ، وكذلك كان أغلب قوادها من متوسطى السن من الطبقات المهنية الذين كانوا لا يشجعون الأعضاء الجدد الصغار ، ولم تكن لديهم رغبة في أن يتخطوا شكلياتهم الصغيرة التي لا معنى لها وحديثهم العقيم عن الحرية .

ولم يكن ماتزيني ليهضم مبدأ الطقوس عندهم وفقدانهم للهدف وحبهم للملكيين والتبلاء ، ومن المحتمل أنه لم يكن مرتاحاً للتركز الخاضع الذى فرض عليه باعتباره شاباً ، ولكن الكاربونارى كانوا على أى الأحوال المنظمة الثورية الوحيدة فى البلاد ، فأعجب ماتزيني بشجاعة رجالها الذين خاطروا بدخولهم السجن أو بذهابهم إلى المنفى فى سبيل غرض لم يكن ملائماً على أى حال . وبالرغم من تقلب ماتزيني فى العمل كان يعتقد اعتقاداً نظرياً فى الخضوع مما جعله فى ذلك الحين مستعداً للعمل بالأوامر ، غير أنه عندما التحق بالكاربونارى ، وأقسم قسم الالتحاق المعتاد على خنجر مجرد — أخذ يرى عقم هذا كله ؛ فقد وجد أنه لم يقسم إلا على إطاعة رؤسائه المجهولين ! وأنه لم يسمح له إلا بمعرفة أسماء اثنين أو ثلاثة من زملائه المتأمرين ، وشك فى أن برنامجهم السياسى — لو كان لهم شئ من البرنامج — إنما هو برنامج أعجف ، بل كان كل ما هو إيطالى فى جسد ماتزيني يتمرد على أولئك الذين يتكلمون بخفة عن بلادهم ، ويبدشرون بأن الخلاص لا يمكن أن يأتى إلا من فرنسا .

وكانت الاشتراكات فى الجمعية ، والتي لا نحتاج إلى القول بأنه لم يكن

يُقدِّم عنها حساباً — تفدح كيس نقوده الرقيق ، كما أمرضه ذلك الإنذار
الحزين جداً والذي ربما كان من قبيل الإيهام ، وهو أن العضو الذي ينتقد
الرؤساء يغتال ؛ حتى إنه هدد بالاستقالة : ولما كان رؤساؤه غير المعروفين له
يحسنون الاعتقاد فيه فقد بعثوه إلى توسكانيا لعمل من أعمال الدعاية ، فضم
للجمعية أعضاء جدداً . ويبدو أنه رجع بروح معنوية أفضل فيما يتصل
بمستقبل الجمعية . وإذا صدقنا جيوفاني ريفيني فيما يقول فإن ماتزيني بدأ
مع بعض شركائه الشبان في تنظيم عمل لحسابه الخاص تحت اسم الكاربوناري
في الظاهر ، على حين كانوا في الواقع يعملون للاستعاضة عنها بجمعية أقوى .
وكانت خطته أن يوثق الصلة بين الكاربوناري في توسكانيا وبولونا بأولئك
الذين في جنوة ويديمونت ، ولذلك طلب جواز سفر إلى بولونا بدعوى أنه
يريد إحدى مخطوطات دانتي ، ولكن الشرطة أخبرته بوجوب الانتظار
طالما ليس له مهمة أهم من ذلك !

ولما غاب في طلبه رجع إلى مؤامراته الشبيهة بالمستقلة في وطنه ؛ فإن
ثورة يوليو في فرنسا سميت بآمال الأحرار في كل مكان ، وأخذ هو وأصدقاؤه
يجمعون حولهم شركاء نبذوا الركام الكاربوناري من الأيمان والشارات
السرية ، وعاهدوهم في سداجة على الثورة إذا أمكن القيام بها ، ولكننا لانعرف
إلى أي حد نجح في جمع الاتباع ؛ لأنه لم يترك لنا أي بيان عن هذه الخطوة .
وعلى أية حال فقد لدغ ماتزيني على حين غرة ؛ إذ كان للحكومة عيون
بين الكاربوناري ، فقبض عليه بتهمة أنه التحق بهم ، ومن المحتمل أن السلطات

كانت تشك فيه بعض الوقت ؛ فقد قال عنه حاكم جنوة لآبيه : « إن ابنك مُمنَح بعض المواهب ، وهو مغرم بالسير وحيداً في الليل مستغرقاً في التفكير ؛ فما الذي عنده فوق هذه الغبراء يجعله يفكر وهو في هذه السن ؟ نحن لانحب للشبان أن يفكروا دون أن تعلم مدار أفكارهم ، . » وأخذ مازينى إلى قلعة سافونا حيث تسلى بمراقبة البحر والسماء وهما كل المناظر حول نوافذ زنزاته ، وألف طائراً كنارياً كان يطير عبر النوافذ الحديدية ، وتعلق به تعلقاً زائداً .

ونظرت قضيته أمام مجلس شيوخ تورين وهو أعلى محكمة في البلاد ؛ فقد كان في نظر القانون مذنباً كبيراً ، غير أنه يراعه التي كان يتذكرها فيما بعد مفتخراً بها قد استطاع أن يمزق كل الأوراق التي تعرضه للخطر ، ولم يكن هناك إلا شاهد واحد على التحاقه بالجمعية ، على حين يتطلب القانون شاهدين وقد أنكر مازينى الواقعة في جراءة ، ولكن إنكاره كان أكثر من مجرد الاحتجاج بأنه غير مذنب كما هو معروف في المحكمة الإنجليزية ، ولربما ظن مازينى أن المتأمر يجب عليه أن يضع علاقته بحكومته خارج نطاق الالتزام الأخلاقي . ومهما تساعنا مع مازينى نظراً للوضع الذي كان فيه فالرجل الصريح سيعتبر عمله من الأمور غير الكريمة التي ما شابت الشرف الواضح في حياة مازينى إلا نادراً .

وكان لزاماً على المحكمة أن تبرئه ، ولكن السلطات كان لديها أكثر

من دليل عل نشاطه ، قلم تركه كما يشاء ، بل خيره بين البقاء في بلدة صغيرة وبين المنفى . وقررت الحوادث المعاصرة ما يجب عليه اختياره ؛ فإن الثورة اندلعت في إيطاليا الوسطى أو كادت ، وشجعت الحكومة الفرنسية الكاربرونارى على أن يتوقعوا منها مساعدة مباشرة أو غير مباشرة ، فاعتقد ماتزنى أنه سيخدم غرضه خدمة أفضل في باريس ومن ثم يعود — كما كان يرجو — مخلصاً — إلى إيطاليا المحررة .

وفي فبراير سنة ١٨٣١ ودع أسرته التي أسرع إلى سافونا لوداعه ، وعبر جبال الأبنين والألب لأول مرة تلك الجبال التي ألفها وأحبها فيما بعد ، كإراقب شروق الشمس من قمة منتبني ، وترك له وصفاً تذكاريّاً خطه بكل ما وهب من ثروة في تصويره الفني . وفي جنيف تعرف بسيسموندى وزوجه الإسكتلندية ، وهناك نصح له بأن يعدل عن رحلته التي أزمعها إلى باريس ، وأن ينضم إلى المنفيين الإيطاليين في ليون ، فاتخذ طريقه إليهم .

الفصل الثاني

إيطاليا الفتاة

١٨٣١ - ١٨٣٣ م - من الخامسة والعشرين إلى السابعة والعشرين

حال إيطاليا - ثورة سنة ١٨٣١ - إيطاليا الفتاة - مبادئها -
الاعتقاد في إيطاليا - إلهام الواجب - الإصلاح الاجتماعي - نطاقها
السياسي - مبدأ الجمهورية - الوحدة الإيطالية - الحرب مع النمسا -
الجمعيات السرية .

كان مدير السجن في سائونا قد سمح لما تزيني أن يقرأ الكتاب المقدس
ويبرون وتاسيتس ظاناً بسداجته أنها لا تحوى موضوعات ثورية . ومن هذه
الكتب ومن داتى نبعت جمعية إيطاليا الفتاة ، وكانت إيطاليا قد فضحت
لتلقى تعاليم هذه الجمعية التى تعتبر جمعية تلك الحقبة ؛ إذ كانت البلاد تعبيراً
جغرافياً ، ليس إلا ؛ فالغزاة أغرتهم الأراضى الجنوبية ، فقطعوها لإقطاعيات
لأنفسهم ، واستولت النمسا على لومبارديا وأراضى جمهورية البندقية ، وحكم

ملك بيدمونت الشمال الغربي وساردينيا وسافوي عبر الألب، وكان البوربون في نابولي يملكون الجنوب، أما البابا، وغراندوق توسكانيا، والدوقات التافهون في مودينا وبارما وليكا فقد اقتسموا وسط إيطاليا، فلم تكن في إيطاليا دعوة جديدة إلى الوحدة لأن التاريخ والصفات المختلفة شطرتها شمالاً وجنوباً، كما كانت مدن العصور الوسطى العظيمة لا تزال تعزّز باستقلالها اعتزازاً كبيراً، فلم ترد أن تفرق ذلك الاستقلال في بلاد عامة. وعندما كان نابليون يحكم إيطاليا سار شوطاً بعيداً لتوحيد أرضها في الشكل والمادة كليهما، وعمل كثيراً على خلق هذا المطمح الذي عاش من بعده. ولم تكن المظالم قوية إلا أنها كانت تقوى باستمرار حجة الوحدة، وكان الإيطاليون يزدادون حماسة ضد الحواجز الصناعية التي تقي سريان حياة الشعب. تخطوط الجمارك كانت تواجه التاجر على حدود كل ولاية فتخفق التجارة، كما أن الأدب كان ينتقل بصعوبة، فلا يكاد أهل جنوة يحصلون على الكتب التي تطبع في فلورنسا أو ليجهورن على بعد مائة ميل منهم، وكانت الرقعة في الولايات الصغيرة ضيقة بحيث لا تسمح بأى مجال لمشروع من المشروعات؛ فكل محام ومهندس وموظف حبسته القيود في حفنة من البلاد وحدث من نشاطه.

وقام في طول شبه الجزيرة وعرضها حكم سيء لا يطاق؛ فعدم الإمكانات السياسية لم يكن يسمح بصوت في التشريع أو في الرقابة على فرض الضرائب أو على السلطة التنفيذية أو الحق في عقد الاجتماعات العامة أو إنشاء الجمعيات، وإن سمح بقليل من حرية القول أو الكتابة.

وقامت مظالم أخرى تتمثل في عدم تشجيع التعليم وفي الطغيان الكنسي وفي إهمال النظام القانوني بأكمله أو في جزء منه ، كما ترتب على فساد الحكم سيئة أخرى : إذ كانت قوة الشرطة تهدد كل شخص في سكنه وشرفه واتجاهه ؛ وذلك لأن الحكومات كانت تنفس وتتحرك وهي في خوف مزمن من الثورة ، فبحثت عن الأمان في نظام خبيء للإرهاب ، فبثت الشرطة عيونها في كل مكان ، في الشوارع ، في أهل المنزل المخاطين للرم ، في الكنائس ، في الجامعات ؛ لتتسقط كل كلمة أو عمل تافه يبدو أنه يشير إلى قد محتمل للحكومة ، ولو أن سوء الحكم كان له ما يلفظه في بيدمونت وتوسكانيا والأقاليم النمساوية ، أما ولايات البابا ونابولي فلم يكن فيها إلا القليل ، أو لم يكن فيها شيء لإزاحة الفساد والعجز الصارخين ، وعم في كل مكان قليل أو كثير من التعصب والاستبداد اللذين بدوا حالكين بعد الحرية والتقدم النسيين في حكم نابليون .

وكان الكاربوناري هم الناطقين بلسان الاحتجاج القوي إلى حد ما : فقد قاموا في هذا الوقت نفسه بمحاولتهم الأخيرة للثورة : ففي فبراير ١٨٣١م أي قبل أن يطلق سراح ماترني من سافونا — قامت الثورة في مودينا ، وسرعان ما امتدت إلى بارما وإلى الإقليم البابوي رومانا ، وفي ثلاثة أسابيع تحرر الجزء الأكبر من الممتلكات البابوية ، وسار الجيش الثوري نحو رومة وقد أدرك قواده أنه مهما سهل عليهم قلب حكم البابا والدوقات فإنهم لا يستطيعون مقاومة الهجوم النسوي مقاومة فعالة ؛ ولذلك عولوا على وعد

فرنسا. برد الغزو النمساوى ؛ فقد كان مبدأ « عدم التدخل » وهو المعادل الأوروبى لمبدأ « مونرو » هو أحد مبادئ ملكية يوليو فى فرنسا ، وبمقتضاه لم يكن يحق للنمسا أن تتدخل فى الشؤون الداخلية لولاية إيطالية . وأكدت الحكومة الفرنسية للكاربونارى أنها ستعلن الحرب على النمسا إذا هى خرقت هذا المبدأ ، غير أنه لم يخلص لهذا الوعد إلا فريق من الوزارة الفرنسية ، كما رأى لويس فيليب أن الحرب باسم القومية ربما انزلت بسهولة إلى حركة ثورية قد تهز عرشه المزعزع ، وأن حكومته جعلت « ميتينخ » يدرك أن عدم التدخل عبارة تقف عند حد الألفاظ .

فى نهاية مارس قع النمسيون التمرد لساعته بالرغم من ذلك القتال الرائع الذى خاض غماره المجندون الإيطاليون ؛ وهكذا كان ضعف الثورة هو الذى أدى بها إلى الفشل ، لا لأن برنامج القادة كان يتطلب سعة وجراحة . ولذلك كان انتقاد مازينى لهم فيما بعد انتقاداً غير قومى وغير ديمقراطى ، مبالغاً فيه وجائراً ؛ فقد جاد الكاربونارى فى خلال الأسابيع القليلة لحكمهم بمشروعات للإصلاح الاجتماعى ، ورغب بعضهم أن يجعل رومانا مركز نهضة قومية عظيمة ، كما هدفوا إلى إنشاء اتحاد مستقل يتكون من إيطاليا كلها عاصمته رومة ، ولتكمهم ارتكبوا خطيئتين غير قابلتين للإصلاح حين لم يواجهوا الحقائق ، وأخفقوا فى اكتساب الشعب : إذ كان معظمهم كبقية قادة الكاربونارى رجالاً مهنيين من متوسطى العمر غير متصلين بالجمهير ، يملكهم الخوف من أن يفزع الاندفاع الشعبى الدبلوماسيين الذين بنوا عليهم

آمالهم . ولو قاد الشعب قائد ملهم في ذلك الوقت لقاتل تحت قيادته كما قاتل بعد سبعة عشر عاماً من ذلك التاريخ عندما طرد النمساويين من بولونا ، ففروا لا يلوون على شيء . . .

ولكن هؤلاء القواد لم يكونوا يلبسون حماسة الشعب ؛ فقد أخطئوا في الواقع في تقدير معنى الحركة ، فكانوا رجال سلم مرفهين يحفلون من الحقيقة ، وهي أن النمسا يجب أن تقاتل وأن تهزم ، فلم تكن لديهم فكرة عن قتال العصابات "Guirella" ذلك القتال المتهور ، ولذلك كان معنى هذه الثورة التي قاموا بها إضاعة البلاد وتفشي الفاقة والمرض والموت من أجل رجاء غير محقق المنال بأن تأتي فرنسا لإنقاذهم فوراً . ومع ذلك كان هؤلاء القادة مستعدين للإبحار على مشروع يائس حيث لا صديق ، وحيث الكارثة محققة آملين أن يكونوا طلائع لاتصارات أبنائهم فيما بعد .

وكان إخفاقهم مطابقاً لكل سياسة الكاربوناري الأخيرة بما أيد ماتزيني في اعتقاده بأن الأمر يتطلب منظمة جديدة ورجالا جدداً لقيادتها ، ولكن ماتزيني — كما هي عادته — لم يزل إلا نوعاً واحداً من الحقائق ، فبالغ في أخطاء الحكومات الثورية ، وأسقط من حسابه عدم استقامة الشعب ، فأقنع نفسه بأن الثورات أخفقت لسبب يسير هو أنها كانت سيئة القيادة ، وكان محقاً في الغالب ؛ إذ كانت الثورة تتولاها أيد مخطئة فرؤساء الكاربوناري سيطروا على الشبان الذين يصغرون عنهم سناً ، وانصرف جهدهم إلى عدم

تهدم هؤلاء الشبان . فلو أريد للثورة المقبلة أن تكون أفضل لوجب أن يقردها هؤلاء الشبان أنفسهم ، وهم رجال ثقة وحاسة وآراء جديدة ، رجال رسالة تشد من أزر ، صناع الثورة والشعب والشبان جميعاً .

وكان ماتزيني حين ذاك يعتقد في جيله اعتقاداً سامياً ، فكذب في جريدة « أتولوجيا » يقول : إن « إيطاليا الفتاة التي هي منا — قوة مثقفة حارة القلب لا يستعصى عليها أية حركة جديدة مهما كانت جريئة وصعبة » ، وقال : « ضعوا الشبان على رأس الجماهير الثائرة ؛ فإنكم لا تعلمون أية قوة خفية في تلك الجماعات الشابة ، وأى تأثير سحري لصوت هؤلاء الشبان على التجمعات . ضعوهم على رأس الجماهير تجدوا منهم أرباباً للحواري الدين الجديد : إن الشباب يعيشون على الحركة وينمون نمواً كبيراً بالحاسة والإيمان ؛ فكسرهم لرسالة شائعة وأشعلوهم بالتباهي والثناء ، وانشروا بين طبقاتهم كلمة النار ، كلمة الإلثام ، حدوثهم عن البلاد ، عن العظمة ، عن القوة ، عن الذكريات المجيدة ؛ لقد كموا في الماضي ، ويجب ألا يكتموا مرة أخرى . »

وأصر ماتزيني على ذلك لإصراراً شديداً حتى جعل مبادئ إيطاليا الفتاة تستثنى من عضويتها كل من زاد سنه على أربعين عاماً إلا في حالات خاصة ، ولم يتنبأ أن يمسك هو بزمام تلك الآثرة الضخمة في هذا المشروع ، فأعطى نفسه مركز القيادة عامداً ، أو كما قال أحد أصدقائه المقربين في تلك الأيام : « كانت ثقة ماتزيني في رجاله عظيمة ، وثقته في نفسه لا حد لها . » كما كتب

ماترينى فى سنين لاحقة : « ابدأ برجال غير معروفين من الشعب ، لانفوذ لهم
إلا العقيدة والإرادة ، لا يحسبون حساباً للزمن والمصاعب » .

وما يستحق الذكر أن كاميلو كافور — وكان أصغر منه بخمس سنين —
كتب فى الوقت نفسه لصديق له يقول : « اتى ساسة يقط ذات صباح جميل ،
فأجندنى رئيس وزراء إيطاليا » .

ولذا أزلنا عن آراء ماترينى ذلك الإيهام الزائد الذى كان يغشاها فى
بعض الأحيان وجدنا مبدئين رئيسيين يميزانها من آراء الحركات السابقة .

وقد احتال ماترينى فى أن يجعل هذين المبدئين شعاراً ، فلنخصهما فى عبارة
« الله والشعب » : ويقوم المبدأ الأول على أن الحركة الجديدة ينبغي أن
يكون لها من الإلهام والقوة ما للدين من إلهام وقوة ؛ فإيطاليا تحتاج لشيء
يزيل عنها فتور الهمة والهزيمة ، شيء يثبت أن لإيطاليا فى نفسها قوة تحكم
الحقائق ، قوة أقوى من القدر نفسه ^(١) ؛ فإن العمل يوقظه العمل ، والجهد
يستفزه الجهد ، والعقيدة تنهض العقيدة ؛ فالعقيدة هى التى جعلت رومة
عظيمة ، وألهمت المسيحية ، وأرسلت جيوش المؤتمر فى أمريكا ، وهى التى
جعلت الضعفاء أقوياء لأنهم يعلون أنهم ينفذون إرادة الله .

وكان لماترينى حجتان لإقناع مواطنيه بهذه العقيدة وبالوطنية الظاهرة ؛

(١) هذا رأيه .

فقد رجا أن يشعل جوارحهم بإيمانه القوى بإيطاليا ومقدرتها فقال : « إن الاسم القديم لإيطاليا يُخلق بالذكريات والعظمة والاحزان الجميلة التي لا تستطيع قرون العبودية الصامتة أن تحطمها » : فقد كانت إيطاليا سيدة العالم مرتين ، وكثيراً ما ألهمت الفكر الأوروبي : فهي أرض دانتى وفيكو ، وأرض البابوية والنهضة . وقال : « لقد سميت إيطاليا مقبرة ، ولكن المقبرة التي يسكنها موتانا الأقوياء أقرب إلى الحياة من أرض تكتظ بأحياء مستضعفين أذعاء ! » . وقال : « إن مهمة إيطاليا لم تنته بعد فلا يزال عليها أن تتحدث إلى الشعوب » . بإنجيل العصر الحديث ، بإنجيل الإنسانية . »

كما وجه مازينى انتباه الإيطاليين إلى : « صورة بلادهم مشعة مطهرة بالآلام تسير كأنها ملك النور بين الشعوب التي ظنت أنها ماتت » .

وكان محقاً حين قدر أن الرجال الذين يشاركونه في إيمانه لن يئسوا من بلادهم ، ولكن خالجه فكرة أعمق : إذ هدته عبقريته إلى أنه يجب على من يريد إنقاذ الرجال ليقوموا بعمل سام أن يهيب بدوافعهم التي لا تنطوى على الآثرة : إذ أنه عندما تناديهم بعض المبادئ العظيمة لحسب — تسمو نفوسهم إلى البطولة والتضحية بكل ما يجعل الحياة عزيزة لدى الناس : فإن الجهد في سبيل إقامة إيطاليا يعنى خسارة آلاف من الأرواح أو المنق والسجن والفقر وإفقار المنازل وبؤس الأجزاء ١ ولن يواجه الرجال هذه المصائب إلا تلبية لنداء الواجب . ولم يكن للكاربونارى نداء لأنهم جاموا

من مدرسة تدعو إلى دوافع المصلحة ، وهذه الدعوة لا بد أن تنهار يوم
الحثية والانهزام

وعرض ماتزيني على مواطنيه « ديناً قومياً » : فإيطاليا الفتاة — في
رأيه — ليست مجرد حزب سياسي ، بل هي « عقيدة ورسالة » ؛ إنها تعلم
الإيطاليين أن النصر يأتي « من احترام المبادئ ، احترام العدالة والصدق ؛
من التضحية والاستمرار في التضحية » ؛ فإن للإيطاليين أفراداً وشعباً رسالة
منحهم الله إياها ، ويأمرهم قانون الواجب الإلهي باتباعها ، كما يعدم قانون
الرفق الإلهي بإنجازها .

أما المبدأ الآخر لإيطاليا الفتاة فهو الإصلاح الاجتماعي ؛ فقد رأى
ماتزيني أن الحركات الحرة السابقة لم تفكر في الجماهير ، ولم تبدل في سيولهم
إلا قليلاً ؛ ذلك بالرغم من أن النهضة الحديثة في رومنا استهدفت — على
أية حال — هدفاً أعلى مما كان يثق فيها ماتزيني ، وكان لها من الاتجاه
الديمقراطي أكثر مما كان للحركات المعاصرة في فرنسا وإنجلترا ، ولكن
ماتزيني بالغ في وصف الملل الذي انتاب الجماهير الثائرة سنة ١٨٢١ ،
سنة ١٨٢١ فقال : « إن الثورات كانت كتفاح البحر الميت بالقياس إليهم ،
ولابد أنهم سيكونون أبطاً في تحركهم مرة ثانية ما لم يروا أن لتحرير بلادهم
تأثير اجتماعية ملبوسة مدخرة ، ولكن من الصدق أن يقول : إن حماسة
هذه الجماهير لم تخمد إلا بحية آمالمهم

كان ماترينى يؤمن بأن إنجيل الواجب سيوقف الطبقات المتوسطة المثقفة ،
في حين أن المدوسين تحت الأقدام والقساوسة والجهالين وغير المتعلمين هم
مطايا الحكام ، ولن يستجيبوا للدعوة السامية ، وأنه يجب أن نكتسبهم بإيجاد
مطمع ظاهر يسعون إليه ، وهو الخلاص من الشرور الحالية ؛ فإن صحة
البابا جوليوس : « أخرجوا المتبررين » — لاتهم مشاعر الذين لا يرون
أن كل ظلم اجتماعى ينبغى أن يلقى آخر الأمر على عاتق النساء ، كما لا يدركون
أن ندرة الطعام والتأمر والطفيان الحفيظ هي ثمار الحكم الأجني ؛ فهو الذى
يظل الأمراء الذين يسيثون حكم الجماهير ، ولا رجاء في نجاح حرب التحرير
ما لم تشعر الجماهير بذلك ، فقال ماترينى : إن « الثورات يجب أن تقوم من
أجل الشعب وبالشعب ، وطالما ظلت الثورات كما هي ميراثاً واحتكاراً لطبقة
واحدة ، ولا تؤدى إلا إلى أن يستبدل بأرستقراطية أرستقراطية أخرى
فلن نجد إلى اخلاص سيلا .

وكانت صحة الفقراء التى لم يصنع إليها معظم رجال الدولة الإيطاليين
منذ عصره حتى الأمس القريب حجة في جانب ماترينى فقال : « إنى أرى
الشعب يمر أمام ناظرى متسربلا البؤس والخضوع السياسى ، جائعاً يلبس
الأسمال البالية ، جامعاً في ألم الفئات الذى يلقيه له الاغنياء في احتقار ، ضائعاً
يهم في الطرقات ؛ كما أرى النشوة الفظة المتوحشة ، وأتذكر أن تلك الوجوه
الوحشية تحمل طابع الله ، تحمل علامة الرسالة نفسها التى نعملها . لقد سموت
بنفسى إلى رؤيا المستقبل ، فرأيت الناس ينهضون في جلالها إخواناً في عقيدة

واحدة ، يربطهم رباط واحد من المساواة والحب ، وتجمعهم مثالية واحدة من فضيلة المواطن التي تنمو أبداً في الجمال والقوة ، وأن شعب المستقبل الذي لم يتلفه الرفاهية ، ولم ينغصه البؤس — يستشعر الحقوق والواجبات . فلما رأيت هذه الرؤيا خفق قلبي بالألم للحاضر والتجديد للمستقبل .

ولم يشك ماتزيني في أن الفقراء سيهيون فائزين فقال : « اجعلهم يرون من أين ينبع بؤسهم وأين دواؤهم ، ويشعرون بأن الله مع الذين ديسوا بالأقدام ، فيعود شعب إيطاليا كما كان أيام عصبة المباردو في مذايح «الفيسر» في صقلية .

ومن هذه المبادئ — وهي الإصلاح الاجتماعي كفاية مباشرة للثورة ، والواجب كإلهام لها — أنشأ ماتزيني برنامجاً سياسياً متقناً ؛ إذ كان يجب عمل الانظمة ، وقبلما كان يعتذر عنه ؛ ولذلك أصر على أن الوطنيين لا يستطيعون أن يقيموا وحدة أو تناسقاً بغير نظام موضوع . وكان يبرر إصراره هذا بمبرر عملي ، وهو أنه من الأفضل — كما أثبتت الحوادث اللاحقة — أن يتجادل الوطنيون في خلافاتهم قبل أن يبحن وقت العمل ؛ حتى لا ينشب العراك بينهم ، فيشل حركتهم ، وهم يواجهون العدو . كما أن الحاجة إلى برنامج وضعي هي المستولة إلى حد كبير عن فشل الكاربوناري ؛ فسياستهم لم تكن تمتد إلى أكثر من إسقاط الحكومات القائمة ، كما حشدوا تحت لوائهم الملكيين والجمهوريين ، والمحافظين والأحرار ؛ مما نتج عنه أنهم بعد أول

انتصار لهم انحازوا إلى طبقاتهم الأصلية ، وسقطوا فريسة سهلة . . ولذلك قال : « إنه من الأحكم أن تكون أقلية ، ولكن في اتحاد ؛ فإن قوة (الجمعية) لا تعتمد على عددها ، بل على تجانسها » .

ولكن هذا المبدأ المتشدد جعل (الجمعية) تقفر من كثير من الوطنيين الصادقين الذين لم يكونوا ليقسموا على تنفيذ مبدأ ماتزني بأكمله ، ولكن ماتزني لم يرحم مثل هؤلاء ؛ فقد رأى أن الخوف « وهو الإله القادر الذي يعبده معظم السياسيين » هو الذي منع المعتدلين من قبول مبدئه . كما قال في تاريخ لاحق : « لا يمكن أن يكون وسط بين الخير والشر ، والصواب والخطأ ، والرق والرجعية » .

ومن سوء الحظ أنه كان يعنى بالصدق دائماً الموافقة على مبادئه هو ، فلم يتساح قط مع الذين يبدون بفروضة المنطقية ، ثم لا يستطيعون اتباع منطقته حتى النهاية بالرغم من أنه — كعظم الذين يعتزون بأنهم منطقيون — لم يكن ليقدر وحده على التفكير الدقيق . وكان هذا التشدد هو الذي اصطدم كثيراً بحياته فيما بعد ، وهو الذي جعله يبدد قواه الرائعة في محاربة الذين كان ينبغي أن يقف إلى جانبهم .

وكان ماتزني يتطلب من أتباعه — وللسنا نعلم : أخيراً كان هذا أم شراً ؟ — قبولاً وطيداً لمبادئه ، تلك المبادئ التي أحاطت بكل أفق في الحياة القومية : الدين والسياسات ، والأدب والفن . وكان أهم مبادئه

السياسية هي الجمهورية ووحدة إيطاليا . وستناول في فصل آخر كيف جعل ماتزيني الجمهورية جزءاً من نظريته العامة في شئون الحياة . أما في هذا الفصل فحسبنا أن نشير إلى أنه كان جمهورياً لسبب رئيس ، هو اعتقاده أن التشريع الديمقراطي مستحيل في ظل أشكال الملكية كلها . وكان هذا الاعتقاد طبيعياً في ذلك الوقت ؛ إذ ما كان أقل الإصلاحات الشعبية التي تمت في ظل التيجان الأوروبية في حين أن السلسلة الوحيدة الأصلية للقوانين الديمقراطية قد أصدرتها الجمهورية الفرنسية ، أو صدرت عندما كانت الملكية الفرنسية على حافة السقوط .

وقد فصل ماتزيني في ذلك الوقت بين الملكيات والجمهوريات فصلاً واضحاً ، وإن كان قد أخفق في أن ير أن هذا الفصل ليس تاماً ، ولكنه قد نعذره لأنه رأى في إيطاليا ظروفاً خاصة تعمل من أجل الجمهورية ، فذكرياتها العظيمة كانت ذكريات جمهورية ، بيد أنه كان ينبغي أن يعلم أن جمهوريات إيطاليا في العصور الوسطى لا تتفق مع سياسته المثالية إلا قليلاً ؛ فالتقاليد الجمهورية في البندقية وجنوة بلده كانت لا تزال نادرة عزيزة ، غير أن مبدأ الجمهورية الإيطالية تبرأ من كل ذكرى حديثة لانتهاك الحرمان وأحكام الإعدام التي لطخت اسم الجمهورية في فرنسا .

وفوق ذلك كله أصر ماتزيني على أنه لا يمكن إيجاد ملك لإيطاليا الموحدة ؛ لأن كل أمير قد دان بالولاء للنمسا ، وأن كل واحد منهم أقام الدليل على عطفه على الرجعية ، ولم تكن الملكية في إيطاليا ذات تاريخ

رائع ولا تقاليد محترمة ، ولا نبالة قوية لتدعما ؛ إذ لا يوجد إلا أميران
اثنان فقط لكل واحد منهما جيش يمكن أن يساعد في حرب التحرير ،
كما أن ملك بيدمونت وملك نابولي لن يخضع أحدهما للآخر دون حرب
أهلية مريعة ، والكراهية بين الشمال والجنوب لن تسمح لأهل نابولي بأن
يتخذوا ملكاً من بيدمونت ، في حين أن نابولي وبيدمونت قد تقبلان
الخضوع لمبدأ جمهورية عامة . ولكن التاريخ أثبت أن (تشخيص) ماتزيني
لهذه العلة كان خاطئاً ، بل هو نفسه يلج هذا الخطأ من حين إلى حين ،
فيحجم عنه ؛ ولذلك أفسد أكثر من مرة — كما سنرى في حياته فيما بعد —
نظريته الجمهورية بنوبات من شبه الاعتقاد في الملكية البيدمونتية .

غير أن دعوته إلى الوحدة الإيطالية قامت على أساس أوثق ؛ إذ انفتحت
كل مدارس الوطنيين على أن البلاد قدر عليها أن تظل رابكة حتى يجلو
الأجنبي عنها ، ولكن إذا طرد النمساويون فهل ستكون إيطاليا اتحاداً
من الولايات أو تكون دولة موحدة ؟ ذلك ما اختلفوا فيه : فدافع ماتزيني
بأن المسألة المختلف عليها بينه وبين الاتحاديين هي مسألة متعلقة بإمكانية
التطبيق ليس إلا ، غير أن مدرسة الاتحاديين التي كانت تتطلع إلى أنظمة
سويسرا وأمريكا وتفضل اتحاداً من هذا النوع صعب عليها أن تقدر ما يراه
ماتزيني حق قدره ، ولكن اقتناعه كان صحيحاً بوجه عام ؛ إذ أن كل حجة
تدعو إلى الاتحاد إنما تدعو بشكل أقوى إلى الوحدة ، كما أن قوة الحركة
الاتحادية لم تكن تأتي إلا من الاعتقاد بأن الوحدة مستحيلة .

وكان نابليون قد تكهن بأن الوحدة ستحدث إلا أن حفة من الإيطاليين فحسب — هم الذين جرموا على التحدث عنها كثنائية محتملة الوقوع ، أما الغالبية العظمى منهم فشكت حتى في مجرد أن إيطاليا تريد الوحدة ، وشكت أيضاً في أنها لو رغبت ذلك ما مكنتها حقائق السياسة الأوروبية من تحقيق هذه الرغبة ، كما ارتابت في أن الوحدة تستطيع أن تقف على الدوام ضغط الاتحاد الإقليمية القديمة .

وقد سهل على هؤلاء المرتابين أن يوردوا طائفة من الحقائق ، وهي الاختلافات في الجنس والامزجة والتقاليد ، والعادات المتعددة التي صاغتها أنظمة مختلفة في القانون ، وحيارة الأرض والتعليم ، والنيرة التي لم تخمد بعد والتي تفرق ما بين إقليم وآخر وبين مدينة وأخرى ؛ حتى شعر ماتزيني نفسه بقوة حججهم ، ومرت به لحظات تزعزع فيها إيمانه بالوحدة ، وقلبا كان يفكر تفكيراً واضحاً لاستعادة إيمانه ، بيد أنه كان يؤكد احتمال حدوث الوحدة تأكيداً قوياً ؛ حتى لقد جعل إيمانه القوى المؤثر من هذا الاعتقاد حقيقة قائمة حين صعب على أى واحد من معاصريه أن يرى أن الوحدة الإيطالية هي مثال أعلى يمكن تطبيقه عملاً ، وخلقت تعاليمه عزماً قومياً في الشعب حول ما كان يبدو مستحيلاً إلى حقيقة . وإذا كان القليل من الرجال هم الذين يتأتى لهم أن يخلقوا فكرة سياسية عظيمة فإن أقل القليل هم الذين يتأتى لهم أن يخلقوها ويكونوا أداة رئيسة لتحقيقها . وكان ماتزيني كلا الرجلين بما أضفى عليه شهرة جعلته في مصاف صانعي أوروبا الحديثة .

ولكن لن تكون ثمة وحدة ولا جمهورية ولا تقدم سياسى من أى نوع إلا إذا وقعت الحرب المحتومة ضد النمسا ، وخرجت منها إيطاليا ظافرة ؛ إذ لم تكن النمسا لتسلم أقاليمها الإيطالية إلا بقوة السلاح ؛ لأنها لا تستطيع أن تسمح بقيام دساتير حرة إلى جانب حكمها الاستبدادى ؛ ولذلك سمحت النهضة فى نابولى وبيدمونت منذ عشر سنوات مضت ، وكذلك سمحتا فى مودينا ورومانا بالأمس ؛ فقال ماتزىنى : « إن النمسا تسلبنا الحياة والوطن والاسم والعظمة والثقافة والرفاهية المادية ، أو كما قال جيوزى الإيطالى بشكل أوضح بعد بضعة سنوات : « إن الإيطاليين يأكلون النمسا فى خبزهم ، وأدرك ماتزىنى وكثير من الوطنيين أن أى حل سلبى إنما هو محض خيال ، وبشر بأن : « مصير إيطاليا سيتقرر على سهول لومبارديا ، وأن السلم سيوقع فى حدود الأللب » .

وكان ماتزىنى يرحب بالحرب من أجل سبب عادل : هو أنها ستقذف الإيطاليين المخدرين الفاقدى الهمة ، الإيطاليين الذين كانوا من قبل شجعاناً كما أثبتت ذلك غزوات نابليون ، ثم أصبحوا يتطلبون الكثير لاستنفارهم للعمل . إن الحرب سترد لإيطاليا احترامها القومى لنفسها ، وتجعلها جديرة باحترام الشعوب الأخرى ؛ فهمى فى رأيه : « القانون الأزلئ بين السيد وبين العبد الذى حطم أغلاله » .

ولكنه رأى بوسائله الحكيمة عقم كل نهضة محلية أو سيئة الإعداد ، وأعلن أن النصر هو وحده الذى يبرر القيام ضد النمسا ، وبذلك حكم على كثير

من أعماله المستقبل حكما واضحا ، كما أنه عندما تنتصر كتلة الشعب العظيمة في غرضها القومي سيشير الوطنيون إلى لومبارديا ، ويقولون : « هؤلاء هم الذين أطالوا عبوديتكم ، كما يشيرون إلى الألب ، ويقولون : « هنا تقوم حدودكم » .

وكانت خطة ماتزيني في الحملات العسكرية تقوم على حرب العصابات إذ أن هذه الحرب كما قال — هي المورد الطبيعي للشعب التائر الذي يريد أن يكتسب حريته ضد الجيوش النظامية ، وهي الأسلوب الذي اتبعه الهولنديون ضد فليب الثاني ، وأهالي المستعمرات الأمريكية ضد إنجلترا ، كما اتبعه الإسبان واليونانيون في سنوات أحدث ، ولو كان ماتزيني يعيش الآن لآضاف إلى هذه الأمثلة مثالا آخر أوضح : هو عمل الفدائيين العرب والمصريين ؛ كما كان ماتزيني يصيح قائلا : « انظروا أيها الإيطاليون إلى جبالكم حيث القوة والنصر الذي لا يخطئ » ، لأن لإيطاليا صلاحية إستراتيجية خاصة بسبب سلسلة جبالها الطويلة التي لا يستطيع أى عدو أن يستولى عليها بالقوة .

وكانت إيطاليا الفتاة تقوم في الوقت نفسه بتنظيم المنظمات وتعليم الإيطاليين ، وكانت المنظمة الوحيدة المسورة في ذلك الحين هي (الجمعية) السرية ، ولكن عيوبها الموروثة خفيت عليه ، فسرعان ما أصبحت (جمعية) إيطاليا الفتاة مباءة لعيون الشرطة ووكلائهم ، كما كانت (جمعية) الكاربوناري من قبل . وظل ماتزيني إلى آخر حياته ضحية لعيون الشرطة التي سهل عليها أن تكتسب متهمة . وانهت (جمعية) إيطاليا الفتاة إلى قيادة غير منظمة

وغير مسئولة . وبالرغم من أن رئيسها كان يتوق مخلصاً إلى إنكار كل رغبة له في إملأه إرادته — كان متسرعاً واثقاً من نفسه لدرجة أنه لم يسمح لمعتقدات الرجال الآخرين بالانطلاق . وأخفقت (الجمعية) إخفاقاً فاجعاً في وسائل الإعداد للحرب كما أثبتت أنها مدرسة سيئة للسياسيين البرلمانيين الذين جاموا في مقبل الأيام ، ولكن لا خيار لأحد في البلاد التي تؤدي فيها حرية التعبير عن الشعور الحر إلى السجن أو المنفى ، بل إلى المشقة !

أما من حيث هي مؤثر ثقافي فقد أصبحت أعظم القوى التي صنعت إيطاليا : فكتاباتنا التي هربت إلى كل مكان دفعت كثيراً من المفكرين الشباب إلى عزم أكيد أثمر ثماره فيما بعد من الأزمان ، ولكن ماتريني لا يكاد ينظر في هذا الطور على أية حال إلى النتائج البطيئة للتعليم السياسي ، لانه كان يؤمن إيماناً وثيقاً بأن ساعة الثورة قد حانت ، وأن الثورة الأوروبية تهدد بالاندلاع ، وأن إيطاليا ينبغي ألا تتخلف عن إخوتها من الشعوب الأخرى .

لقد كان واثقاً من النجاح مهما كانت المصاعب التي تعترض الحركة القومية التي لا تظاهرها الحكومات الأهلية ، ومهما ارتاب كثير من الإيطاليين في قواهم غير المؤيدة ؛ ففي رأيه أنه ، لا توجد عقبة حق أمام ستة وعشرين مليوناً من الناس يريدون أن ينهضوا ويقاتلوا من أجل بلادهم ؛ فقد قدر أن النساء لا تستطيع على أحسن فرض أن ترسل للبيدان أكثر من مائتي ألف من الرجال ، في حين أنه كان يعتمد — معجباً — على أربعة ملايين متطوع إيطالي ؛ كما رأى أن الشعب الذي استطاع وهو تحت قيادة الكاربوناري أن يقوم بثلاث ثورات في عشر سنوات لا بد أن ينهض مرة أخرى وهو أكثر استعداداً وأكبر رجاء في النصر طالما ألهمته عقيدة أنبل .

الفصل الثالث

مارسيليا

١٨٣١ — ١٨٣٤ م — من الخامسة والعشرين إلى الثامنة والعشرين

في مارسيليا — انتشار إيطاليا الفتاة — خطاب إلى شارل ألبرت —
مؤامرة الجيش في بيدمونت — في جنيف — غزو سافوى

عندما وصل ماتزيني إلى ليون وجد خطة فاشلة تعد لغزو سافوى؛ فإن
ألني لاجئاً إيطالياً أغلبهم من البيدمونتيين الذين فروا عن طريق جنوة منذ
عشر سنوات خلت والذين أهاجوا حماسة ماتزيني في صباه — كانوا يستعدون
للسير إلى سافوى تحت حماية الحكومة الفرنسية التي لا تكاد تخفي، وكان
ذلك في الأيام الأولى للملكية يولية التي لم تنس بعد أصلها الثوري، ولكن
قبل أن تبدأ الحملة سقطلويس فيليب سقطة سريعة في أحضان المبدأ المحافظ،
وسرعان ما نكث عهوده التي قطعها للإيطاليين؛ مما أنهى بغتة رعاية السلطات
لهذه الحملة، فتفرق الغزاة، وانضم ماتزيني إلى فريق صغير من الجمهوريين
كان يستعد للسير إلى كورسيكا، ومن ثم ينضم إلى النازحين في رومانيا،
وكان الكورسيكيون لا يزالون إيطالياً في شعورهم كما هم إيطالياً الجنس،
وكان نفوذ الكاربوناري قوياً في جزيرة كورسيكا، وتطوع ألفان من الرجال
للعمل مع النازحين وإن لم يكن معهم رأس مال في أيديهم ليدفعوا منه نفقات

الرحلة ، ولكن قبل أن تم الاستعدادات وصلت الأنباء بأن النهضة قد انهارت .

فارتد ماتزني إلى مارسيليا حيث وجد اللاجئين الذين فروا من إيطاليا الوسطى ، فجند من بينهم بضعة شبان وطنيين ، وأخذ في إنشاء مشروعاته بمعاونتهم . وفي غرفة صغيرة بمرسيليا بدأ هؤلاء الشبان الجبارة يشيرون نائرة إيطاليا وهم لا يملكون إلا إخلاصهم وجرأتهم . وقد كتب عنهم ماتزني في سنوات تالية فقال : « ولم يكن لنا مكتب ولا معين ، كنا طوال النهار ومازلنا بالليل غارقين في عملنا ، نكتب المقالات والخطابات ، ونستقي الأخبار من المسافرين ، ونحصى رجال البحر ، ونطوى الأوراق ، ونغلق الأغلفة ، ونوزع أوقاتنا بين العمل الأدبي والعمل اليدوي ، فكان لا سيليسيا لا يفكر إلا في التآمر ، وكان لامبرثي يقوم بتصحيح (البروفات) ، وثالث من بيننا يجعل نفسه حملاً بمعنى الكلمة ليوفر لنا نفقات توزيع الأوراق . عشنا إخوة متساوين ، ليس لنا إلا فكر واحد وأمل واحد ، ومثال واحد نجله . . وكان الجمهوريون الأجانب يحبوننا ويعجبون بنا لتماسكنا وصلابتنا في عملنا . وبالرغم من حاجتنا الماسة الدائمة إلى المال كنا منشرحى الصدور باسمين ؛ لأننا نؤمن بالمستقبل . »

وكان ماتزني في حياته المستقبلية يرجع البصر ، ويطل النظر في نشاط تلك الأيام وحماستها من قبل أن تنال الهزيمة من عزمته ، وتبعده عن أصدقائه . ولما كان سعيداً وموفقاً كان سحر طبيعته ومثاليته المشعة وصدافته الحميمة

ولإشارة على نفسه الذى يؤثر به فى غيره تجعله المحبوب الملمم لعصبته الصغيرة التى تعمل بأوامره ؛ حتى قال عنه أحد الإيطاليين يصفه : « كان مازينى خمس أقدام وثمانى (بوصات) طولا ، خفيف الوزن ، يرتدى قطيفة سوداء من جنوة وقبعة جمهورية كبيرة ، وكان شعره الجعد الطويل الاسود الذى يتدلى على كتفيه ونضارة بشرته الزيتونية الواضحة والطف الملبوس فى تقاطيعه الجميلة — كل ذلك إلى طلعتة الشابة وتعبير وجهه الطلق — كان يجعل منظره أقرب إلى الإناث لولا جبهته ، ولولا الصلابة والتصميم القويان اللذان يمتزجان بخفة الروح والحلاوة فى ومضات عينيه السوداوين وفى التعبيرات المتقلبة على فمه ، ولولا اشاربه ولحيته الصغيران الجميلان . وعلى الجملة كان أجمل مخلوق رأيته على الإطلاق من ذكر أو أنثى . ولم أر شيئا له منذ ذلك الحين ، ولكن العمل الزائد والقلق كانا يلحان عليه فى بعض الأحيان ، فيمضى مريضاً مجهداً مما يجعله سريع التهيج ، يتطلب من أتباعه الخضوع التام ، ويغضب لو أحسنوا اعتقادهم فيمن يكرههم .

وظلت هذه العصبه الصغيرة عامين تبذر بذور الثورة ، فكان عملهم من أعمال البطولة ؛ إذ أن بضعة شبان بغير عون من محند أو ثراء ، وليس لهم فيما عدا قائدهم — قدرة كبيرة — يعملون على تغيير مستقبل بلادهم ، ويستعدون لحرب إمبراطورية حرية عظيمة بما كان يبدو فى نظر الأجنبي عنهم حلياً من أحلام المجانين ، ولكن قائدهم المسيطر عليهم إيمانه ، فوجدوا فيه هم ومن ورائهم الآلاف من مواطنهم القوة التى لا يكاد يستحيل عليها

شيء . كانوا يجهدون جهداً لا رحمة فيه شهراً فشهراً ، يرسلون العاطفين عليهم في طول شبه الجزيرة وعرضها ، وينشئون فروعاً لإيطاليا الفتاة حيثما سنحت لهم الفرصة ، وينسجون معاً خيوط المؤامرة .

وقد وجدوا ظهيراً كثيراً في إيطاليا ، فدعا مازيني أتباعه هناك إلى العمل مع الشعب في كل طريق تركه الاستبداد مفتوحاً ، دعاهم أن يذهبوا بالأطفال إلى المدارس ويعلمهم ، وأن ينشئوا فصولاً للرجال في المراكز الريفية ، وينشروا الصور والكتيبات والتقاويم التي تحرك الآراء الوطنية دون أن تثير شكوك الشرطة ، وأن يحملوا شعلة النار من مدينة إلى مدينة ، ومن قرية إلى أخرى ؛ وقال لهم : « ارتقوا التلال ، واجلسوا على موائد الفلاحين ، وزوروا الصنائع الذين أهملتهم ، حدثوهم عن حرياتهم العادلة وتقاليدهم القديمة وأجسادهم وعظمتهم التجارية التي ذهبت ، حدثوهم عن آلاف الاشكال من الاستبداد التي يجهلون أنها لأن أحدا لم يحدثهم عنها . »

ولاقى دعوته قبولا : فإن مئات من الشبان الإيطاليين ألهمتهم عاطفته ، فوهبوا أنفسهم للمخاطر والفداء ، وآلاف من المضايقات الصغيرة التي تكثف حياة المتآمر . ولم يكن ذلك بالأمر الهين ؛ إذ قال أحدهم فيما بعد : « لا أعرف دعوة من الدعوات غير هذه تتطلب مثل هذا الاحتمال وإنكار الذات المستمر ؛ إذ على المتآمر أن يصنع لكل أنواع الثروة ، ويصانع كل صنوف الغرور ، ويناقش الكلام الفارغ مناقشة جدية ، وأن يظل يحياه هادئا باشا بالرغم مما يحسه من السقم والقصور تحت وطأة الكلام الغث والمباهاة السخيفة

والسوقية . وليس المتآمر ملكا لنفسه ، بل هو العوبة في يد كل من يلقاه ؛ فهو يخرج حينما يجب أن يستقر في منزله ، ويستقر في منزله عندما يجب أن يخرج ، ويتكلم حين ينبغي أن يصمت ، ويحضر السهرات حين ينبغي أن ينام .

وكانت هذه المضايقات تعني بالقياس للإيطاليين في ذلك الوقت أكثر مما تعنيه بالقياس إلى شعوب أخرى دربت على الحماسة ؛ فقد كمن من ورائها علم المتآمرين بأن اكتشاف أمرهم يعني السجن أو المنفى وربما الموت ، ولكنهم واجهوا كل هذا بشجاعة من يؤمنون بأن « المتاعب والدموع تمهد الطريق ولو شبرا شبرا إلى غاية نبيلة مقدسة » ، ومن يتطلعون إلى اليوم الذي ينتشلون فيه بجهودهم بلادهم من وهدة الحكم السيئ والمثل الدنيا . واستعدوا لأن يهبوا في سبيل ذلك الحياة وكل شيء . وقال جاكوبو ريشيني لزملائه المتآمرين في جنوة : « ها نحن أولاء خمسة شبان صغار ليس لنا إلا موارد محدودة ، دعينا لنعمل عملا لا يقل عن إسقاط حكومة قائمة ، ولإي مقتنع من قبل بأن قليلا منا هم الذين سيعيشون ليروا عقبي أعمالنا ، ولكن البذور التي بذرتها استزهر بعدنا ، والخبز الذي ألقيناه في اليم سيوجد من جديد » .

ولا بد أن ماتزيني تحمس كل الحماسة بمن كان وراءه من الرجال ، وتطلع إلى أدبه ليصنع الباقي من مهمته ، فأصدر صحيفته إيطاليا الفتاة ، وكانت كما وصفها هو : « مجموعة من الكتيبات السياسية » ، كل منها تحوى أعدادا

قليلة غير منتظمة ، وتتألف من مائة إلى مائتي صفحة رديئة الطباعة على ورق ردى . ثم أخذ يصف حروفها صفاقون فرنسيون ، ولما كانوا لا يعرفون الإيطالية كانت أغلاطهم المطبعية تشغله شغلا لا حده . وكان هو بالذات يكتب معظم ما فى الصحيفة ، وقد كانت طويلة مطبوعة تحتاج إلى دقة وضبط ، غير أن مقالاته خلصتها من أخطائها الأدبية ، بما كانت تشعه من بريق الغرض النيل الذى جعلها تهز مشاعر قرائها ، وبخاصة قوتها التى ربما لم تكن لإية كتابة سياسية غيرها فى ذلك القرن . أما بقية المقالات فكان يكتبها أتباعه .

وقد حاول ماتزىنى أن يقنع سيسموندى بأن يساهم فيها ، ولكن هذا المؤرخ بالرغم من عطفه على الدعوة الوطنية كان يعارض بعض تعاليم ماتزىنى ؛ ولذلك لم يجبه إلى طلبه ، كما أن لويس نابليون دفعه حب المشاركة فى التآمر وشام فرصة ليدعو فيها إلى البونابرتية ، فأرسل مقالة عن الشرف العسكرى موضوعها : « إن الجنود لا يرتبطون بقسمهم الذى أقسموه على العمل ضد الثورة » ، فقبل ماتزىنى أن ينشرها بعد إجراء إصلاحات كثيرة فيها لم تبق من هدفها البونابرتى إلا قليلا ، ولكن هذه المقالة لم تنشر لسبب غير معلوم . غير أن صحيفة إيطاليا الفتاة كانت قليلة الانتشار ، ولا تصل إلا إلى قلة من الشبان المتعلمين لأنها فى الواقع أدبية إلى حد لا تصلح معه للاستهلاك الشعبى ، كما يبدو أن الناس كانوا أشد إقبالا على القواعد والتعاليم والنبد الشعبية التى كان يكتبها جوستافو مودينا الذى أصبح فيما بعد من أعظم كتاب المآسى الإيطاليين شهرة فى زمانه . ومهما يكن من شىء فإن المطبوعات كانت تهرب

تهربيا واسع النطاق إلى إيطاليا ؛ إذ كانت تهرب إلى جنوة أو ليجهورن أو عبر الطرق في بيدمونت في براميل القار وحجر الخفان وفي بالات الأنسجة وفي حزم (السجق) ، وعظم الإقبال على هذه المطبوعات بحيث أقيمت مطابع سرية في إيطاليا وفي تيسينو لمعاونة مطبوعات مارسيليا .

وفاقت النتائج كل الآمال حتى آمال ماتزيني الوطيدة ، فأنشأت أول فروع لإيطاليا الفتاة في جنوة وليجهورن ، ومن ثم انتشرت إلى عدد كبير من مدن إيطاليا الشمالية والوسطى ، واستقرت قوتها الرئيسة في جنوة حيث اشتركت الأحزاب الوطنية وأعداء البيدمونتية في غرض عام ، ودخلها كل الطبقات ، والنبلاء والعامة ، ورجال القانون والموظفون المديون . والقساوسة ورجال البحر والصناع . أما فيما عدا جنوة فتباعد العمال كعادتهم عن الجمعية فيما يظهر ، ومرت سنوات قبل أن تصل إليهم تعاليم ماتزيني الاجتماعية .

وكان أعضاء الجمعية الجدد من شبان الطبقة المتوسطة بوجه خاص ، وهم أبناء من كانوا ذوي أهمية في ظل الحكم الفرنسي ، وسلبت منهم أهميتهم ، وتركوا في الحضيض منذ عودة الملكية . وانضم إليها النبلاء الشبان هنا وهناك ، كما انضم نر ريسير من المهنيين ورجال الأعمال المسنين في بيدمونت وجنوة ، ورحب بالحركة قليل من القساوسة مع أنها كانت تحمل طابعا دينيا قويا ، كما انخرط في سلكها في كل مكان القلول المتناثرة من الكاربوناري ، ومنهم باناروتى — عميد المتآمرين وسليل ميشيل أنجلو وصديق روسير

وبابوف و نابليون ، هو وجمعيته المسماة « الإيطاليون الحقيقيون Veri Italiani » ، حتى إنه في أوائل سنة ١٨٣٣ قدر ماتزيني عدد المشتركين في الجمعية بخمسين أو ستين ألفا ، ولا نستطيع أن نحكم على دقة هذا التقدير ، غير أن كثيرين ممن وصلوا إلى الصدارة في الحركة الوطنية اللاحقة وفي أول برلمان إيطالي بدءوا حياتهم السياسية أعضاء في إيطاليا الفتاة : فغاريبالدى قابل الزعيم في مارسيليا ، وانضم إلى الجمعية ، وكان غاريبالدى بحارا شابا يكتب الشعر ، وارتقى إلى قبطان في أسطول جنوة التجارى ، وقد جعلته شجاعته وسحر أخلاقه معبودا لمرؤسيه . أخذ عن فوسكولو إيمانه بمكانة إيطاليا ، ذلك الإيمان الذى كان يضارع إيمان ماتزيني في قوته ، كما أن جيوربى الذى كان يعلم التلاميذ في مدرسة الأبرشية في فيرسلى الوطنية الأدبية الرفيعة أرسل كلمات تشجيع حارة لمبدأ « الله والشعب » .

وتركزت استعدادات ماتزيني في ييدمونت وجنوة ؛ فقد تحقق هو وجمهرة من الوطنيين على اختلاف مدارسهم أن الأقاليم الأخرى قد تلعب في الحركة دورا ثانويا ، أما ييدمونت فيجب أن تأخذ مركز القيادة لأنها الولاية الوحيدة التى تملك تدريبات وتقاليد عسكرية جوهرية في الحرب ، وأنها القاعدة الطبيعية لغزو لمبارديا ، وكذلك كانت الساندرى وجنوة تقطعتين إستراتيجيتين هامتين جدا ، فإذا هزم الإيطاليون في السهول استطاعوا أن يرتدوا إلى الالب والابنين ، وكان البيدمونتيون وطنيين بكل ما فى جنسهم من ثبات على الغرض وتشبث به بالرغم من قلة الجمهوريين بينهم ،

أما أهل جنوة فكانوا متعصبين للغرض وخصوصا إذا استظلوا بالراية الجمهورية ، كما كان فى ساقوى ضغط قوى لمبدأ الحرية ، وقد جعلها موقعها الجغرافى على صلة وثيقة بالعاطفين عليها فى فرنسا .

وكان أول عمل عام قام به ماتزىنى — بعد رحيله من إيطاليا بنحو ثلاثة أشهر أو أربعة — أن كتب خطابا مفتوحا إلى الملك شارل ألبرت ، وقد اعتلى فى التو عرش بيدمونت ، فقويت بارتقائه العرش الآمال قوة كبيرة كما قويت منذ عشر سنوات مضت ؛ فقد ظن الناس أنه سيقود الوطنيين ، ولكن أساس هذه الآمال كان ضعيفا هذه المرة . صحيح أن شارل ألبرت وجه وجهه قبل الحرية ؛ إذ كانت له فى شبابه صلات بالكاربونارى ، وشجع المتآمرين البيدمونتيين سنة ١٨٢١ على أن يتطلعوا إليه لقيادة الجيش من أجل استقلال لمبارديا ، ولو كان شارل شجاعا لكان عند كلمته ، ولكنه كان جبانا ، وظل جبانا ، وقد لطمته المطامع التى لا تقبل المصالحة . غير أنه ما فتئ وطنيا وإن لم يكن حرا ؛ فقد لاح له مبدأ الحرية شجبا للثورة يجب أن يحارب وأن يسحق بغير شفقة ؛ إذ كان خاضعا كل الخضوع لسلطة رجال الدين ، فلم ينس تماما عقيدته الوطنية ، وراودته بعض الاخيلة وإن كانت ضعيفة عن إيطاليا التى لا تطوؤها أقدام الجنود الأجانب . ومن المحتمل أنه حتى فى تلك السنوات وهى أسوأ سنواته — كان ينتظر فى غموض ذلك اليوم البعيد الذى يحرب فيه قوته مع العدو ، ولكنه كان يعلم أن هذا مستحيل فى ذلك الوقت . ومن ثم كان رأيه فى إمكانيات ذلك العصر — أحكم من رأى ماتزىنى ؛

فقد رأى شارل أن فرنسا شقت طريقها البعيد إلى مبدأ التوسط التام "juste milieu" ؛ فهي لن تمتد يد العون إليه ، و محاربتة للنمسا منفردا مقضى عليها بالإخفاق . كما أنه ازدرى المساعدة التي كانت ستقدمها له عصابات ماتزيني . ولو كان على استعداد حينئذ للترحيب بالمتطوعين ، كما صنع ابنه (فيكتور عمانويل) بعد ثمانية وعشرين عاما من ذلك التاريخ — لعل أن يخدم من غير الذين تأثروا بآمال ماتزيني الخيالية .

هكذا كان شارل ألبرت حينما دعاه ماتزيني بخطابه المفتوح ليقود الحركة الوطنية ، ولم يعلم أحد مطلقاً الغرض الحقيقي من هذا الخطاب ؛ فقد أنكر ماتزيني فيما بعد أى قصد جدى منه ، ودافع عن نفسه بأنه كان يعبر عن آمال الآخرين أكثر مما يعبر عن آماله هو ، وأنه كتبه وهو على يقين أن دعوته لن تسمع ، كما نفي في حينه أى رجاء في الاستجابة لهذا الخطاب ، وإن لم يكن نفيًا باتا ، وقال : إنه كان يرمى من ورائه إلى إقصاء البيدمونتيين عن الإيمان بملكهم ، ولكن هناك ما يدعونا للظن بأن هذا النفي يجب ألا يؤخذ على علته ، كما أن ماتزيني عندما كتب عن هذا الخطاب بعد مضي عشرين عاما أو أكثر كان يتوق إلى إثبات أنه لم يخرج على عقيدته الجمهورية ، وشرح الامر بأنه إنما أرسله إلى رجل لا يعرفه ، ولم يكن يريد أن يفصح له عن نفسه بغير تحفظ ، كما أن هناك دلائل على أن ماتزيني — وإن لم يتخلص بعد بماران على قلبه من أن شارل ألبرت تخلى عن الأحرار — لم يفقد كل الأمل في اكتسابه إلى جانبه ؛ فقد قبلت التعاليم السرية لإيطاليا الفتاة التي

كتبت بعد ذلك باسهر قليلة قيام الملكية ، كنظام للانتقال ، ، وكذلك أصر ماترني في مؤامرة الجيش اللاحقة على عرض قيادة الثورة على الملك . وإتنا لتتوق إلى الاعتقاد بأن تفسيراته لهذا الخطاب لم تكن منصفة بالقياس إليه نفسه ؛ فهو لم يكتب هذا الخطاب المتأجج حماسة بغير إخلاص مطلقاً كما يقول ، وإلا فعلينا أن نطأطئ رؤوسنا ونقر — ونحن محزونون — بهذه الوصمة التي لحقت تلك الحياة النبيلة .

ويجب أن نعرف بأنه من الصعب أن نعتبر هذا الخطاب تحولاً في عقيدة ماترني ؛ فإن المدح الزائد الذي ورد فيه قد خالطته التهديدات ، ولا بد أن ادعاء ماترني العلم بكل شيء في السياسة ، وزعمه وهو ذلك المنقذ الشاب أنه يتحدث نيابة عن إيطاليا ، وتعمده الفصاحة — كانت كلها تهز الذوق العام الإيطالي ، كما كانت تثيره إثارة بالغة شأن كثير من كتاباته المبكرة . وكان معظم الخطاب شبيهاً بمقالة مدرسية بليغة عن واجبات الملك الدستوري ، وقد صح ما جاء بها من الناحية السلبية ؛ فشارل ألبرت لم يستطع أن يجد موضعاً آمناً لقدمه بعيداً عن الحكومة الشعبية ؛ إذ أن لإجبار الشعب والإصلاح الإداري وعون النمسا أو فرنسا — كل هذا — لم يكن ليقتنع شعبه أو يخيفه على الدوام ، ولكن شارل ردّ ردّاً مفحماً فقال : إن ضمانه للدستور يعني الحرب مع النمسا ؛ ولكن ماترني كان يرحب بهذه النتيجة ، وكان شارل يرى في رأيه أن النهضة الوطنية لم يحن أوانها بعد ؛ فكان على صواب في حين كان

ماتزينى مخطئا ، غير أن بعض فقرات من هذا الخطاب دوت دوى النفير
تعلن سياسة عهد مقبل ؛ فقد جاء فيه :

« ياسيدى ، هناك طريق آخر يؤدى إلى القوة الحق وإلى الخلود ، طريق
آمن وأقوى من النمسا وفرنسا ، وهناك تاج آخر الماع وأرفع من تاج
بيدمونت ، وهو ينتظر الشجاع الذى يفكر فيه ، ويرسم حياته على الظفر به ،
ويحتقر أفكار الطغيان حذر أن تقسد بهاءه .

سيدى ، ألم تلق نظرة خاطفة على إيطاليا هذه فتبدوا لك جميلة بإقسامة
الطبيعة ، متوجة بعشرين قرناً من الذكريات النبيلة ؟ فهى أرض العباقرة ،
قوية بمصادرهما التى لا حد لها والتى لا تحتاج إلا إلى مبدأ عام ، مطوقة بحدود
منيعه لا تعوزها إلا إرادة ثابتة وصدور قليلة شجاعة لتحميها من إهانة
الاجنبى . ضع نفسك على رأس الشعب ، واكتب على لوائك : الاتحاد ،
الحرية ، الاستقلال . حرر إيطاليا من المتبررين ؛ أقم المستقبل ، كن نابليون
الحرية الإيطالية ، افعل ذلك ، فلتلف حولك ونهب لك حياتنا ، ونأتى
بولايات إيطاليا الصغيرة تحت لوائك . إن سلامتك تعتمد على حد السيف
بجرده ؛ واقذف غمده بعيداً ، ولتذكر أنك إذا لم تصنع هذا فإن غيرك
سيصنعه دونك بل ضدك !

ونشر هذا الخطاب فى مايو أو يونيو سنة ١٨٣١ ، وتسربت منه نسخ
إلى إيطاليا ، وكان ماتزينى يعتقد أن لديه الدليل على أن الملك قد قرأه .

ومهما يكن من شيء فخرس الملك قد قرأه ، فعرف كاتبه الذى لم يستطع اسمه المستعار أن يخفيه ، فأمر بأن يقبض عليه لو اجتاز الحدود . وكيفما كانت آمال ماترني فإن هذا يثبت أن الخطاب أخفق في موضوعه الظاهري .

اندفع ماترني بعد ذلك يستعد للثورة في بيدمونت كأن به مسا من الجي ، وأظهرت خطته التفصيلية أنه لم يدبر بعد إستراتيجية حرب العصابات ، وأنه أعرض عنها في ذلك الحين ، وصمم على أن يعول على جيش بيدمونت ، وعلى وجوب إقناع شارل ألبرت — لو كان ذلك مستطاعاً — بأن يقود الثورة وأن يعي الجيش ليتقدم تقدماً سريعاً إلى لومبارديا ، وإذا تكص شارل على عقبيه تولى الحكومة رئيس المهنيين في جنوة .

وكانت آمال ماترني تقوم في ذلك الحين على أساس أقوى مما قامت عليه في أى وقت لاحق : فالجيش لم ينس أنه قاد الحركة الدستورية والوطنية منذ عشر سنوات مضت ، فشعر كثير من جنوده الذين خدموا في الجيش الكبير Grande Armée بالعاطفة الديمقراطية التي تعلق بها كل الناس من حولهم ، كما تأقوا للتأثر من العدو الذي هزمهم في الأيام الحالية . وكانت هذه المشاعر قوية ولا سيما في الضباط من غير رؤساء الفرق . وكان كثير من هؤلاء الضباط من أبناء الطبقة المتوسطة وذوى منزلة وتعليم جديدين ، أما رياسات الفرق فلم يكن يتولاها إلا الذين انحدروا من محدث نبيل ؛ إذ ما كان يستطيع أحد من البرجوازيين مهما كانت كفايته أن يرتقى فوق الطبقات !

وانضم قليل من الضباط إلى جمعية «إيطاليا الفتاة»، ووعد قائم
أو اثنان بالمساهمة معها لو ثبت لها أن الحركة ستنجح. أما في السانرا
وجنوة المدينتين الحصينتين المهمتين فكان للجمعية فيها قوة يعتد بها. ويبدو
أن الحكومة لم يخامرها الشك في مؤامرة الجيش بالرغم من أنها كانت تتعقب
المتآمرين المدنيين تعقّباً تاماً. ولوثبتت الثورة في بواكير سنة ١٨٣٣ لكان
من المحتمل أن تواتيها فرصة النجاح، ولو أن الكارثة المحتملة كانت ستحل بها
عندما يواجه هذا الجيش الصغير النساء، ولكن المتآمرين انتظروا
طويلاً، ففشلت ثورتهم فشلاً تاماً.

ففي أواخر الربيع وقعت حادثة أدت إلى الكشف عن مؤامرة الجيش،
واقفّت الحكومة أثر هذا الكشف في حذر حتى وضعت يدها على كل
تفصيلات المؤامرة، فاقبضت على فريستها تنتقم منها انتقاماً وحشياً لم يعرف
له مثيل في إيطاليا خارج الأقاليم النساوية منذ أيام فارا ديافلو: فقد انتزع
الفرع رحمة شارل ألبرت، فاستسلم لحزب البلاط الرجعي يظنّ ظمأه للدماء:
فغذب الضحايا تعذيباً معنوياً ومادياً ليقروا بذنوبهم على أنفسهم، وعلى
شركائهم، وخير جاكوبو ريشيني بين الإعدام وخيانة أصدقائه، فأثر
الانتحار في السجن، وأعدم عشرة جنود ومدنيان، وهرب أربعة عشر
آخرون من الإعدام، وأرسل نفر إلى السجن مدداً متفاوتة.

وما انفكت إيطاليا تلعن المجالس العسكرية التي أصدرت هذه الأحكام،
ولم تستطع كل وطنية شارل ألبرت فيما بعد أن تظهر ذكراً من عارها الذي

لا يمحى . وأتى أهل جنوة — حتى فى أيام حكمه — على كل يمحى فى مدينتهم يتحدث عن القائد المتوحش الذى كان أداة سيئة لابلرت .

كما أصبح لرجال القانون والجاويفية المساكين الذين أعدمهم شارل ابلرت ذكرى لا تدول فى بلادهم ، وقال ماترينى : ما أسرع ما تنضج الآراء عندما تغذيها دماء الشهداء ! ، وكان ذلك حقاً ؛ فإن ذكرى هؤلاء وغيرهم من ضحايا الطغيان هى التى ساعدت فى استنفار السواعد الإيطالية ، وبعثت الإيطاليين إلى الموت فى المعارك التى كسبوا بها حرية بلادهم .

وكان ماترينى قد اضطر إلى الاختفاء فى مارسيليا منذ أغسطس من العام السابق ؛ لأن الحكومة الفرنسية عطلت مطبعته ، وقررت عقابه ، ولكنه تنادى من هاتين الضربتين ، فأنشأ مطبعة سرية ، وأحضر لها صفايين فرنسيين ، كما التجأ فى منزل أحد العاطفين عليه من الفرنسيين ، وهو ديموستين أوليفيه والد آخر رئيس لوزراء لويس نابليون ، وظل تحت سقفه ، مهيئاً مختاراً ، لا يتخطى عتبة الدار إلا مرتين فى العام ، وفى الليل فقط . يخرج متخفياً فى زى امرأة أو حارس أهلى ؛ فقد اتهمته الحكومة الفرنسية — مدفوعة بمقدما عليه أو غدوة فى أمره — بتهمة زائفة ، هى التحريض على القتل ، تلك التهمة التى تكررت بعد ذلك بسنين ، فمات سير جيمس جراهام بالأسف والتدم .

وكان ماتزيني لا يزال في مارجيليا حين جاءت أنباء الإعدام في جنوة ،
اقتالم ألماً مبرحاً رهيباً ؛ إذ فقد في جاكوبو ريشيني أعز أصدقائه مما جعل
صحته وعقله يشرفان على الانهيار لولا أن امرأة نبيلة كان يحباها أتمهذته
من الجنون ومن الموت (١) .

وفي أوائل يولية سنة ١٨٢٣ سافر إلى جنيف فوصل إليها ، وقد أعدت
خطة جديدة للثورة في إيطاليا ؛ فإن إخفاق مؤامرة الجيش لم يكن إلا
ليدفعه — وكان به مسا من الحمى — إلى فكرته المستقرة بوجوب قيام نهضة
في بيدمونت ، وكان يرغب بلا شك في عقاب شارل ألبرت ، فإن وحشيته
كادت تفقد ماتزيني عقله ، وأقلقت أوروبا وأحزتها ، كما أراد أن يقوى
معنوية حزبه بالتدليل على أن الإرهاب لا يخيفه ، وأن السهم سيرتد إلى نحر
العدو المتوحش المنتصر . وكان يؤمن بأنه ينبغي من أجل الاحتفاظ بوحدة
أتباعه — أن يرى رميته الآن ، وإلا فلن يرميها أبداً ، فلو ترك النار تخمد
فلن يكون في مقدوره أن يشعلها مرة أخرى . وكان يؤمن بأن لصف أوروبا
يقف على شفا الثورة بحيث إن الحركة الجمهورية في إيطاليا ستكون إشارة
البدء للنهضات الجمهورية في فرنسا وإسبانيا وألمانيا ، وكان هذا حلماً وخيالاً
في نظر غيره ، وأن الثورة ستقذح الزناد في إيطاليا كلها ، وكان هذا الظن
على أساس أكد من سابقه ، ولكن بالرغم من أنه كان مغرماً في آماله حتى

في هذا الإيمان الأخير — استقرت الروح الثورية التي خلقتها إيطاليا الفتاة ، في الأعماق ، فكان في جنوة وسافوي والولايات البابوية وأجزاء من نابولي عدد كبير من الناس المستعدين للثورة ، وكان واقعا من أن فرق العصابات ستأوى في اليوم الموعود إلى الجبال تتخذ فيها مراكز متعددة ، ولكن فرص النجاح لم تكن بادية للوضوح في الواقع ، غير أن هذه الغزوة مع ذلك لا يمكن اعتبارها لعبا لا يقتدر بحياة الشجعان كما يبدو لأول وهلة .

وأخذ ماتزيني في هذه الغزوة بخطة وضعها الكاربوناري في باريس ، فاختار سافوي نقطة للابتداء في الثورة ؛ إذ توقع أن تنضم الفرق العسكرية فيها للثائرين ، وأن الجيش الثوري سيخترق جبال الألب إلى بيدمونت ، على حين تعسكر فرقة أخرى في الريفييرا لتستثير إقليم جنوة .

وفي خريف سنة ١٨٣٣ انخرط في الحركة مئات كثيرة من المنفيين في سويسرا ، وكان كثير منهم بولنديين وألمانا ، وقليل من الفرنسيين ، فرحب ماتزيني بهذه المساعدة آملا فيها أن تقوى الحلف الدولي للديمقراطيين ، وأن تنتهي آخر الأمر إلى قيام أوروبا الفتاة ، التي ستصنع في كل مكان في أوروبا ما كانت تصنعه إيطاليا الفتاة في بلادها ، كما جاءت المساعدة من عدة ضباط منهم بيانكو دي سان جوريز الذي ألف كتابا عظيما عن حرب العصابات ، وتأثر ماتزيني به كثيرا . ومنهم أيضاً ما نغردو فانتى الذي أصبح بعد ذلك

منظماً للجيش الإيطالي. ورأوا أن من المهم الواجب في القيادة أن يعطاهما ضابط مجرب، وأصر المتآمرون من أهل سافوي على أن يقع الاختيار على الجنرال رامورينو نفسه وكان رامورينو مغامراً دولياً، ولد في سافوي وحارب تحت لواء نابليون، ولو أن قيادته كانت غير حكيمة تماماً في النهضة البولندية سنة ١٨٣١

وحوالي أكتوبر تمت استعدادات ماتزيني الطفيفة؛ إذ تسلح قرابة ثمانمائة رجل واستعدوا للسير. وكانت هناك خطط معاصرة قد أعدت للقيام بهنضات في جنوة ونابولي وفي مارشن وأمبروزي، واندرج غاريبدي في الأسطول البيدموتقي مغامراً برجاء أن ينحاز هذا الأسطول إلى جانب الثورة، ولكن رامورينو أضاع فرصة النجاح هذه؛ إذ لم يكن لديه شغف بالحملة؛ وقد تكون الحكومة الفرنسية قد دفعت له مالا ليحطم هذه الحملة، فتلكأ في باريس، ويعثر كثيراً من المال الذي رصد للحرب، وكان ماتزيني قد جمعه بمجهود شاق. وكلما مر أسبوع زادت المصاعب؛ إذ ضغطت الحكومات الأجنبية على سويسرا لنفض جمع المتطوعين، وحاول بيوناروتشي الذي كان يشك في الخطة كلها أن يزعم ثقة الرجال في ماتزيني.

وعندما أصر ماتزيني على ألا ينتظر المتطوعون أكثر عما انتظروا رفض المتآمرون من أهل سافوي أن يعاونوه ما لم يأت رامورينو لقيادتهم، وجاهد ماتزيني جهاد اليائس ليقضى على هذه الأنواء، وأخيراً وصل رامورينو

في يناير ، ولكن الوقت كان قد فات ؛ فقد ضاقت السلطات السويسرية المتطوعين ، فلم تستطع أن تجتمع على الحدود قرب سان جوليان في الأول من فبراير إلا جماعة صغيرة من الغزاة سار بهم رامورينو لا يلوى على شيء .

ومن المحتمل أنه — لما رأى أن الفرصة كانت فاشلة منذ البداية — أراد أن يتجنب الخسائر في الأرواح ، فصرح رجاله في الرابع من فبراير قبل أن يتبادلوا هم والعدو أى طلقة من النار ، وبذلك لم تولد الثورة .

الفصل الرابع

سويسرا

١٨٣٤ — ١٨٣٦ من الثامنة والعشرين إلى الحادية والثلاثين

الحياة في المنفى — الأزمة العقلية — مبادئ الثورة — سويسرا الفتاة
أوروبا الفتاة — العمل الأدبي — صديقاته جوديتا سيدولى وماديلين
دى ماندرو .

انهارت صحة مارتيني في أثناء غزوة سافوى؛ فضغط العمل والاهفة يهدان
أقوى الرجال؛ إذ لم يمضِ جنبه القراش أسبوعاً، وأسله التعب والبرد
والمسؤولية الكبيرة إلى الحى. وفي ذات ليلة دوى إنذار كاذب بالخطر،
وأطلقت دورية العسس النار، فأسرع مارتيني منفعلاً يحمل بندقيته، فسقط
فأفقد الشعور، ولم يثب إلى نفسه حتى عاد المتطوعون من الحدود، ولكنه
نجى من الانهيار إلى حين، وربما كان الفضل في ذلك لخطابات المرأة التي
أحبها: فهي وحدها التي أخذته من حادث سيء حين كتب إليها يقول:
« لقد أصبت بهزات معنوية حتى أجدنى في بعض اللحظات أندرج

على الأرض ، وأعض نفسي ، وتلتأني نوبات من الهياج كلما طالعني وجه آدمي ، أو سمعت صوته .

وعندما شنق من مرضه وجد أن إقامته في سويسرا أضحت مهددة ؛ إذ أرسلت الحكومات الأجنبية تهديد المجلس الاتحادي (الدايت) السويسري ليطرد اللاجئين . وكان من السهل لإفزع الدايت . وحتى لو كان هذا المجلس شجاعاً ما استطاع أن يسمح بأعمال مخالفة للقانون الدولي أو بأن تصبح سويسرا قاعدة للجندين في غزوات تشن على الدول المجاورة ، فلم يكن من المتوقع أن يخاطر السويسريون بالتورط في إشكالات أجنبية من أجل رجال أساءوا إلى كرم الضيافة ؛ ولذلك أصبح من الصعب على المتطوعين بعد الذي حدث منهم أن يتمسكوا ولو بمجرد حق الالتجاء التقليدي المكفول للاجئين السياسيين ؛ فأرسل كثير منهم إلى خارج الحدود ، ونجح آخرون في الاختفاء .

وليس من السهل أن نلوم الدايت — حتى في ذلك الوقت — على عدم رغبته في حماية المتطوعين ، ولو أنه بعد فترة من الزمن اتبعت حكومة سويسرية أقوى — سياسة أكرم بالنسبة للاجئين ، كما أن بعض الولايات السويسرية أثبت أن تظل على احترامها لهذا الضغط الأجنبي ، وصمم ماتريني على ألا يفارق سويسرا ؛ إذ كانت من الجوهرى بالنسبة لخطته أن يبق على مقربة من إيطاليا ، كما كان يفزع من الرحيل بعيداً عن الأرض التي أحباها ؛ فقد ازداد غراماً بسويسرا وأخذ يحب الألب كما يحب المرء أمه ، فضلاً

على أنه لم يعد مفتوحاً في وجهه إلا إنجلترا وأمريكا ، وإن كان قد خشي أن تتولى السلطة في إنجلترا حكومة من « التورى » ، فلا يجد ملجأ حتى في تلك البلاد ؛ ذلك بالرغم من أنه « ليس في إنجلترا عطف ولا مساعدة ولا أى شيء من هذا القبيل » ، على حد قوله . ولو أنه أنكر هذا القول فيما بعد .

وعاش ماتزيني في لوزان ، وبرن ، وسولبر ، وبينين ، وجرنشن ، وفي منزل راعى كنيسة بروتستنتي في لانجنو ، عاش حياة قلقة كثيراً أو قليلاً إذ كانت تبحث عنه الشرطة بحثاً دقيقاً في بعض الأحيان ، وتنفضي عنه الحكومة وتتجاهله أحياناً أخرى ، ولكنه كان في كل حين مجيئاً حقاً في البيوت التي التجأ إليها : يفر من مكان إلى مكان ، ويعيش في المنازل المهجورة التي سدت نوافذها بالحصر ، لا يخطو خارجها إلا في رحلات ليلية يهرب فيها عبر الجبال .

كان مجهداً في بدنه وروحه ، يذوق حياة المنفى بكل مرارتها فقال : « إن الوجود حزين معتم كالسحاب العاصفة أو كرماد نار خامدة ، فثمة الألم الذي لا يسمى ، والذي لا يجد متنفساً في الدموع أو في الكلمات ، الألم الذي ليس له شعر يعبر عنه إلا من ذلك العاطفي البعيد ، الألم الذي يجعل المرء متمتعاً غائر الحدين ولكنه لا يقتله ، الألم الذي يحنى ولكنه لا يحطم ، على حين أن العيون المتعبة تفتق أثر السحاب الرائج الذي تدفعه هبات الرياح إلى سماء وطني وراء جبال الألب الخالدة ، تلك الملائكة البيضاء التي تحرس الأبواب في جنة قلبي » .

وعاش مائتيني في وحدته المطلقة التي لم تقطع عليه إلا غراراً ؛ فقد انفصل انفصالا تاما عن أصدقائه القدماء عدا ابني ريشني . وبالرغم من أنه وجد بعض الأصدقاء العاطفين عليه في سويسرا وتمسكه بأهداب محبتهم — لم يعرضه ذلك عن خسارته لأصدقائه القدماء ، ولم يعد لديه إلا قليل من الكتب ؛ فكتب متضرعاً يقول : « لو كانت كل كتبى معى لاستطعت أن أقضى حياتى كلها فى غرفة مغلقة ، ولكنى لا أطيق أن أعيش بغير الكتب وبغير الجيتار ، وبغير منظر أطلاله » .

وآدت حياة القعود هذه صحته ، وازور بعناذه عن الأدوية التي أرسلتها له والدته ، فطرحه ألم أسنانه ، ولو أنه رحب بهذا الألم بديلا عن سقم قلبه . وحلت عليه المصاعب المالية بإشكالاتها الحسية ، فأرسلت له والدته ما استطاعت ادخاره ، وساعده أصدقاؤه بالقروض ، ومع ذلك لم يكن يرفض طلباً لمنق محتاج ، غير أن المهاجرين ألحقوا عليه فى السؤال ، فثار عليهم وهم فى حاجة ملحة إليه . وكان تنظيم إيطاليا الفتاة التي لم تول منها بقية باقية ونفقات النشر والبريد تستغرق ماله ؛ إذ لم يبق فى الجمعية إلا مشتركون قليلون . وحرّم نفسه كل شيء عدا الضرورى والسيجار ، بل حرّمها الشينين اللذين يعزهما ، وهما العطور وورق الكتابة الجيد .

وكانت الكتب الثمينة التي لديه مستعارة ، وأخذ يعاني نقصاً فى الملابس ، فأرسل لوالدته قائمة هزيلة بما عندد منها ، فبذلت هى ومربيته كل جهدهما

سند النقص فيها . وكان عندما يشعر بالحاجة الملحة إلى المال يكتب إليها
حياناً ، والحجل يعلو وجهه ، ، فلا ترفض له طلباً .

وانتابته نوبات من حب الوطن ، ذلك الحنين الطبيعي إلى الوطن ،
إلى البحر والسحب والرياح الإيطالية ، فكتب إلى فتاة صغيرة صديقة له
يقول : « في ذلك اليوم كنت أنظر إلى جبال الألب البعيدة ؛ فإن من رائها
بلادى المسكينة التى أحبا كثيرا حيث والدى ووالدى وأختى وأخت أخرى
ماتت منذ عدة سنين وقبره لأعز أصدقاء شبابى الذى قضى نحبه من أجل
الحرية ، بلادى حيث المروج والتلال والبحيرات البديعة ، وحيث
الأزاهير والبرقاع والسما الجميلة ، كل تلك الأشياء التى يحتاج إليها المرء
ليوت سعيداً ، كنت أنظر إليها وأنا أفكر فيها حزناً أسفاً . »

ولم يقتصر الأمر على ذلك ؛ فإن أفكاراً قارصة أخرى أزعجته ، فالغزوة
المشؤمة أوهنت عزائم حزبه . ووصلت إليه من إيطاليا أنباء التخلف
والارتداد ، وألقى المنفيون مسئولية الخيبة على عاتقه ، فوجد نفسه هدفاً
لسعير المهاترة التبسة ، فرد على الانتقاد الموجه إليه بالاحتقار والريبة . كما
أن رغبته فى أن تستجيب إيطاليا لدعوته جعلته ينحى بالألئمة الشديدة على
مواطنيه فى بعض الأحيان ، فيقول : « أهواه ! كم هم باردون ، هؤلاء
الإيطاليون ! كم يفتحلون المعازير لبلادهم ! لأنهم لم يروا أنهم عبيد لا أسماء
لهم ، يلعنهم الله ، وتسخر منهم الشعوب ! » .

لقد أوشك أن يحف لطفه الإنسانى ، وطراً عليه بنفض للناس لم يكن يألفه من قبل ، فجعله شكسا صعب المراس ، ولاح لعقله المريض أن أصدقاءه باردون ، فكان يكتب إلى أعز أصدقائه متبرماً نكدأ ، بل كان كلامه إليهم أكثر تبرماً ونكدأ ؛ فالتجتمعت تبعه وبنغمه ، ولو كان مكوناً من أعز أعزائه : فآثر أن يترك وحيداً لا تؤنسه إلا فظة يحبها ، وكتب يقول : « أصبحت ميالا إلى حب الناس من بعد ؛ فإن الاتصال بهم يجعلنى أكرههم . » أما الألم الممض الذى كان يؤرقه ويجره إلى الهاوية حقاقتفكيره فى أصدقائه الذين يعانون الآلام من أجله ، ولو أنهم يتحملونها لغرض سام كرس هو له كل ما يملك ، ذلك الغرض الذى يؤمن به كل رجل صادق القلب يدعو أتباعه للتضحية والقتال : فإن أصدقاء شبابه كانوا يعيشون فى المنفى ، كما أن رجالا يحبهم ويحبونه حملوه مسئولية تعسهم : فنزل ريشنى أصبح خاليا صغيراً ، فعلى يديه ذهب أحد أبنائهم ضحية ، وذهب ابنان آخران إلى المنفى ، أما أمهم التى كان يحملها أكثر مما يحمل النساء كافة فتجلس وحيدة حزينة ، كما أن امرأة أخرى منحها حبه لم تجد لها مأوى عند أحد الهاربين المنفيين ، فافتنتها الشرطة برصاصها ، ففقت نحبها منهوكة يائسة ، فكتب إلى أمه يقول :

« إن التفكير يصب على لحظات من الألم والحزن العميقين ، التفكير فى ماضى أولئك القلائل الذين أحببوني وأحببتهم ، حقا ، وفى حاضرهم ومستقبلهم ، وهم أنت وابنا ريشنى ، وأمها وأختاى ، وهى (يعنى التى قتلتها الشرطة) .

لو استطعت أن أراكم جميعاً ، وأرى أصدقائي القليلين الآخرين ، لئننى لا
أزعم أننا سنكون سعداء فإن ذلك مستحيل ، ولكننى أقول : إننا سنكون
هادئين وادعين باسمين متحدين ، وعندئذ أموت مسروراً كما كتب لصديق
له يقول : ولقد أردت أن أصنع الخير ، ولكننى صنعت الشر لكل إنسان ،
ونمت هذه الفكرة لدى حتى ظننت أننى سأجن وتخيلت أحياناً أننى مكروه
من الذين أحبه كل الحب .

ومها يكن من أمره فقد شك ذات مرة فى كل ما صنعه فقال : « لئننى
أفكر فيما صنعت من مطلق النهار إلى أن يقبل الليل ، وأسأل الله المغفرة
لئاننى كنت من المتأمرين . لا أسأله إياها لئننى مددت الأسباب لما كتته
فما بعد ، أو لئننى أنكرت كلمة واحدة من معتقداتى التى كانت ولا تزال
وستكون ديناً بالنسبة إلى ، ولكننى أطلب المغفرة لأنه كان ينبغى أن أرى
أن المؤمن يأتى عليه حين من الدهر يضحي بنفسه من أجل عقيدته ،
ولا يضحي بغيره ، ولكننى ضحيت بغيرى ! » .

ورأى عليه الشمس المظلم فقال : « شعرت أننى وحيد فى هذا العالم منقطع
إلا من والذين المسكينه التى كانت هى أيضاً بعيدة نعمة من أجل ، ووقفت
فى الفراغ وأنا أرتجف فزعاً ، وفى هذا التيه واجهت الشك . هل مات الذين
أرسلهم الله إلى ميتهم الوطنية عبثاً ؟ هل كان هذا خطأ مخيفاً فاحشاً ؟ هل كان
حلياً فارغاً نجم عن طموح العقل وكبريائه ليس إلا ؟ هل كان من أجل

وهم غم مستحيل ينتزع الرجال من حياتهم الهادئة النافعة ومن محيطهم (البسيط) المحبوب ؟ فأى سلطان له إذن لبشر بالعقيدة التى تعنى التضحية بألاف آخرين والتى تعنى تمس أمهات أخريات كثيرات ؟ .

وكان فى غرفته المنزلة المفردة وقد أحاطت به مخاوف الليل والريج تعصف من حوله — يسمع صوت جاكوبو ريشيني يناديه ، لقد كان بلا شك على حافة الجنون ، تراود عقله أفكار الانتحار ، ولكن طبيعته المعنوية وتأثير امرأتين هما مدام ريشيني وأخرى لا تعرفها أتعذاه بما هو فيه ، فعادت إليه سلامة عقله وقد تمثلت بوجه خاص فى صورة فلسفة الحياة ، هى نظريته فى الواجب ، تلك النظرية التى توسعت حتى نفذت إلى كل شق فى روح الفرد . وتسربت نظرية المنفعة ، وهى عدوه القديم ، حتى ضربت بأحد جذورها فى ميوله ، فقال : « كان لا بد لى أن أفكر فى نظرية الواجب كما أفكر فى بركات الله التى ينبغى أن نتلقاها بالشكر ولا نعتبرها حقاً أو جزاء نتوقعه أو نستأمله ، فجعلتها بدل هذا شرطاً لإنجاز واجباتى . لأتى لم أصل بعد إلى المثل الكامل للحب ، ذلك الحب الذى لا آمل الوصول إليه فى هذه الحياة ؛ فقد كنت أعبد أفراح الحب لا الحب نفسه ! .

وهكذا طرح مازينى الضعف الأخير الذى فى طبيعة الإنسان ، فأخذ

على عاتقه التعب والخطر والخسران ، بل تحمل الوحدة الروحية التي لا يجيها أحد ، كما تحمل حياته الموحشة التي ليس فيها صديق إلا الله ، فبعد أن كان يلتمس العطف والحب ويتألم من أجلهما أمسى يتخذ الواجب عملاً رئيساً له ، الواجب الذي قال عنه . « ذلك الدين الجاف المجرد الذي لم ينقذ قلبي من ذرة من التمس ، ولكنه كان الشيء الوحيد الذي استطاع أن ينقذني من الانتحار » .

وقال : « لقد رسم جانفيل — ذلك الكاتب الساخر الذي صور حياة رومة الإمبراطورية وهاجم الطغيان والمجتمع المنحط — أربعة اتجاهات يتلخص فيها كل ما ينبغي أن نطلبه من الله وكل ما جعل رومة سيدة العالم المحسنة إليه فقال :

« صل من أجل النفس التي لا تخاف الموت ، والتي تأخذ غاية الحياة على أنها هبة من هبات الطبيعة ، النفس الشجاعة التي تتحمل الألم والعمل ، والتي لا تنضب ولا تطمع » .

وكتب مازيني إلى أحد أصدقائه يقول : « إذا ما حدث الإنسان نفسه ذات مرة بكل مافي تفكيره وشعوره من جد فقال إني أومن بالحرية والبلاد والإنسانية — فهو ملزم أن يحارب من أجل الحرية والبلاد والإنسانية ، يحارب ما طالت حياته وبكل سلاح ، ويواجه كل شيء من الموت إلى السخرية ، يواجه الحقد والازدراء ، كما يجب عليه أن يعمل لا من أجل غرض

من الأغراض ، ولكن لأن من واجبه أن يعمل .

وفي الواقع كان النور والسورور قد فارقا ماتزني قبل أزمته العقلية بأمَد طويل ؛ إذ مرت عليه أوقات شعر فيها بأنه ليس لديه الوقت لعمله ولا القوة والقدرة عليه ، وأن نظرياته مجردات باردة لا عاطفة فيها ، وليست كاعتقاداته العاطفية في أيامه الآخر ، فكان الله في رأيه « حلا هندسيا » ، وعمله « مهمة مقدرة » ، والحياة كلها غبراء لا غرض لها فقال : « إن في الحياة لونا من الضيق والكرب حتى إنني عندما أرى طفلا هادئا باسماء سالماً أتمنى له الموت ! » .

ولكن هذه الامزجة السوداء كانت استثناء في حياته ؛ فقد كتب جيوفاني ريشيني يقول : « كان ماتزني حسن الشعور دائماً ومفترحاً أحياناً » . ومن المؤكد أن ماتزني كتب في خلال هذه الأعوام الثلاثة بعضاً من أقوى صفحاته وأكثرها إنسانية ، فبالرغم من أنه كان يقنط أحياناً من كل شيء حتى من مشروعاته السياسية المباشرة كان يشعر بمهمته شعوراً قوياً فقال : « إنني أعلم أن هناك مستقبلاً لحياتي ، ولكن لا يهمني إلا قليلاً أن أراه » كما قال : « ونحن أقمنا غرضاً لشعبنا ، وأقمنا على كواهلنا وإرادتنا أحزان جيل بأسره ، فاقتبسنا من الله الأزل قُبساً ، ووضعنا أنفسنا بينه وبين الشعب ، وأخذنا على عاتقنا عبء تحرير وطننا ، وقد قبلنا الله » .

وما انفك ماتزني يقوم بعمله في ساعات التبصر وساعات الكتابة بدرجة واحدة ، ولكن أصدقاءه نصحوا له بأن يتركه ، وهدده والده ، وتوسلت

إليه والدته : « ولو استطاع لأجاب توسلها » ، ولكنه ما كان ليتركه —
أو كذلك ظن على الأقل — إلا إذا تقدم غيره ، فأخذ هذا العمل على
كاهله غير أن ذلك كان مستحيلا بالطبع ، ولربما أحب أن يعود إلى سياسة
« مانزوني » ، فيقصر نفسه على التعليم الأخلاق والأدبي ، إلا أنه وجد
أن هذا الحل كان فيما يبدو — مستحيلا في بلاد ليس فيها حرية
القول أو الكتابة ، فرأى أن الطريق الوحيد لإنهاس مواطنيه هو أن يضرب
لهم مثلا من حياة لا تستطيع المصائب أن تنهيا عن غايتها ، ولا تثبط عزيمتها
الرغبة في الاستجابة لها ، بل تعمل وتعاني أبداً من أجلمهم ومن أجل
المثل العليا ، ولا تغل يدها لأن الآخرين تقاعسوا عن اتباعها ..

وركز همه في البحث عن السبب الذي جعل ثورات السنوات الخمس
الآخيرة تخفق ، والذي جعل الشعب سواء في إيطاليا أو فرنسا أو في أى
مكان آخر يصرم أذنيه عن دعوة الحرية ، وكان يسائل نفسه دائماً : لماذا
نجحت المسيحية في حين أخفقت هذه الحركة وهي تشبهها كثيراً في الفرض
العام وتهدف إلى تخليص الشعب اجتماعيا وسياسيا ؟ ووجد الرد على تساؤله
في الحقيقة الواقعة ، وهي أن الثورة فقدت القوة الروحية التي جعلت
المسيحية تنصر . وكانت تعاليمه وهو في مارشيليا تدور حول هذا الموضوع ،
غير أنه طفق الآن يلقى هذه التعاليم بروح صوفية قوية نجمت بلا شك
من الرؤيا التي كان يراها في كآبته ، كما تعود إلى حد ما إلى تأثير لامينيه عليه
في ذلك الوقت .

وكان من رأيه أن الثورة الفرنسية دعت إلى مصالح الناس الشخصية والآثرة وإلى حقوقهم في السعادة ورغبتهم فيها ، ولذا كانت ثورة ضد الشر ، ولكنها لم تكن رسالة للخير ، فأفادت في أيامها ، ولكنها استنفدت عملها الآن ، فإن الناس في كل مكان قبلوا مبدأ الحرية والكرامة الإنسانية من الوجهة النظرية ، ولكن تحقيق هذا المبدأ من الناحية العملية أبطأ عليهم ، فقد انتحل القرن التاسع عشر آراء القرن الثامن عشر ، وحقق آثاره حين ولت أيامه . ولذا فنحن نحتاج إلى مبدأ جديد لينطو بالتقدم خطوة أخرى . ويجب أن يكون هذا المبدأ روحيا فقال : « لقد سقطنا كحزب سياسي ، فيجب أن نهض كحزب ديني » ؛ إذ لا بد أن تجد الثورة الجديدة قوتها في « الحماة ، فهي وحدها التي تتمخض عنها أشياء عظيمة » ، كما يجب أن تتأدى هذه الثورة شعور الناس بالواجب ، وأن تأمرهم بالعمل من أجل الإنسانية لا من أجل أنفسهم ؛ فينشد فقط تلاشي الحقارة ، وينتهي الشعور بالحزبية ونقص الهمة التي حطمت حركات سنة ١٨٣١ ، كما حطمت مشروعات مارتيني الإيطالية . نعم سيتلاشي ذلك كله ، فيغمره ضياء الإيمان العظيم ، وسيكون هذا الضياء هو المنار الذي تستهديه الجماهير .

وما فتى " مارتيني يؤمن — بالرغم من سوء حظه ومن ارتياب أصدقائه — بأن أوروبا فضجت للثورة ، وأن على إحدى دولها أن تتير الطريق لها ، وأن إيطاليا ستكون هذه الدولة لأن فرنسا أصبحت في رأيه غير أهل لهذه الرسالة ؛ وذلك لانتهاكها لتقاليد ثورتها .

وهكذا ازدادت كراهيته الشديدة لفرنسا ، تلك الكراهية التي امتاز بها طوال حياته — قد ازدادت وضوحا وذبوعا في ذلك الحين . كما صرح ماتزيني بأن الرقي الشعبي في أوروبا كلها يعتمد على ما يرجى في المستقبل من نفوذه السياسي والأدبي ، ولكن أعوزه السبب المعقول الذي يبرره منحه زعامة الثورة لإيطاليا ، ومن المحتمل أنه منح بلاده هذه الزعامة لأنه كان يؤمل في قرارة نفسه أن يرشدها بمبادئه ، وكان هذا إيمانا نبويا رفيعا يتفق مع بحته عن القلوب المخلصة ويساير إثارة الشخصى .

وظل برنامج الإيطالى على ما كان عليه تقريبا ؛ إذ لم يكن على استعداد في الواقع لمساعدة الحركة الملكية إلا إذا قررت إقامة الوحدة الإيطالية ؛ فعندئذ يساعد هذه الحركة وهو آسف ، ولكنه لا يؤيد البرنامج الملكى فيما دون الوحدة ، فهو لا يزال يؤمن بالجمهورية من أجل إيطاليا نفسها ، وليضرب مثلا للديمقراطيات الأخرى ، ويؤمن بأن الثورة هي الطريق الوحيد المستطاع للإصلاح في بلاد ليست فيها حريات دستورية لتجعل الرقي الدستورى ممكنا .

وألح عليه جيورتي بأن الثورات غير الناجحة توهم عزائم الوطنيين وتقوى الاستبداد ، فذهب إلحاحه عبثا ؛ فقد تمسك ماتزيني بالثورة محتجا بأنها الوسيلة الوحيدة لإنهاض الجماهير ، ولا يهم إلا قليلا أن تفشل النهضة الأولى ؛ فإنها ستنقى على الروح التي ستفقد يوماً إلى النصر ، غير أنه وعد

ألا يشجع أية حركة ثورية ما لم تنشأ هذه الحركة في داخل البلاد مستقلة عن المنفيين . ولم تضعف آماله في النصر المبكر الثورة إلا رويداً رويداً . ثم أخذ يرى أن الأمر يحتاج إلى زمن ربما كان جيلاً لينشط القصور الذاتي الذي لقنته الناس عصور الاستبداد ؛ إذ أن كل مجهود يقرب الناس من الهدف ، وكل تراخ يئأى بهم عنه .

وكان لا يؤمن بأن التضحية والكفاح يذهبان عبثاً بغير جزاء أو أن الانتظار الهادئ ينجم عن غير الجبن .

وظل يقوم باستعداداته بالرغم عن حاجته إلى المال وإلى السرية في هذه الاستعدادات ، وبالرغم من أن كتابته العميقة عرقلت مساعيه في كل اتجاه ؛ فقد صدر العدد السادس من إيطاليا الفتاة في يوليو سنة ١٨٣٤ ، وكان هذا آخر عهدا بالصدور ، ولكنه واظب على التنظيم — وإن لم يحمد له أحد عمله — فاستمر في مراسلاته الضخمة ، وفي اجتذاب العاطفين من كل حي ، وفي إرسال الوكلاء إلى إيطاليا ، فمادوا إليه بالقصص المملة عن التخلف والانحراف .

ووجد في أثناء ذلك من الوقت ما يشغل به نفسه في السياسات السويسرية ، فحاول أن ينظم حزباً يؤدي لسويسرا ما كانت تؤديه إيطاليا الفتاة لبلادها ، فاستاء كثير من السويسريين بالطبع من تدخل هذا الأجنبي في شئونهم ، ولكنه قضى على هذا الاعتراض ، في حين أنه ربما كان أول من ينقذ

الاجنبي الذي يحاول أن يدعو الإيطاليين لمثل ما كان يدعو هو به بين السويسريين !

وألح في أن سويسرا تلعب دوراً هاماً في السياسة الأوروبية بحيث لا يستطيع أحد ألا يهتم بمستقبلها . ومن المؤكد أن السياسات السويسرية كانت في ذلك العصر تنجح لكل مصلح مجالا واسعاً ؛ فالميثاق الاتحادي سنة ١٨١٥ عطل دستور نابليون الحر نسبيًا ، ولم يكن بين الولايات السويسرية إلا أوهى الروابط ، كما كان الكثير منها محكوماً بأقلية صغيرة ، وأخذت الامتيازات الطبقية عزائم الصناع والفلاحين ، وأثارت عودة الجزويت نضالا دينيا مريراً هدد بإشعال الحرب الأهلية من حين إلى حين .

ومع أنه حدثت حركة إصلاح قوية من عهد قريب في بعض الولايات ، فقضت على أشد المساوى فيها لم يُصنع شيء لتقوية الروابط بين الولايات المختلفة . وكذلك كانت الحياة الإقليمية الضيقة توشك أن تلقى بالبلاد في « حماة الموت » ، فكان من المستحيل على سويسرا أن تضمن استقلالها ، أو تحتفظ بتقاليدها ما لم توجد فيها سلطة مركزية جديرة بهذا الاسم .

وكان عدم كل حياة وطنية حقّ في سويسرا واستمساكها بسياسة الحياد التي منعها — وهي إحدى الدول الجمهورية في أوروبا — من أن تلقى بثقلها في الميزان الأوروبي — كان كل هذا — مما يسترعى نظر ماترني . استرعاء قويا ؛ ولذلك كان المثال الأعلى لسويسرا الذي يهدف إليه هو

أن يضمها هي والتيول وساقوى اتحاديين الجمهوريات ، وأن تسبذل سلطة اتحادية حق بتسوية سنة ١٨١٥ ، على أن تمثل هذه السلطة الاتحادية كل الشعب ، وتكون مسئولة عنه بدل أن تمثل الولايات المنفردة .

فانشأ ماتزيني جمعية «سويسرا الفتاة» ، كما أصدر صحيفة «سويسرا الفتاة» ، وكانت هذه الصحيفة تظهر مرتين كل أسبوع بالفرنسية والألمانية ، ولكن الدايت السويسرى عطلها بعد عام واحد ، (وهو المدة المعتادة للمغامرات ماتزيني الصحافية) وحكم على ماتزيني بالسجن المؤبد . وكان ماتزيني فى بعض مقالات هذه الصحيفة غير متطرف ؛ إذ بدا أكثر تسامحاً وأقل مذهبية واتجأها إلى النظريات المجردة .

أما حركة سويسرا الفتاة فيبدو أنها لم تصب حظاً كبيراً من النجاح ولو أنها استهوت عدداً من أحسن الشبان وأرهفهم روحاً ، كما اجتذبت بعض رجال الدين البروتستنتيين . ومهما يكن من أمر الثمار المباشرة لحركة ماتزيني هذه فإن آراءه انتصرت على كل حال : فالدستور السويسرى الذى صدر سنة ١٨٤٨ تضمن أهم آراء ماتزيني . ومما هو جدير بالملاحظة أن «ديروى» ، أحد واضعى الدستور كان صديقاً حميماً له .

ولكن إيطاليا وسويسرا لم تكونا كافيتين معاً لاستغراق جهود ماتزيني ؛ إذ بعد شهرين من انهيار غزوة ساقوى وقع سبعة عشر رجلاً من المنفيين الإيطاليين والألمان والبولنديين « ميثاق أوروبا الفتاة » ، وقصدوا منه

أن يكون حلفاً بين جمهوري البلاد الثلاث ، قائماً على مبادئ مازيني . وعندما يتذكر المرء أن مشروع هذا التحول الضخم كان من عمل بضعة شبان من المنفيين يخيل إليه أنه يقرأ خيالا محضاً . وقد أدرك مازيني نفسه فيما بعد أن المشروع كان من السعة بحيث لا يؤدي إلى نتائج عملية ، غير أنه كان يتوقع منه شيئاً كثيراً في ذلك الحين ؛ فقد أراد به أن يكون كما قال : « كلية للعقول » ترأب الحركات الشعبية والوطنية في القارة وتنفذ بمعلومات عنها ، كما تكون في الوقت نفسه دعاية منظمة بما كان عندها من أدوات هي وكلائها ووسائلها الأخرى الكثيرة .

وكان يرجو من هذه الحركة بوجه خاص أن تساعد على « التحرر من فرنسا » وتشجع بلداً آخر (والأفضل أن يكون إيطاليا نفسها) ليكون جيلاً جديداً في الدين والجمهورية ، ولكن هذه الجمعية لم تصنع بطبيعة الحال أكثر من إرسال بعض وكلائها إلى فرنسا وإسبانيا ومن محاولة تنظيم اجتماعات في إنجلترا ، بيد أنها كانت تهرق بريقاً طويلاً في عيون الناس كافة ، كما قامت بجهود لتعليم الديمقراطية ذات المصالح الدولية .

ووجد مازيني في غضون ذلك متسعاً من الوقت للكتابة الأدبية فضلاً عما كان يقوم به من المراسلات السياسية والصحافية ، وكان يرجو من وراء هذه الكتابة الأدبية أن يكتسب بعض المال لنفسه ولعمله السياسي ، ولكن عبثاً حاول فقال : « كنت أفكر في المشروعات ليل نهار تفكير كل محتاج إلى المال » ، كما كان يرجو من ورائها أن يشجع الشعور الديني والشعري

في إيطاليا ، وأن يحارب الارتياب والمادية المتسيطرة ، ولكنه لم يهتم بشهرته الأدبية الخاصة أدنى اهتمام .

ونصح أصدقاؤه أن يترك عمله السياسي وأن « يشرف إيطاليا بقلبه » فأجابهم قائلاً : « اعذروني فإن هذا الذي تطلبون لا أجد له معنى ؛ فلست أعلم : ما إيطاليا ؟ ولا : أين هي ؟ فلا بد أن نبعثها ونخلقها أولاً ، ثم نشرفها بعد ذلك .

وتنسب إلى هذه الحقبة من حياته المقالات التي كتبها عن بيرون وجوته وعن فلسفة الموسيقى ، كما جمع في هذه الحقبة مواد ليعيد طبع مؤلفات فوسكولو التي كانت قريبة إلى قلبه حين ذاك وفي كل حين . وأراد أيضاً أن يطبع مجموعة من التمثيلات المترجمة ، وأن يكتب مقدمات لكتاب ريفيني المسمى « chatterton » وكتاب فيرنر المسمى « الرابع والعشرين من فبراير » ، فكتب مقدمة لهذا الكتاب قال عنها كاتب إيطالي محدث : « لم يكتب أحد نقداً لفيرنر في طول نقد ماتزيني وعمقه » ؛ ونشرت هذه المقدمة بعد ذلك في بروكسل مع ترجمة لها بقلم أوجستينو ريفيني « وكانت هي الجزء الوحيد الذي ظهر من المجموعة التي اقترحها ماتزيني .

كما فكر في إنشاء مجلة أجنبية Foreign Review تصدر في جنوة ولكن أحد أصدقائه الثرثارين أفشى سر إعدادها للطباعة ، فقضت عليها الرقابة فوراً . وكذلك فكر في إنشاء مجلة في الأدب الأوروبي يصدرها في ليجانو

في جو أكثر حرية ، ولكن هذا المشروع انهار أيضاً بسبب الحاجة إلى رأس مال فيما يظهر ، كما قام بمغامرة أخرى قصيرة العمر هي مجلة الإيطالي "Italiano" ، وهي مجلة أدبية علمية ظهرت في باريس لاشهر قليلة من سنة ١٨٣٦ ، وساهم فيها ماتزيني ، وتومازو وفر من أفضل الكتاب الإيطاليين ، وفيها نشر جيرانتزي الفصول الأولى من كتابه "حصار فلورنسا ، ويلوح أن ماتزيني كان يتوق إلى أن يتضمن هذه المجلة قصصاً وقصائد ؛ ولذلك كتب في مسودة الإعلان عنها يقول : ينبغي أن تذكر أن الخيال والمشاعر تكونان أربعة أخماس الإنسان ، وأن الشعر ليس هبة للقلّة ولا امتيازاً لهم ؛ فإن الجماهير مملوءة بالشعر الحى المتكلم ، ، كما أصر على وجوب العناية بمسائل المرأة عناية تامة .

وكذلك تنسب إلى هذه الفترة بوجه خاص قصص الغرام المتعاقبة في حياة ماتزيني : فقد كان رأيّه في الأنوثة رفيعاً سامياً ، فكتب ذات مرة يقول : "أحب المرأة واحترمها ، ولا تنظر إليها من أجل المتعة فقط ، بل انظر إليها من أجل القوة والإلهام ومضاعفة قواك العقلية والأدبية ، واطرح من ذهنك أية فكرة عن السيادة عليها ؛ فليس لك من هذه السيادة شيء ، إذ لا تفاوت بين الرجل والمرأة إلا ما يوجد مثله بين الرجل والرجل ، أى ذلك التفاوت في الميول المختلفة والدعوات الخاصة ؛ فالمرأة والرجل هما طرفا القوس اللذان بدونهما لا يستطيع وتر القوس أن يضرب ، كما كتب إلى زوجة شابة بعد عدة سنين من هذا التاريخ يقول : "إن الزواج

مقدس لأنه من أقوى الوسائل لإنجاز مهمة الحياة ؛ فهو الذى يزودنا بمعظم القوة التى فوق البشرية الآتية من الحب ، كما يهب لنا المتعة السامية التى تجعل التضحية مرحاً وسروراً : كالندى الذى يطفئ الحرارة اللاخفة للزهرة . . وقال أيضاً : « ولكننا الآن — كما هى العادة — لا نحب ؛ فالحب وهو أقدس الأشياء التى منحها الله الإنسان أصبح لدينا حاجة محومة وغريزة وحشية . وضلت الأسرة طريقها بإنكارها لكل الدعوات والواجبات الاجتماعية ؛ فالذكورة والانوثة نسخت الرجل والمرأة . »

وكان هو نفسه من لا يقع فى الحب بسهولة لأن عمله كان يستغرق قوته الحسوية ، كما أنه لم يكن يغفر لأحد نسيانه العمل العام فى سبيل سعادته المنزلية . ومع ذلك فإن تقواه ولطفه للذين لم تشبهما شائبة فضلاً على عطفه الذى جعله يفهم المرأة فهماً لم يستطعه إلا القليل من الرجال — كل ذلك — أكسبه ولاء كثير من النساء وعاطفتهم ولا سيما الإنجليزيات . أما شعوره هو بنفكان مجرد « صداقة حميمة » إلا فى حالين سيأتى ذكرهما .

كانت لما تزينى أيام صباه عاطفتان أو ثلاث عواطف صديانية : إحداها لفتاة إنجليزية كانت تسكن قرب منزله فى جنوة ، والآخرى لفتاة من جنوة تدعى أدبل. زواجهما الذى تزوجت فيما بعد ، وأنجبت الشاعر الوطنى « ماميللى »

وعندما ذهب إلى المنفى كانت أمه ومدام ريفينى هما المراقبتان اللتين لهما مكان فى قلبه ، فكان يحب أمه حباً صادقاً عميقاً إلى حد بعيد ، حباً يزيد

من ناحية الرجولة وينقص من ناحية المشاعر عما كان عليه الحب النبوى الإيطالى فى العادة ، ومن المحتمل أن أمه لم تؤثر فيه تأثيراً دقيقاً بعد عهد الصبا ، كما أن التعاطف العقلى بينهما كان يعنونه بعض النقص ، ولكن اعتزازها القوى الذى جعلها « تشكر الله ليلاً ونهاراً على أن وهب لها هذا الابن ، وإيمانها بمعتقداته السياسية دون معتقداته الدينية ، وحبه الذى رعى ذلك الابن عاماً فعاماً دون أن تراه ، والشجاعة التى جعلتها تحتل سنوات طوالاً من الافتراق عنه بدل أن تطلب إليه إنكار دعوته — كل هذا — أمده بأعظم إلهام بشرى خالده فى حياته .

وإذ كان الإنسان فى أوقات تبعه الناصب يتجه إلى والدته وإلى ربه فقد اتجه ماتزىنى إلى أمه التى لم يتغير حبها له قط والتى كان بينها تعسه الروحى بل كل المتاعب المادية الصغيرة التى لا يفضى بها المرء إلا إلى أمه أو وزوجه ، وكان على يقين من أن عطفها عليه لن يزول أبداً . أما حبه لمدام ريشينى فكان من نوع آخر ، وكانت امرأة نبيلة جداً ، لها عواطف قوية ظاهرة ، عاقلة ذات تجارب من العمر والامومة والحزن . ولم يكن ماتزىنى هو وحده — دون بقية حلقة الأصدقاء فى جنوة — الذى يحبها حباً مقترناً بالإجلال بما تبعته فى الثبان امرأة مسنة ذات إرادة واعية تحيا حياة القديسات . وقد أنقذه إيمانها الدينى العميق من فترة الشك القصيرة التى نغشت فى شبابه ، ولو كانت امرأة غيرها لآنتبه على موت جاكوبو ، ولكن مدام ريشينى غدت عاطفتها ذكرى عزيزها المتوفى ، وكانت عاطفة قوية بالذكريات

الكثيرة الأخرى وبالمعتقدات الدينية المتينة التي كان أغلبها صوفيا . فكان ماتزيني يدعوها « أما وصديقة وينعتها بكل النعوت المقدسة ؛ فهي في نظره أنقى نفس على وجه البسيطة وأصفاها وأقدسها ، وعلى قدر ما نستطيع القول لم يكن ماتزيني هو السبب في انتهاء صداقتهما إلى سوء تفاهم فيما بعد .

وكان إخلاصه لهاتين المرأتين أعمق أثراً وأبقى من عاطفة الحب ؛ فقد أحب امرأة أخرى على الأقل ، وكان حبه لها بطريق آخر ، إذ خطبها لنفسه ولو سمحت له حياة المنى لتزوجها . وهذه المرأة هي جيوديتا سيدولى ابنة أسرة لمباردية نبيلة ، نشأت في لمبارديا في كنف مدرسة وطنية ؛ إذ كان أخوها كارلو ييليريو من أتباع إيطاليا الفتاة وأبعد من بلده من أجل عقيدته ، وتزوجت جيوديتا عندما كانت فتاة صغيرة جيوفاني سيدولى أحد أغنياء « ريجميو » ، وكان هو الآخر وطنيا منقيا ، وقد حلقها وهو على فراش الموت أن تكون مخصصة للغرض الذي وهب حياته من أجله . وكانت جيوديتا أكبر من ماتزيني بعام هادئة الحركة رحيمة جميلة بوجه عام ذات وجه بندقي أشقر لطيف وشعار ذهبي وعينين سوداوين واسعتين ، كما كانت واعية غير عاطفية في سلوكها ، وتصدر عن ينابيع عميقة من الحماسة والإخلاص . قابلها ماتزيني لأول مرة في مارسيليا حين كانت أرملة لخمس سنين خلت ، ثم قابلها مرة أخرى في سويسرا ، وسرعان ما تحولت ميولها وشغفها العام للمشابهة إلى حب ، فخطبها لنفسه قبل أن يبارح فرنسا . غير أنه قبل قيام الحميم

على سافوى بيضعة أشهر دفعها حينئذ إلى أطفالها الذين تركتهم في ريحيميو ،
وسافرت إلى فلورنسا لترام سواء أوافقت الحكومة أم لم توافق .

ولما لشكر شرطة توسكانيا التي كانت تفتح خطابات ماتزيني إليها وتفسخ
صوراً منها ؛ فإن ذلك قد أتاح لنا الحصول على بعض نيد من رسائله إليها .
كتب لها ماتزيني يقول : « كان في خطابك إلى ما جعلنى أهتز طرباً ولا أزال ؛
فقد عرفت في الأيام الأخيرة قوة جبي لك ، فغمرت خصلة شعرك بالقبلات .
أواه لو استطعت أن أنام مرة ويرأسى على ركبتيك ، وكتب لصديق له بعد
ذلك بقليل : « لى أحبها أكثر مما تظن هى ، وأكثر بكثير مما تحبى ، أنا أحلم
بها آناء الليل وأطراف النهار حتى أصبحت شيئاً فشيئاً فكرة عالقة بعقلى ،
وإن كنت على يقين من أننى لن أعيش معها ولو تحررت إيطاليا » .

لا شك أنهما تحابا إلى حد ما ، ولكننا عندما نتذكر أسلوب ماتزيني
العاطفى في رسائله في تلك الأيام نقسمال : هل كان حبهما ينطوى على شيء
كثير من العاطفة ؟ وهل كان حبهما شوقاً حنوناً قويا بين روحين طيبتين
متقاربتين حتى ينضجه التجاور ؟ ولكن الفرة الطويلة أضعفته ، فلم يستعص
على العزاء والتأسى بعد ذلك .

وكانت جيوديتا في قرارة نفسها تعز أطفالها أكثر مما تعز حبيبها ، وقد
شعر هو بذلك إذ أنها كما يبدو لنا لم تبذل جهداً لتلحق به في إنجلترا فيما بعد
وذهبت إلى « بارما » لتكون على مقربة من أطفالها ، وتوسلت إلى الدوق

اللفظ أن يسمح لها برؤيتهم ، فنهاها عن الاقتراب منهم ، فذهبت آخر الأمر إلى « ريجيو » بالرغم عنه ورأتهم للحظة عابرة .

وكان ماتزيني مشغولاً هو الآخر في عمله وفي نضاله مع القاعة ، فلم يكن يرسلها من إنجلترا أو يكاد حذر أن تسبب لها خطابات اضطهاداً جديداً من السلطات ، أو لأن حرارة الحب لم تعد تجد لها سيلاً إلى قلبه ، بيد أنه ما انفك يعتبر نفسه مرتبطاً بها برباط الشرف ، ولا ريب أنه ما زال يحبها حباً ما ؛ فقد كتب في صيف سنة ١٨٣٨ يقول : « إن جيوديتا تحبني وأنا أحبها وقد تعهدت لها بأن أحبها » ولكنه كان يتحدث عن حبها كمن يخشى أثر الشقاق عليها أكثر مما يخشاه على نفسه ، ثم كتب عنها بعد ذلك بسنتين كما لو كان حبها قد انقضى ، ولكن الحب إذا كان قد انقضى حقاً فإن الصداقة القوية الصادقة بقيت بينهما حتى النهاية ، ولعل الرسائل بينهما لم تنقطع انقطاعاً تاماً ، كما أنه ذهب في الخمسينيات ليراها في أثناء زيارته السرية لبيدمونت ، وكانت تعيش في وادي دى ساليزى قرب تورين ، وقد أمست غبراء الشعر ، وإن كانت لا تزال على لطفها وثقافتها اللذين كانا لها في أيامها الخوالي ، فوجدها متساحة كعده بها مؤمنة قوية الإيمان بسياسة . ثم كتب إليها وهي على فراش الموت قبل وفاته بعام « كما يكتب صديق قديم إلى إحدى النفوس الطيبة التي قابلها في حياته » على حد قوله .

ولكن ظهر لـ جيوديتا من تنافسها بعض المنافسة ؛ ففي أثناء جولان ماتزيني في سويسرا قابل عرضاً مادلين بنة ماندررو وهو محام في لوزان كان صديقاً له ،

فالت إليه هذه الفتاة ميلا شديداً ، وتحول ما كانت تحسه بادى الامر من شفقة المرأة عليه والميل له إلى حب عفيف . وكانت مادلين تقارب السادسة عشرة ذات طبيعة عاطفية قوية وحنين روى يتفقان مع ما فيه من طبيعة وحنين . ولكنه ذهب إلى لندن ، ولم تعد تراه ، ثم سمعت عن وحدته هناك حيث لا يعنى به أحد ، فهاج حبها الفاضل وشفقتها عليه حتى ذابت كآبة وسقماً ، فرجاء أصدقائها أن يعود إلى سويسرا عسى أن ينقذها عما هي فيه ! وليس من السهل أن تعرف جوابه عن حبها ، ولو حكمتنا على حبه بما ورد من إشارات لطيفة في خطاباته لاستطعنا أن نقول : إنه لم يشعر لها في بداية الامر بأكثر من شكر عاطفى على الهدية الثمينة التى أهدتها إليه وإن لم يستطع قبولها .

بيد أنه عندما ازداد علماً باستمرار حبها وتعمها وذهب عنه حبه لجيوديتا — تألم لحب هذه الفتاة القرية منه ، فنضج وده لها حتى أصبح أدنى إلى الحب العفيف الذى لم يشعر بشيئه له من قبل ومن بعد ، غير أنه لم يرد أن يخون تفكيره الشخصى المستمر فى جيوديتا ، فكتب إلى صديق له وكان هذا الصديق يود بكل جوانحه أن يراه مرتبطاً بابنة ماندرو ، فقال : « هل أنا حر أمام الناس والمجتمع الذين لا يعرفان إلا الروابط الواقعية ؟ نعم لى حر ، ولكنى أمام قلبى وأمام الله الذى يسألنا عن عهودنا لست حراً » .

وكان يوازن في بعض الأحيان بين نتائج حبه لكلتا المرأتين ، فيغريه تفكيره ، فيعتقد أن « الواجب الحتم ، يوجب عليه إنقاذ فتاة من الموت أو من البؤس أبد العمر ، وأن هذا الواجب يبرر له أن يخلف وعده لجيوديتا ، ولكنه أدرك أن خلف وعده سيكون ضربة قاسية لها وقد سبق أن وهب لها نفسه ، وود لو فر من ذلك الرباط الجديد الذي يشوب ولاءه لجيوديتا ، وهدهاء إدراكه إلى التذرع بأن المخالطة البكينة والحرمان الشديد في حياة المنى لن يجعل فتاة صغيرة كإدلين سعيدة على الدوام ؛ ولذلك لم يوافق في إتمام هذا الحب الناشئ في قلبه وقلها ، كما أنكر إنكاراً واضحاً وجود علاقة بينهما تزيد على علاقة الأخ بأخته ، وإبتل إلى الله أن تنسأه كما رجا أصدقائه أن يجتهدوا في القضاء على حبه له بأن يصوروه لها في معايبه ، ورفض أن يرسلها ، ولكنه وعد أخيراً — تلبية لتوسلات أصدقائها الشديدة — أن يحضر إليها لو وجد إلى المال سيلاً إلا أنه لم يقصد من ذلك الوعد إلا إنقاذها من النحول الذي كان يسرع بها إلى القبر . ومع أنه طرح حبه جانباً واعتبره حلماً جميلاً مستحيلاً لم يستطع أن يقف حينئذٍ إليها ، فكتب يقول لأحدهم : « هل تظن أنه من السهل على أن أترك من كانت مثلها قريبة مني ، أترك مخلوقة من مخلوقات الله صغيرة نقية متدينة متحمسة ؟ أتركها وأنا أستطيع أن أصب في قلبها كل ما في قلبي من عالم المشاعر والأحلام والمعتقدات والحب ؟ »

ثم وجد السعادة في التفكير بأن حبهما هو « اتحاد صوفي روحاني » ،

أو أنها ستقاه وستسعه في عالم آخر ، أما في هذا العالم فلن يراها . وكانت عاطفتها قد أطفأت سراج حياتها الواهن . إن حب الزوجة والأسرة لم يخلق للترينى ، وشعر هو بذلك شعوراً مراً ، فكتب فيما بعد يقول : « إن من لا يستطيع من خلال ظروفه القاهرة أن يحيا حياة الأسرة المأهولة الصافية لذو فراغ في قلبه لا يملؤه شيء ، وأنا — يا من أكتب هذه الصفحات — أعرف ذلك جيداً .. »

الفصل الخامس

لندن

١٨٢٧ — ١٨٤٣ م — من الحادية والثلاثين إلى الثامنة والثلاثين

الحياة في لندن — حاله الروحية — الأصدقاء الإنجليز — آل كارليل —
لامينييه وجورج ساند — العمل الأدبي — انحلال إيطاليا الفتاة —
المدرسة الإيطالية في هاتن جاردن — الدعوة إلى العمال .

في بواكير سنة ١٨٣٧ وصل ماتزيني وابناريفيني إلى لندن . وكان
الدافع لهم على هذا الانتقال عدم قدرة الأخيرين على احتمال الحرمان
في حياة الاختفاء في سويسرا . وقد وصلوا بعد أن سافروا بخطا بطيئة مثابة
خلال فرنسا ، ومنحتهم الحكومة الفرنسية كل التسهيلات في رحلتهم ؛
إذ سرها أن يخرجوا من سويسرا . ومهما يكن من شيء فقد أخذوا أحراراً
في لندن يستطيعون أن يعيشوا بأسمائهم ، ويسيروا حيثما شاموا دون
أن تضايقهم الشرطة .

ولكن الانتقال من الثلوج ومنظر الغروب والهدوء في سويسرا
إلى صخب شارع خلفي في لندن زاد من وحشة ماتزيني مما جعله يأسى في هذه

الجزيرة « التي لا شمس بها ولا موسيقى ، والتي تمتد فيها صفوف المنازل امتداداً مخيفاً ، » ويدوى فيها طنين مزعج ، يأسى على هدوء جبال الآلب حيث منحته الطبيعة مهلة يستريح فيها من وصب قلبه ، فكتب يقول : « لقد فقدنا حتى السماء التي يستطيع أنعس التمساء في القارة أن ينظر إليها ، . وأزعجه بمرور الزمن منظر الجدران الكتيبة على جانبي الطريق ، حتى لم يعد يطل من النافذة . ولم يرقه شيء في لندن إلا الضباب الذي قال عنه : « عندما ترفع بصرك تفضل عينك في ذلك القبو الشبيه بالنافوس الضارب في لونه إلى الحمرة ، ، ذلك القبو الذي يزودنا دائماً — ولست أدري لماذا — بفكرة عن النور الفوسفوري في جحيم ذاتي ، وتلوح المدينة وقد ظللها نوع من السحر الذي يذكرني بمنظر الساحرات في رواية « مكبت ، أو بروكسبرج ، أو « ساحرة أندرو » ، ويبدو المارة كأنهم أشباح ، بل يشعر المرء نفسه أنه شبح . »

واقنيس ماتزني من النظرات العابرة إلى المباني المتناسقة في لونها القاتم معنى من معاني الغموض والإطلاق اللذين خلاصا لندن من « الوضعية والتحديد » اللذين في مدن أوروبا الجنوبية ، وطابق هذا الغموض وذلك الإطلاق إيمانه بالشاعرية والغيب الذي أخذ ينمو في قلبه .

عاش ماتزني لبضعة أسابيع في « ٢٤ جودشن ستريت » في طريق « تونهام كورت » مع ابني ريفيني ومنفيين آخرين كانوا قد ساعداه في أيام مارسيليا ، وفي مارس من ذلك العام رحلت هذه الجماعة إلى « ٩ جورج ستريت »

بهرت ، أوسن رود ، وهناك عاشوا كثيراً من الخادم التي كانت تقوم لهم بأعمال منزلهم جميعها ، والتي كانت بلا شك تضع ما تشاء بهؤلاء الخمسة غير المجريين الذين لا يستطيع منهم التحدث بالإنجليزية بطلاقة إلا اثنان . وقد عاشوا ثلاثة أعوام كانوا فيها أهل منزل باتسين بوجه عام ، وكان ماتزني خاصة ، ملكاً للرحمة ودمائة الطابع والحاسة ، مستعداً على الدوام للتضحية بنفسه في سبيل أن يتمتع زملاءه بما يشتهون . ولكنه كان صوفياً نفساً بما جعله زميلاً غير مرح ، كما كان مذهبياً غير عملي ونكدأ في بعض الأحيان ، بل نصف ضال في تبه مثاليته بعيداً عن إدراك الآخرين وعظفهم .

وكان أجستينو ريفيني ، الأناي ، المفلوت اللسان مصدراً لمشاحنات متكررة جعلت ماتزني يبكي بالدموع ذات يوم ، ، بالدموع التي لم يستطيع أي شيء آخر أن يستدرها ، كما قال عندما كتب إلى أم أجستينو معبراً لها عن ألمه . . . ولما كان أجستينو يعرف في قرارة نفسه قنذ ماتزني وإخلاصه أقسم قسماً مكتوباً في ورقة أن يلزم الهدوء ، وقام بعلاج آخر نافع كان يقرؤه بصوت عال ثلاث مرات في الأسبوع ، ولكنه عجز عن إدراك عقلية ماتزني ، واستمر يتمتع نفسه بحياة أكثر حرية لا يصنى فيها لإنجيل الواجب إطلاقاً .

أما جيوفاني فكان أكثر مراعاة للنظام من أخيه ، ويعرف ماتزني معرفة أفضل ولو أنه أيضاً لم يكن يؤمن بإنجيل الواجب إلا قليلاً ، ولا يربطه

صديقه الرفيع المقام إلا زباط قديم وحب عام لوالده . وكان
الازورار الشامل في المنزل يؤلم ماتزني إيلاناً قاسياً ويحزنه ، فكتب عن
الوسط الذي يعيش فيه في لندن فقال : « أنا لا أحب أحداً ، ولا أريد
أن أحب أحداً » ؛ وأشار في خطابه التي كان يرسلها إلى أصدقائه في إيطاليا
وسويسرا إلى ما كان يحسه من نقص العطف فيمن حوله ، واعتبر ذلك
أقسى تجربة مرت به في تلك الأيام التعبة .

ولم يكن هناك ما يصرف ماتزني عن التفكير في خسة خطائه المتنازعين
في جورج ستريت ؛ إذ لم يكن يخرج من المنزل إلا نادراً اللهم إلا الذهاب
إلى المتحف البريطاني فكان كثيراً ، ولم يكن لديه مال ليشتري به كتباً كما كان
يشكو من أن أحداً لا يقرضه مالا ، وكان لا يرى إلا القليل من الناس
وقليلاً من المنفيين ، وكانوا فقراء مثله ، وربما تعساء كذلك . وضاع ماتزني
« في زحمة الغرباء المائلة في بلاد كانت فيها الحاجة إلى المال ولا سيما بالقياس
إلى الأجني سبباً للظنة فيه ، وكانت ظالمة دائماً ، وقاسية أحياناً » .

وكان هو من بين زملائه بوجه عام فقيراً بائساً يعيش على البطاطس
والأرز على الدوام ، وقدم إليه والده مالا ليضارب به في زيت الزيتون
فأضاعه ، فأرسل إليه والده ذلك العجوز القاسي خطاباً يعنفه فيه ؛ مما جعل
ماتزني يرفض قبول أية مساعدة من منزله في إيطاليا ، وظل على ذلك عدة
سنوات ، وحاول أن يجد عملاً كصحف للسودات ولكن دون جدوى ،
كما عرض عليه عمل في أدبرة فرفضه ، لأن ابني ريفيني عزموا على ألا يتركا

لندن ، وكان هو يشعر بارتباطه بهما . وجاء إليه العمل الأدبي في بطن شديد ، فكانت مقالاته في المجلات الإنجليزية تغل عليه في عام أو عامين دخلاً يسيراً بعد أن يدفع للترجم أجره ، ولم يكن دخل بقية خطاطه أكبر من دخله بكثير ، كما لم يحسنوا تدبير منزلهم .

وكان مازينى — كما هو دأبه — لا يرد عن كيس قهوده أحداً من المنفيين المحتاجين الذين كانوا يتوسلون إليه والذين احتج عليهم أجهستينو فقال : « إنهم يعتقدون باسم هذه السجية من الأخوة الإنسانية أن لهم الحق في أن يعتبروا دار مازينى دارهم ، . وسرعان ما اتخذ ما يملك طريقه إلى حانوت الرهون فرهن غاتم والدته وساعته وكتبه وخراطة ، كما رهن عبائه ليشتري سيجاراً ، وكان السيجار كما قال « هو الشيء الوحيد الذى لم أكن أعتقد أننى أستطيع أن أعيش بدونه » . وفى يوم سبت أسود رهن حذاءه وحلة قديمة ليتمس طعاماً ليوم الأحد . وخاطر ذات شتاء بصحته فرهن حلته الوحيدة ، ولما وجدت والدته أنه يسارع إلى بيع ملابسه الجيدة ليشتري بشئها حلاً لأصدقائه رأت من الأفضل أن ترسل له عدة حلل من أنسجة أرخص حتى يستطيع أن يحتفظ لنفسه بواحدة منها على الأقل ، وكان «دولاب» ثيابه يفرغ في بعض الأحيان ، فيضطر للبقاء بالمنزل فلا يذهب إلى المتحف البريطانى ليقوم بعمله الأدبى .

وعرف أصدقاؤه المتيسرون كرمه ، فلم يكن من الغريب أن ينفد صبرهم

على إقراضه المال . كما ساوم بعد ذلك بسنوات قليلة على قرض بضمان مخطوطات لم يكتبها بعد ، وإن لم تصادف هذه الخطة البارعة نجاحاً . وقد أقرضه بعض أصدقائه في باريس ذات مرة مائة وعشرين جنياً ، كما أقرضوه مرة أخرى ولجئوا إلى الحيلة ليقبل هذا القرض ، فادعوا أنه هدية ، كما شرعوا في تورينو في جمع الكتب له ، وكان ذلك في نهاية مقامه الأول في إنجلترا ، ولكنه رفض قبوله وأصر على الرفض حذر أن تسمع أمه بهذا الاكتساب . « فتموت خزيًا » ؛ وبذلك لم يجد أمامه إلا الانتحار أو المراهين . وراودته فكرة الانتحار ، ولكنه طرحها من ذهنه رعاية لوالدته ، واعتقاده أن الانتحار عمل من أعمال الجبن . وهكذا وقع شيئاً فشيئاً في أيدي المراهين ، فكان يقرض بفائدة ٣٠ ٪ ، ٤٠ ٪ ، وأحياناً ١٠٠ ٪ من جمعيات الإقراض التي قال عنها : « إنها تسلب الفقير آخر قطرة من دمه ، وقد تجرده من آخر طمر من أطهار احترامه لنفسه ! » فغاص سنة بعد سنة في هذا المستنقع دون أمل في الخلاص ، وكانت ديونه — بالرغم من أنها لم تزد على ثلثمائة وعشرين جنياً — مبلغاً ساحقاً لرجل معدم كل العدم .

وكان هذا هو حال المنفيين جميعاً ، بل كان بعضهم أسوأ حالا ؛ ففي غمار لندن الثرية كان كارل ستولزمان القائد البولندي وهو من أخلص أصدقاء ماتريني يبيت أحياناً على الطوى بكل معنى الكلمة ، على حين أنه كان يعيش بين أناس يملكون كل وسائل العيش ويشاركهم في آراءهم السياسية ، ويخطب من أجل الهدف الذي يسعون إليه كما أن سانتيلوس ورسل وكان نبيلاً

بولنديا في نشأته. أو شك أن يدفن في مقابر المستعدين لولا أن أخذ جثمانه أحد معارفه الإنجليز !

ولكن بالرغم عن متاعب مائزني المالية أخذت نحياته الخارجية تلغ شيئاً فشيئاً : ففي سنة ١٨٤٠ بعد أن استقر هو ومن معه قليلاً في ٢٨ كليرنودن سكوير ، وهو مكان لا يبعد عن منزلهم في جورج ستريت ، تركهم أجستينو ؛ ليعمل في أدبرة ؛ مما أدخل السعادة على نفوسهم ؛ فرحل هو وجيوفاني إلى « ٤ » يورك بيلدينجز ، وكان هذا المسكن في ذلك الحين على ناصية « كينج رود » وشيلس وريلي ستريت ، وبذلك قرب مائزني من آل كارليل ، كما هرب من كآبة لندن وصحبها ومن زواره المحتاجين ، ودبر لها شئون منزلها أحد الصناع الإيطاليين المنفيين من « بريجيا » هو وزوجه الإنجليزية ، فأثبتا أنهما مدبران عظيمان ، وأخذاهما من متاعب الخادمة .

وكان في أحد جوانب هذا المنزل حقل كلاً جاف ، وفي جانب آخر مزارع لبيع الخضراوات ، وعلى مرعى النظر منه أشجار قائمة الخضرة لا تبعد كثيراً عن نهر التيمز . وكان التيمز قائماً مثلها بمائه الطيني الأصفر القذر ، ولكنه يبدو جميلاً في الليل حين يخفى الظلام لونه ، ويرق الماء برقاً فضياً في ضوء القمر ، وقد أوغلت الصنادل فيه سوداء ساكنة خفية كالأشباح . وبعد عام تركه جيوفاني لئلا مشاجرة عنيفة بينهما ، وذهب إلى باريس ، ومن ثم لم يتصالحا قط ، وهكذا قابل جيوفاني لإخلاص صديقه بالبرود

والاجتقار الذين لم يكن يستحقهما ، وكذلك صنع أخوه من قبل ، غير أن جيو فاني كفر عن هذه الخطيئة فيما بعد ، فصور صديقه القديم ماتزيني صورة عاطفية في شخصية فانتزبو في كتابه : « لورنزو بينينو » .

وأحس ماتزيني بخسارته لابني ريفيني بالرغم من أن علاقتهما به لم تكن مريحة له ، وكانت سنوات حياته الأولى في إنجلترا — سواء بهما أو بدونهما — أشد حزنا وبؤساً مما كانت عليه أسوأ أيامه في سويسرا . وضع أن عقله كان في ذلك الحين سليماً في الواقع ما فتئت الدلائل تدل على أن التعب والجهد العقليين أشرفا به على الخلط : فبالرغم من أنه لم يعد ثمة خوف عليه من انهيار روجي كالذي هدده منذ عام أو عامين بتحطيم إيمانه ومعنويته — ازداد امتزاجاً بالبؤس كما ازداد افتقاراً وهو يعيش وحيداً منفرداً في وحشة الروح الملعونة ، فكذب يقول : « لا يستطيع الإنسان أن يعيش وحيداً ، وهأنذا لا يعني أحد بأن يعرف ما أفكر فيه ولا ما أريد » .

وكان قلبه يهبط في صدره عندما يرجع من المتحف البريطاني إلى منزله ، وغرفته العارية المظلمة حيث لا صديق ولا امرأة ترحب به ، فضلاً عن طباع أجسدينو الشكسة التي زادت من هذه الوحدة الشاملة ، كما أن رغبته في أن يستجيب له من حوله جعلته يتخلى عن أفكاره وإلهامه ويطويهما ، وزاد جحود أصدقائه وهجران أتباعه من مخاوف وحدته الروحية ، فبدت له

هذه الوحدة كأنها « عصر من التحلل الأخلاقي وعدم الإيمان كالعصر الذي مات فيه المسيح » .

واشتدت عليه وطأة الشعور بالإخفاق، وآده ذلك التفكير ، بل ذلك الشعور السقيم بأن عمله كان عبثاً ، وبأنه قدر عليه أن يجلب سوء الحظ على أصدقائه مما جعله يضحي بنفسه دون أن يسعد أحداً بهذه التضحية . . .
وشعر بما يشعر به « من حكم عليه حكماً مبرماً دون ما ذنب جناه » ، وكتب إلى أحد أصدقائه الخالص يقول : « صل من أجل نفسي أن أكون صالحاً لشيء قبل أن أموت ! » .

غير أن أمرين أنقذاه من القنوط وربما من الانتحار : أولهما أنه نفي عن ذهنه منذ أزمته الروحية في سويسرا كل فكرة عن السعادة الشخصية ولو أن الإنسان الطبيعي المستقر المطمئن كل الاطمئنان يشور بعض الأحيان، فكتب مرة لمادلين يقول : « هل تظنين أنني في ساعات وحدتي لا أفكر في البحث — لو استطعت — عن صدر أريح عليه جبيني وعن يد عاطفة أضعها على رأسي ؟ » ، غير أنه علم أن البحث عن السعادة يعود بغير شعور إلى الآثرة دون شك ، وأن التضحية « هي الفضيلة الحق الوحيدة » ، وأن « الواجب لله والإنسانية والبلاد والناس كافة » — هو القانون الوحيد للحياة عند الرجل الحق .

وهكذا نضج في الدين نتاج فلسفته الباردة ، وكان الدين عنده صوفياً

أحياناً ، ولكنه جميل ومنقذ في كل حين . والآخر إيمانه بأن أخته المتوفاة وجاكوبو ريفيني يعلمان من أجله ، ويرعيانه ويهملانه القوة والحب . فالحياة في رأيه كفارة تطهر الروح لمرحلة أخرى يتقابل فيها الأصدقاء مرة أخرى ويزول ما بينهم من سوء التفاهم ، فيسودهم الحب جميعاً . ورأى أنه حتى لو كان الحزن في هذا العالم الدنيوى من نصيب أحد الناس — ستقدم أبدا الإنسانية . وهى ذلك الكائن الجماعى العظيم — إلى عالم جديد وآمال جديدة وقواعد للحياة أنبل .

ولربما أنقذت ماتزيني مودته أكثر مما أنقذه إيمانه ، ولو أن هذه المودة لم تتركز في الحقيقة إلا في أشخاص قلائل ؛ إذ لم يعد له صديق حق من شركائه السياسيين القدماء ، كما أن من أوشك أن يعرفهم من الرجال والنساء لم يكن يشعر نحوهم بعرفان الجليل إلا قليلا . وأما جبهه « لجيوديتا سيدولى » فاستحال إلى تقدير صادق ولكنه غير عاطفى ، كما أن جبهه « لمدالين » كان حلماً مستحيل التحقيق فصمم على تركه . فلم يبق إذن إلا أعزاء صباه وهم مدام ريفيني ووالدته وأخته غير المتزوجة ، بل والده القاسى ، وكان يحبهم حبا ممزوجاً بالشفقة مشوباً بالحزن السقيم ، ولكنه كان حبا قويا ، بل كان كالشمس المشرقة في حياته الغائمة ، فكتب إلى مدام ريفيني يقول : « لانتى أزداد كل يوم إحساساً بقوة الله وشرعه ، ولكنه لا يبكى معى ولا يملأ فراغ روحي لانتى لا أزال لصيقاً بالارض ، فأنا أعبد الله أكثر مما أحبه ، ولكننى أحبك أنت ! » هكذا انغلت ماتزيني مبالغة في عباراته أشد المبالغة ،

ولكن حبه لها كان صادقاً يخرج من أعماق كيانه ، حبا مقروناً بالاحترام الذي يشعر به لها ؛ لأنها كانت له أكثر من أم ، غير أن مودتها لهذا الناسك في حبا سرعان ما خمدت ؛ فقد بذل ابنها أجسدينو جهده لتعظيم صديقه في نظرها ، كما حدث شقاق بينها وبين أم مازنني ، ولا ريب أنها انحازت إلى جانب أولادها عندما وقع التفور بينهم وبين مازنني ، فانقطعت عنها رسائله في أوائل سنة ١٨٤١ انقطاعاً تاماً .

وعاد مازنني يحن إلى والديه ؛ إذ حل بهما حزن جديد حتى ظهر بهما لما ماتت أخته الباقية ، وكانت عزيزة عليه لأنها الوحيدة من أسرته التي عطفت على مشروعاته السياسية عطفاً كبيراً وكانت تشجعه على عمله ودافعت عنه أمام والده ، فأذهله موتها ، وحلت به الكآبة المسقمة ، ولكنه أحس بأكثر من هذه الكآبة لوالديه اللذين تركا في وحدة الشيخوخة بعد أن فقدوا ابنتهما ، وكانت همزة الوصل بينهما حين أخذ والده يزداد عنفاً ، وأضحت الحاجة إلى شيء من الانسجام لازمة بين العجوزين . ثم إن والده مرض مرضاً شديداً لم يشف منه إلا بصعوبة ، فكان مازنني يطيل التفكير في أنه لم يقدم إلى والديه شيئاً عندما كان بين ظهرانيهما ، وأن الحياة التي اختارها لنفسه كانت سبباً لكل متاعبهما ، ففكر في مشروعات من أجل راحتهما ، وكانت هذه المشروعات تعمل في رأسه كالعجلة الدائبة الدوران ، حتى أراد أن يحاطر — وحكم الإعدام مصلت على رأسه — بالذهاب إليهما ليعيش

بعضهما سرا ، ولكنه أدرك أن الفرع من اكتشاف أمره سيزيد من هبوطهما ،
ومع ذلك زارهما خفية سنة ١٨٤٤ .

وبدأت الكتابة تنقش عنه هوناً ما عندما شرع يتخذ أصدقاء له
في إنجلترا ، غير أنه لما أصبح عاطفاً ميالاً إلى الحياة الإنجليزية في الحقيقة ؛
إذ لم يجد إلا نقرأ قليلاً من الإنجليز يرغبون في فلسفته السامية المتجسمة
وعومياته الكبيرة غير المحددة ، كما أن حب الإنجليز للحقائق وشكهم
في النظريات بدا له . مادية وتحليلاً انتقادياً بحثاً ، يقضى على التفكير الروحي
والفلسفي فكتب يقول : « إن كل فرد هنا في إنجلترا ، إما طائفي أو مادي ،
كما أنه لم يفهم البروتستانتية ، ولم يقدرها في ذلك الوقت ولا في أي وقت آخر .
وكانت فكرته عن الساسة الإنجليز واهنة وخصوصاً عن « المويج » ، الذين
أثاروه بمحافتهم حين جاولوا إسقاط الكارتيستية chartism . ولو أن اعتقاده
في القادة الكارتيستيين لم يكن أفضل من ذلك ؛ فقد كانوا في رأيه « إنجليزاً
أي ماديين من أتباع مذهب المنفعة أو من أتباع بنتام — على أفضل
الأحوال — لا مبدأ لهم إلا الحصول على أكبر قدر ممكن من السعادة » .
كما رأى أن فصل الطبقات المتوسطة عن الطبقات العاملة ينذر بشوة واسعة
مخيفة ، بيد أنه أخذ يتعرف بالتدريج الجانب الحسن من الحياة الإنجليزية ،
فأعجب بتسامحهم وثباتهم وتماسكهم « ووحدة التفكير والعمل التي لا تهدأ
حتى تحول كل فكرة اجتماعية جديدة إلى عمل ، والتي إذا خلت خطوة
لم تراجع عنها » . وكان يراقب الحركة الكارتيستية بعطف ، ويحارن ما بين

كثرة أتباعها وبين قلة تلاميذ الاشتراكيين الفرنسيين . ومع أنه لم يهتم بنظرياتها إلا قليلاً رأى فيها أموراً ترفع على « الأثرة الضيقة التي امتازت بها السياسات الإنجليزية ، وقد استصوب الكارتسيين عندما تخلوا عن تحزيم القومي ، فأرسلوا تمنياتهم الطيبة إلى الثوار الكنديين ،

وأخذ يشعر رويداً رويداً أنه في بلاده فقال : « هنا تتقدم الصداقات ببطء وبصعوبة ، ولكنها أصدق وأبقى منها في أي مكان آخر ، كما كتب في أيام لاحقة : « لن أنسى أبداً بل سأذكر بحفقات قلبي الأرض التي أصبحت لي وطناً ثانياً حيث وجدت الصداقات التي كانت دواء ناجحاً لحياقي المتعبة التعبة . وبعد عام أو عامين اتسعت دائرة صداقاته بسرعة فائقة ، غير أن الملابس وأجور « الأتوبيس ، كانت تستنزف موارده ، فجعلت المجتمع أمراً باهظاً له . وكان أول من اهتم به من الإنجليز مسز أرشيولد فلتشر من أدنبرة ، إذ قابلته بعد وصوله إلى إنجلترا بأشهر قليلة ، وكان « شاباً أهيف أسمر جذاب المحيا ، لا يستطيع التحدث بالإنجليزية ، ومع ذلك يريد قبوله في مكتبة عامة ، وكان يبدو عليه أنه تعس إلى حد بعيد حتى إن هذه السيدة المسنة الرحيمة خشيت عليه من الاتحار ، وكتبت إليه تحذره في لطف فأجابها : « إن من يدمر حياته كما يدمر الطفل لعبه هو ذلك الذي لا يريد إلا التمتع لحسب والذي جعل هذا التمتع فكرته الرئيسية . »

ولكن باكورة صداقاته الوثيقة في إنجلترا كانت مع آل « كارليل ، فكتب سنة ١٨٤٠ يقول عنهم : « لقد أحبوني كما يحبون أخاً لهم ، ورغبوا

أن يصنعوا بي من الخير أكثر مما كان في مقدورهم ، وأحب ماتزني كارليل
جدا صادقاً لعدة سنوات فقال عنه : « إنه حسن وحسن جدا ، ولكني
لا أزال أعتقد أنه غير سعيد بالرغم من شهرته العظيمة ، كما أحترم إخلاص
كارليل وتحurre من الأفكار الضيقة المحصورة وانطلاقه في التعبير ، وقال
عنه : « إنه كان يدعو الذين لا يوافقونه على آرائه إلى إمساك لسانهم على حين
أنه هو نفسه لم يتحل بفضيلة الصمت ، . وكذلك رحب به كارليل لأنه
في رأيه « يخدم الله الذي يخدمه هو وإن كان يعبد بطريقه أخرى ، كما رحب
بطريقته في مهاجمة مذهب المنفعة وتعظيمه للروحانية ، وكان حافزه إلى هذا
حبه أتباعه وشعوره العميق الإيجابي بالواجب : فقد آمن أن الواجب هو رسالة
الإنسان على الأرض ، . ولا شك أن حبهما المشترك للشاعر « دانتى » ساعد
أيضاً على أن ينجذب كل منهما إلى صاحبه .

ولكن ماتزني انتقد كتب كارليل واتهمه اتهاماً رقيقاً كله احترام ،
اتهمه بالفردية وبعبادة الأبطال ، وبأنه يقدر تفوق السلالات واتجاهها العام
العظيم ، وبأنه عديم التأثير عاجز عندما يدخل في مجال التطبيقات السياسية
العملية ، وقد نمت في نفس ماتزني هذه الخصومة لآراء كارليل حتى بلغنا
بمرور الزمن أنهما « متعارضان تمام التعارض » ، فقال ماتزني لبنت كانت
تقرأ كارليل وتعجب به : « لماذا يحرفك هذا التيار إلى المادية ؟ لقد هلك ،
فكارليل يعبد القوة ؛ أما أنا فأحاربها بكل ما أستطيع ؛ إن كارليل شبح
الاشباح ، هو ضخم عندما يهدم ، ولكنه عاجز عن إنشاء شيء جديد ، فأنت

إذا ما أحبت الأفراد واحترمتهم وأعجبت بهم بدل أن تعجى بالشعوب
والإنسانية فلا بد أن تصبى في النهاية من أنصار العتاة الظالمين .

وكان كارليل بدوره لا يعطف على آراء ماتزنى إلا هوناً ما ، واعتبرها
« آراء لا تصدق ، بل هى مضحكة ومبكية معاً ومستحيلة فى هذا العالم » ، ولم
يكن يطبق « مبادئ » ماتزنى الجمهورية ونظريته فى التقدم وخيالاته الأخرى
التي تشبه خيالات روسو ، ، غير أنه كان يقدّره « لما حُبى من روح نبيلة
قوية بأسلة مخلصة حقاً » . فعندما تكلم وزير يدمونت المفروض عن ماتزنى
مستخفاً به فى حضور كارليل رد عليه هذا الأخير قائلاً : « إنك يا سيدى
لا تعرف ماتزنى إطلاقاً إطلاقاً إطلاقاً » ، وغادر المكان غاضباً . وعندما
حدثت قصة بانديريا كتب إلى صحيفة التيمس — بالرغم من أنه كان قريب
عهد بالتشاجر مع ماتزنى — يقول :

(مهما يكن ما أعتقد فى نظرة ماتزنى العملية ومهارته فى الشئون الدنيوية
فإننى أستطيع أن أشهد بكل حرية أمام الناس كافة بأنه رجل عبقرية وفضيلة
وصدق محض وإنسانية ونبيل عقلى ، إنه أحد هؤلاء النوادر فى هذا العالم
الذين يستحقون أن نسميهم « نفوس شهيدة » ، يفهمون ويمارسون فى هدوء
وقوى فى أثناء حياتهم اليومية ما نعينه بقولنا : « نفوس شهيدة ») .

فتأثر ماتزنى — بالرغم من أنه كان واجداً على كارليل بما طرأ على
علاقتهما من فتور أخيراً — بهذا الدفاع حتى قال لأحد أصدقائه : « إنى
أسى هذا نبلاً » .

أما شعور ماتزني نحو مسز كارليل فكان أقوى من ذلك ، وبادلتة هي هذا الشعور في ثقة قوية بل شاركتة في معتقداته السياسية حيناً من الزمن . ثم انحازت إلى رأى زوجها في هذه المعتقدات شيئاً فشيئاً . وقامت بينهما وبين ماتزني « مناقشات حامية ، عندما كان يكشف عن ذات نفسه فيصور تركة للحياة في إيطاليا تصويراً جافاً خشناً . وكان يسألها : « ألا توجد أشياء أهم من رأسى ؟ » فتجيبه : « بلى ، توجد أشياء أهم من رأسك ، ولكن الرجل الذى ليس لديه إدراك ليحفظ برأسه فوق كتفيه ويحاول أن ينال شيئاً ما عن طريق فصله من جسده ليس له إدراك كاف ليدير أى أمر آخر مهم » .

ولكنها كما قال كارليل : « احتفظت بمودتها له ، ففي سنة ١٨٤٦ ذهبت إليه تستشيريه في حياتها الزوجية المضطربة ، فدعاها إلى أن « تلتقى بأشباحها وأطرافها إلى عالم الفناء » وأن تجعل حياتها محتملة بأن تحافظ والديها المتوفيين مخالطة روحية وبالعمل والحب فقال : « انهضى واعمل : فإن الشيطان عندما أراد أن يغوى المسيح قاده إلى الوحدة »

وكان ماتزني كثير التردد على منزل آل كارليل يزورهم في جميع الأجواء . وينضح حذاؤه الطويل المصنوع من جلد الغزال ماء في منظر مخيف على طنائسهم ، ، وربما جاء في بعض الأحيان يحمل قصة يعتقد أنها تسلى مسز كارليل ، وفي أحيان أخرى يتناقش في « دانتى » هو وكارليل الذى كان في ذلك الوقت يكتب ترجمة « للكوميديا الإلهية » حتى يمل كارليل من الحديث . ويذكره مرتين أن المركبة الأخيرة ستبرح المحطة .! وقد تركت لنا مارجريت

فولر وصفاً لأمسية قضتها مع الثلاثة « مازينى وكارليل وزوجه » ، ووصفت لنا كيف أن مازينى كان يوجه الحديث نحو موضوع التقدم والموضوعات المثالية ، ، وكيف أن كارليل كان يطلق لسانه بالقدح فيها جميعاً ويصفها بأنها « سخافات متطايرة » ، وكيف أن مازينى كانت تحزنه زلاقة كارليل ، وأن عدم كارليل قالت لها : « إن هذه مجرد آراء بالنسبة لكارليل ، أما مازينى فقد وهب لهذه الموضوعات كل نفسه ، بل ساعد على ذهاب أصدقائه إلى المشقة في سبيل التمسك بها ، فهي عنده مسألة حياة أو موت » .

وفي مناسبة أخرى احتكر مازينى الكلام ، ووفق يستعرض أضخم حقائق الدنيا استعراضاً طويلاً ، فالتفت إليه كارليل وقال : « إنك لم تنجح لأنك تكلم كثيراً جداً ، وتكرر التعارض بينهما تكررأ مؤلماً ، وسقطت الكلفة بينهما وهما يتحاجان : أحدهما باش عيق الحركة يتحدث بجميع قلبه فخصيص حتى في إنجليزيتة الركيكة ، والآخر مبالغ شكس مزدري يتدفق في لفته تدفقاً عارماً . كان مازينى يجلس طوال الوقت « باهتاً » هادئاً في كرسيه ، وقد يستثار فيبكي وهو يدخن في عصية ظاهرة سيجاره الصغير على حين يجلس كارليل بغليونه الفخارى الطويل يسحب الدخان في هدوء ، ويرسل عواصف من عباراته . وبالرغم من ذلك لم تحطم صداقة مازينى الحيمة لآل كارليل ، وظلت زوج كارليل تهتم به على كل حال خلال إقامته الأولى في إنجلترا . وعندما سافر إلى ميلانو سنة ١٨٤٨ طلب منها وهو يقبلها أن تكون « قوة طيبة حتى يعود » ، وعندما عاد مجدداً وقد علاه الكبر

رَبقت على لحيتة الشبَّاء وهي تنحصر ، وأوجدت له سكناً ، وأخذت تعمل على راحته عندما أثر فيه موت أمه حتى طرحه في الفراش ، ولكن الجفوة بينه وبين زوجها أخذت تنسح حتى انفصلا بعد عامين أو ثلاثة أعوام انفصالا تاما وإن ظلا حتى النهاية يحترم كل منهما أخلاق صاحبه ، كما يكره كل منهما آراء الآخر . وتقابلا ذات مرة بعد سنوات من ذلك التاريخ وتحدثا بأسلوب قلبي وفي إخلاص وعاطفة متبادلة ، وأشار كارليل في ذلك الوقت إلى ماتزني فقال : « إنه أتقى لإنسان حتى أعرفه الآن ، وأخيراً تسامح بعض التسامح في رأيه عن سياسات ماتزني فأقرّ بأن « هذا المثالي ظفر يغيته وحول مدينته الفاضلة إلى حقيقة واضحة قوية » .

ولكن ماتزني حتى في أيام معرفته الوثيقة بآل كارليل لم يمتزج بهم امتزاج الأهل مثلاً امتزج بأسرة إنجليزية أخرى هي « آل إشيرست » في « مزول هل » ، وكانوا أفضل أصدقائه في السنوات الأربعينيات من ذلك القرن ، وقال عنهم : إنهم أسرة عزيزة طيبة مقدسة أحاطت بى رعاية حميم حتى جعلتني في بعض الأحيان أنسى أتقى منق . وكان « و . ه . إشيرست » عامياً صديقاً لروبرت أوين ، وتعرف بماتزني في الوقت الذى حدث فيه قصة « فتح الخطاب » التى سنذكرها فيما بعد . أما مسر « إشيرست » فلحقها ماتزني بما كان يلعب به مدام ريفيني فيما سبق ، وهو « أمى الثانية » . وكانت إحدى بفتى إشيرست متزوجة « جيمس ستانسفيلد » أما الأخرى فكانت كما قال هو : أفضل أخواته الإنجليزيات ، وأصبحت بعد ذلك زوجاً لغاتورى ، وتركت لنا أفضل مذكرة كتبت بالإنجليزية عن ماتزني ، وظلت

كلتا الاختين ، وكذلك أخوهما يدون يد المساعدة الهادئة إليه في عمله طوال عدة سنوات ، وعن طريق آل إشيرست تعرف ماتزني بآل ستانسفيلد و آل بينر تيلور ، ولكن صداقته الحميمة لهاتين الأسرتين تعود في الأغلب إلى مدة إقامته الثانية في إنجلترا . وكان من بين أصدقائه كذلك د وليم شاين ، الذي سماه اللاجئون الإيطاليون د المنقذ الإنجليزي ، و د جوزيف تويني ، والد د أرنولد تويني ، و د جوزيف كودين ، الذي أصبح فيما بعد نائباً عن نيوكاسل ، و د جورج جاكوب هليوثيك ، و د جون ستيوارت مل ، الذي قال عن ماتزني : « إنه أحد الرجال الذين أحترمهم أكبر احترام » وكذلك د مرجريت فولر ، وكانت متحاملة عليه عند وصولها إلى إنجلترا ، ثم تخلصت من حفيظتها لما زارت مدرسته التي أقامها لصبيان الأرغن ، فصداقته ثم جددت صداقتها له أيام الجمهورية الرومانية ، وكتب عنها الصديق له : « إنها من أندر النساء في حبها وعاطفتها الإيجابية إلى كل شيء عظيم جميل مقدس » .

وقد عقد بعض الصلات باثنين تالين له في المقام وهما د جبرائيل روسي ، و د أنطونيو بانيزي ، وكانا أشهر المنفيين الإيطاليين في لندن في ذلك الوقت . أما روسي فقد جعله ماتزني يشغف بمدرسة صبيان الأرغن ، وكان يشاركه في معرفته لبعض المنفيين ، ولكنهما لم يتصلا اتصالاً وثيقاً ، وحاول ماتزني إقناعه بأن يمد يد المساعدة إلى عمله الوطني ، ولكن محاولته ذهبت عبثاً ، ثم فصلت الخلافات السياسية بينهما فصلا تاماً . أما بانيزي فكان أميناً

على الكتب المطبوعة في المتحف البريطاني ، كما كان من الكاربوناري فيما سبق من أيامه الإيطالية ، وشارك ماتزيني في إيمانه « بدائتي وفوسكولو » ، كما ظاهره مظاهرة قوية في حادث « فتح الخطاب » ، ثم اختلفا على السياسات الإيطالية ، فلم ير أحدهما الآخر إلا قليلا ، وإن لم يتنافرا تنافراً تاما . وكان من بين الغرباء الآخرين الذين قابلهم ماتزيني الأمير نابليون « بلون بلون » ، وكان مشغولا حين ذاك بالتأمر على الأورليانزيين وكونوي ، ثم أصبح طيباً للويس نابليون ، وأضحى وسيلة اتصال عامة بين الإمبراطور والوطنيين الإيطاليين .

هذا وكان ماتزيني يكره كل شيء يمت بصلة للجمع الحديث : ففي ذات مرة أقنعت سيدة إحدى الصالونات الشهيرة في لندن بأن يحضر إلى صالونها ، ولكنه عندما وجد أنها تريد أن يكون حلية لجمعها ، لا لأنها مشغوفة بالهدف الذي يسعى إليه — رفض أن يذهب إليها مرة أخرى .

وتأثر ماتزيني في ذلك الوقت بلامينييه فبدأ بإرسالان إثر إصدار لامينييه لكتابه « كلمات مؤمن » ، ثم تقابلا مرة على الأقل ، ورأى فيه ماتزيني روحاً قريباً من روحه ؛ فهو في نظره « قس الكنيسة العالمية الذي يدعو إلى الله والشعب والحب والحرية » ، وكتب عنه سنة ١٨٣٩ : « أنا لم أر هذا الرجل إلا أخيراً ، ولكنني وجدته مفعماً بالرفقة والحب ؛ يبكي كالطفل عندما يسمع إحدى سمفونيات بيتهوفن ، ويعطى آخر درهم يملكه ، ويعنى بالأزهار عناية المرأة بها ، ويخرج عن طريقه حذر أن يدوس نملة ! » .

وعرف مازينى أن فى تعاليم لامينييه العامة كثيراً مما يتفق مع تعاليمه هو
فى الهجوم على مدرسة الثورة الفرنسية : تلك المدرسة الارتيازية المخربة ، كما
يتفق مع إيمانه بالتقاليد والإنسانية ، ومع دعوته إلى الواجب باعتباره
أساس الحياة . ومن المحتمل أن يكون كتاب لامينييه «كلمات مؤمن» قد ألهم
مازينى إلى درجة ما فى كتابه « واجبات الإنسان » ، وكان مازينى يضع
خططاً لينفذها لامينييه ؛ إذ رأى فيه « لوثر القرن التاسع عشر » ، فارتجى
وإن لم يكن واقعاً كل الثقة فى رجائه — أن يتقدم إلى الناس معلماً للدين
الإنسانية ، وألح عليه أن « يصنع شيئاً أفضل من تأليف الكتب » ، وهو
أن يكون مبعوث العقيدة الجديدة ، فأجابه لامينييه بأن المسيح كان يبشر
فى الطرق العامة ، أما الآن فلا يستطيع أحد أن يقابل أربعة أشخاص حتى
فى خلوة ، فيحدثهم عن الله والإنسانية دون أن يقبض عليه الشرطى ! ، فخاب
أمل مازينى ، وحزن لرفض لامينييه دعوته ، وشعر بأنه ينظر إليه فى شيء
من التيهب والخوف . وكان ذلك كافياً كل الكفاية لعدم التوافق بينهما ؛
فمع أن مازينى « أحبه صديقاً واحترمه قديساً ، كعبيره — كان يشعر بأنه
يعزف عن حبه بالرغم منه : وقال لامينييه ذات مرة على مسمع منه : « هذا
الرجل الطيب مازينى لا يملك المرء أن يستمر فى حبه » ؛ فتركت هذه
العبرة فى عقل مازينى أثراً غير طيب .

وكان مازينى يرى أن لامينييه وجورج صاندهما « أول كتاب فرنسا
الاحياء » ، بل رأى أن الأخيرة تؤمن بإيمانه ؛ وكان قد قرأ فى أثناء أزمنة

العقلية في سويسرا كتابها « خطابات مسافر » ، وكان يؤمن دائماً بأن هذا الكتاب هو أفضل نتاجها كما كان يراه « رقيقاً كأغنية المهد في أذن الطفل الباكي » ، وراسلها ثم زارها سنة ١٨٤٧ في الباليه نوار ، فأثرت عليه « ببساطتها ، قبل كل شيء ، كما أثرت على ماثيو أرنولد في السنة السابقة ، فكتب ماتزني عند عودته إلى إنجلترا يقول : « إن مدام صاند هي تماماً كما نريدها أن تكون : فهي طيبة نبيلة صريحة « بسيطة » ، تتحمل المتاعب في هدوء أكثر مما نراها من ثنايا كتبها » ، ودافع عنها دفاعاً قوياً في إنجلترا ، غير أنه لم يكن يؤمن أن كتبها ينبغي أن توضع في متناول كل إنسان ، بل كان يؤمن « أن الشر الذي صورته لم يكن شرها هي ، بل شرورنا نحن » كما قال ، وأن مذهبها الواقعي يستهدى غرضاً أخلاقياً عاطفياً ، وأن البقرية لا تستطيع أن تصنع إلا الخير في المدى الطويل ، كما أنها ملزمة أن تجعل كتبها مسموعة في الناس ..

وكتب إلى أحدهم يقول : « إنك تستطيع أن تجعل في جريدتك الفصلية القديمة محذراً من جورج صاند وناهماً شبانك عن قراءتها ، ولكنك ستجد في يوم ما وليسبب لا تعرفه تمام المعرفة — مجلدات جورج صاند تحتل أفضل الأماكن في مكتبك . . كما رأى فيها : « رسولا لديمقراطية دينية » ، فتجاوبا في إدراكها للالهوية وفي إيمانها بأن انحلال العقائد القديمة يعيد الولاء للالهوية الصادقة ، وفي إيمانها بأن المستقبل سينى على الحب . وكان يتهج برديد عبارتها : « ليس ثمة إلا فضيلة واحدة هي التضحية الخالدة بالنفس »

كما رأى فيها أنها صوت الأنوثة التي طالما استعبدت ، فقال : « شكراً لله على أنها امرأة ، ، وأن كتبها وحى » حياة المرأة الداخلية ، ، ودفاع من المرأة عن العدالة والمساواة .

وعلى الجملة لم يكن يشوقه أحد من الكتاب أكثر منها في ذلك الوقت ، ولكن أعمالها الأخيرة ومواقفتها على الإمبراطورية بدلت رأيه فيها ، فافتنع فيما بعد — وهو حزين مغلوب على أمره — بأن ما كان يظنه نطقاً مخلصاً وواعياً « لقسيصة رفيعة المقام ، — كما عبر — لم يكن إلا صدى يتردد في هذه الفئانة ، هو صدى الإيمان الذي لم يكن لإيمانها .

وأخذ مازنرني يبحث في بطنه عن عمل يتكسب به ، ولكن واجهته صعوبات عظيمة : إذ كان أول الأمر مجهداً تمسأ إلى حد لا يستطيع معه أن يعنى بالكتابة ، وكان عاجزاً ولا يزال عن الكتابة بالإنجليزية ، فاستغرقت مصروفات الترجمة جزءاً كبيراً من أجره . كما آده أن يكيف قلبه وفق اتجاهات عامة الإنجليز فقال : « إن أسلوب وأفكارى تزعمهم ، وما هو قديم عندنا جديد عليهم ، ولا يستطيع المرء أن يتحدث إليهم عن الرسالة والإنسانية والتقدم والاشتراكية ،

ورفض أحد الناشرين مقالة له في تخطيط بيرون قائلاً له : « إن بيرون كان شاعراً غير أخلاقي ، ، كما أن كاميل الناشر للمجلة البريطانية والأجنبية رد مقالاته إليه في أدب بعد أن أجرى عليها بعض التجارب متذرعاً بأن

عامة الإنجليز « حمير متعجزون » ، وأنه لا يستطيع أن يستميلهم للإصغاء إلى العموميات إلا رويداً رويداً ؛ فوعد ماترن أن يبذل جهده ، ويكتب مقالات تلائمهم .

ثم جاء هذا الجهد دون إرادته ؛ فإن الحاجة الملحة إلى المال ورفضه أن يطلب شيئاً من الوطن هما اللذان أجبرا على أن يكتب بأسلوب غريب عنه وفي موضوعات لم تكن تشوقه إلا قليلاً ؛ وبدا هذا الوضع الجديد الذي اتخذته ماترن في صالحاً في نظر القارئ الإنجليزي ، وامتازت مقالاته الإنجليزية بالتفكير المحكم الذي كان ينقص كتاباته الأولى ، ولو أن بعض مقالاته ظل يغلي كالإثنا على النار . وكانت حصيلة الأدبية كبيرة ، فكتب عن « فرا باولو ساربي » في مجلة وستمنستر ، كما كتب عن فيكتور هيجو ولامارتين مقالات لامعة مبتكرة في « المجلة البريطانية والأجنبية » ، وعن الأدب الفرنسي المعاصر في صحيفة « مثلي كرونيكل » ، ولكنه ركز همه في مقالاته عن الموضوعات الإنجليزية كاتقاداته المتقنة لكارليل في « المجلة البريطانية والأجنبية » وفي « مثلي كرونيكل » ، وفي صفحاته التي دمجها عن الكارتيستية في جريدة « تيتس أدنبرة جورنال » ، ولكن أهم ما كان يعنيه هو أن يعرض إيطاليا وعقيدته الدينية الخاصة على القراء الإنجليز ، فكان يكتب وهو محب للكتابة مشغوف بها عندما يتناول مؤلفات دانتى الثانوية في المجلة الأجنبية الفصلية ، وعندما يتحدث عن لامينييه ، وعن السياسات الإيطالية في « مثلي كرونيكل » ، وعن الأدب الإيطالي المعاصر والهن الإيطالي لمجلة وستمنستر ، كما بدأ يكتب

في صحيفة الشعب التي كان يحررها جون سوندر مقالات تحت عنوان « أفكار عن الديمقراطية في أوروبا » ، ثم اتسعت هذه المقالات ، فأصبحت : « إني أحب الديمقراطية Isistemie la Democratia » ، وهي انتقاد قوي لمدارس مذهب المنفعة ، ومدارس الاشتراكية الأولى . وكتب في مجلته « أيستولاتو بوبولير » ، الفصول الستة الأولى من أنبل كتاب كتبه ، وهو « واجبات الإنسان » ، ويبدو أنه كتب أيضاً رواية لم تر النور .

ووجد ماتزني عملاً أدبياً آخر محبباً إلى قلبه إذ كان منذ أيام دراساته الأولى في جنوة يعجب أشد الإعجاب بأجو فوسكولو ، وكان يعتبره الكاتب الإيطالي الحديث الذي كتب هو والفييري تعاليم سياسية إلى مواطنيه تدل على لحولة أية فحولة . ولما كان في سويسرا وضع مشروعاً لكتابة حياة فوسكولو ، وقام ببحوث عن مخطوطاته ومطبوعاته النادرة المبعثرة . فلما جاء إلى إنجلترا قوى اهتمامه به ولا سيما أنه كان يسكن قرب المكان الذي ثوت فيه عظام ذلك الكاتب في ساحة كنيسة تشيز بوك . فلما عرف أن ييكارنج أحد الناشرين الإنجليز كان ناشرأ لكتب فوسكولو ، ويملك مخطوطاً لملاحظات فوسكولو الناقصة على الكوميديا الإلهية ، ونشرت سنة ١٨٢٥ وفيها أخطاء مطبعية كثيرة ، كما وجد في ركن مترب من حانوت ذلك الناشر « مسودة » لجزء من كتاب فوسكولو المسمى « إلترا أبولوجيكا » ، وهو نوع من الموائيق السياسية ولم يكن قد نشر فيما يظهر — لما عرف ذلك كله — أخذ على عاتقه أن يعيد نشر الكتابين كليهما ، وأظهر في ذلك حماساً يفوق

الإخلاص ، ولكن بيكارنج رفض أن يبيع كتاب « إليرا » بغير مخطوطة دانتى ، وطلب فيهما معاً أربعائة وعشرين جنياً ؛ ولعن ماتزىنى « روح هذا الكبي الجشع » ، ولو استطاع لسرق الكتابين بدون شك ، كما يقول . فتطوعت سيدة توسكانية كانت تعزفوسكولو ، فأقرضت ماتزىنى المال الذى يكفى شراء هذين الكتابين . كما استطاع أن يقنع رولاندى الناشر الإيطالى فى شارع بيرنارز أن يشتري ملاحظات دانتى لينشرها ، ولكن ماتزىنى وجد أن هذه الملاحظات كانت ناقصة نقصاً كبيراً ، وخشى ألا يشتريها رولاندى لو لاحظ فيها هذا النقص ، فأخفى الحقيقة عنه ، وقام بمجهود ضخم لإكمال هذه الملاحظات ومراجعة النصوص ؛ وهكذا اشترى رولاندى المخطوط دون أن يكتشف ذلك الغش الذى دفعه إليه حب الخير ، ثم قام بنشره سنة ١٨٤٢ فى أربعة مجلدات بمقدمة من ماتزىنى غفل من التوقيع ، ولم يتقاض ماتزىنى شيئاً على عملية المعروف ، وغير المعروف . وكانت لهذه الطبعة قيمتها فى ذلك العصر ، ولكنها أصبحت الآن ذات أهمية تاريخية فقط .

واكتشف ماتزىنى فى الوقت نفسه الجزء الباقى من مخطوطة « إليرا » أبولوجيكا ، فى حضية قديمة كانت تحوى أوراق فوسكولو ، فقام أنريكو ماير « العالم التربوى التوسكانى وصديق ماتزىنى » بمجهود مشكور لنشر هذه المخطوطة فنشرت فى ليجانو سنة ١٨٤٤ ، ومعها كتابات سياسية أخرى لفوسكولو . كما مد ماتزىنى يد المساعدة إلى مونييه الناشر الفلورنسى فى إخراج طبعته الكاملة عن فوسكولو ، وقد صدرت بعد ذلك ببضع سنوات ، ولكن حياة

فوسكولو لم تكتب بعد ، وظل ماتزيني طوال سنوات ، عدة يتصيد في حمة التليذ الوفى كل خطاب و تقرير صدر عن فوسكولو ، نعى أن يجد فيه أية إشارة نافعة عن حياته ، ولكن السياسة والعمل الاجتماعى استوليا بمرور الزمن عليه ، فلم يكتب حياة فوسكولو بعد أن بذل فى جمعها كثيراً من العناية .

ثم عاد ماتزيني إلى العمل السياسى تدريجيا غير أن انحطاط قواه المضموية باده الأمر جعله يسترخى استرخاء شديداً عما صعب معه أن يمارس السياسة مثلاً مارس الأدب ، ومرت لحظات عانى فيها رد فعل عصبي . لما اكتظ به عقله من المشروعات الجريئة والهواجس الضخمة والمبادئ غير المحدودة ، كما أن صراعه مع الكآبة والكساد استنفد قواه بوجه عام ، فأحس أنه متعب خائر لا يستطيع أن يبعث لإيطاليا الفتاة . ويبدو أنه كان قد اتخذ خطوة شكلية لاعتزال قيادتها قبل أن يبارح سويسرا بيضة أشهر ، ولكن لما لم يكن بأقياً لإيطاليا الفتاة أى تنظيم حقيقى ، ولم يكن أحد ليخطوبها بدله — كان اعتزاله القيادة لا يعنى شيئاً : لجمعية لإيطاليا الفتاة لم تكن إلا هو نفسه : حتى إنها لم تعد إلى الوجود إلا بعد أن أمسك هو بزمامها مرة أخرى . وكان قد حدث بعض الاضطراب والإجفال فى صفوف أعضائها ؛ إذ أن الكثيرين منهم فى إيطاليا سالموا الحكومات ، كما أخذ آخرون يغذون إيمانهم فى هدوء ، ولم يبق إلا قليل استمروا فى عملهم بالروح القديمة ، وهى روح التآمر .

حقيقة إن هذه الجمعية لم تمت ، ولكن فروعها السرية القليلة الباقية على قيد الحياة ارتدت فى الغالب إلى تعاليد الكاربونارى ، أو عادت إلى

الإثارة الإقليمية التي لا يحدها حد ، والتي كان ماتزني يكرها كما يكره الردة عن العقيدة . ولم تكن الجمعية أفضل من ذلك بين المنفيين حتى اشتكى ماتزني قائلاً : « لا يوجد اثنان منا يفكران تفكيراً واحداً في موضوع معين ، وأنت لا تستطيع أن تجد واحداً من بيننا متتمياً إلى إيطاليا الفتاة » . وانهز كثير منهم فرصة العفو العام في لمبارديا وبيدمونت ، فعادوا إلى وطنهم كما هاجم جيورتي الجمعية ، بل إن الذين كانوا على مقربة من ماتزني لم يؤمنوا بوسائله وآماله إلا قليلاً ، ولم يكن هو ليعتدل في شيء من عقيدته ليكتسبهم إلى جانبه ، بل تفرد بهدفه رفيعاً حتى إنه لم يستطع أن يفهم ضعف الرجال أو يتساح مع الذين أقسموا على القتال من أجل فكرة ، ولكنهم نكلوا عنها عند أول هزيمة .

غير أن عدم استجابة مواطنيه له كان مدعاة لتجديد مجهوده وزيادة حماسه مما أثار الشفقة عليه من أجل ذلك كله ، ومن أجل رغبته في الإخلاص لهدفه حتى الموت : فقد قال : « عندما أكتب لصالح إيطاليا أشعر بالخجل كما لو كنت أكذب على الناس » .

وبالرغم من شعوره بأنه لم يعد قادراً على العمل أغرته نفسه حيناً من الزمن بالذهاب إلى إيطاليا ليقذف بحياته في غمار التمرد الذي لا رجاء منه . وكان ذا طبيعة مرهفة إلى حد لا يركن معه إلى القعود والياس ، فكتب في أوائل سنة ١٨٣٩ إلى أحدهم يقول : « آه لو كنت تدرك كم يثقل على نفسي عبث هذا الوجود ! » : فقد كان يموت فرعاً من عدم لإنجازه عمله ، وكانت

ذكرى جاكوبو ريشيني مائلة أمامه على الدوام ، وشعر بأنه ملزم لإنجاز
الفرض الذى مات فى سبيله جاكوبو أول شهدائه ، وأنه مسئول عنه
« أمام الله وإيطاليا ونفسه » ، وأنه لو قعد عنه لكان كافراً منافقاً . وبالرغم
من علمه بأن حماسه ذهب ، بل ذهب ثقته فى إيطاليا وفى نفسه أحياناً —
كان يرى أن واجبه لا يزال قائماً ، وأنه يستطيع أن يثق فى الله وفى عدالة
سعيه ، فكتب يقول : « أنا أعرف أن جاكوبو لم يميت ، وأنا طلائع لإيمان
جديد لا لسياسة جديدة ، وربما لا نرى هذا الإيمان حين يتحقق ، ولكن
ما من قوة بشرية تستطيع أن تقفه » .

ولم يكن ماتزيني على أية حال قد قرر حتى صيف سنة ١٨٣٩ أو خريفها
أن يعود إلى العمل السياسى الإيجابى « بعزم كاسر » كما يقول ، ولم تكن
لديه فكرة محددة بادية ذى بدء إلا أن يحرك الجانب الشعبى من برنامجه ،
وأن يهيب بالطبقات العاملة أكثر من ذى قبل . ولذا كانت الوسائل التى
يملكها للاتصال بالذين فى الوطن قليلة فى هذا الوقت فإنه يستطيع أن يصنع
شيئاً بين الإيطاليين المقيمين فى لندن ، وهم أصحاب الحوانيت ولسانوا
الأدوات والباعة الجوالون بالتماثيل الفخارية ، ولم يكن قد اتصل حتى ذلك
الحين بهذه الطبقة العاملة من مواطنيه إلا غراراً ، فأخذ يعرفهم فى دوامة
هذه المدينة الأجنبية ، ونجحت هذه المعرفة عن إحساسه بالآلام غيره إحساساً
قوياً جعله يشعر بسعادة دائمة حين يزيل أسباب البؤس عن فرد من الأفراد:
فقد حدث قرابة هذا الوقت أن وجد وهو خارج من داره فى صباح شتا

بناتاً صغيرة على عتبة الدار نهكها البرد والجوع فدفعه العطف على أنوثتها الخزية ، ذلك العطف الذى شارك فيه أعظم الساسة الإنجليز ، فأخذها إلى داره ، وجعلها فى رعاية صاحبة الدار . وعندما تزوجت هذه البنت ، وهجرها زوجها — أخذ ماتزىنى على عاتقه تعاليم أطفالها ، فكان يخصص جزءاً كبيراً من دخله الزهيد لهذه الغاية عدة سنين .

كما جذبه عاطفة الإحسان هذه إلى المشردين من بلاده ، فتحدث إلى صبيان الأرغن الإيطاليين الذين كانوا يجوبون شوارع لندن بصندوق الأرغن ، ومعهم السناجيب أو الفيران البيضاء ، ويتكلمون بلهجة إقليمية نصفها أجنبي ونصفها إنجليزى ، فعلم منهم تفاصيل « تجارة الرقيق الأبيض » ؛ إذ كان بعض الإيطاليين الذين يعيشون فى لندن يجلبون إليها الصبيان من الفلاحين الفقراء الإيطاليين بفقود ، ويعدونهم أجراً عالياً وحياة طيبة ، ولكن لم تكن لهذه العقود قيمة قانونية فى إنجلترا ؛ فالحال يصلون إليها يضربونهم ويخوفونهم ويجوعونهم إلى حد الموت ؛ فساق ماتزىنى إلى ساحة العدالة أسوأ هؤلاء المجرمين ، وأخاف باقيهم ليحسنوا معاملة ضحاياهم ، ولكنه التفت أكبر التفتات إلى تهذيب هؤلاء الصبية أنفسهم والتأثير عليهم فافتتح سنة ١٨٤١ مدرسة فى رقمه هاتن جاردن ، ثم نقلها بعد ذلك إلى رقمه جرافيل ستريت فى لنولن ، حيث كان الصبيان يجيئون فى الأمسيات المتأخرة ليتعلموا القواعد الثلاث وبعض مبادئ العلوم ، ويأخذوا دروساً يوم الأحد فى الرسم والتاريخ الإيطالى .

وكانت هذه المدرسة جد عزيزة على ماتزني ، وكان الصبيان كما قال أحد المراقبين الإنجليز ، يجلون ماتزني كأنه معبود ، ويحبونه كأنه والد ، حتى إن أحدهم لما رجع إلى إيطاليا سافر إلى جنوة خصيصاً ليفصح لوالدة ماتزني عن شكره لما صنعه ابنها من أجله . وكان أصدقاؤه الإيطاليون والإنجليز ومن بينهم « جوزيف تويني » ، يدرسون بالجمان في هذه المدرسة ، وكان العشاء السنوي فيها حادثاً عظيماً عند ماتزني وجماعته ، كما كان ماريو وجريزي يضيان في الفرق الموسيقية ليعينا مالية المدرسة ، فازدهرت بالرغم من المعارضة الصاخبة التي أبداهما أحد القساوسة الإيطاليين المجاورين لها مما جعل ماتزني يرد عليه بأول هجوم عنيف على البابوية .

وقبل افتتاح هذه المدرسة بقليل كان ماتزني قد بدأ في إنشاء جمعية سياسية للعمال الإيطاليين في لندن ، كما كان يصدر صحيفته « أبستولاتو پوپولير » وظهرت على فترات حتى سنة ١٨٤٣ ، وفيها نشر نداهه للعمال في إيطاليا . وشعر شعوراً قوياً يزيد على شعوره في أيام مارسيليا بأن الحركة الثورية ينبغي أن تعتمد في مساعدتها الرئيسة على الطبقات العاملة ، وأن تجعل هدفها النهائي هو خير هذه الطبقات .

وقد جعلته الحياة الإنجليزية يتصل بالتفكير الاشتراكي في ذلك الوقت ، ف شعر بأن الحركات السياسية ما هي إلا أقزام قتيبة بجانب حياة الجماهير ، وأخذ يتحدث بأن إيطاليا ستصبح « إيطاليا الشعب » ، وأن الشعب هو الذي عانى كثيراً من تقسيم إيطاليا وسوء الحكم فيها ، وأن بعض الطبقات

«صابت مغائم في حين حرم الفقراء المجهولون وسائل التسلية ؛
فليس لهم مسكن حقيق ولا اهتمام عقلي ؛ فحاول أن ينهضهم من إقليمتهم
وإهمالهم للسياسة ذلك الإهمال المستغرق لذات نفوسهم ، وأهاب بهم
أن يكونوا وطنيين وجمهوريين غيورين بماضي بلادهم العظيم عاملين لمستقبلها
ولأطفالهم مذكراً بإمام بأن الله لن يحاسبهم على ما اكتسبوا من أجور ،
ولكنه سيحاسبهم بما قدموا لزملائهم .

وبالرغم من تأكيده الشديد للجانب الديمقراطي في حركته وتنظيم
الطبقات العاملة والإصلاح الاجتماعي كان يقطاً حماية إيطاليا الفتاة من
أن تصبح حركة طبقية ، ففي هذا الحين ولأول مرة في كتاباته إلى الطبقة
العاملة بدأ حرباً صليبية ضد الاشتراكية ، وواصل هذه الحرب إلى آخر
حياته وإن ضعفت أحياناً في إدراكها وفطنتها .

الفصل السادس

الثورة

١٨٤٣ — ١٨٤٨ م — من الساعة والثلاثين إلى الثالثة والأربعين

السياسات في إيطاليا — البنديريا — فضيحة مكتب البريد — عصبة الشعب الدولية — حياة ماتزيني من ١٨٤٥ — ١٨٤٧ — خطاب إلى البابا ميونونو — الاتجاه إلى الملكيين — ثورة سنة ١٨٤٨ في ميلانو

بينما كان ماتزيني يراقب وهو في إنجلترا فتور العزائم وقد بدت الأمواج حسيرة لا تتقدم شبراً واحداً — كانت اللجة تعلو وتفيض في إيطاليا ، ولكن إلى أى حد ينسب هذا المد الطارىء في الباعث القومى إلى تعاليم ماتزيني ؟ تلك لعمري مشكلة ربما لا تحل ، ولكننا حينما نتذكر كيف كان نفوذ إيطاليا الفتاة واسع النطاق ، وأن كثيرين عن يتقدمون الآن إلى الصدارة كانوا من أعضائها — يتضح لنا أن القوة الدافعة ما كانت لتنبعث من غير ماتزيني أبداً .

فشبان الجامعات الذين كثروا في منازلهم تيات ماتزيني ، وأعداد

عجيفته « بستولاتو بوبولير » ، والصناع الذين انطبع آثار أصابعهم على
النبد التي كتبها هو أو كتبها جوستافو مودينا — كل أولئك — كانوا يعمنون
في تعاليمه ، ويتربصون حتى يأتي أوان النضج ، ولكن نفوذ ماتريفي مع ذلك
لم يكن هو وحده الذي أثر فيهم دون غيره من المؤثرات وإن كان أقواها :
فالتقاليد ما انفكت تعيش وقد انحدرت من ثورات الكاربوناري ، والإيمان
القديم بشارل ألبرت كان يخفق بالحياة ، والقومية الكاثوليكية المعتدلة
التي نبتت من مائزوني ومدرسته كانت تفيض فيضاً قوياً ، كما أن الشواهد
اليومية على الاستبداد وسوء الحكم هناك كانت تدعو ضد التوسين والطفاء
الإيطاليين . وبالرغم من وجود تيارات عدة في رجة الوطنيين المتزايدة
كانت هذه التيارات تتجه كلها إلى نقطتين : هما جلاء النمسا عن إيطاليا ،
و ضمان قيام حكومة صالحة فيها .

وكانت روح النهضة تبرز في الأدب بالرغم عن أنوف المراقبين والشرطة ؛
« إن ظلّ » ذاتي شاعر الشعب المنبعث أخذ يقف على حديث الأرض
وصمتها ، واقتفى الطلاب آثار فوسكولو وجبرائيل روسي ، فدفعوا بعالم
القارئ الإيطاليين إلى الهدف الوطني العظيم الذي دعاهم منذ أكثر من خمسة
قرون إلى الوحدة . وتحدث كتاب التمثيليات والمؤرخون والروائيون
عن أجداد بلادهم القديمة . ولما كان المصلحون الاجتماعيون الذين أخذوا
يزدهون بحركة التحرير ومن اقتفى آثارهم من منشئ المدارس وبنوك الادخار
ورواد الزارعين ومناة السكك الحديدية — لما كان كل أولئك كذلك —

كان من الطبيعي أن تنج عواطفهم السياسية بوجه عام إلى السياسيين المعتدلين الذين وصلوا إلى شهرة أو شكت أن تخفف نور ماتزني .

وأصدر جيورجي كتابه « تفوق الإيطاليين الأخلاق والمدني » ، وردد في هذا الكتاب إيمان ماتزني بإيطاليا ورومة ، ولكنه حرّم الديمقراطية والوحدة، ودعا إلى القيدالية وإلى شيء من الحرية، وتطلع إلى شارل ألبرت وإلى البابوية ليخلصا إيطاليا ، كما كان سيزار بالبو يدعو في يدمونت إلى هذه السياسة المعتدلة نفسها غير أنه لم يدع إلى الإيمان بالبابوية . وكانت عقيدة هذين الرجلين ميسورة سهلة إذا ما قيست بعقيدة ماتزني ؛ إذ لم يكن لها من إيمان ماتزني الديني ولا من ديمقراطيته المتأججة ولا من دعوته إلى التضحية والاستشهاد إلا النزر اليسير : ومن ثم كانت عقيدتهما تصلح للرتابين وأنصاف المؤمنين والملكيين والكاثوليك ورجال البلاط والأغنياء والقساوسة ، كما تصلح لرجال الدنيا المتزنين الذين يعرضون عن خيالات ماتزني ومثاليته ، ويضحكون من رسالة إيطاليا إلى الإنسانية في حين يقفرون أملا آخر أكثر اعتدالا ، هو الأمل في بعث إيطاليا .

ولكن مهما يكن من أمر هذه التعاليم فقد التقت هي وتعاليم ماتزني في نقطتين : أولاها — أنها كادحت لتجعل الشعب يتطلع إلى مطمح سديد يذل في سبيله جهداً جهيداً ؛ والاخرى — أنها نادت بوضوح كما نادى هو بالتخلص من النسويين .

وهكذا كانت هذه التعاليم بكلمة لتعاليمه وإن قلت عنها روحاً ونبلاً ووطنية وإيماء بالأعمال العظيمة ؛ ومن ثم سارت هذه التعاليم من حيث الهدف من لم ينضموا إلى إيطاليا الفتاة ، ولم ينفخوا أبداً بالانخراط في سلكها ، غير أن هذه التعاليم قد أمدت الحركة العامة بصفات كانت تنقص مائزتي نقصاً واضحاً ، وهذه الصفات هي الإحساس السياسي بالأمور المحتملة الوقوع والممكنة التطبيق ، وقد قال عنها أحد شراحها : إنها الصبر والتسامح والشمول وعدم الحكم سلفاً على طبقة من الطبقات والترحيب بكل من يقدم إلى العمل الوطني سواء أ كان معتبطاً به أم متردداً فيه .

وكانت الأسباب التي استندت إليها هذه الحركة المعتدلة هي أن الثورات الصغيرة أدت بعدم أناتها إلى خسارة في الأرواح لم يستفد منها الثائرون شيئاً ، كما أحقت الطفاة ، فازدادوا طغياناً . وقد رأى أحد رسل هذه الحركة المعتدلة ألا تقوم ثورة ضد الأمراء الوطنيين الصالحين ، وأن الجيوش النظامية هي التي ينبغي أن تقاوم التمرد . . ولكن تعاليد الثورة القديمة لا يمكن أن يقضى عليها دفعة واحدة ؛ وذلك لأن الروح الجديدة كانت تعلق أقوى آمالها على خارج إيطاليا في الواقع ، كما كانت إيطاليا الوسطى تعيش في غمار المؤامرات . ومع أن مائزتي بدأ يدرك عبث هذه الثورات الصغيرة كان الاستعداد الذي يؤمن به لا يتناسب هو والهدف الذي يسعى إليه عما يدعو إلى الرثاء . . فأعد مشروعاً لإنهاض الولايات البابوية ، على أن تتبعها حركات في الشمال والجنوب ، وبشرط أن يساعدها المنفيون

مقتنعاً بأن في مقدور فرق قليلة من العصابات أن تبحر الشعب ورامها .
فلا يحتاج لأجل النصر إلا إلى برنامج جرىء واضح . غير أنه لم يجد لؤامرته
هذه إلا زهيداً من المال وقليل من الرجال لا يريدون على أصابع اليدين عدا .
وكان من بين القلائل الذين هدموا إليه نيلان بندقيان شابان هما آميليو
وأميليو بانديريا الضابطان في الاسطول النمساوي ، وكان رجال هذا الاسطول
من الإيطاليين والدنمركيين ، وكان هذان الشابان ذكيين عاطفين معتدين
بنفسيهما سليمي الطوية غير ناضجين ، بيد أنهما على خلق سام مستعدين
ليضعا حياتيهما على أكفهما ، فأراد ماترني أن يستخدمهما في مشروعاته
في إيطاليا الوسطى ، ولكن عملاء (البوليس) راقبوهما ، ونسقوا أخبارهما ،
وكانت الحكومة الإنجليزية قد فتحت الخطابات المتبادلة بينهما وبين ماترني ،
وأطلعت حكومة نابولي على خافية الأمر ، فدست هذه الحكومة عليهما
رجلا مأجوراً ليقودهما ومن معهما من الاتباع القلائل زاعماً أن ثورة
في كالابريا تستدعي معاونتهم . وهكذا خدعا فذهبا إلى حتفهما ، وأحكمت
المصيدة حولهما ، فما إن أرسياهما ومن معهما قرب كوزنكا حتى قبض عليهما ،
وقبلا بالرصاص .

وكان هذا العمل الذئبي الذي ارتكبه الحكومة الإنجليزية سبباً في ظهور
ماترني على مسرح الحياة السياسية الإنجليزية : فقد ارتاب أن خطابه عنت
بها في مكتب البريد ، ودلته تخرياته اليقظة على أن هذه الخطابات فتحت
وأعيد تغليفها ، وغير ختم البريد عليها ، فوضع الأمر بين يدي توماس

داتكومب نائب قفسورى ، فعرض داتكومب خافية الامر على مجلس العموم ، فهبت عاصفة للدفاع عن الكرامة دلت على أن الرأى العام اليريطانى احب أن حكومته أخلت بمبادئ الأخلاق ، ولمعت دور الجاسوس ، لصالح الطغيان فى القارة ؛ فاتهمها شيل وما كولى فى البرلمان ، وكتب كارليل إلى صحيفة التيمس يقول : « إتنا نعتقد أنه من الجوهرى أن تحترم الخطابات المغلقة فى مكتب البريد الإنجليزى ، وتعتبر من المقدسات ؛ فإن فتح خطابات أى شخص عمل أقرب إلى نشل الجيوب ، وقد يكون بالنسبة لبعض الناس أدناً أنواع السفالة وأقفل بيت يجب ألا يلبأ إلى فتحها إلا فى حالات الضرورة القصوى » .

وحاولت الحكومة أن تحمد هذه العاصفة بخدع وأكاذيب ملفقة بما أثبت — كما قال مازينى — أن الإنجليز يقيسون الشرف بمقاييس مختلفين : أحدهما لحياتهم العامة ، والآخر لحياتهم الخاصة : فقد أعاد سير جيمس جراهام ذكر تلك التهمة القديمة المتذلة التى تحول بأن مازينى يحرض على القتل فى فرنسا وإن كان قد نفاها عنه عندما علم الحقائق ، ولكن الشعور العام أحتاج ، فلم يترك المسألة تحف عند هذا الحد ، فاضطر مجلسا البرلمان إلى انتداب لجان سرية لبحثها ، وهدمت هذه اللجان بتقارير جاء فيها : إن الخطابات كانت تفتح فى مكتب البريد فى جميع الأحوال منذ سنة ١٨٠٦ حتى إن خطابات أعضاء البرلمان أنفسهم قد عث بها ، وإن الحكومة أصدرت أمراً بفتح خطابات مازينى ، بل فتحت هذه الخطابات فى الواقع قبل صدور

هذا الامر بعدة أشهر ، وأخذت الحكومة منها معلومات أرسلتها إلى دولة أجنبية . حقيقة إن هذه المعلومات ذات صفة عامة في الظاهر ، ولكن هذا لا يؤثر في أن المسألة جميعها فضيحة وشين ، كما لا يغير من الحقيقة الثابتة ، وهي أن الحكومة الإنجليزية أرسلت تحذيراً للحكومة البوربون مما ساعدها على تصيد الوطنيين المنكودين .

واتهم ماتزني هذا الحادث ليدافع عن مصالح إيطاليا أمام الرأي العام الإنجليزي مباشرة ، وكان ماتزني يحقر السياسة الخارجية الإنجليزية احتقاراً بالغا ويقول عنها : « إنها سياسة تعارض كل شيء يتمنح عن حقيقة جديدة في السياسة الأوروبية ، ولكنها تبادر فتكون أول المعترفين بهذه الحقيقة الجديدة عندما تلوح قوتها » . ولكنه لم يكن منصفاً في انتقاده هذا ولا سيما بالقياس لكاتنج وبالمروستون (وقد غل زملاؤه والبلاط الملكي يديه) كما أن إنجلترا كانت لا تزال تعتبر بوجه عام بطله الدفاع عن أهداف الرجال ومقاصدهم ، وإن صح هذا الانتقاد فيما يتصل بوزارة الخارجية ، إذ أنها لم تمر الحركات الوطنية العظيمة المعاصرة في أوروبا إلا قليل للفتات

وأصر ماتزني على أن السياسة الحكيمة التي يجب أن تتبعها إنجلترا هي تشجيع هذه الحركات ، فتكسب بذلك شكر الوطنيين الناهضين على أن يكون هذا التشجيع بالمظاهرة الأدبية ، لا بطريق التدخل المسلح ؛ فقد

كان يستنكر هذا التدخل استنكاراً واضحاً . وربما كان الفضل فيما صنعه بالمرستون فيما بعد راجعاً إلى هذه البذور التي بذرها ماتزيني .

وأدرك ماتزيني أن في استطاعته الاعتماد على أفراد الإنجليز والأمريكيين في العطف العملي على حركته ، فاستغل استغلالاً طيباً شعور إنجلترا المضاد للبابوية وجهاً قديماً للحرية الإيطالية المنحدر من أيام بيرون وهوب هوس ؛ فحمل المسافرون الإنجليز والأمريكيون خطابات السرية وأدبه إلى إيطاليا . وفكر أيضاً في الاستفادة من « الحلف المسيحي » ، وهو جمعية أمريكية للدعوة البروتستانتية ، كما أقنع بعد ذلك بعام أو بعامين صديقاته الإنجليزيات أن ينظمن سوقاً إيطالية ، فأقيمت هذه السوق في دار مسز ملتر جيسون ، وكان الغرض منها في الظاهر مواجهة مصروفات مدرسته الإيطالية في لندن ، في حين أنه كان يقصد من هذه السوق تخصيص كل فائض من المساهمة الإيطالية فيها للرصيد الوطني الذي كان يحاول تنميته من أجل العمل السياسي .

وفي هذه السنة (سنة ١٨٤٧) أنشأ عصبة الشعب الدولية لتصل ما انقطع من عمل جمعية أوروبا الفتاة ، وإن كان قد هدف من وراء هذه العصبة إلى تجميع العطف على إيطاليا بوجه خاص . وانضم إلى هذه العصبة ستانسفيلد وآل أشيرست وبيتر تيلور ، وشاين ، وتوماس كوبر ، وهنري فسنست الكارتيستي ، وكذلك : وج . فوكس (وكان خطيباً من أتباع مذهب المنفعة ،

ثم أصبح نائباً عن أولدهام في البرلمان . وقد اعتاد هؤلاء أن يجتمعوا كل أسبوع في منزل مستر و. ج. - لينتون في هاتون جاردن ، وكان ماتزني « بعينه العجيتين اللتين تشتعلان اشتعالاً قوياً في معظم الأحيان ، يؤثر فيهم بحماسة وإيمانه ، ولكن بعضهم وكان منهم توماس كوبر ، وبيتر تيلور ارتابوا في إنجيله الثوري ؛ فقد أنكروا عليه علاجه السياسي القائم على القوة البدنية في إنجلترا ، فأجابهم متحدّاً : « إنكم محقون فيما يتصل ببلادكم ؛ فقد سبق لكم صراع متواصل عظيم ضد قوة الطفيان في بلادكم ، وانتهى هذا الصراع باتصاركم ، فلستم إذن في حاجة إلى قوة بدنية ، ولكن ماذا تصنع ببلادى التى داسها الطفيان الأجني تحت عجلاته الحديدية ؟ إن مواطني ليس لهم من يمثلهم ، ولم يحصلوا على موائيق ، وليست لهم حقوق مكتوبة ، فيجب والحالة هذه أن يناضلوا . »

وقد أتاحت له أعمال هذه العصبة إحدى الفرص النادرة أن يشرح فيها — فيما نعلم — آراءه في المسألة الأيرلندية ، وكان ذلك حين احتج بعض المنتقذين على العصبة لأنها أغفلت أيرلندا في تقريرها ، فلم تدرجها ضمن قوميات المستقبل ، وطلب هؤلاء المنتقضون أن يرد عليهم ماتزني نفسه ؛ فوجه حججه إلى الانفصاليين وإن كان يمكن تطبيق هذه الحجج على الحكام الوطنيين كذلك ، ولكنه دل على أنه أساء فهم الحركة الأيرلندية بشكل مضحك ، وشعر بأن الأرض غير مستقرة تحت أقدامه ؛ فقد رأى أن الأيرلنديين لا يطلبون — في قرارة قلوبهم — إلا حكومة صالحة ،

وقال : إنه يعطف كل العطف على . شعورهم الحق بالكرامة الإنسانية ومطالبهم بحقوقهم التي اغتصبت منهم دهرًا طويلًا ورغبتهم في أن يكون لهم حكم ومعلون لا سادة ، واحتجاجهم على التشريع القائم على المظنة والعداوة . . ولكنه لم يؤمن بأن الحركة القومية الأيرلندية يمكن أن تستمر ، كما أبي أن يرى فيها أى عنصر من عناصر القومية الحقيقية مستنداً إلى أن الأيرلنديين كما قال : لا يدعون إلى أى مبدأ محدد في الحياة أو إلى نظام تشريعي مأخوذ من خصوصياتهم الوطنية ويتعارض في أساسه والحاجات والرغبات الإنجليزية ، كما أنهم لا ينادون بأية مهمة سامية تقوم بها بلادهم خاصة لصالح الإنسانية . .

ويلاحظ أن الاعتراض الأول بين أن ماتزني سقيم الإمام بالحياة الأيرلندية والشعور الأيرلندي ، وأن الاعتراض الآخر يشمل شرطاً لم يطلب من أى شعب ، ولم يرد إلا في نظريات ماتزني بحسب .

ثم شغل كل المشغولية بعد ذلك الخول الذي كان مفروضاً عليه في بضع السنوات القليلة الماضية ، فازدحم وقته بالمراسلات السياسية والعمل الأدبي والمدرسة والسوق الإيطاليتين وزياراته للناس وزياراتهم له ، فلم يرحل لندن إلا ليزور فرنسا أو ليزور إيطاليا ، كما حج ذات مرة كنيسة نيوسيد والأماكن التي تحوى ذكريات ليرون . وترك شيلسي ، وانتقل إلى دونغشير ستريت بقرب المتحف البريطاني ، ثم غادره إلى كرويل ستريت ، وكان

إلى حد ما أسعد من ذى قبل وأكثر أملاً ؛ إذ أن حياته الإيجابية لم تترك له إلا قليل وقت ينفقه في تأملاته القديمة ، كما أن فضيحة الحكومة الإنجليزية الخاصة بمكتب البريد عرفته إلى أصدقاء جدد ، فانهت وحشته ووحده ، وانضم إلى نادى هويتنجتون ليلعب الشطرنج ، وكان بارعاً فيه ، ولا يحب أن يقلب ، وأزعجه كثيراً اقتراح أحد الأعضاء بمنع لعب الشطرنج أيام الآحاد حتى هدد مداعباً من كان يحب التدخين بأن التدخين لن يباح إلا لمن يتعهد بالجلوس صامناً غارقاً في تأملات دينية مدة ساعة ! كما فرض على الأعضاء أن يكفروا عن أخطائهم بأن يقرءوا لمدة اثنتى عشرة دقيقة من كل ساعة خطبة برلمانية من خطب مستر بلبتون أو سير روبرت إنجلز ، أو فصلا من المجلد الثانى من كتاب تانكريد لدزرائيل !

ولكنه كان فى الغالب يرتد إلى كآبته وتعبه عندما يعود إلى مسكنه . فقد دوخته الكتابة ، وأتعبه العمل ، وآدته الحاجة إلى طعام وملبس لائقين ، وشعر لأول مرة بسوء حاله البدنية ، وكان لا يزال يئن تحت عبء الفاقة والدين .

صحح أن والدته أخذت تساعد به بإرسال مبلغ صغير إليه ، وفى سبيل ذلك حرمت نفسها كل الكاليات وسعة العيش ، بيد أنه كان كريماً كعهده ، وربما كان سيئ التدبير كذلك ، فعجز عن تخفيف هذا الجبل من الديون ، كما أن وسائل كسبه من الأدب أضحت مرة أخرى قليلة جداً ، فما انصفت قصة

حياة فوسكولو تنتظر أن يبدأ كتابها ، ولكنه لم يفعل لأنه اعتقد أن من الأفضل أن يمد التاريخ الإيطالي بمواد جديدة بدل أن يحدد القديم منه ، ولم تعد المجلات التي تدفع أجرا طيبا تقبل مقالاته فكان يكتب مقالات عن سويسرا لمجلة أدبرة بمقابل لا يعلم مقداره إلا الله .

وأغاضته الحاجة إلى العمل الهزيل ومشاغله المتنوعة ؛ إذ لم يتركها إلا نزرأ يسيراً من الوقت ليدج كتاباته التي كان يعتقد أنها ستساعد على بلوغ هدفه ، كما ساعدت على ذلك مدى خمسة عشر عاماً مضت ، فكتب يقول : « أنا عبد من أجل بضعة وثمانية آلاف فرنك . من أجل هذا المبلغ التمس هرم جسدى وروحى وقوقى ، فلا أقدر على أن أساعد بلادى وأتم رسالتى » .

وحدث انحطاط محسوس — ولكنه طفيف — في تلك الحرارة المعنوية التي امتاز بها منذ بضع سنوات خلت ، وربما كان هذا الانحطاط راجعاً إلى أسباب لا نستطيع الجزم بها فقد تكون هي القلق أو ذبوع الشهرة أو زوال التمس هوئاً ما أو فقدان صحته البدنية ، وكان من نتيجة هذا الانحطاط أن قصت فيه صفات الرسول ، ونمت صفات السياسى ، فأغرم بأن يكون رجلاً عملياً ، غير أنه لم يؤد هذا الدور أداء سليماً ، فلم يكن صريحاً في عباراته ووسائله على النوام وإن كان في الحقيقة أكثر تعقلاً وتسامحاً من ذى قبل ، ولكنه يلوذ في الوقت نفسه بالصمت والغموض المفاجئ .

ونقص أصدقاء إيطاليا الفتاة من جراء حادث بانديريا ، فقد أقيمت تبعة

هذه الخطة التعسة وسوء تدبيرها على كاهل ماتزيني ، ولم يكن ذلك من العدالة في شيء بوجه عام ، واتهمه المرجفون القساة بأنه يلقي بغيره إلى التهلكة على حين يسلم هو بنفسه ، وعلى حين أنه كان يتلف في الواقع — كما لم يتلف من قبل — على أن يقود حرباً في سبيل إيطاليا ، قبل أن يدركه الكبر ، وإن اعترف باستحالة القيام بأى عمل مشر ؛ لأن كل الجهود التي بذلها في سبيل جمع رصيد مالى قومى لم تجلب له إلا مائة جنيه فقط ، ولأنه أدرك أن قبضته على الطبقات المتوسطة أخذت تضعف ، وأن عليه أن يترىث حتى ينشئ حزباً من عمال المدن .

وبرهنت ثورة ريميني سنة ١٨٤٥ بما وضعت من برنامج هزيل في الإصلاح المحلى وبإغفالها الأغراض الأخرى الكبيرة على أن الحركة المعتدلة في أضعف أشكالها وأسوأها قد أثرت في إيطاليا حتى في تلك الأماكن التي كان يعلق ماتزيني عليها آمالاً كباراً ، ثم أحرز المعتدلون بعد عام من ذلك التاريخ شهرة شاملة حين تولى بيونونو عرش البابوية ؛ فقد أولع الإيطاليون بأن يظنوا أن البابا مشوق إلى مباركة الأحرار والوطنيين ، وأن شارل ألبرت يجرد سيفه للحرب . واستمسكت جمهرة الوطنيين الأحرار بحماية هذين الرجلين ، وكانت على استعداد لدفع الثمن ، ورجا بعضهم أن يدفعوا بالملك ليكون سيد إيطاليا ، من الناحية الأدبية إن لم يكن في الواقع ، كما تخيل غيرهم أن الظروف سوف تجعل من البابا بيوس رئيساً لجمهورية إيطالية ، ولكن الغالبية قبلت عن طيب خاطر السياسة المحدودة ، واستعدت لحماية

السلطة الزمنية ولجعل الاتحاد الإيطالي مجرد اتحاد فيدرالى مفكك والوقوف عند حد الإصلاح الإدارى أو على الأكثر حد وضع دساتير للطبقة المتوسطة.

وقد شك ماتزىنى فى هذا التطور الجديد ، كما غار من انتقال الحركة الوطنية إلى أيد أخرى ، ومن وضع ثقتها فى رجال مثل جيورجى الذى سبق له أن تردد فيما آمن به ماتزىنى وأصحابه على حين رفع ماتزىنى وحده راية الإيمان عالية . كما ارتاب فى نوايا شارل ألبرت والبابا ، وغضب على المعتدلين ؛ لأنهم شرعوا يتجهون إلى مطامح وسط ، ولأنهم نبذوا الديمقراطية ، ووقفوا بالدبلوماسية ومزاعها وخدعها ؛ فقد كان يعلم أن شارل ألبرت فيه « طبيعة الأزاب » كما حكم على البابا بيونونو حكما قاسيا ، فلما قال البابا : « إنهم يريدون أن يجعلوا منى نابليون فى حين أنى لست إلا قسيساً ريفياً فقيراً » — رد ماتزىنى قائلاً : « إن البابا يوقسيس أمين ، ولكنه أمير سيء » .

وبالرغم من أن انتصار المعتدلين كان يعنى أن الوحدة ستهمل ، وأن الاتحاد الفيديرالى سيصيب إيطاليا بوهن دائم — رأى ماتزىنى استحالة الوقوف ضد الروح الجديدة ، فاستعد مثلما فعل سنة ١٨٣٣ ، سنة ١٨٣٤ للتخلل عن إثارته لهائجة الجمهورية لو أن المعتدلين هجروا فكرة الاتحاد ، وأعلنوا الوحدة فقال : « لو آمنت بأن شارل ألبرت سيتطلع إلى مطمح عزيز فيوحد إيطاليا ولو من أجل فائدته الشخصية لقلت له : أمين ، كما كتب يقول : « دع المعتدلين يأتوا لنا إذا أحبوا بالبابا أو بملك مفرد أو بدكتاتور » ، ندعهم فإننا نستطيع أن نتفق معهم على كل شئ . إلا على الاتحاد الفيديرالى » .

وبهذه الاتجاهات كان ماترنى يعمل خلال سنة ١٨٤٧ لجمع المنفيين في باريس على برنامج عام للوحدة يضم الملكيين والجمهوريين على السواء .

وبهذه الروح كتب في سبتمبر من السنة نفسها خطابه المشهور إلى البابا ، ثم تافت نفسه لأن يشرح مضمون هذا الخطاب مثلاً صنع تماماً في الخطاب التشبيهي به الذى أرسله إلى شارل ألبرت فيما مضى والذى مر ذكره ، لحاول أن يشرح ما جاء فيه من إيمان بوطنية البابا ومن رغبته في أن يراه قائداً للحركة الإيطالية ، ولكن خطابه الخاصة في ذلك الحين أظهرت أن هذا الشرح إنما هو رأى طراً على ماترنى ، وأنه في الواقع كان أصدق مما ظن في نفسه ؛ ففي أحد هذه الخطابات — وقد كتبه قبيل إرساله خطابه إلى البابا — قال على وتيرة كارليل وأسلوبه : « أنا أعتبر أن السلطة البابوية تعاني سكرة الموت ، وأشعر بأننى لن آسف على نظام البابوية الضخم لو قضى عليه قضاء مبرماً وبطريقة نيلة بعد أن يغير شعار المستقبل ؛ فإن ذلك أفضل من أن نفوس في أحوال الأرستقراطية الإنجليزية في قصورها أو في أحوال الملكية الفرنسية في قصر التويلرى ؛ فإن السلطة الأدبية ينبغي أن تموت هكذا كما يموت الرجل العظيم ، وهى تتمم بكلمات جوته حينما وافته المنية : « دعوا مزيداً من النور يدخل » ، كما كتب في خطاب آخر يقول لأحد أصدقائه : « لقد كتبت إلى البابا في لحظة من الفسحة والتوهم الصيغاني مثلاً أكتب إليك ان ، لا .

وتأثر ماترنى وتحمس للشميلية الأوروبية العظيمة التى كانت تقع على

أعينه والتي أخذت تتطور بسرعة حتى مرت به لحظات استطاع فيها إيمانه القديم بالرجال أن ينفذ من خلال شك وتضييقه السابقين ، ولما كان يتطلع دائماً إلى دين جديد يصدر عن رومة فقد أخذ يحلم في ذلك الوقت بابا وطني يبشر بهذا الدين ، ولكن مهما يكن من أمر هذه الدعوة فقد كانت مضحكة لعدم تقديرها للحقائق ؛ فقال في خطابه للبابا بيوس : « كن مؤمناً ووحيداً إيطاليا ، كما قال عنه : إنه رجل الساعة الأول في أوروبا وعليه واجبات تتناسب هي وأهمية شخصه ، وأنه يستطيع أن يقود إيطاليا لمستقبلها المقدور ، ويجعل منها دولة عظيمة قائمة على الشعب والعدالة والدين ، تحكمها حكومة واحدة في أوروبا ، حكومة تقضى على مخافة الفصل ما بين السلطين الروحية والزمنية ، فإذا كانت الكاثوليكية قادرة على النهوض فليكن البابا أداة هذا النهوض تحت راية الله ، وإذا قدر على الكاثوليكية أن تخلص مكانها لعقيدة جديدة مؤسسة على المبادئ المسيحية نفسها فليكن البابا هو القائد الذي يقود الكنيسة في أمان خلال هذا الطريق . ولله أن يتخيل الفرع الذي أصاب بيوس وهو يقرأ الدور الذي اقترحه مازينى في خطابه في غير ما لياقة ، وكانت النتيجة الوحيدة لهذا الخطاب — كما نعلم — هو تحذير البابا من مازينى تحذيراً تاماً .

غير أن إيمان مازينى بالبابا والملك كان في الواقع عرضاً زائلاً ؛ فبعد خمسة أشهر مضت كتب خطاباً مفتوحاً يقول فيه : « أنا لا أؤمن بأن إيطاليا تستجد الآن أو إلى الأبد خلاصها عن طريق الأمير أو الملك أو البابا ،

تقد كان عقله مائعاً يتموج ما بين عقيدته القديمة البسيطة ، وإن كانت غير
أملوفة في الوقت الحالى وبين الموافقة على الحالة الجديدة . إننا نخطئ في فهمه
لو اتهمناه بعدم الإخلاص الواضح ولو أن سلوكه كان في تلك الفترة سلوك
المراوغ الذى يخضع كل الخضوع لمقاصده غير الصريحة ، بل كان أقرب إلى
« أن يستبدل مكيافلى بدانتى ، ذلك الاستبدال الذى اتهم هو به المعتدلين
في غير ما رحمة . فبينما كان يبدى استعداداه للعمل إلى جانب الوطنيين الملكيين
ومجره للإثارة الجمهورية الإيجابية كلها كان يشجع العقائد الجمهورية ، بل يتوق
لإقهاء شيء من التنظيم الجمهورى حتى إذا ما انتهت رواية المعتدلين المضحكة
التي تمثل على خشبة المسرح ، أصبح الجمهوريون مرة أخرى في وضع
يسيطرون به على الاتجاه الوطنى ويقودونه نحو هدفهم .

وأراد أن ينشر أدب إيطاليا الفتاة ويذيعه لخرض أتباعه على الانضمام
ولو اسمياً إلى صفوف المعتدلين والحناف باسم بينونو هتافاً يعلو على كل
هتاف ، وحثهم على أن يستعدوا في هدوء للاستيلاء على الحركة لأنفسهم
وأن ييخسوا في الوقت نفسه قدر البابا خارج إيطاليا بالقوة التي يهتفون له
بها في الداخل ؛ حتى إذا زال وهم الناس في البابا ذلك الزوال المحتوم
استطاعوا هم أن يدعوا أنهم أبصروا العواقب قبل غيرهم .

وإذا غضضنا النظر عن هذه الدبلوماسية الاحتيالية وجدنا أن تردده
كان له ما يبرره إلى حد بعيد ، فلم يكن يطمئن إلى أن المعتدلين سيقبلون

اخذ الوسط الذي عرضه عليهم ، أو يعلنون الوحدة ، كما خشي أن تبخر
حماسة الجماهير في المظاهرات الصاخبة وأن يكون الإصلاح مجرد مخدر يُنيم
الدوافع الوطنية مرة أخرى ، وكان أهم ما يشغله قبيل نهاية سنة ١٨٤٧
هو أن يثير النمسا باتخاذ موقف الهجوم ، وأن يدفع بالإيطاليين إلى الحرب
في سبيل الاستقلال مثلاً صنع كافور لأسباب أخرى بعد مضي اثني عشر
عاماً من ذلك التاريخ . وكان ماتزيني واثقاً من أن النمسا ستدخل ، كما كان
يرجو أحياناً أن يجبر الضغط الشعبي شارل ألبرت على أن يتزعم الدفاع
الوطني ، كما رحب أحياناً أخرى بالفكرة القائلة بأن الحكومات الوطنية
المعتدلة ستكسفن من هذا التحدي للنمسا ، وبذا يترك المجال لإيطاليا الفتاة
لتقود الحرب .

ولكن ماتزيني قد أخطأه التوفيق لأول مرة حين بخش قوة الشعور
الوطني ، فقد استهلت السنة الجديدة بقيام ثورات متتابعة تتابع التمزيقات ،
فشاهد يومها الأول الشغب الذي قام به المشتغلون بصناعة التبغ في ميلانو ،
والذي كان فاتحة لنهضة بالغة في لومبارديا . وبعد ذلك يومين أطلقت الثورة
برأسها في ليجورن ، وأصبح جيراتزي معاون ماتزيني القديم سيداً للبلدية
الناثرة بضعة أيام . وفي خمسة عشر يوماً التالية بذلت صقلية مجهوداً كبيراً
فألقت نير البوربون عن كاهلها دفعة واحدة ، وقبل أن ينتهي الشهر أملى
أهل نابولي دستوراً على الملك فرديناند ، وفي النصف الأول من فبراير
أخذت توسكانيا ويديمونت دستوريهما ، وبعد بضعة أيام قلائل أعلنت .

الجمهورية الثانية في فرنسا ، وتغير وجه السياسات الأوروبية ، كما أن بيونونو ساير مبدأ الحرية عاجزاً خائفاً ، فأعطى الرومانيين دستوراً .

وهكذا اكتسبت إيطاليا كلها حريتها ما عدا الأقاليم النمسية والدوقات غير المستقلين وأصبحت الحرب مع النمسا مسألة أسابيع ليس إلا . وانتظر الشعب مبهور الانفاس إشارة البدء من ميلانو أو تورينو ، وما زال شارل ألبرت « الملك المتأرجح » يسير في تيار الحرب متعطشا إلى التهليل الوطني والانتقام من النمسا ، غير أنه تخوف القوى الديمقراطية التي تدفعه من خلفه ، وفرغ من فرنسا الجمهورية فزعه من النمسا العدو الحقيقي الراض في الجانب الآخر من تيسينو . وبينما كان يترقب جاءت النهضة الكبرى فإن أبناء الثورة في فيينا أعطت الشمال الإشارة ، فطرد أهل ميلانو الشجعان الحامية النمساوية الكبيرة ، ففرت بعد أن قاتلوا قتالا خالداً الذكر . ثم إن البندقية وبرجامو وبرسكيا وكومو وكل مدينة تقريباً في لومبارديا وأراضي البندقية قاتلت من أجل حريتها فانتصرت ، ونحطمت القوة النمساوية في خلال أسبوع ولم يبق قدم واحدة من الأرض الإيطالية تحتله النمسا ما عدا فيرارا والحصون المربعة ، وتلك أيضاً قاربت الضياع ، وأسرعت قوات الشعب من جميع أرجاء إيطاليا لإتمام هذا العمل ، وأعلنت بيدمونت وتوسكانيا الحرب ، واضطر البابا وملك نابولي إلى إرسال فرقهما العسكرية إلى جبهة القتال ، وتدفق المتطوعون من المدن والقرى ومن السهول والجبال ، واكتسح فيضان الوطنية العارم الأمراء ورجال السياسة ورجال الدين والنبلاء

والطلبة والصناع ولو أن بعضهم كان يستخف بالحركة ، وبعضهم يقصد إلى الخيانة ، ولكن جمهرة الشعب كانت في حماسة الصليبيين طوال اليوم تهب راحتها ومنازلها وحياتها عن طيب خاطر ، كالأول كانت رؤيا ماتزيني قد تحققت ، وتغيرت إيطاليا بدعوة مقدسة فهضت بقوة لا تغلب .

وكان ماتزيني حينئذ في باريس ، وقد ذهب إليها بعد الثورة مباشرة ، وأنشأ اتحاداً وطنياً لينفذ سياسته في جمع المنفيين الملكيين والجمهوريين على كلمة سواء بينهم من الاستقلال والوحدة ، فأسرع إلى إيطاليا عندما سمع البشائر فعبّرة سان جونار ، واجتاز بعض المخاطر ، وكتب إلى إنجلترا يقول : « لقد كان المنظر رقيقاً فيه لمحة من الله العلي ، ولا يعرف أحد ما الشعر إذا لم يذهب إلى هناك ، فيجد نفسه في أعلى مكان في الطريق على التجد تحيط به هامات جبال الآلب في ذلك السكون الأبدي الذي يتحدث عن الله ؛ فالإلحاد لا يمكن أن يوجد في جبال الآلب . »

وعندما ترك منطقة الثلوج توقف ليلقط أول زهرة رآها من أزهار البانسيه ليرسلها إلى صديق إنجليزي ، ووصل إلى ميلانو في السابع من إبريل إذ لم يستطع الذهاب إلى يدمونت أو جنوة لأن حكم الإعدام الصاير ضده سنة ١٨٢٣ لا يزال مصلاً على رأسه ، وفضلاً على ذلك كانت ميلانو مركزاً لكل الحوادث التي تجري في ذلك الحين ، ولكن منظر الأيام الخمسة التي قضاها قبل الوصول إلى ميلانو لم يشعره بالتعظيم الذي كان يتوقعه فكسبه يقول : « لقد هرمت بالنسبة لإيطاليا ، ويبدو أنه كثير على أن أحمل أغلال

المتني معي ، غير أنه صاح في حماسة الطفل عندما رأى ألني لإيطالي — كانوا قد فروا من الخدمة في فرقة عسكرية نمسوية — وهم يسرون بين زحام المقاتلين ؛ فقد سرَّ قلبه هذا الاستقبال الذي رآه ، كما عرفه من صورهِ رجال الجمارك على الحدود ، ورددوا عباراته عليه .

وعند أبواب ميلانو قابله المستقبلون وأخذوه في موكب النصر إلى الفندق . وكان مركزه قويا في الواقع إذ لاح لمواطنيه كالنبي الذي نبذه الناس ورجعوه بالحجارة ، لأنه كان يدعو وسط الضلالة بالدعوة التي أصبحت الآن مألوفة على كل لسان ؛ فإيمانه الذي كان بالأمس خيالا مستحيلا في نظر غيره أصبح اليوم حقائق قوية ؛ إذ بدت الديمقراطية على وشك الانتصار في كل مكان في البلاد ، بل إن الجمهوريين وأصحاب الوحدة أظهروا قوة غير متوقعة منهم ، أما هو الذي دعا دعوته وعانى الآلام في سبيلها سنين طوالا على حين ارتد الآخرون أو ارتأبوا — فكان له المقام المحمود عند مواطنيه ، وربما كانت كلمته آن ذاك قانوناً في ميلانو .

وبقي محلا للنظر : هل يملك ماتزيني موهبة الحياة السياسية الواقعية ؟ وهل يستطيع أن يزيل المساوى المتراكمة ، ويرى بجلاء الغاية الضرورية الرفيعة ، وينبذ من أجلها كل الأشياء الثانوية الأخرى ؟ لقد اتخذ وضعاً حكيماً ؛ إذ قرر وجوب قيام هدنة في الصراع الحزبي — فيما عدا مبدأ التسليم بالوحدة — طالما كانت الحرب مستمرة الأوار ، كما قرر أن الملكية

أو الجمهورية ينبغي أن تنتظر قرار الشعب الموحد المتحرر ، أما الآن فيجب أن نوجه كل قوة البلاد للحرب .

وجاءت أعمال ماتزيني الأولى مصداقاً لهذا البرنامج : فقد ساعد الحكومة وفل من عزيمة الجمهوريين المتطرفين ، بل ربما مال أول الأمر إلى الاعتقاد بأن شارل ألبرت هو أصلح أداة لتحرير إيطاليا ؛ فقد أشار هو نفسه إلى ذلك فيما بعد .

وبالرغم من أنه لم يلبث أن تخلى عن أمله في الملك ظل يكرر حتى النهاية أن الإثارة الجمهورية يجب أن توقف في أثناء الحرب . ولما كانت الحرب شغله الشاغل حاول جده أن يشجع المتطوعين ، وهم السبيل الذي كان مفتوحاً أمامه ، فبالغ في قوتهم العسكرية مثلاً كان يبالغ دائماً في إمكانيات حرب العصابات في إيطاليا . وكانت نصيحته التي نصح بها وهي أن يلقى بكل رجل يمكن لهم على مواصلات العدو في إقليم البندقية — كانت هذه النصيحة من حيث الإستراتيجية والوطنية — أفضل من مسلك الجيش النظامي والسياسيين الحاسدين الذين بحسوا قيمة المتطوعين حذراً أن يتجهوا نحو الجمهورية . ولما لم يكن للإيطاليين قائد عبقرى واحد في القتال فقد ارتكب المعتدلون حماقة حين رفضوا خدمات رجال مثل غاريبالدي وفاتى (الذي أصبح بعد اثني عشر عاماً أول قواد إيطاليا) .

يبد أن ماتزيني وإن كان مخلصاً في مساعدته للحرب لم يكن كذلك في

القرارات التي أصدرها في سياسته الحيادية ؛ فقد رفض أن يبسط مسألة الوحدة على بساط المناقشة ؛ وبذلك جرد هذه السياسة من الجدية ، بل كان اتجاهه الصوري نحو الملكية مسألة ضرورة لا مبدأ إلى حد ما . ويبدو أنه ذهب إلى ميلانو دون أن يتخذ أى سياسة محكمة ، وعندما وصل إلى هناك كتب يقول : إنه مهم بتنظيم الجمهوريين عسى أن ينجحوا إذا ما فشل شارل ألبرت في إحراز نصر سريع لأمع .

ولكن سرعان ما تحقق لديه أن الإثارة الجمهورية إذا لم تكن الحرب الأهلية فإنها ستعنى على أية حال فتنة عارمة بين الإيطاليين وهم يواجهون العدو ، فتنة شائنة لفاعلا ليس فيها شيء من المبادئ الحيوية أو الشرف .

ولما كان الجمهوريون في ميلانو أقلية وإن كانوا أقوىاء كما كانوا حصة في سائر لمبارديا على حين ظلت يديمونت وجيشها ثابتين على ولائهما للملك — التزم ماتزيني طائعا أو مكرها وعده الذي وعد بأن يمتنع عن الإثارة الجمهورية ، ولكن سياسة الحياد ثقلت عليه ، فنقض روح العهد الذي أخذه على نفسه ، فقام بأعمال صارخة الدلالة على الإيمان الجمهورى ، وقدم بمقترحات لا تتفق أبداً مع الهدف الذي تعهد به ، وكانت سياسة الحكومة الرسمية مبرراً له إلى حد ما في تغيير اتجاهه ؛ فقد قبل كل شخص في بداية الحرب أن تعلن هدنة في السياسة إلى أن تضع هذه الحرب أوزارها ، ولكن الحرب تناقلت ، فأصبح الوضع لا يكاد يطاق ؛ إذ عجزت حكومة لمبارديا عجزاً

تأماً وود كل فرد لو رآها تسقط ، وخشى المحافظون في ميلانو وتورينو أن يتركوا ثغرة تنفذ منها جمهورية لمباردية بعد الحرب ، ووعد كثير من الديمقراطيين أن يقوموا بضم الصفوف حتى يكون ذلك خطوة نحو الاتحاد ، فاشتدت إثارة الناس من أجل الاندماج مع بيدمونت بما جعل الحكومة تقرر إجراء استفتاء عام حول قيام هذا الاندماج فوراً . وما من شك أنه حدث عند التصويت كثير من الإرهاب من جانب دعاة الاندماج ، غير أن الغالبية الساحقة التي أعطتهم أصواتها دلت في الواقع على أن الرغبة في قيام مملكة إيطالية شمالية كانت سائدة على سياسة ذلك الحين .

ومع أن القوى التي قررت الاندماج كانت بحيث لا يمكن مقاومتها صمم ماتزيني تصميماً قاطعاً على أن يصمها بأنها تقضت العهد ، وحاول دعاة الاندماج أن يكسبوه إلى جانبهم ، وبعث إليه الملك برسالة يقول فيها : إنه إذا استخدم تقوذه على الجمهوريين لصالح الاندماج فسيسمح له بمقابله شخصياً ، ويمنحه ما يشاء من سلطة في وضع الدستور على الاتجاهات الديمقراطية ، ولكن ماتزيني لم يقبل هذا العرض الوطني الكريم إلا بشرط أن ينادى الملك بالوحدة علناً ، ويكتب ميثاقاً ضافياً بأن يكون الملك الكاهن للعصر الجديد . .

وبطبيعة الحال لم يرد الملك على هذا الشرط ، واندفع ماتزيني في الجدل يقول : إن الآخرين الفاسدين الإيمان أرادوا أن يصنعوا شيئاً من قبيل

الاعتذار في حين أنهم لا يزالون يخالفون روح تهديدهم ؛ وقال : إن إيطاليا لن تتحد حتى يخفق علم الجمهورية على رومة ، كما دعا فرنسا إلى وجوب الأخذ صراحة بسياسة « جمهورية ثورية النزعة » ، وقال أيضاً : « إن الملكية أكذوبة موروثة » ، وإن الجمهورية هي الحكومة الوحيدة التي تضع زمام السلطان في يد أصلح المواطنين ؛ وأخذ يوجه قوارص الكلم حيناً بعد حين إلى معارضيه مما زاد في مرارة التحزب ، بل كلما حاول أن يتساعح أفلت زمام القلم منه ، فهاجم نبلاء تورينو ناسياً أنهم وأبنائهم خاضوا غمار الحرب ، ووهبوا حياتهم من أجل الغرض الذي يحبه .

وما من شك أنه أمير فهاجمهم ، وما من شك أيضاً في أن المعتدلين الاصلاء كانوا أقل منه تساعحاً ، ولكنه على أية حال لعب دوراً مخزياً غير كريم ، وارتكب في الواقع خطأ فاحشاً لبقائه في ميلانو ؛ فإن بقاءه هناك لم يساعد في الحرب إلا قليلاً في حين كان عوناً للحزبية التي يضع على عاتقها كثير من المسؤولية عن سوء طالع الجيش سواء أشاء ماتريني أم لم يشأ ، فكان ينبغي له والحال هذه أن يتخذ مقره في رومة ، فقد هزم الإبطاليون في واقع الأمر لضعف قيادة شارل ألبرت وسياسته ، وبسبب عجز البابا وملك نابولي .

ولإذا كان ماتريني لم يستطع أن يجعل من الملك قائداً مقتدراً فإنه كان يستطيع أن يؤثر على سياسته . غير أن شارل ألبرت الهيابة الجبان المتمسك

بالعرف قويت قبضته على الشعب فعلا ، وكان على استعداد ليقومها مرة أخرى وكذلك صنع ابنه فيكتور عمانويل بعد بضع سنوات .

وعلى ذلك كان حكم ماتزيني على الملك حكما صادقا لم يظله قليلا ، بيد أن اتجاه ماتزيني نحوه كان مجرداً من كل شعور : فالحجرات العنيفة على الملكية والدعوات الشاجية إلى قيام « الملك الكاهن » والمقترحات التي تقول بأن الشعب الموحد ينبغي أن يعلن الجمهورية من الكابيتول — كل ذلك — لم يكن إلا نذيراً للملك . ولو كان الضغط الشعبي كافياً وموجهاً توجيهاً سليماً لاتخذ شارل ألبرت طريقه إلى تاج إيطاليا خائفاً ومسروراً معاً ، فقد كان إيمانه بالوطنية عيقاً ، وكان حبه للتلهيل الشعبي كبيراً ، وكانت روماناً تنتظر إشارة منه لتأتى إليه طائفة ، كما كان وكلاء يدمون يعملون في توسكانيا ، وقد وافق — فيما نعتقد — على مهمتهم ، كما تردد كثيراً قبل أن يرفض باسم ابنه التاج الذي وضعته صقلية تحت أقدامه . فلو أن ماتزيني ذهب حيثئذ إلى رومة لاستطاع أن يمنح الراديكاليين ودعاة الوحدة هناك باعثاً عظيماً ، ولكان من المؤكد في الغالب أن يعلن الاتحاد الروماني ، ولسهل عليه أن يخلق قوة من الرأي العام في إيطاليا الوسطى بأسرها ، قوة تهر دعاة الحكم الذاتي ، وتغلب على تردد الملك ، وتضع كل الولايات البابوية وتوسكانيا تحت سيادته المطلقة ، بل إن الثورة المضادة وإن انتصرت في نابولي كانت العناصر الوطنية أقوى منها في الجنوب ، فلو نظمها ماتزيني من رومة ، وسار غاريبالدي جنوباً باسم الوحدة وباسم شارل ألبرت لكان العمل الذي تم في سنة ١٨٦٠ قد تم

قبل ذلك باثني عشر عاماً ، وحتى لو فشلت الغاية القصوى التي استهدفها ماتزيني
وهي الوحدة — لاستطاع أن يجبر البابا على أن يتبع سياسة وطنية ، أو ينزل
عن عرشه الزماني ؛ ولاستطاع أيضاً أن يلقى كل جهود الحكومة الرومانية
في الحرب ، ويضع تحت تصرف شارل ألبرت عشرة آلاف أو عشرين ألفاً
من الرجال زيادة على من معه ، فيحرز بهم النصر .

الفصل السابع

الجمهورية الرومانية

١٨٤٨ - ١٨٤٩ — من الثالثة والأربعين إلى الرابعة والأربعين
تدهور الحرب — حرب الشعب — في فلورنسا — رسالة رومة —
الجمهورية الرومانية — الحكومة الثلاثية — الاتجاه نحو الكنيسة —
الهجوم الفرنسي .

لو أن ماتزيني ذهب إلى رومة وصنع ما قلناه فيما سبق لتجنب المصيبة
التي نزلت بآمال الشعب كارثة ماحقة ؛ فإن الشجاعة لم ترأب صدع القيادة
السيئة والنقصان المتواصل في عدد المقاتلين وإن انتصر الإيطاليون في معركة
إثر معركة .

وهكذا وقع التدهور في نهاية يوليو ، وكان الجيش الإيطالي يراوغ
في القتال ، ولكن المجاعة وسوء الحركات العسكرية جعلته يتقهقر إلى ميلانو .
وكان ماتزيني قد تكهن بهذه الكارثة تكهنًا صادقًا ، فحث الإيطاليين منذ
بضعة أسابيع على أن يختاروا لجنة صغيرة للدفاع فأبوا ، فلما تهددتهم المصيبة

محموا له بان يختار هذه اللجنة ، فاختار فانتى واثنين آخرين ، فبذلوا أقصى الجهد فى وقت قصير لينظموا الدفاع عن المدينة ؛ ونهض أهل ميلانو مرة أخرى بروح يشبه روحهم فى الأيام الخمسة ، ، غير أن الفرصة فى تحويل لجة النصر قد أفلتت ، فرد الجيش إلى داخل أبواب المدينة بعد أن قاتل قتال بسالة خارج أسوارها .

وكان ملك ميلانو النفس راغباً فى مواصلة القتال لولا أنه أدرك أن لا أمل فى النصر ، فطال تردده ، ثم سلم المدينة ، فجن الشعب من نكوله ، وهاجم قصره ، فلم ينج بحياته إلا بصعوبة ، وانسحب هو وجيشه خاسرين يتبعهم آلاف من المواطنين الذين لا يطيقون حكم النساء .

وعندما وصل الجيش النمساوى إلى ميلانو غادرها ماتزيتى مدججاً ببندقية كانت قد أعطتها إياه مسز لإشيرست حين بارح إنجلترا ، ولما كان يعتقد أن النهضة الشعبية ربما أقضت المدينة حيث لا يستطيع الجيش أن ينقذها سار لينضم إلى غاريبالدى ، وكان غاريبالدى يقود المتطوعين فى بيرجامو ، وكانت عدتهم ثلاثة آلاف رجل يرتدون ارتداداً صعباً فى جورع وب تحت تهديد مستمر من الحياالة النساءوين ، فقابل ماتزيتى جماعة من هؤلاء المتطوعين فى مونزا يحملون علماً مكتوباً عليه شعار « الله والشعب » فاختاروه ليحمل هذا العلم ، فاحتمل وتصبر بالرغم من ضعفه وإجهاده ، فقال إعجابهم . وما من شك فى أنه سعد بهذا العمل البسيط ، الذى لا يتطلب إلا احتمالاً بدنياً بعد أن عانى من السياسات المختلطة فى أربعة الأشهر الأخيرة .

نتم تفرق المتطوعون بعدما عبروا الحدود ؛ فقد ظهر لهم أن الفرض الوطني ميثوس منه ؛ إذ ارتد الجيش إلى بيدمونت ، وأعلن الملك الهدنة العسكرية ، كما تبددت القوات الرومانية والتوسكانية أو كادت ، وأصبحت نابولي تحت رحمة الملك فرديناند . واتصر النمسيون انتصاراً سريعاً حاسماً وإن لم يجرموا على عبور تيسينو لخوفهم من التدخل الفرنسي ، ولأنهم لم يكونوا أقوىاء بالقدر الذى يسمح لهم بالتقدم إلى إيطاليا الوسطى ، كما أن البندقية تجدهم يبحيراتها ، ولو أن لمبارديا والأراضي البندقية الأصلية فقدت أهلها الماضى فيما يظهر .

وأبى ماتزى أن يقر بالهزيمة وأخذ يشيد آماله على الأوهام الحزبية بدل الإمكانيات الهادئة ، فرأى أن الحرب الملكية انتهت ، وأن الإيطاليين خانهم أمراؤهم ؛ فيجب أن تبدأ حرب الشعب وأن ينهض الإيطاليون بقوةهم هم ، ويسحقوا النمسيين بكثرة عددهم وخماستهم . فأخذ يعمل فى ليغانو كأن به مسا من الحى ليخلق تنظيماً وطنياً يستهدف هذه الغاية ويعد نهضة شعبية فى لمبارديا ، كما أخذ مرة أخرى يتأرجح ما بين رفع علم الجمهورية وعدم رفعه ، وظن أن العناية الإلهية إنما توجه الإيطاليين بما وقع من الكوارث إلى الجمهورية ، ولكنه اعترف باليأس من قيام ثورة فى الأقاليم النمسية بغير مساعدة من الجيش البيدمونتى ؛ وذلك بعد أن منيت بالحياة ثورة مجنونة قامت قرب كومو

وهكذا نسج ماتزى على منوال المفكرين الهادئين ، فرأى أن الجيش

البدموتى لا مندوحة عنه . وعلى حين كان يحث الرومانيين على إعلان الجمهورية فى رومة كان يريد لإرجاء المسألة السياسية فيما عداها من الأماكن والعمل مع أى شخص يرغب فى إرجاء هذه المسألة إلى قرار يصدر من جمعية تأسيسية تتكون بعد الحرب ، وإلقاء كل القوى فى حرب جديدة .

وأقر ماتزينى أخيراً بأن أفضل ميدان يعمل فيه هو إيطاليا الوسطى ، وقد دفعته إليها دوافع عدة ، وهى أنه يستطيع أن يستعمل نفوذه فى فلورنسا ورومة لينجز الاستعدادات الحربية ، وربما يستطيع أن يحقق اتحاد الولايتين ، فيكون هذا الاتحاد خطوة نحو الوحدة ، وقد تساعده الظروف على إنشاء العلم الجمهورى ؛ فالديمقراطية انتصرت فى توسكانيا ورومة كليهما ؛ فقد فر البابا إلى حصن فرديناند فى جايتا ، ولما وجد الرومانيون أنه يأبى كل مفاخرة فى الصلح وأنهم تركوا بغير حكومة مستقرة انقلبوا إلى الجمهورية انقلاباً لا يقاوم ، كما كان الفراندى فى فلورنسا تحت رحمة الديمقراطيين ، وليس أمامه إلا أن يسلم بدون قيد أو شرط أو يفر .

ولذلك بارح ماتزينى ليجانو ، وأبحر من مارسيليا ، فوصل إلى ليجورن فى الثامن من فبراير فى الوقت الذى جاءت فيه الأنباء بأن الفراندى فى من فلورنسا ، باستخدام ماتزينى نفوذه لينع غزو الدوقيات ، كاثق أهل ليجورن عن عزمهم فى الانفصال ، وبعد أسبوع وصل إلى فلورنسا ، وهناك رأى جيديتا سيدولى ، وقابل فى منزلها جينو كاپونى كازار جيوسى ، ولكن لم يكن لديه سعة من وقت ليحكث مع جماعة أصحابه .

وكان جيراتزى هو الديكتاتور الحقيقى فى توسكانيا فى ذلك الحين ، وكان عمليا أكثر من ماتزىنى فى بعض الأمور الثانوية ، يحاول أن يشق طريقاً وسطاً ، ويتنحى عن الجمهورية ، غير أنه لم يكن فى إخلاص ماتزىنى اللهم ولا فى ولائه المجرد للفكرة ، فتبادلا كلمات قاسية . ولما كان ماتزىنى قد ظاهره موكب جمهورى ضخم جاء من أوركانبالجوجيا ؛ أجبر جيراتزى على برنامجة فقبله قبولاً ظاهرياً لإخلاص فيه . وبعد أن بذل ماتزىنى فى فلورنسا جهوداً غير مشمرة لترويج فكرة الاتحاد مع الولايات الرومانية ، وبعد أن جعل التوسكانيين المتباطئين يستعدون للحرب — ذهب إلى رومة وكان قد دعا أصدقاءه فيها ليشيروا النائرة من أجل الجمهورية بعد فرار البابا فى نوفمبر الماضى ، وحضهم على سلوك طريق واضح نحو الجمهورية ؛ فقد نزل البابا فى الواقع ، وأصبحت الجمهورية فى قبضة يدم دون قتال ، وقد يقدر لها أن تصبح جمهورية إيطالية ، فكذب يقول لهم : « إن بين أيديكم مستقبل إيطاليا ، ومستقبلها هو مستقبل العالم » .

لقد كانت هذه إحدى أفكاره الرئيسة فى الحياة ، وكان يعتز بها فى سنوات التأمل منذ الأيام الأولى لإيطاليا الفتنة ، ولكنها فكرة خيالية بل هى وهم من أوهام تليذ يتغذى من دراساته الكلاسيكية الأولى ، ومن دراساته اللاحقة فى التاريخ الوسيط ، وقبل كل شيء من إيمان ذاتى برومة العاصمة المقدورة للإمبراطورية ، ومن مخلفات تاريخية عجيبة نجمت كما يقول سيزار بالبو ، من تلك الذكرى الملحة فى عظمة رومة الحالية .

وكان هذا الوهم يترجم نظريات الإمبراطورية الرومانية المقدسة إلى مصطلحات حديثة ، وكان كثير من الإيطاليين في تلك الأيام يشاركونه في هذا الإيمان الذي يفتدى عزمهم المتأجج على أن يجعلوا رومة عاصمة إيطاليا ، بل ذهب مائزني وجيورتي إلى أبعد من هذا ، وتطلعا إلى رومة لتحمل رسالة حق جديدة للإنسانية كلها .

ولكن على حين كان جيورتي يرى أن الأداة التي قدر لها أن تقوم بهذا الغرض هي البابوية بعد إصلاحها كان مائزني يرنو إلى رومة الجمهورية الإيطالية التي ليس فيها بابلوات لتبزغ بفجر هذا التحول الديني ، المسيحي في روحه ومبدئه وإن كان قائماً على مذهب آخر ، وهذا المذهب سيوحد مرة أخرى الجنس البشري في إيمان عالمي حي .

وكان مبدأ مائزني هذا فضفاضاً أدخل فيه فكرة الوحدة الشاملة و « كلة الأخوة العالمية ، والعلامة الحتمية لدين جديد . فكمما وحدث رومة الإمبراطورية — أوروبا بقوة السلاح وعظمة القانون ، وكما وحدثها رومة البابوية بسلطان الفكر والروح — كذلك ستوحد رومة الشعب — أوروبا مرة أخرى بإنجيل جديد للواجب الاجتماعي والتقدم ، وستنسق القوة الزمنية مع القوة الروحية كما تنسق القانون الروماني للعائلة مع القانون المسيحي للتضحية .

وعندما تعيد القومية صياغة أوروبا سيصدر لرومة وحدها دون بقية

البلاد أن تنهض من كل كبوة وهي أقوى مما كانت ، ويحتل مركزها الأدبي ، وتأخذ مقعدها في مجلس الشعوب لتعلمها الواجبات العامة عليها للإنسانية .. فمن ذا الذي يقول بأن هذه الرؤيا الأخيرة المعتدلة هونا ما لن تتحقق يوماً ما . بأية طريقة ؟

وكان من نتائج تحريض ماتزيني وحكم الظروف على الأكثر أن أعلنت الجمهورية في رومة بعد يوم من وصوله إلى ليجورن ، أعلنتها الجمعية الرومانية بأغلبية كبيرة .

وكانت هذه الجمعية تتكون من نفر من الأذكيا ينتخبون انتخاباً عاماً من بين أكبر ملاك الأراضي وأرقى الطبقات المتوسطة . وكان الحكام الثلاثة الجمهوريون في رومة قد ألقوا خطاباً على وتيرة ماتزيني وبدءوا أعمالهم باسم « الله والشعب » ، وفي اليوم الرابع للجمهورية اتخذت هذه الجمعية بإجماع الآراء قراراً يجعل ماتزيني مواطناً فخرياً لرومة وبدعوته للجيء إليها ، فسافر إلى رومة عندما استطاع أن يبارح توسكانيا ، ووصل في مساء الخامس من مارس ، وانقلت إلى المدينة لم يلحظه أحد « وعليه مهابة العباد » ، وشعر عندما مر من تحت بوابة الشعب « Borto del Bopolo » ، بأن حياة جديدة تندفق في تلك اللحظة ، وتكتسح الشكوك والحظوظ العائرة .

وكان أول ما فكر فيه ماتزيني هو التنظيم من أجل الحرب التي توشك أن تقع ؛ فإن بيدمونت التي لم ترض بالهزيمة والتي لدغتها الوحشة

في لومبارديا، تكاد تنقض الهدنة ، كما قامت استعدادات هائلة للثورة في المدن اللومباردية ، وأخذت البندقية الآمنة تهدد وتوعد من وراء بحيراتها ، فيجب ألا تتأخر الجمهورية الرومانية عن الركب . فلما جعلها ماتزيني تتوقع دعوة بيدمونت — وإن طال انتظارها — تقدمت بعشرة آلاف رجل رحلوا إلى الشمال عندما جاءت أنباء « نوفارا » .

ولكن بيدمونت ضربت ضربة ساحقة ، فذهب الامل في تحرير لومبارديا هباء ، وانحصرت المهمة في إنقاذ إيطاليا الوسطى ، واتجه الرومانيون في هذا الخطر المحقق إلى ماتزيني الرجل الذي فاز بإجلالهم والذي سما بهم إلى عظمته الادبية ، ليجلوه أحد الحكام الجمهوريين الثلاثة ، ومن ثم أصبح شبه دكتاتور ، غير أنه لم يشعر في قرارة قلبه إلا بأمل ضعيف لإنقاذ الجمهورية ، ولم يخف مخاوفه عن أصدقائه الأجانب مثل كلوم ومارجريت فولر ، وإن لم يئس بعد من الغرض الذي يسعى إليه ؛ فقد أدرك أنه يستطيع أن يتفاوض عن أهل نابولي مهونا من شأنهم وهم يحومون حول الحدود الجنوبية ، ولما لم يكن يتكهن في ذلك الوقت بالدور الذي ستنلعه فرنسا لم ير أمامه من عدو حقيق إلا النموسيين ، وكانت المجر قد ثارت عليهم ولم تروض بعد ، وتطلع هو إلى بيدمونت عسى أن تقوم بجولة ثالثة في الحرب ، ورأى أن أي دفاع ولو كان هزلا سيصد النموسيين عند الخليج ، وقرر أن يثلك القوات الرومانية ، وأن يركبها في تيرين ؛ لتنفض

على خطوط مواصلات التسيوين الطويلة عندما يتقدمون على طول الشاطئ الشرقي.

وفضلاً على ذلك أخذ ينشئ حكومة جديدة بمثاليته ، فقال للسياسيين الذين كانوا يرتعشون فرقا في الجمعية وهم يسمعون : « هنا في رومة يجب علينا ألا نكون معتدلين من الناحية الأدبية » . لقد كان ماتزني يرجو أن يوحى إلى الحكومة والشعب بهدف عظيم موحد لا يترك مجالاً للروح الحزبية أو للشك ، فلا استثناء ولا تعصب ولا حرب طبقات ولا اعتداء على الممتلكات أو الأشخاص ؛ فشعار حكمه « شدة في المبادئ وتسامح مع الأشخاص » . وكان صادقاً نبيلاً في هذا الشعار حتى في الأوقات المضطربة التي عقت ذلك ، والتي كان فيها الخطر القومي يبرر اتخاذ احتياطات قاسية : فهو لا يكاد يتدخل في الصحافة ، ولم يعتقل المعارضين السياسيين إلا في القليل ، ولم يعاقبهم إلا في النادر ، كما تسامح مع المتآمرين بغير استثناء محقراً لإيامهم أو مخذرم مجرد تحذير ألا يجعلوا الشعب يعرف شيئاً عن دسائسهم ، ولكن هذا التسامح الكبير مع المتآمرين على إسقاط الجمهورية كان سبباً لحدوث اعتداءات فردية قليلة وصمت اسم ماتزني .

ولما كانت الوظائف المدنية ووظائف (البوليس) ملأى بالأعداء أو بالأصدقاء الخاملين — فقدت قدرتها على قمع عناصر الشعب ، فكان المتحصبون والمجرمون يفتشون في أماكن متفرقة ما يشاع عن ماتزني من

تسامح، ويقتلون دعاة البابوية، ولكن الأمان المطلق كان مع ذلك ناشراً
لواءه على الصديق والعدو على السواء فيما عدا بعض المدن الإقليمية القليلة
التي كان فيها الاغتيال السياسي مرضاً متوطناً، وفيما عدا بعض الاعتداءات
الفردية القليلة التي وقعت في رومة؛ وهكذا كان سلطان مازيني مضيقاً
لا تعلق به أية شائبة على الضد من الإرهاب البابوي الذي صب على أهل
هذه الأرض التعسة سوط عذاب من قبل، وسيديقهم العذاب الأليم
من بعد.

وكانت وجهة مازيني نحو الكنيسة الكاثوليكية حين ذاك بداية غريبة
لا تتناسب هي والأسطورة التي دونت اسمه بين أسماء المتعصبين ضد النظام
الكنسي؛ فإن ذلك الرجل الذي كان يؤمن بأن الكاثوليكية نظام بائد،
ويتوق من أعماق نفسه إلى دين جديد يصدر عن رومة — حرص كل
الحرص على ألا يهز أركان العقيدة الدينية في الشعب مع أنه كان من السهل
عليه أن يصنع؛ فقد كان الشعب يحقد حقدا ضارياً على قساوة البابا، وعلى
التعصب الغاشم في رجاله، أولئك الذين هان عليهم أن تضرب رومة بالقنابل
ولا يتنازلوا عن شيء من سلطانهم الزماني، غلبت الكنائس من القساوسة
أوكادت، ولولا احتياطات الحكومة لذهب بعض القساوسة ضحية لتعصب
الشعب؛ لجعل مازيني من أوائل ما يهتم به حماية رجال الدين في أثناء تأدية
وظائفهم الدينية، إذ جعلته غريزته الدينية العميقة وذكرايته وصدقاته
القديمة واحترامه لرجال الدين الذين كانوا شهوداً على الناحية الروحية

— جعلته. — دائم التسامح معهم ، فقال ذات مرة : « إن القسيس في إيطاليا لا يقدر على الإيذاء ، وإنما يقدر على صنع الخير » .

كما دعا رجال الدين قبل هذا الحين ويعدّه دعوات تحرك عواطفهم ليأخذوا دورهم في العمل الوطني ، وحاول أن يكسبهم إلى جانبه ؛ فأصلاحاته للحكم الكنسي السيء لم تكن صادرة عن رغبة سيئة تجاه الكنيسة ، بل قصد من وراء ذلك إلى قهرتها .

وبالرغم من أن السلطة الكنسية كرهت إصلاحاته انضم كثير من القساوسة والأساقفة إلى الجمهورية متحدين الكرادلة الذين كانوا في « جايتا » ، يتهددون ويتوعدون .

وكان تأميم الأراضي الكنسية التي استولى عليها مائزيني يهدف إلى إصلاح الرواتب لرجال الدين الفقراء ، كما ظلت الخدمات والوظائف الدينية غير مقطوعة ولا ممنوعة ، ولم يقس مائزيني على القساوسة إلا مرة واحدة حين أمر بتغريم قساوسة القديس بطرس ؛ لأنهم رفضوا أن يحتفلوا بعيد القيامة الاحتفال المعتاد ، وقال الحكام الثلاثة : « إن واجب الحكومة أن تحافظ على الدين ثلاثينس » .

وكتب مائزيني إلى راهبة كانت تخشى إغلاق ديرها فقال : « لا تخافى وصلى لله من أجل بلادنا ومن أجل ذوى المقاصد الطيبة » ، وحدث في أثناء

الخوف من هجوم وشيك على المدينة أن جلب المتجمعون مقاصير الاعتراف من الكنائس ليصنعوا منها متاريس للدفاع ، فذكرهم ماترنى بأن هذه المقاصير صدرت عنها كليات دينية أرواحت قروس أمهاتهم ؛ فصرعان ما أعادوا المقاصير إلى أماكنها من الكنائس ؛ مما يدل دلالة واضحة على قوة قبضته على قلوب الشعب .

بل كان ماترنى مستعداً للتصالح مع البابا نفسه . والحق أنه جعل لإبعاد البابا وزوال سلطته شرطاً لقيام الإيمان الجديد الذى كان يتوق إليه ، بيد أنه ذهب فى الصلح معه إلى أبعد حد ، ولعل ذلك راجع إلى أن ماترنى الرجل السياسى رأى أن على ماترنى الرجل المثالى أن يترتب ، أو راجع إلى احترامه العميق لذلك النظام الذى اتصل بشطركبير من التاريخ المسيحى ، أو لأنه أراد أن يقضى على كل ذريعة لتدخل الكاثوليك الأجانب .

ولما كانت الجمهورية فى أول عهد ما قد قررت إسقاط السلطة الزمنية للبابا ، وإن تعهدت بكل الضمانات لإبقاء سلطته الروحية — حاول ماترنى — مقتنياً لثر كافور — أن يقنع الجمعية بإلغاء هذه الضمانات وأن تناقش كل الاقتراحات التى تقدم بها السلطات الكاثوليكية ، وقال : يجب أن نفرق ما بين البابا القس والبابا الأمير ، وأن نتمسك بحقوقنا دون أن نرتكب أعمالاً عنيفة ضد العقيدة الدينية .

وهكذا كان حكم الحكام الثلاثة نبيلاً لطيفاً . استجاب له الشعب فى رقة

ودعة . وكانت حماسة الرومانيين للجمهورية ضعيفة أول الامر ، ثم قبلوها بعد ذلك في هدوء بدل حكم الصاوسة الذى لا يطاق . ومس ماتزنى شغاف قلوبهم بإيمانه العظيم ؛ فقد دعاهم إلى مصالح لا تتطوى على الآخرة ، كما وعدم بإصدار تشريع اجتماعى وإن جاء هذا التشريع متأخراً عن المسألة القومية ، فلم يتسع الوقت لتنفيذ مشروعات لرفاهيتهم المادية فيما عدا مشروع الاراضى الذى قصد به إنشاء ملكيات للفلاحين فى أراضى الكنيسة .

فكان حكم ماتزنى نقوذاً روحياً يحتاج جعل الجمهور الذى أفسدته من قبل الحكومة الفاسدة والصدقات يسمو إلى بعض ما سما إليه ماتزنى ، ويتواصى بالصبر ، ويقتحم الموت ؛ مما جعل بعض الناس يرون أن رومة أصبحت « مدينة الله » بعد أن باركتها الماثالية العظيمة والحكم النبيل .

وما أعظم ما استحق ماتزنى من حبهم ! فقد ولت مغالطات الشهور القليلة الماضية ، وأصبح فى مركز القيادة الواضحة لا تضطره الحاجة إلى صلح مع القوات الأجنبية . ووقف فى جلال روحه التى تكاد تشف وقد علا وجهه التعب والضنى ، وبدأ فى نظر مارجرىت فولر « مقدساً أكثر مما كان » وكانت حياته — وإن لم يصلنا مع الأسف إلا تقارير قليلة عنها — حياة « بساطة » وديمقراطية ؛ إذ كان يسكن فى الكرنال مقتصراً على « غرفة صغيرة يشعر فيها أنه فى منزله » .

ها هوذا يجلس هادئاً بغير حراسة ، حزيناً كما قال كلو : « لأن الاغتيال

السياسى فى البلاد كان تهلدا عند كلا الطرفين المتنازعين ، ، يستطيع أن يدخل عليه العمال رجالا ونساء كما يدخل موظفوه على السواء ، فيقابلهم بالابتسام ، ويصالحهم جميعاً .

ودأب فى أن يتناول غذاءه نظير فركين فى مطعم رخيص ، أما فى أيام الحصار فقد اقتصر فى طعامه على الخبز والعنب . وكانت ثمنته الوحيدة « باقة زهور » اعتاد أن يرسلها لكل يوم شخص غير معروف ، كما كان يقضى على الجيتار فى فترة راحته واسترخائه وحيدا فى الليل . وكان مرتبه (مع أنه أحد الحكام الثلاثة) هزىلا لا يزيد على اثنين وثلاثين جنيا فى الشهر ، ينفق أكثرها على الآخرين .

بيد أنه لم يكن إداريا بمعنى الكلمة ؛ إذ كان لطيفاً إلى حد نأى به عن حسم الإداريين وعبوسهم حتى لقد رفض مرة أن يوقع حكم الإعدام الذى أصدرته المحكمة العسكرية على أحد الجنود ، ولكنه عوض ذلك النقص بجده الذى لا يلبس وعقله النشيط الخصب الذى أعانه على بحث كل التفاصيل العسكرية الخاصة بالدفاع ، والذى جعل ملاحظاته السياسية « نماذج للتفكير والمحاكاة » كما قال بالمريستون .

وبالرغم عما أحاط به من الهموم المتشابكة فى الحكومة احتفظ بهدوئه ورسائته وحقه كرجل سياسى فى أن يسمو بالشعب إلى أحلام وقوى جديدة . ولم يكن يتوقع أكثر من أن يترك للناس مثالا جمهوريا عظيما .

ولا ريب أنه تحمس لهذه الجمهورية وإن تحقق منذ البداية في لحظات تفكيره الهادئ أن قوى الشر أقوى بكثير من هذه الجمهورية النيلة الصغيرة . وجاءت الضربة من ناحية لم يتوقعها ماتزيني ، إذ جاءت من فرنسا ، وليس هنا مجال تمحيض الأسباب التي دعت فرنسا إلى ارتكاب أعظم جريمة سياسية حديثة أدت إلى تحطيم جمهورية شقيقة غير معتدية مع أن فرنسا هذه تعهدت في دستورها نفسه ، ألا تستخدم قواتها ضد حريات شعب آخر .

ولكن فرنسا ستدفع في « سيدان » ثمن الاستهتار بالشرف الذي جعل الكاثوليك ولويس نابليون يرتكبون باسمها أعظم جريمة ، وكان واضحاً منذ بداية حملة أودينو أن الحكومة الفرنسية قد صممت على سحق الرومانيين بالرغم من الأكاذيب المتلاحقة التي أذاعتها ، كما كانت سياسة ماتزيني واضحة ؛ فهو لن يسلم للقوة الفاشية الظالمة ، وقال للجمعية : « يجب على رومة أن تقوم بواجبها ، وتضرب مثلاً عالياً لكل شعب ، ولكل جزء من إيطاليا ،

ولكن العدو في نظره لم يكن فرنسا ، بل الحكومة الفرنسية ؛ فقد كان الجمهوريون الصادقون في باريس يكذبون كدحا لإقناع الرومانيين بما أريد بهم وإقناع شرف فرنسا الوطني ، فكان الأمل الوحيد في النجاة قائماً على جهودهم ؛ ولذلك فهو لن يصنع ما يضعف به أيديهم أو يؤذي كبرياء الفرنسيين بنير مقتض ؛ فعندما قررت الجمعية بالإجماع المقاومة مهما يكن

منها ، وعندما رُدت فرق أودينو العسكرية خاسئة بعد أن هزمتها جماعات المتطوعين الإيطاليين النافضة التدريب — لم يشأ ماتزيني أن يدع غاريبالدى يقضى عليهم ، وأطلق سراح الأسرى الفرنسيين بعد أن عاملهم معاملة سياسية كريمة إنسانية ، وأرسل لهم كميات هائلة من السيجار وقد لفت في لقائهم كتب عليها دعوة للإخاء الجمهورى ، وهذا يذكرنا بما حدث منذ ثمانين عاماً قبل هذا التاريخ حين أرسل الكونجرس الأمريكى تحية صادقة مثل هذه التحية إلى الجنود المرتزقة من أهالى هيسس الجرمانيين « Hessian » .

فشلت الخديعة والقوة معا فى فتح أبواب رومة للعدو ، ولكن بدأ فصل طويل من النفس الذى لا يكاد يوجد له شبيه حتى فى دبلوماسية الدول الكبيرة ؛ فقد أرسلت فرنسا مبعوثها الناشئ « فرديناند دلسيس » ليلعب لعبته على الرومانيين حتى تصل الإمدادات إلى أودينو ، وحتى تأتى الانتخابات الجديدة فى فرنسا بأغلبية كاثوليكية فى مجلس النواب . لقد كان الأمر محض خدعة ، بيد أن دلسيس كان صبي نابليون ، وكان يفاوض بإيمان قوى بما جعل ماتزيني يمنحه ثقة وافرة لما كان عليه ، من اعتدال وإخلاص وشجاعة ، كما قال ، ولو تُركا هما وشأنهما لقررا السلام بشروط مشرفة لكلا الجانبين . ويظهر أن ماتزيني كان يرجو زوال الخطر من جانب فرنسا ، فأرسل غاريبالدى لمقابلة أهل نابولى الذين تقدموا حتى وصلوا إلى « البانو » فردم غير الحدود على أعقابهم منهزمين ، ومنح فرديناند ملك نابولى قائد جيشه أجناسيوس ليولا رتبة القيدل مارشال ، ولكن هذا الإنعام الذى جاء

بعد أوانه لم يكن تعويذة من شأنها أن تطرد الفرع الخرافي الذي ألقاه اسم غاريبالدى قائد العصابات العظيم في روع رجال فرديناند ، ولو كان الحكام الثلاثة أحراراً لتركوا غاريبالدى يتقدم نحو نابولى ، ولتحطمت سلطة البوربون مثلما تحطمت بعد ذلك بأحد عشر عاماً .

وعندما اتفق ماتزىنى ودلسبس على شروط الصلح نزعَت الحكومة الفرنسية الثقاب عن وجهها ، وقام قائدها أودينو بهجوم غادر ، وهكذا جاء الحصار الخالد الذكر ؛ إذ ظل الرومانيون مع سوء تسليحهم وقيادتهم قرابة شهر يصدون عند الخليج جيشاً ضعف عددهم مزوداً بمدفعية حصار قوية ، ويقاتلونه قتال الأبطال . وكان أكثر جنود الجمهورية الرومانية من أهالى ولاية رومة ، والباقي عن تجمعوا من جميع أرجاء إيطاليا يدفعهم سحر رومة للقتال من أجل البلاد مرة أخرى . . لقد كانوا جماعة من الأبطال لم يجتمع مثلها في الصراع الإيطالى أبداً : فئمة قواد المستقبل مثل مديشى وبكشيو ومانارا قائد المبارديا في « الأيام الخمسة » ، ومامبلى شاعر الحرب فى إيطاليا وهو ابن السيدة التى أحبا ماتزىنى فى صباه ، وأجوياسى القس الوطنى ، وكان أعظم داعية لإطالى فى أيامه قريب الشبه بماتزىنى من الناحية الروحية ، وبيرتانى المنظم المقبل للصقليين الألف ، ويسا كان رائدهم ، والبطلين العظيمين ماتزىنى وغاريبالدى . لقد كانوا خليطاً متنوعاً نبلاء وعامة ، قديسين وخاطئين ملكيين وجمهوريين يسيرهم جميعاً ذلك الحب السامى الذى يفدى إيطاليا . ورومة .

وكانت رومة في الداخل تظهر بطولة سلبية رائعة ؛ فقد احتمل الناس في هدوء وصبر تحطيم منازلهم وندرة المواد واليابس من النصر كلما اقتربت المتاعب من المدينة التي كتب قدرها . وتقدمت ستة آلاف امرأة يعرضن خدماتهن في المستشفيات ، وعندما أخرجت القنابل الفرنسية نساء التراستيفير Trastevere الفقيرات من منازلهن أسكنتهن الحكومة في قصور النبلاء الفارين على أن يتعهدن ألا يسرقن منها أو يتلفنها ، وقد وفين بهذا التعهد الذي أعطينه باسم « الله والشعب » .

وكانت هذه الأسابيع بالقياس إلى القادة فترة كدح خفيف . وأدت قيادة غارibaldi السيئة وسوء طبعه إلى قصير أمد المقاومة وإن كانت لا رجاء منها منذ البداية ، ووقعت خسائر فادحة ؛ فقد سقط ماميلي ومانارا وكثير من أصدقاء ماتزيني صرعى . وبعد ثورة الجبل الفرنسية السيئة الحظ التي أخفقت في ١٣ من يونيو لم يعد هناك رجاء في التغيير عند الجمهوريين في باريس . وكانت الجمعية في رومة تساعد ماتزيني في إخلاص ، ولكن كان عليه أن يواجه النقد الزق الحاد الذي وجهه إليه غارibaldi والمتآمرون الذين اتخذوه أداة لهم .

ورأى ماتزيني أن الواجب يقتضي أن تواصل الجمهورية الحرب حتى النهاية وقال : « إن الملكيات قد تكتب شروط التسليم أما الجمهوريات فتموت دون ذلك ، وهي تحمل الشهادة على استشهاده » . وعندما تحطمت خطوط

الدفاع الأخيرة عن المدينة أراد ماتزني أن يقاتل قتال اليائس من شارع إلى شارع ، أو ينسحب هو والجمعية والجيش إلى جبال الأبنين ، ويقذفوا بأنفسهم على خطوط النموسيين مقاتلين ، ويحتفظوا بعلم الجمهورية خفافاً في روماننا . وكان الجيش مستعداً لأية الخطتين ، ولكن الجمعية لم تعد تستسيغ التضحية ، فعنفهم ماتزني تعنيفاً مرا ، واستقال من منصبه قبيل سقوط المدينة . وهكذا سلت رومة المستبصلة ، ودخلها المنتصرون ، ولكنهم ارتدوا أمام الجماهير الساخطة المتوقعة .

وبدأ غاريبالدى تهقره العظيم هو وثلاثة آلاف من أنفوا التسليم بالرغم من الجوع والعطش والسهاد حتى لا يسلبوا للعدو . وكان أوفق لماتزني لو ذهب معهم ، ولكن ربما كان السبب في عدم ذهابه أنه لم يشأ أن يجرى ما بقى من مشروعاته تجزئاً فاشلاً ، أو ربما كان التوتر بينه وبين غاريبالدى قد بلغ أشده .

وبقى ماتزني في رومة بضعة أيام مجهداً مرهق الأعصاب ؛ إذ لم ينم على فراش منذ الحصار ، ولم يتناول إلا التزر اليسير من الطعام الخشن ؛ حتى بدا عليه الكبر في هذين الشهرين ؛ فاعبرت لحيته ، وشحب وجهه كالأموات أما سلوكه فقد كان كما قالت مارجريت فولر — رقيقاً هادئاً وإن كان مفعياً بعزم ملتهب أشد من ذى قبل . . وأخذ يحجب الطرقات متحدياً الأخطار . وربما يرجع ذلك إلى أنه أراد أن يعرض نفسه لسكاكين السفاحين ، فلا يقتله

أحد منهم ، وبذلك يقضى على ما افترته الصحافة الكاثوليكية عليه حين زعمت أنه فرض طغياناً كريهاً على الرومانيين ، فضلاً عما كان يراوده من الأمل القوي في أن يستنفر الشعب وبقية الفرق العسكرية إلى قتال آخر ؛ فإن العاطفة التي كانت تدفعه للاحتجاج حتى النهاية على انتصار القوة الفاشية قد ملكت عليه روحه . ومن الغريب أن الفرنسيين لم يقبضوا عليه ؛ وذلك لأنهم أدركوا جيداً شعور الشعب نحوه . وأخيراً أقنعت زوجته جوستافو مودينا وماجريت فولر أن ينسحب من رومة ، ولم يكن لديه جواز سفر ، ولكنه أبحر إلى مارسيليا حيث نجح في تضليل (البوليس) الفرنسي ، وسافر منها إلى جنيف .

الفصل الثامن

لندن مرة أخرى

١٨٤٩ — ١٨٥٩ — من الرابعة والأربعين حتى الرابعة والخمسين .
في سويسرا — الحياة في لندن — الأصدقاء الإنجليز — السياسات
والآداب الإنجليزية — أصدقاء إيطاليا .

استقر ماتزيني بضعة أسابيع في جنيف في فندق هادي* قرب الأحياء
التي ألفها هناك ، ثم رحل إلى لوزان حيث سكن في منزل صغير ، فيلا
مونتاليجرو ، قرب المدينة التي تشرف تلالها على البحيرة ، وكان يساكنه
بعض اللاجئين ، ومنهم سافى (أحد زميله في الحكومة الثلاثية في رومة)
وبيسا كان .

وسرعان ما انغمس هو وأصدقاؤه في عملهم القديم المشوق ، وهو المراسلة
والصحافة كأنما كان الصراع في رومة مجرد عطفلة . وأصدر صحيفة أخرى
من صحفه السريعة الزوال ، وهي « إيطاليا ديلوبولو » ، وكان رأسه يزخر
بالمشروعات الأدبية ومنها ترجمة إيطالية للأناجيل مصحوبة بمقدمة ، ودائرة

معارف جديدة تؤدي للديمقراطية الدينية ما أدته دائرة المعارف القديمة
للفكر في القرن الثامن عشر .

وقضى هؤلاء الأصدقاء وقتاً هادئاً سعيداً ذكرهم بشيء من أيام مارسيليا
الحوالي ، ولكن ماتزني كان في بعض الأحيان بائساً متشائماً كعهده
فيما مضى ، يفكر فيما ضاع من صداقات ، ويتملكه الغضب لاتتصار القوة
الغاشمة في إيطاليا ، وكان يتجنب كل أصحابه في تلك الساعات من الكتابة
والصمت ، وفيما خلا ذلك كان هادئاً متبهجاً ، بل كان يشرق باللطائف
والفكاهات عندما تأخذ الجماعة في حديث المساء ولعب الشطرنج .

وفي ربيع سنة ١٨٥٠ شب هياج في فرنسا حول التوقيع المقترح للدستور
الفرنسي مما بعث آمالاً غامضة في اندلاع الثورة ، فذهب ماتزني إلى باريس
وقد استولت عليه فكرة حقاء صورت له أن في استطاعته أن يساعد
على منع لويس نابليون من أن يكون إمبراطوراً ، ولكن ماتزني اكتشف
فشل هذه الفكرة ، وقد في رحلته تلك مفكرة كان يكتب فيها آراءه
في الدين سنين طوالاً ، ولو اكتشفت هذه المفكرة المفقودة لاستفاد العالم
من اكتشافها أكثر مما يستفيدة من العثور على إحدى المآسي الإغريقية
الضائعة .

ثم سافر ماتزني إلى إنجلترا حيث مكث بضعة أشهر ، وعاد منها
إلى سويسرا ، ولكن الاضطهاد القديم الذي حدث في سويسرا سنة ١٨٣٤

تكرر ، فقد ضغطت الحكومات الأجنبية على السويسريين ليطردوا اللاجئين ، فاختفى ماتزني شهرا أو شهرين ثم رأى ضرورة الارتحال . وفي ليلة من نوفمبر بارح هو وصديقان له جنيف ، وساروا على طول شاطئ البحيرة حتى نيون وهم يتناقشون في « برون » و « ميكيو ويكر » ، ثم أخذهم صديق في عربته إلى لوزان حيث تيسرت لماتزني وسائل الحرب إلى إنجلترا .

وقر قراره في إنجلترا حتى آخر سني عمره فيما عدا بعض الفترات ، ولعب دورا كبيرا في المجتمع الإنجليزي والسياسة الإنجليزية ، كما وجد عند الإنجليز رجالا ونساء حسنى الصداقات ، فقال « إن إيطاليا بلدى وإنجلترا موطنى الحقيقى لو كان لى موطن ، فقد أخذ يجب إنجلترا والأساليب الإنجليزية ، وكان فى أثناء رحلاته السياسية القصيرة إلى إيطاليا يرتد بأفكاره إلى إنجلترا موطنه ، وتسره عودته إليها ؛ وقد استحال فزعه من لندن جبا حقيقيا .

وكانت ظروف عمله تجعل من الصعب عليه أن يترك تلك المدينة إلا عندما يذهب فى زيارات نادرة لأصدقائه أو يقضى يوماً أو يومين ينعش فيهما صحته فى سنت ليونارد أو بريتون أو أيستبورن (التي كان يحبها) ؛ وربما أطال فأوى إلى « ركن خفى فى الريف يستنشق الهواء النقي ، ويتطلع إلى السماء أو إلى البحر » .

غير أنه عندما كان يحته أصدقاءه ليستريح فى الريف كان يعاتبهم ويقول عنهم: « هؤلاء — الأصدقاء المظلون والخالون ، فقد حسبوا أنه يستطيع التوفر

على عمله بعيدالندن عن ، في حين أنه لا يزال يفتن بضبابها افتنانا ،
فكتب مرة من إيطاليا يقول : « دائماً أفكر في ضباب لندن ، وأنا تحت
سماوات بلادى المشعة ، وآسف على هذا الضباب كأنما أصبحت رجلاً
إنجليزياً ! »

وعاش ماتزنى أول الأمر في كرمويل لودج بأولد بروبتون وسط
البساتين والحدائق فيما كان يعتبر في ذلك الوقت أقصى الطرف الغربى للندن ،
ولكن عمليات البناء التى قامت هناك جعلته يرتحل منها ، فأوجدت له مسر
كارليل سكناً أعلى مكتب البريد في رقم ١٥ رادنور ستريت قرب حجراته
القديمة في يورك بيلدنجز حيث عاش عيشة اقتصادية إلى أبعد حد ، وكان
يساكنه سائى وثلاثة آخرون من المنفيين ، ثم انفرد عنهم .

وزاد دخله في الواقع عما كان عليه ؛ إذ ورثته أمه دخلاً سنوياً قدره
مائة وستون جنيهاً ، وقد وكلت أمر الإشراف على هذا الدخل إلى وكيل ؛
لأنها كانت تعلم أن مال ابنها ماتزنى يذهب كله إلى العمل العام
والإحسان !

وود أصدقاؤه أن يمدوا إليه يد المساعدة ، غير أنه لم يكن يطلبها منهم
صراحة إلا في سبيل المصلحة العامة ، وكان يسدد ما يقترضه لهذا الغرض
بضمانه الشخصى في مواعيده . ولم يقترض منذ ذلك الوقت — بقدر ما أعلم —
مالاً من أجل حاجاته الشخصية البحتة غير مرتين : مرة حين أراد أن يستأجر

سكرتيراً خاصاً له ، ومرة ليدفع أجور العربات التي كان يركبها بعد أن حذره أصدقاؤه المؤامرات التي تدبر لاغتياله ، وخشوا عليه من السير في طرقات لندن ، وهو أعزل إلا من عصا فيها سيف .

والحق أن إرادته لم يكن ليلغ أكثر من مائتي جنيه في السنة حتى مع إضافة ما يأتيه من دخل عن طريق الأدب عرضاً ، وكان ينفق من هذا الإيراد ثمانين جنيهاً لتعليم أبناء تنسيوني الذين يرعاهم ، ثم ينفق كل درهم فائض لتمويل المؤامرات التي يقوم بها للثورة في وطنه . وعلى حين كان خصومه يزعمون أنه يعيش في رفاهية التבלد كان هو يحرم نفسه كل متعة سوى السيجار وما يجبره أصدقاؤه عليه من المتع المعقولة .

ولم يكن يحتاج إلى المال إلا من أجل مشروعاته السياسية ؛ فعندما أعوزته البنادق لإحدى مؤامرات الثورة كتب يقول : « إنني لم أشعر أبداً نحو الفقر اللعين بمثل هذا الشعور المرير إلا هذه المرة ! » في حين قنع هو نفسه بأجره المتواضع وحجرته الصغيرة التي كانت فيها كل قطعة من الأثاث مفعمة بالكتب والأوراق ، والتي كان جوها يتلبد بدخان السيجار السويسري الرخيص الذي يشتريه أو سيجار الهافانا الفاخر الذي يمنحه إياه أصدقاؤه .

ولم يكن يلوح على مازنبي الإشراق إلا عندما يخلو إلى عصفوري كتاريا كان يألفهما ، أو إلى نباتات دأب على رعايتها والعناية بها .

وكان يجلس عامة نهاره إلى مكتبه حتى يرخي الليل سدوله ، ويده عمل

يزيد على طاقته ، فيعالج جبهة الرسائل التي اعتادها ، ويكتب مقالات لصحفه الإيطالية ، أو يعمل على تنمية الرصيد العام من أجل الهدف الوطني بجهد متواصل ، أو يبحث أصدقاءه الإنجليز على معاونته فيما يسعى إليه من غاية وطنية ، أو يبحث عن مال أو عمل لفقراء اللاجئين ، أو ينظم فرقاً موسيقية لمساعدتهم

وظلت مدرسته في جريشيل ستريت تؤدي رسالتها ثلاثة أعوام حتى أغلقت فيما عدا أيام الآحاد ، فكانت تلقى فيها المحاضرات . . . وبالرغم مما أحاط به من مشاغل العمل العام لم يرض بنفسه على أصدقائه الإنجليز ، فأخذ ينصحهم في شئونهم الخاصة ، ويكتب الرسائل الطوال التي تفيض بالرفقة والحكمة الروحية ، ليمتع ابناً يتيماً ، أو ليهدي بنتاً ركنت إلى حياة الآخرة — إلى أشياء أرفع وأسمى

وكان ماتزيني قد تقدمت به السن بعد أن بارح إنجلترا منذ ثلاث سنوات مضت ، فأمسى متعباً نحيلاً ، وابيضت لحيته ، كما أن ملامحه التي كانت سمراء يوماً أمسيت تحيط بها دالة غبراء في لون الرماد ، وإن ظلت على حالها جبهة العالية التي تشبه طلع الجبل ، وملامحه المنتظمة ، وأنفه القوي المستقيم ، وضة شفته الشاهقين اللتين تشبهان شفتي المرأة في تعبيرهما عن طهر لم تشبه شاذية ، ، وعينه السوداء النافذتان اللتان لا يعرف رائيهما شبيهين لهما ، وسريره النيرة المملوءة بالرفقة والشجاعة والطهر والأحزان ، والتي تتأجج

ناراً ، وتومض ببريق الكرامة واللفظ ، وتسفر عن تعبير خفي لمزمنة .
لا تستنفد .

وقال آخر يصفه : « إني لم أر عينين تلوحان كالشعلتين إلا عينيه ،
وكان وجهه — على انبساطه — رصيناً ، بل حزيناً ، بيد أنه يضيء بانقسامه
فاتقة الحلالة حين يحيي صديقاً بالاحضان فضلاً على مصاحته له بيده النحيلة » .

وكان مائزني يشرب برأسه قليلاً ، كما اعتاد أن يجلس على حافة الكرسي ،
ولعل مرجح ذلك إلى أن الكتب في غرفته لم تترك له إلا مجالاً ضيقاً للجلوس .
وكان يلبس في عناية تامة حلة رسمية سوداء قديمة وصديرياً من قطيفة
مضاعف التبطين على الأزرار ، وقد استعاض عن الياقات المنشأة بمنديل
حريرى يلفه حول عنقه ، ويحمل سلسلة ساعة من ذهب رفيعة ربما ورثها
عن أبيه وخاتمين أحدهما بلاشك خاتم أمه الذى فك رهنه من حانوت
الرهون .

وتركزت حياته الشخصية فى الغالب فى أصدقائه الإنجليز ، والحق
أنه كان يشعر بمرارة المنفى حتى لقد كتب إلى أصدقائه فى عيد الميلاد يقول :
« ادعوا لى أن أموت فى البلاد ومن أجل البلاد التى حرم على أن أعيش فيها ،
ولكن لم يعد يربطه منزل بإيطاليا ؛ فقد مات أبوه ذلك العجوز العبوس
سنة ١٨٤٨ ، وترك مائزني يشكر فيما سببه له من ألم على حين لم يفقد أبداً
وهو تحت أكداس همومه وحاجته إلى العطف اعتزازه بابنه وجهه له .

وماتت أمه في صيف سنة ١٨٥٢ بعد أن رآها لآخر مرة في ميلانو .
أمه التي دأب على أن يبعث إليها برسائله العاطفية الوثيقة ، لقد كان موتها
ضربة فادحة ؛ فما من أحد يحل في قلبه محلها كما فقد بموتها « حلم حياته الذي
كان يراوده ، وهو أن يراها في فرحة النصر عندما تتحرر إيطاليا ، ، غير أنه
تجلد واتخذ من فقدما دافعاً له على بذل مجهود جديد ، فكتب يقول :

« يدولى أن أمي لم تمت ، وأنها حاضرة ماثلة ، بل ربما كانت أقرب
إلى منها حال حياتها على الأرض ، إلى أشعر شعوراً متزايداً بقدسية
الواجبات التي أقرتها والرسالة التي وافقت عليها ، لم يعد لي الآن أم على وجه
البيسطة إلا بلادي ، وسأكون مخلصاً لها ، كما كانت أمي مخلصاً لي .
هكذا كانت أمه حقيقة ماثلة لديه حتى خيل إليه ذات مرة وكان محتجباً
مغموماً كل الغم أنها أمت إليه بلحمها ودمها لتنصح له ، وتشد من أزره !

وكان قلبه متفرداً متعطشاً إلى المودة أبداً ، لجذبه إلى أصدقائه الإنجليز
ولاسيما النساء منهم ، أولئك الأصدقاء الذين يؤمنون به وبسياسته ،
ويحاولون أن يكسبوا حياته الحزينة شيئاً من الدفء والإشراق . وبعد عام
أو عامين من عودته إلى لندن أخذت رؤيته لآل كارليل تقل ؛ إذ احتل
منزلهم في قلبه آل أشيرست ، وآل ستانسفيلد ، وآل بيتر تيلور ، وآل شاين .
وآل مالصون ، وآل تانان ، وآل ملتر جيسون ، فكان عندما يفتي عمله
في النهار ينفق مساءه في منزل من منازل هؤلاء ، وفي الأغلب في منزل

آل ستانسفيلد في بلقي لودج على مسيرة خطوات من منزله . وبدأ يوسع دائرة عارفه ، فراسل جروت ، ومسز جاكسل ، وآل بروننج ، وجون ستيوارت ميل ، وجودت ، وسوينبرن ، وكيرنز ، ومسز مارتينو ، وكان ديكنز من بين الذين يقابلهم أحياناً .

وعن طريق هذه الصداقات بزغ في حياته ضوء وسعادة جديدان ، وربما كان شعور أصدقائه بأنه لعب دوراً عظيماً في رومة هو الذي أضفى عليه في نظرهم لمحة نبيلة من التبجيل واللفظ ، ولاحظ أحد الذين قابله بعد فترة أعوام عشرة : « أن طلعتني التي كان يشوبها التألم لآلام الآخرين ، تلك الطلعة التي لا يمكن وصفها — قد اختفت ، فأصبح الآن رجلاً مليئاً بالتجارب والصبر والأمل » .

وكتب كارليل إلى إمرسون يقول : « إن الثورة الرومانية جعلت من مازيني رجلاً مشرقاً كل الإشراق » ، وأزهرت رفته وإنسانيته ، فلما عاونه أصدقاؤه على رعاية منزله وكان قد فقد الرعاية عندما فارق أمه وأخواته في جنوة منذ عشرين عاماً خلّت — أحب أن يجزى هؤلاء الأصدقاء بكثير من علائم المودة ، فأخذ يتذاكر أعياد ميلادهم ، ويشتري لهم هدايا من الكتب والحلى من كيس نقوده الهزيل ، ويأخذهم إلى دار الأوبرا ، وكان معارفه من كبار المغنين الإيطاليين يضعون بعض مقصوراتها تحت تصرفه .

وكان يفيض في أمسياته عند آل ستانسفيلد فكاهة ومرحاً في غالب الأحيان ، فيقص إحدى القصص بطريقة فيها سخرية لازعة من لكتنه الإيطالية ، وكانت قصة الحانوتى إحدى فكاهاته المفضلة (وقد قصها على مسر كارليل من قبل) ، وتدور هذه القصة حول حانوتى أخطأ ، فأحضر نعشاً إلى صاحبة المنزل الذى يسكن فيه ماتزىنى ، ورفض أن يأخذه ، فغيب ماتزىنى فأله ، وقال له في هيئة ووداعة : « يا عزيزى ليس عندنا ميت اء .

وإذا ما انفرد بأسرة ستانسفيلد غنى على الجيتار ، أو عزف عليه قطعاً من الاوبرات المفضلة ، وكانت رفته الوطنية تظهر في شففته على الأطفال والحيوان ، وإن لم يكن بطبيعته مغرمًا بالأطفال غراماً كبيراً ، ولكنه إذا ما وجد بينهم شعر كأنه بين أهله مما جعل بعض الأطفال الفرنسيين القاطنين في منزل كان يزوره يرحبون به لأنه فى رأيهم شقيق جداً ، ولا يفوته أن يستعلم عن لعبهم وعرائسهم ، ويجلس إليهم ، ويسمعوا إليه ، لا لأنهم يفهمون كلامه ، ولكن لأن صوته الجليل يفتنهم ، فى حين أنهم كانوا يستحون من لويس بلان عندما يزورهم .

كما كانت الكلاب والقطط والطيور تسعده على الدوام ، حتى أوشك مرة أن يغضب إحدى مضيفاته لأنه أصر على إطعام كلبها وهم على العشاء ، ولكنه أجابها « يا سيدتى ، لى أسعد برينو (يعنى الكلب) . » وذات مرة كان يتحدث مع لورد رولان فى الثورة الأوروبية وهما يدخنان ، فأزعج

الدخان أحد الكلاب فتركا سيجارهما ، وسكنا عن التدخين ! وكانت طيوره الاليفة من الكتارى والتفاحى أوفى صاحب له حتى لقد وضع سياجاً على النوافذ لتستطيع هذه الطيور أن تتطلق كما تشاء حول غرفته ، وكان ضيوفه غالباً ما يرون طائراً أو طائرين يجئان على رأسه أو على كفيه أو يقفزان على أوراقه ، وقد تعودا رائحة التبغ الكثيفة التى يعيشون فيها جميعاً .

كان مازينى محدثاً نابهاً ؛ إذ كان جاداً ؛ وكانت أفكاره واضحة فى ذهنه فى كل حين ، ولم يكن يبدو عليه أثر للجهد أو للتصنع ؛ فقد حافظ على سمته لايمجد عنه ولم ينافق أبداً . يتحدث فى وداعة الانبياء مؤمناً بعقيدته الدينية وبالآقدار . فكان حديثه رشيماً يجرى فى إصرار كل حين ، ويجرى فى حدة أحيانا ، ويتكلم بالقوة التى يتكلم بها من يعيش ويعانى من أجل عقيدته لا من أجل نفسه .

ولما كان بعض مضيفيه من أبطال الصراع حول الأهداف كانت المحادثات التى تجرى بينه وبينهم تدور بطبيعة الحال حول الرق فى أمريكا أو حقوق المرأة أو الوطنية أو التعاون ، كما كانت الموسيقى والشعر من الموضوعات المفضلة لديه ، فكان يجادل وهو خصم ساخر عن أفضلية ميربر على روسنى ، أو يقدح من كل قلبه فى النظرية التى يبغضها وهى « الفن من أجل الفن » ، وحدث ذات مساء وهو يتناول العشاء مع ولیم شاین

وزوجه أن أمسك عن الطعام ، وأخذ يجادل ليثى مضيفته عن إلحادها ، وعندما ألحاً عليه أن يطعم اعتذر بأن لديه ما يشغله وقال : « إن مسر شايين تسرع الخطأ إلى الهلاك ما استطاعت ، وعلى أن أقذف روحها ما استطعت ! ، لقد أضخى يتكلم بالإنجليزية بطلاقة وإن كان يلكن فيها قليلاً بإيطاليته ، أما كتابته الإنجليزية فعلى العكس إذ كانت اصطلاحية إلا فيما ندر .

وكان ماتزيني عصيباً بوجه عام مع الذين قلبا يقابلوه ، فهو يهدأ أحياناً ، وأحياناً أخرى تدفعه عصييته ، فيحتكر الحديث كله ، ثم يأسف على ذلك . فقد حدث بعد هذا التاريخ بسنوات أن قابل « جودت » ونحدث إليه ساعتين متواصلتين وجودت ينصت إليه دون أن يقاطعه ، وعندما فارقه لاحظ ماتزيني ذلك ، فقال : « لقد تركنى أتكلم الوقت كله ، ولم أعرف رأيه فيما أقول ! ، ولكن جودت اعتنى بما قاله ماتزيني في ملاحظات كتبها عنه ، وأشار بعد ذلك بسنين إلى مقابلهما تلك فقال : « إن ماتزيني عبقرى ، غير أنه متأثر بفكرتين مجردتين ، هما الله ومبدأ القومية » كما قال أيضاً : « إنه متحمس وخيالى » بيد أن جودت كان طيب الإحساس نحو ماتزيني فقال : « إن ماتزيني ذو خلق نبيل جداً ، وعبقريته أسمى من عامة السياسيين وإن لم يكن هو سياسياً ، وإنى أعتقد أن شهرته ستزداد بمرور الزمن على حين تنطوى شهرة أغلب السياسيين » .

أما الذين يعرفونه جيد المعرفة فقد فرض عليهم نفوذه : إذ أنه يتحدث

سلطان من الحياة والله والواجب ، فكان الشبان دائماً يتأثرون بسحر عينيه ،
ويستمعون إلى صوته المرتجف وهو يتحدث في جد وانفعال عن أسرار الله
الخفية ، فيترك في نفوسهم مهابة له واحتراماً لا يوحى بها من ذلك الجيل
إلا القليل أو لا يوحى بها أحد .

إنه الرجل الذى ضحى بكل شيء في سبيل مثله الكامل ، والذى قبل الفقر
والفاقة من أجل عروسه تلك ، ولم يدع لنفسه حقاً ، الرجل الذى يحزن
جد الحزن لخطيئة العالم وصراعه حتى إنه لم يرد لنفسه إلا أن يكون متواضعاً ،
الرجل الذى يعيش على رأس مرحلة كبيرة من التاريخ ، ويعاون على صياغة
أوروبا من جديد ، المفكر العظيم والمعلم الأخلاقى الكبير الذى لا ينفك
مشغولاً لكل الشغل بمحاولات روحه الهائلة هوناً ما وتجاريها .

وقال عنه كلو بعد أن عرف شيئاً عن حياته وهو في رومة : « هذا
النبل مازينى » . أما شعور الذين تشرفوا بمصادقته الوثيقة فكان أعمق
من هذا بكثير ، ومع أنه يصعب علينا إثبات هذا الشعور نستطيع أن نقول :
إن مازينى ترك أثراً غير يسير في التفكير الإنجليزى ، فوجد في شتى الأماكن
علاماً قوية تدل على تأثيره في الرجال الذين عاونوا على صياغة أفضل الآراء
في إنجلترا في الأربعين سنة الأخيرة من القرن الماضى ، فقد قال أرنولد
توينبى : « إن مازينى هو المدرس الحقيقى لعصرنا » ومن المؤكد أن عصرهم
كان يحتاج أكثر من غيره من العصور إلى مثالية مازينى العالية ؛ ليتعلم
الناس قواعد أنبل في الحياتين القومية والخاصة .

ولم يكن عمل ماتزيني الأدبي قد اشتهر في ذلك الحين ، فما زال ماتزيني يدعو الله « لينحه عامين من حياة التنسك بعد أن تصبح إيطاليا شعباً موحداً ، ليستطيع فيهما أن يؤلف كتاباً طاملاً كان يعتز به ، يتناول فيه الدين والتاريخ الشعبي للقومية الإيطالية ، ولكن الأمل في تأليف هذا الكتاب أخذ يضعف لاشتغاله طوال هذه الحقبة بالدعاية السياسية ، فلم تمكن كتاباته الجديدة في تلك السنوات على العموم من أفضل كتاباته . ومهما يكن من شيء فإن الفصول الأخيرة من كتابه « واجبات الإنسان ، تعود إلى هذه الحقبة ، ولكنه وجد فسحة من الوقت للقراءة بالرغم من امتلاء حياته بالمشاغل ، فكتاباته عن المشكلة السلافية مثلاً تدل دلالة واضحة على أنها حصيلّة دراسة سياسية واعية . وفضلاً على ذلك كان الأدب الإنجليزي يجذب اهتمامه ؛ فما زال بيرون هو أعظم الشعراء الإنجليزي في نظره ، فكان يقرأ « البيرونية ، بلذة المتعبد ، ولم يغفر لإنجلترا إهمالها « لشاعرها الأواحد الذي سيخلد على الأزمان التالية ، فكتب مرة يقول : « وددت لو كان لي من الوقت ما أكتب فيه كتاباً عن بيرون قبل أن أموت ، وأهجو فيه إنجلترا بأسرها ما عدا بعضاً من نساها ، للطريقة التي عاملت بها واحداً من أعظم رجالها روحاً وعقلاً » .

واهتم اهتماماً كبيراً بالجدل الدائر حول معاملة بيرون لزوجته ، ولم يشأ أن يصدق أن بيرون هو المخطئ غير أنه كان يعتبر نفسه معجباً ببيرون بحيث لا يحسن الحكم عليه ، ولا يصلح لأن يكون قاضياً عادلاً في هذه

المسألة . وكان يميز ما بين بيرون وبين وردسورث وكولريدج ، فيفتقد الآخرين قائلاً : لإنهما من شعراء التأمل ، يعيشان بعيداً عن الواقع بين بحيرتهما وجبالهما ؛ مما يدل على أنه لم يقرأ أغاني وردسورث الوطنية .

كما أحب تشاترتون ، ويرجع ذلك بلا شك لنهاية تشاترتون المحزنة وتمثيلية « ديشيني » فقال عنه : « إنني أغرم به ، وأحس له بما أحس به للأزهار التي سمحت ، كما كان يفضل مسز براوننج على الشعراء المعاصرين لها ، وكان يقرأ لها « أورورالي » ، ويقول : « إنني أعجب بها كثيراً ، وأود من حين لحين لو كتبها في ثوب بديع بدل كتابتها بالشعر المهمل إلا في بعض مقطوعاته » . أما براوننج نفسه فقد قيل لنا إن ماتزني قرأه وأعجب به ، غير أنه أشار إليه حين قال : « إنني أظن أن طريقة نظم الشعر في إنجلترا أوشكت أن تصبح غاططة » .

واستعاد ماتزني في تلك الأثناء اهتمامه القوي بالحياة والسياسة الإنجليزية ، وما من شك في أنه تأثر بالمفكرين الأقوياء الذين يساهمون وإن احتفظ على الدوام بنظرته الأساسية في هذه الحياة وتلك السياسة . وكانت هذه النظرة في مجموعها قد أخذت قيمة إلى حد ما . وأعجب في إخلاص إعجاباً متزايداً بحرية الأساليب الإنجليزية وجديتها إلا أنه شعر شعوراً قوياً بالخطأ حياة الإنجليز الدينية ، واعتبر أن الآثرة وعدم المبادئ في سياستهم الخارجية ناتجة عن هذا الانحطاط الديني ، كما كانت معرفته بالبروتستانتية لا عمق فيها

ولا عاطفة ، وإن كان يعلم من مبادئها ما يكفيه لتحصيل حيوتها الدينية .
فاتهما بالشككية التي قضت على الروح ، وأوضح أنها أجمرت في حق نفسها
لما لم تعد تهتم بالناس كمواطنين .

وصب ازدرائه على « الجمعيات الإنجيلية » التي حاولت أن تهدى مواطنيه
الإيطاليين إلى مبدئها في حين أنها لم تنبس يئبث شفة عندما كان هو
والإيطاليون يحاربون في رومة من أجل حرية الضمير ، كما دفعته رغبته في
إيجاد دين حقيق إلى اتهام الإنجليز بالآثرة الضيقة الأفق .

لقد كره ماتزني أتباع كويبن « أصحاب حرية التجارة Cobdenites » ،
ورأى « أن رجال السلم لا مبدأ لهم » ، وكتب في خطاب مفتوح إلى شعب
إنجلترا يقول : « إن جمعياتكم للسلم سمحت بسحق القانون الإلهي وحياة البشر
الجليلة في ثلثي أوروبا سحقاً منظماً ! إن المؤمنين منكم بالحرية والذين
اعتبروها الميثاق الوحيد لمسئولية الإنسانية ناصروا الطغاة ! ، فإذا لم تمد
إنجلترا يد المعونة للقوميات الناشئة التي سبثول إليها أمر المستقبل فستجد
نفسها في خلال عشرين عاماً منقطعة الصلة بمواطني القارة وأحلافها وأسواقها .

واتهم حرب القرم اتهاماً قوياً ووقف إلى جانب القلة الذين حاولوا
إنقاذ إنجلترا من الوقوع في خطأ جسيم باشتراكها في تلك الحرب ، لقد كان
يعارض في حرب القرم : لا لأنها حرب ضد طاغية روسيا ، ولكن لأنه
رأى فيها شهاً للحرب الصليبية بالقياس إلى شعوب شرقي أوروبا المبيضة

المنح ، ولأنها جعلت لإنجلترا — ويا للأسف — بطة الحرية بوقوفها بجانب
الأتراك والنساويين ؛ فقال : إن المحالفة مع النمسا وهى الطاغية التى تحكم
إيطاليا ، ومع تركيا وهى الطاغية التى تحكم المجر — قد جردت الحرب من
كل ما يجعلها مقدسة فى نظر الله والإنسان . إن هذه الحرب التى تعمدت فيها
إنجلترا بمساندة أشد الحكومات استبداداً فى القارة قد خلت من كل مبدأ ،
والحرب إذا لم تقم من أجل فائدة الجنس البشرى أو لإعلان حقيقة
ضخمة ، أو للقضاء على أكذوبة كبيرة — كانت أظلم الجرائم ، ولكنه
انحنى للتشف القانت الذى قابل به الشعب الإنجليزى كل التضحيات التى
أوجبتها الحرب ، غير أنه قال : « إن سياسة الإنجليز فى الحرب لاتمت إلى
الاخلاق بصلة إطلاقاً ؛ فكيف يرجون النصر ؟ ، فلو تجنبنا إنجلترا ذلك
الاتصال الشائن بالنمسا ، وبحث عن حليف لها فى الثورة البولندية —
لاختلف الأمر .

لقد كان مازينى يرمى من وراء اهتمامه بالمجتمع الإنجليزى والسياسة
الإنجليزية إلى فائدة بلاده شأنه فى كل شىء فيما عدا صداقاته ، وكان يتوقع
من دعايته الإنجليزية ثلاث نتائج : أولاها أن يحقق لإيطاليا عوناً أدبيا من
الرأى العام الإنجليزى والصحافة الإنجليزية ، وثانيها أن يؤثر على سياسة
إنجلترا الخارجية لتتجه فى صالح بلاده ، وثالثها أن يجمع مالا لمشروعاته
الثورية . . .

أراد مازينى أن يؤثر فى العاطفة الإنجليزية التقليدية نحو إيطاليا وحاول

أن يحول هذه العاطفة من الإيمان ببيدمونت إلى الإيمان ببرناجه الثوري الديمقراطي ، فأهاب بالشعور المضاد للبابوية في إنجلترا ، ولوح بأن إيطاليا الحرة ستسمح بدور واضح للإرساليات البروتستانتية ، ودلل لرجال المدرسة المناشيرية بأن التجارة الحرة ستقرب قيام الحكومات الحرة ، وتحدث مع الطبقات العالية عن المصالح المشتركة بين عمال العالم كله . وكان يضم أصدقاءه إلى جانب مشروعاته باستمرار ، ويجمع منهم جبايات كبيرة حتى قال أحدهم وقد أصبح سياسيا معروفا فيما بعد : « إن شر رأسي يقف عندما أفكر فيما صنعته تلبية لمقترحات هذا الرجل (ماتزني) » .

وكان ماتزني يروج التأثير على الرأي العام الإنجليزي عن طريق « جمعية أصدقاء إيطاليا » التي أنشأها في خريف سنة ١٨٥١ من روجوا لعصبة الشعب الدولية منذ أربع سنوات مضت . وهم جيمس ستانسفيلد ، وبيتريلور ، ووليم أشيرست ، ووليم شاين ، وانضم إلى عضويتها نفر من أفضل الأحرار الإنجليز ، وهم وليم بايلز (من برادفورد) وجوزيف كوين ، وجورج داوسن ، وجون فورستر ، و.ا. فورستر ، وج.ا. فرود ، وج. هوليثوك ووليم هويت ، ودوجلاس جيرولد ، وولتر سافيج ، لاندرو ، وج. ه. لويس ووج. ليفتون ، ودافيد ماسون ، وإدوارد ميال ، والعلامة نيومان .

وكان ماتزني غالباً ما يتكلم في اجتماعاتهم السنوية في عصية زائدة ، وذلك لأنه ما انفك غير متمكن من الإنجليزية تمام التمكن ، عاجزاً عن التحدث

بها في طلاقة تامة ، كما كان . لا يستطيع أن يفكر دون أن يكون في يده قلم
ركان يقول : أنا لا أفهم كيف يستطيع بعض الناس أن يعدوا خطبة
أو مقالة وهم يسرون جيئة وذهاباً في غرفهم أو في حدائقهم ، فأنا شخصياً
ربما سرت يوماً كاملاً دون أن تطرق رأسي أية فكرة . ومع ذلك كانت
خطبه فصيحة ناجحة فيما يبدو ، كما أن طريقته في الإلقاء — كما قالت
الصحف — أذهت أكثر تأثيراً مما كانت .

ولما نشبت حرب القرم توقفت الجمعية عن أعمالها ، ثم أعيد إنشاؤها في
نهاية سنة ١٨٥٦ ، ولكن رجاء ماتزني في أن يثير الرأي العام في إنجلترا كان
يفتر كلما نضب المال . صحيح أن بعض الأصدقاء كانوا يمدونه بالمال بسخاء ،
ولكن ما أقل استجابة الإنجليز لنداء غارibaldi بعد بضع سنوات من ذلك
التاريخ غير أن الجمعية صنعت الكثير لتكسب الرأي العام الإنجليزي ، إن لم
يكن إلى جانب مشروعات ماتزني الخاصة — فإلى جانب المسألة الكبرى وهي
حرية إيطاليا على أية حال ، فأفسحت صحف « دى ليدر » و « ديلي نيوز »
و « مورننج أدفيرتسر » أعمدها لهذه الغاية ، وحاولت أن تعارض ما تبديه
صحيفة التيمس من تحيز ضد الإيطاليين . وفي سنة ١٨٥٧ أخذوا يشيرون
الرأي العام لإثارة ضخمه واضحة ولا سيما في الشمال وفي أسكتلندا ليلم العمل
الذي بدأت اجتماعات كوست ، فأيقظت هذه الإثارة شعوراً شعبياً قوياً
ضد النمسا .

الفصل التاسع

ماتزيني وكافور

١٨٥٠ — ١٨٥٧ — من الخامسة والأربعين إلى الثانية والخمسين

المدرسة البيدمونتية — ماتزيني وكافور — الحلف الفرنسي — ماتزيني
ومانين — نظرية الخنجر — بعض المؤامرات — مؤامرة جنوة سنة ١٨٥٧

من المؤلم أن تترك الحديث عن ماتزيني في إنجلترا ، وهو ذلك الصديق
الكبير القلب والمفكر المتكهن الصادق الفراسة والعامل الكريم من أجل
الإنسان ، وتحدث عن عمله السياسي في إيطاليا . لو نزل ماتزيني في هذا
الوقت على نصيحة بعض أصدقائه وترك السياسة إلى الأدب لأصبحت شهرته
ألمع ، وحياته أكثر إثماراً للخير المحض ؛ فقد تم عمله من أجل إيطاليا ؛
لإذ ظفر فيها بما يزيد على نصف معتقداته ، وأصبح نصف الإيطاليين الفضلاء
يتغذون بكتاباتاته ، فتعلبوا منه كيف يؤمنون بالاستقلال والوحدة وإن كانوا
لا يزالون يتحدثون عن الوحدة همساً ، بيد أن ماتزيني لم يكن يعلم إلى أي حد
تقدمت هذه الفكرة .

إن أيام التآمر قد ولت ؛ فهذه يدمونت الحرة تُجيش في بطء قوات الشعب ليخوض حرباً أخرى حاسمة ، وغدت الجمهورية مستحيلة ؛ فقد أقسم فيكتور عمانويل على الإخلاص للدستور ، ومن ثم نادى بنفسه بطلا للطامح الإيطالية ، ولم يعد الأمر يحتاج إلا إلى انضواء كل فريق من الوطنيين تحت لواء الملكية ، وهو اللواء الوحيد الذى كان متاحاً لإيطاليا ؛ ولذلك فكل مهاجمة للملكية تسيء إلى النتيجة الكبرى ، كما تؤدي إلى طمس الهدف العظيم في ضباب من الشقاق الذى يحل المرارة والفتنة محل النظام ، وقد كان النظام ضروريا ليوم المحنة . ولم يصر أحد على وجوب النظام أكثر مما أصر ماترني وإن كان هو قد جعل هذا النظام مشروطاً في تلك السنين بأن يكون هو قائداً بالذات .

لو أن ماترني ظن أن الجمهورية هي أهم ما يسعى إليه لكان يتناسب عمله وذلك الهدف على الأقل ، ولكنه وضع الوحدة فوق الجمهورية ، كما وضع الاستقلال عن النمسا فوق الجمهورية والوحدة جميعا ، ومع ذلك عجز عن أن يكبح جماح تعاليمه الجمهورية طويلا ، في حين أن السياسى العاقل هو الذى يتغاضى عن الغرض الأصغر في سبيل الغرض الأكبر . ولعل مرد هذا هو اقتناع ماترني بأن يدمونت لا ترمى إلى الوحدة إطلاقا ، وأن النمساويين لا يخرجهم من إيطاليا إلا أن يهب الشعب هبة عظيمة . ولم يقطع ماترني عن هذا الاقتناع إلا في لحظات من الهدوء ، في حين أنه لو قاس الشعور الإيطالى قياساً محكما لتجنب الزلل ، ولزالت عنه ريبته العميقة

في ييدمونت ، ولانتهت عداوته المريعة لكافور ، ولخفت مبالغاته في قوة حربه ، وكانت هذه المبالغات تدعو إلى الرثاء حقا .

ولكننا يجب أن نعذر ماتزيني ؛ فقد كان منفيًا والمنفى يحكم منفاه لا يعرف إلا بعض المعلومات فقط ؛ ولذلك لم يكن يعرف أن حكومة ييدمونت — وكانت حاسمة مثبدة مثله — جردته من كل نشاط في بلده ، في حين أنه لو كان في تورينو على اتصال يومي برجال الأحزاب الأخرى لأصبح هو وهم قوة عظيمة من أجل الخير ؛ وهكذا كان رجال الحكومة في ييدمونت هم السبب في إهدار وطنية ماتزيني التي أسف عليها الناس .

كلا ، بل إن ماتزيني عز عليه أن يدرك الحقائق الجديدة ؛ فقد كان صليب الرأي ككل صاحب دعوة ، وكانت عقيدته لإصراراً حاداً ، بل كانت معقدة تعقيداً شديداً يجعل فهمها متعذراً إلا بعد طول الجهد والعناء ، وكتب هو عن عقيدته السياسية فقال : « ربما أكون مخطئاً ، ولكن عقيدتي من العمق بحيث يصعب على أن أعد لها أو أبدلها ؛ ولذا لم يكن يقبل النصيحة : فإذا اختلف في شيء والناس هاجمهم هجومًا مرًا بدل أن يفحص أسباب هذا الخلاف ؛ فكان الرجل الحزبي المحتقن في إهابه يضخم حتى يغطي على رجل السياسة فيه ، إذ مع إصراره على أنه ليس من حق أحد أن يفرض آراءه على الإدراك العام للشعب — كان هو آخر من ينحني لقرار الشعب إذا كان هذا القرار ضده ؛ ومن ثم أضر بمثله العليا أكثر مما أفادها . »

وبالرغم من أنه قام بعمل متواصل ضخم ليدفع مواطنيه إلى وطنية عالية التفكير غير وانية ، وبالرغم من أن هدفه كان أبعد من هدف السياسيين جميعا — كانت رميته تخطى هذا الهدف ، ولكنه ظهر عليهم جميعاً في المدى الواسع ؛ مما جعل المهمة صعبة على من ولوا وجوههم شطر هدفه العظيم حتى لو كانوا في صدق وطنيته ، بل أحكم منه في تدبيره .

ومهما يكن من أمر فإن النكوص مستحيل على من كان في طبيعة فاتريزي ؛ فهو محموم قلق على خلاص بلاده بحيث لا يستطيع أن يقف أو ينتظر ؛ فالجود في نظره خيانة لهذا المطلب السامى ، وأصر في كلتا حياتيه العامة والخاصة على أن التفكير والعمل ، ينبغي أن يسيرا جنباً إلى جنب ، وأن المرء لا يحق له أن يقصر جهوده على الأدب ، ويؤخر دوره في العمل السياسى الإيجابى ؛ ولذلك انتقد انتقاداً شديداً من كانوا يكتبون الأدب الوطنى فى إيطاليا بدل أن يدبروا الثورات ، وقال إن : « الأعمال هى كتب الجماهير » . ولا سيما فى البلاد التى أغلب أهلها أميون .

فاتريزي فى الواقع — كسكل الوطنيين الآخرين — قد دفعه إلى ما يشبه الجنون ذلك الطفيان الضارى الذى صبه النسيويون والبابا وملك نابولى على بلاده التبعة ، فكتب إلى صديق إنجليزى بعد صدور أحكام الإعدام فى مانتيان يقول : « إن الانتصار الوقع للقوة العاشمة ، ونفى إخواننا وقتلهم فى ثلثى أوروبا ، وتعاليم من حاربوا وماتوا فى هدوء ، والعار الذى نحسه

من أجل الذين يسوا وخضعوا وباعوا أنفسهم — كل هذا — لا يمكن أن تدمر حاله ، ويجب ألا تدمر ؛ نغير لنا أن نموت في معركة الفخار الأشم ونحن نحارب أمام ناظرى الله ولو اوثنا الوطنى منشور من أن نرى أفضل أراضينا تسقط واحدة إثر واحدة تحت معول الجلاد ؛ إذ كان من الخطيئة — في نظره — أن يترى الإيطاليون ، ولم ير حاجة للتريث ؛ فقد آمن — وكان محقا — بأن الشعب الذى أوشك أن ينال حريته يجب أن يعاود الكرة لئلا ، فقال : إن أحلام العنف قصيرة العمر ، بل هى تؤدى فى النهاية إلى انتصار الشعب الذى يرجو العدالة والحريه المقدسة ، ويحارب ويعانى من أجلهما ، واعتقد أن الجماهير لا تنتظر إلا إشارة البدء لتنهض وتلقى بأنفسها على النسا ، وكان منطق — كما هو دأبه دائما — أن ما هو كائن لابد أن يكون .

ولما أدرك أنه لا يستطيع أن يعتمد على الطبقات المتوسطة للقيام بثورة وأن الأعضاء الذين كانوا قوة فى إيطاليا الفتاة تحول أغلبهم إلى المدرسة البيدمونتية زرافات ووحدا ، ولم يدخر هو وسعاً فى تعنيفهم ، فلم يرجعوا — انحصر رجائهم فى العمال ، فى حين كان المعتدلون لا يكادون يقيمون لهم وزناً ؛ ورأى مادة عظيمة فى الصناع الإيطاليين المحقرين الذين أساء فهمهم ، غير أنه بالغ فى تقدير نفوذهم عليهم حين قال : هؤلاء هم رجالى المخلصون لى إلى حد العمى ! ، صحيح أنه اكتسب أفراداً من هؤلاء الصناع كما اكتسب أفراداً

من جميع الطبقات بهمة النيلة ، ولكن هؤلاء الصناع كانوا قليلي العدد فيماعداء جنوة وما حوّلها .

غير أن هذه السياسة كانت مستحيلة في ذلك الوقت ولو أنها أوشكت أن تنجح سنة ١٨٤٨ حين كانت أوروبا تشتعل ، ولكن غاب عن ماتزني أن الظروف تغيرت ، فلم يعد هناك أمل في أن تمزق الحركة الديمقراطية الأوروبية العامة قوى النمسا ، كما أن جهوده في جمع الديمقراطيين من البلاد المختلفة للمرة الثانية ولا سيما من إيطاليا والمجر باء بالفشل في كل الأحوال حتى بعد ذلك بسنوات : فإن انتعاش النمسا وظهور قوتها العسكرية وقيام الإمبراطورية الثانية في فرنسا ، واستقالة بالمرستون في إنجلترا ، وتدهور الديمقراطيين الألمان — كل هذا — قضى على الأمل في كسب الحرب حتى لو ألفت إيطاليا فيها بكل قوات الشعب المسلحة من الجيوش النظامية والمتطوعين على السواء .

صحيح أن الشعب يستطيع أن ينال حريته حتى في هذا الوقت لو سعى إليها بأى ثمن ، وواجه من أجلها التضحية الكريمة وصبر على حصد العدو المتطوعين غير النظاميين وتخريب البلاد ، وحارب من خلال الهزيمة حتى انتصر ، ولكن الرجاء الذى عقده ماتزني فصمته الحقيقة الواقعة التى أخذ يعرفها في مرارة ، وهى أن الإيطاليين — كبقية الشعوب — ليسوا شعباً من الأبطال المستشهدين ، وأن الفلاحين منهم ليس لديهم من الوطنية

الإيجابية إلا القليل ، وأن آلافاً من بقية الطبقات يهتمون بالكنيسة أكثر مما يهتمون ببلادهم ، بل إن سائر الطبقات ليس فيهم إلا النزر اليسير من فهم تلك الاستماتة الفظيعة التي كانت في الأمريكيين والهولنديين ، أو في الشجعان الصوّاري الذين لا يغلبون من الإغريق والإسبان .

وكانت هذه الأسباب هي التي بررت وجود الحزب البيدموتقي ؛ فقد أدرك هذا الحزب الحقائق على كل حال ، وإن كان في طبيعته جبانا محافظا ، فرأى أن الحماسة غير المنظمة لا تصح أن تكون عملا له وأن أي نهضة قومية ثانية في الحال الحاضرة في أوروبا تعني مصيبة أشد هولاً مما سبقها من المصائب . وأن أية ثورة أخرى صغيرة حين تنتهي إلى نهاية بائسة تثبت في الواقع أقدام الطغيان ، وتخدم حمية الوطنيين ، كما رأى أن أول واجبات بيدمونت أن تحافظ على حريتها الذاتية ، وليس هذا بالمطلب الهين في حد نفسه ، وأن تجمع حولها كل مطامح البلاد وتنظمها وتزواج ما بينها حتى تحين الفرصة التي يتوقع فيها النصر ، فقد تعلم البيدمونتيون من حوادث سنة ١٨٤٨ ، سنة ١٨٤٩ دروسا تختلف عما تعلمه نقادهم ، فكان النظام أهم شيء لديهم ؛ ولذلك لن يسمحوا للشقاق الذي يقع حول الوسائل أن يثقل البلاد وهي أمام العدو ، ولن يرحموا النظريات الديمقراطية إلا قليلا ؛ فقد كانوا على استعداد ليظلوا المعارضين ، وليسحقوا الأقليات في سبيل مصالح البلاد .

ورأى البيدمونتيون أن فيكتور عمانويل يجب أن يرأس الحركة ،

وأن يكونوا هم قوادها . وكانت سياستهم تلك أضيق أضيقا بطبيعة الحال من سياسة ماتزني من الناحية النظرية ، كما كان ينقص حركتهم الشعر والمثالية اللذان أوحى بهما ماتزني ، فلم يكن عندهم خيال رائع يدفع الشعب للنهوض بقوة الالتفائية وقرير مصيره وهو جمع قوى ملتئم ، بل كانت سياستهم تسليا بالاعتداء على الحرية الديمقراطية وشراء الاحلاف ولو كان عن طريق الإذعان مما يحط من كرامة البلاد .

ولقد حجبا الوحدة ذلك المثال العظيم ، واتسوا بلوغ الغاية بخطوات بطيئة وبطرق ملتوية ، وإن ادعوا أن الاستقلال والوحدة هما الامران الجوهريان لدهم ، وفي هذا يتفق أفضل رجال الحزب اليدموتى مع ماتزني على حين كانت حقيقة اتجاهم أن يتبعوا أية سياسة ممكنة . وقد جعل هذا الشعور كلفة الوطنيين الضخمة تلف حول علم يدمونت ، وتدع ماتزني يحتاج وحده وقد تركته قائدا بغير أتباع !

وتمثلت الخصومة بين المدرستين في كافور وماتزني ؛ إذ كانا يختلفان في طباعهما جد الاختلاف : فكافور أرسقراطى التعليم يفض النظرريات بغضا أصيلا ، نهاز يشق طريقه بخطوات بطيئة ويصبر عاما بعد عام ولا يخاطر فيقتل ، ويهدف إلى النجاح دون أن يلتفت إلى الوسائل أو الشرف الشخصى إلا قليلا . وهكذا بدأت بلاده تكسب .

أما ماتزني فأسى من كافور بطبيعته وثقافته وإن كان يقل عنه مقدرة :

كان ديمقراطى الديمقراطيين ، لا يثق فى الملك والنبلاء والطبقات المتوسطة ، حاد المزاج صريحا فى صداقته وعداوته على السواء ، صلبا لا يعرف الوسط من الأمور ، رسولا لا يهدأ ، يريد أن يقهر الجيوش بمبدأ الحق المجرد ، زائف البصر فى المستقبل البعيد لا يرى العوائق الدنيوية والحقائق القاسية التى تحت قدميه ، أما كافور فكان يحتقر مائزبني ونظرياته ، ويتشأخ عليه ويتكبر ، ويعتبره من عوامل المضايقة ، ويود لو رآه يُرمى بالرصاص !

كان كافور يعمل على كسب إيطاليا ما استطاع دون أن يخاطر كثيرا ؛ فقد كان وزيرا للتاج البيدمونتي ؛ ومن أجل ذلك لن يصنع ما من شأنه أن يعرض هذا التاج للخطر ، واقتنع بأن الطريق الوحيد لطرد النمساويين من إيطاليا هو التحالف مع فرنسا ، وظل ثابتا على رأيه هذا إلا حين يستخفه التفاؤل فى قوة إيطاليا ؛ ومن أجل ذلك لاطف لويس نابليون ، وطأطأ رأسه للخديعة ، واستبد بالجمهوريين ، ولم يكن لديه مانع من أن يستخدم الثوريين لو استطاع بشرط أن يكون ذلك على مسئوليتهم وفى سبيل عظمة الملكية ، كما كان يخفى مثله العليا ، ويضرب فى ضباب السياسة مفضلا أن يسمى الناس فهمه ؛ فلا عجب إذن إذا كان مائزبني قد فهمه فهما سطحيا بوجه عام ، ورفض أن يبحث إلى أى حد تشترك برأيهما فى الأغراض العامة ؛ فكان من رأيه أن سياسة كافور البطيئة الصبور هى نتيجة ضعفه وعدم ثباته على مبدئه ، كما ظن فيه أنه سياسى وجل هباب يتألف الطغاة إلى حد ما ،

وبعنى بالحل الوسط أكثر مما يعنى بالحق ، غير قادر على إلهام إيطاليا ورومة ، ولم يفهم سياسته إلا أخيراً .

كما كان يكره كافور ؛ لأنه يبادل نابليون المنافع ، وخيل إليه أنه يؤثر لوسيان ميلا ابن أخت نابليون بعرش نابولي ، وأنه يقيم وزناً لصداقة نابليون أكثر من إيطاليا . ولم يتحقق ماتزيني إطلاقاً أن هذا السبب اليعظم يحمل بين جنبه روحاً شجاعاً توافاً ربما لا يقل عن روحه ثورة واشتعالاً في لحظات القتال .

وكان من الطبيعي أن رجلين هذا شأنهما من اختلاف الأخلاق — لا يعملان معاً بإخلاص صادر من قلبيهما إطلاقاً ، ولكن ربما يتبادلان المساعدة ، ويكمل كل منهما الآخر لو وجدا في ظروف أخرى غير هذه الظروف . لقد أضاع الزمن القاسى كثيراً من وقتيهما في عداوة مريرة لا داعى إليها ، ويرجع ذلك إلى أن ماتزيني كان في المنفى وتعذر التفاهم بينه وبين كافور تعذراً مستديماً . ولا ريب أن ماتزيني كان لديه ما يشير عداوته المستمرة ؛ فقد بذل لبلاده كل ما يستطيع ، ومع ذلك نفى من هذه البلاد التي يحبها ، فلا يراها إلا خفية في زيارات نادرة ، ويختلس الخطأ إلى قبر أمه ليلا . كمن يعكف على جريمة ، ، كما عذب أتباعه واضطهدت آراؤه .

يبد أنه بالغ مبالغة مؤلة في سينات المدرسة الخاصة له ؛ فعندما ساءل الحكومة البيدمونتية : هل هي مع النساء أو ضدها ؟ وحين وصم الملكيين

بأنهم العقبة الكتود بعد النمسا في عرقلة الحرية الإيطالية — كان بين
عن عزوف حزبي ، أو عن عجز حزبي يمنعه من النظر إلى الحقائق ؛ فقد
توقفت رقابته لأحوال بيدمونت منذ سنة ١٨٤٨ ، ولم يعد يستطيع أن يرى
إلى أى مدى غير كافور والملك من روح السياسة اليدمونتية تغييرا أساسيا ،
فأكد تأكيذا قاطعا أن فيكتور عمانويل « لا يريد أن يكون ملكا
على إيطاليا ، ولا يستطيع أن يكون ، وأنه من المستحيل عليه أن يحاول
كسب الحرية الإيطالية ما لم يجبر على ذلك إجبارا ، ولو أنه كان يعتبره
أفضل من وراثته » .

ولكن ماتزيني كان أحكم رأيا عندما أ برق وأرعد لقيام التحالف ما بين
فرنسا وبيدمونت ؛ فقد تكهن هو وآخرون بصعوبة الاتفاق ما بين لويس
نابليون وجبنة وبين الإيطاليين بطموحهم ، كما تكهنوا بأن الساسة الإيطاليين
سيعمدون إلى النفاق ليكشفكموا من شكوك نابليون ومخاوفه ، وكان ماتزيني
محقا حين قال : إن مما يلطخ « اسم إيطاليا بالعار أن تلتبس خلاصها
عن طريق نابليون وهو الذى سحق الجمهورية الرومانية وقلب لها ظهر المجن » .

غير أن ماتزيني لم يواجه الحقيقة القاسية ، وهى أن النمسا لا يمكن
أن تطرد إلا بهذه الوسيلة ، وكان لإغفاله لهذه الحقيقة آتيا من محض كراهيته
للإمبراطور نابليون ، فلم يحاول أن يتفق معه ؛ ولذلك غاب عنه أن نابليون
كان بالرغم من جبنة يريد أن يعيد صياغة أوروبا على أساس مبدئه الشخصى

في القومية ، ولم يفتن إلى هذا إلا بعد مضي سنوات وإن كان إدراكه لها غير كامل ، كما لم يفهم مطلقا مقدار رغبة الإمبراطور الطيبة لإيطاليا ومدى سياسته الخارجية التي سبق بها شعبه ؛ فقد ظن ماتزيني أن لديه استعلامات سبابة عن مشروعات نابليون ، ولكن هذه الاستعلامات كانت دائما ناقصة ومضللة ، ولم تكن كراهية ماتزيني منحصرة في الإمبراطور وحده ؛ فقد كتب سنة ١٨٥٠ يقول : « إن عداوتي للفرنسيين تزداد كل يوم » ، فكان يعارض لويس بلان والاشتراكيين الفرنسيين معارضة مريرة ، ولكن من الغريب أنه لم يهتم أبدا الكاثوليك الفرنسيين الذين استحووا الحملة على رومة والذين منعوا نابليون باستمرار من إبداء مشاعره الكريمة لإيطاليا غير أن ماتزيني بخش فيما بعد — قدر هؤلاء الكاثوليك بخساً تاماً .

ولكن هل كان صلحه مع يديمونت مستحيلا ؟

حدث أن دانيال مانين أحد الحكام الجمهوريين الثلاثة في البندقية سنة ١٨٤٩ والذي يعتبر حكمه حكم ماتزيني في رومة إحدى الصفحات اللامعة في تاريخ القرن الماضي — حدث أن دانيال هذا — أسس في ذلك الحين جمعية قومية تقوم على الوحدة وإن كانت ملكية النزعة ، وأقر مع الساسة البيدمونتيين بالحاجة إلى النظام ، وأن هذا النظام لا يمكن أن يتوافر إلا بالموافقة على أن يكون فيكتور عمانويل قائداً اسماً ، ولكن مانين اشترط للأخذ بمبدأ الملكية أن يقبل الملك الوحدة ، فكتب إليه : « اصنع لإيطاليا ونحن معك ، فإن لم تصنعها فلسنا معك » . وحاول أن يكسب

ماتزيني إلى صفه فقد كان جمهوريا مثله ، وكانت حياته الخاصة حياة نبيل واضح ، كما كانت وطنيته صادقة أعظم الصدق يكدح كدحا في سبيل الوحدة ويتميز غيظا — مثل ماتزيني — من وسائل كاثور البطيئة ؛ فلماذا إذن لا يهجر ماتزيني حله المستحيل في الجمهورية ، ويعمل مع مانين في سبيل الغاية الكبرى وهو رجل ديمقراطي مثله ؟

غير أن ماتزيني رفض ذلك ، ولم يتعهد إلا بأن يرفع « راية الحياذ ، التي سبق أن رفعها في سنة ١٨٤٨ ، فوعد بأن يترك أمر الاختيار ما بين الملكية والجمهورية إلى جمعية تأسيسية يكونها الشعب المتحرر في المستقبل ، ولكن هذا الوضع وإن كان مقبولا ترد عليه اعتراضات خطيرة ، ومن هذه الاعتراضات أن هذا الوضع يشجع الاتحاديين على الإثارة والتهيج ، ويبعد الملك عن الحركة بطبيعة الحال ، فيجعل استتباب النظام أصعب مما كان . ولما أخذت الدولة تعلن الملكية ، واعترف ماتزيني بأنها محقة في هذا الإعلان — كان ترك المسألة معلقة ولو في الظاهر يدل على الانقياد لحرفية هذا الرأي أكثر من الانقياد لروح السيادة الشعبية .

ويلحق بهذا الخلاف الذي اشتجر بين ماتزيني وبين مانين ما دار بينهما من محاجة مشهورة حول « نظرية استعمال الخنجر » ؛ فقد كتب مانين سنة ١٨٥٦ خطابا مفتوحا يهاجم فيه نظرية الخنجر ، ويصفها بأنها « أكبر عدو لإيطاليا » ؛ وأرسل هذا الخطاب إلى صحيفة التيمس مستفزا ماتزيني ، فرد

عليه بقوله : « إن شعوره بكرامته واحترامه لبلاده ينبغي أن يمنعاه من الكتابة إلى مثل هذه الصحيفة » .

صحيح أن مانين في خطابه لم يذكر ماتزني نفسه ولكن الإشارة كانت مفهومة ، فرد عليه ماتزني مستهزئا ساخرا . ولسنا مضطرين في أيامنا هذه أن نرد على التهمة التي وجهت إلى ماتزني بأنه يشجع على الاغتيال السياسي ؛ وإن كان الحق أنه تمسك بأن الاغتيال السياسي قد يكون صوابا في بعض حالات نادرة وصفها بأنها : « لحظات استثنائية في حياة الشعوب وتاريخها ، لا تحكمها القواعد العادية للعدالة البشرية ولا يستوحى فيها فاعلوها إلا الله وضمائيرهم » . وبرر اغتيال الطغاة إذا كان هو الوسيلة الوحيدة للقضاء على الاستبداد الذي لا يطاق ، فكان من المألوف أن يعظم الناس بروتس وشارلوت كوردای .

وقال ماتزني إنه من الزيف أن يلتمس من أتباعه اتهام الرجال الذين حاولوا قتل لويس نابليون أو فرديناند ملك نابولي ؛ فقد قام هؤلاء الرجال بعمل يشبه ما قام به بروتس وشارلوت كوردای .

ولكن من الحق أيضا أن ماتزني مقت الاغتيال السياسي في غير هذه الحالات ، فقال عنه : « إنه جريمة لو ارتكب بقصد الانتقام أو القصاص الشخصى ، وهو جريمة كذلك إذا كانت هناك طرق أخرى توصل إلى الحرية كما أنه عمل خاطيء حين يرتكب ضد شخص لن يقبر طغيانه معه » ؛ ولذلك

عندما اتهمه كاثور بالتآمر على قتل فيكتور عمانويل أجابه مستهزئاً ، فقال .
« إن حياة الملك مصونة ، وذلك لوجود الدستور ولعدم فائدة الجريمة ، .
وأخص ماتزيني لهذا الرأي في كل الأحوال فيما عدا حادثة واحدة
سيأتى ذكرها ؛ فقد نبذت جمعية إيطاليا الفتاة بوضوح تقاليد الكاربوناري
في اغتيال الخونة ، ولم تحرق هذه السنة التي استنتها طالما كان ماتزيني مؤسس
هذه الجمعية ممسكاً بزمامها ، ولكن الحكومة الفرنسية اتهمته كذبا سنة ١٨٣٣
بأنه أمر باغتيال بعض الجواسيس في رودس ، ورددت هذه التهمة الزائفة
بكثرة سنة ١٨٤٥ ؛ إذ كررها سير جيمس جراهم ، ولم يخجل مراسل
صحيفة التيس في باريس ، فأعاد نشر هذا القذف بعد تسعة عشر عاماً
من ذلك التاريخ ، في حين أن ماتزيني عندما كان أحد الحكام الثلاثة في رومة
قع حركة الاغتيالات فيها وفي أنكوباً قعاً عنيفاً ، كما كان يحمل كل الجبل
شروع أورسيني في اغتيال لويس نابليون ، بيد أنه أنقذ من الدفاع
عن نفسه وتبرئتها من مظنة الاشتراك في هذه الجريمة ؛ لأنه احتقر المطاعن
التي كانت تنشرها الصحف وإن كانت تورية لا إفصاحاً ، ولأنه رأى
أن « أوروبا تحتاج إلى غفريت يخفيها وأن اسمه قد يني بهذا الغرض » .

أما الاتهامات التي وجهت إليه بأنه كان على علم بمؤامرتي تيبالدي
وجريكو ضد الإمبراطور نابليون فكانت من مزاعم (البوليس) الفرنسي
بوجه قاطع في المؤامرة الأولى ، وبوجه يغلب أن يكون قاطعاً في المؤامرة
الآخري . كما أن ماتزيني بعد مدة من الزمن ثبتت المؤامرات التي قصد بها

اغتيال البابا وفيكتور عمانويل ، كما وقف مؤامرة أخرى كان يراد بها تفجير ست قنابل في حفلة رقص أقامها نائب الملك النمساوى في البندقية .

وهكذا لم يشترك ماتريني في مؤامرات القتل إلا في حال واحدة حدثت في أوائل حياته ، وكان ذلك في أثناء الاستعداد لغزوة سافوى ! إذ جاءه شاب كورسيكي ، هو أنطونيو كاليانجا الذي أقام بعد ذلك في إنجلترا ، ثم أصبح مراسلا خاصا لصحيفة التيمس في إيطاليا مدة من الزمن ، جاءه هذا الشاب الكورسيكي بمرض عليه خطة أعدّها لاغتيال شارل ألبرت انتقاما منه لأحكام الإعدام التي نفذها في أهل جنوة ، فحاول ماتريني أن يثنيه عن عزمه ، ثم اقنع أخيرا بأن كاليانجا هذا هو مبعوث العناية الإلهية ، ليعلم الطغاة أن حياتهم قد تتوقف على إرادة فرد واحد ، كما قال ، وزوده بوسائل السفر إلى تورينو ، وأرسل له خنجرا ، ثم لم يعر المسألة بعد ذلك إلا قليلا من التفكير ، وربما كان الأمر قد انتهى به إلى تصويره أن كاليانجا لا يقدر على هذا الفعل .

كما اتهمه مانين بأنه يقر استعمال السكين في الثورات الشعبية ، فرد عليه ماتريني ردا سهلا وإن كان أقل حذقا من رده السابق في مسألة الخنجر ، فقد قال: إن من الرياء ألا نسمى إطلاق الجندي النار من بندقيته على العدو قتلا على حين نسميه كذلك إذا ضرب الصانع الإيطالي المتآمر جنديا نمسويا بالسكين ، وهو السلاح الوحيد الذي يملكه ! ولكن ماتريني أو من نظريته

هذه ، عن الحرب غير النظامية ، حين جعلها تتناول حادثتي روسي ومارينوفيتش ، وقد قُتل فيها رجال غدرآ في أثناء الثورات ، وكان ذلك بقصد الانتقام السياسى أو الشخصى مع أنه سبق أن استهجن اغتيال روسي استهجاناً قويا ، كما كان يجهل الحقائق في حادثة مارينوفيتش ، غير أنه من العسير علينا أن نبرر إرساله أورسينى ليعد رجالا يفاجتون الضباط النموسين في ميلانو ، ويقتلونهم إشعالا لنار الثورة ، وليس هذا العمل بأدنا من الناحية الاخلاقية من بعض القواعد المقررة في الحرب ، غير أنه يعتبر ضربة مخزنة لماتزنى الذى عُرف عنه تقديره للحياة البشرية وتهديسها .

وهكذا كانت نظريات ماتزنى تضرب في الأشواك في تلك السنوات ، كما كان عمله السياسى قصة تدعو إلى الرثاء ، قصة من المجهود النبيل الذى أحقق والغرض السامى الذى ضيعه العناد والعجز : ففي خريف سنة ١٨٥٠ أنشأ اللجنة الإيطالية القومية التى كانت فيما زعموا خلفاً شرعياً للجمعية في الجمهورية الرومانية ، وكانت هذه اللجنة منظمة جمهورية في الباطن وإن لم تكن كذلك في الظاهر ؛ فقد كتب عنها ماتزنى يقول : « إن المنشور الذى أصدرته اللجنة معتدل ، ولكن يقف من ورائه شخصى أنا الذى أفكر في الجمهورية » .

واكتنف الغموض اللجنة منذ البداية ، فهاجها الجمهوريون المتشددون ، بوااتهموها بأنها بعيدة عن العقيدة . . ونأى عن هذه اللجنة واحترس منها

أشد أعداء الديمقراطيين ، وهم الذين تعلوا الإيمان بملكية بيدمونت ، وثار آخرون على ماتزيني ، واتهموه بالدكتاتورية التي لا تطاق ، وكانوا يحقن في هذه التهمة إلى حد ما ؛ فقد كان ماتزيني فيما مضى يستجيب في إعزاز وإخلاص لكل تعبير عن الطموح الشخصي ، أما الآن فيتطلب طاعة مستحيلة من أتباعه العمال !

وانضم إلى هذه اللجنة بعض الاتباع في المدن اللومباردية بإيطاليا ، فكان ماتزيني يفخر ويقول ، ولعله كان جادا ؛ إن العلم الجمهوري سيخفق على الكيرينال في السنة القادمة .

أما خارج المدن اللومباردية فلم يكن لهذه اللجنة من القوة الحق إلا النزر اليسير ؛ إذ كانت مفككة ، ففقدت التأثير على الناس ، وأخذ المنفيون ينسحبون منها واحدا إثر واحد حتى انقضت سنة ١٨٥٢ ، كما أخفق القرض الوطني الذي عقد عليه ماتزيني آمالا كبارا ؛ إذ قصد أن يجمع من ورائه رصيда ماليا للثورة ، فأصدر سندات لتعتمدها الدولة الإيطالية فيما بعد ، وقال : « إن هذا أول عمل لحرب مالية ثبت بها أن القوة الجماعية لرؤس أموال الديمقراطية الصغيرة يمكن أن تبارى أصحاب رموس الأموال الضخمة من الملكيين والاستقراطيين القلائل » .

ويبدو أن كمية كبيرة من هذه السندات قد أرسلت إلى إيطاليا ، ولكن الدخل الذي جاءت به استهلك في نفقات الإثارة والتآمر .

وكان ماتزيني قد اقتنع إلى ذلك الوقت بأن يؤجل الثورة حتى تبدوا لها بارقة نجاح ، ولكنه — للأسف — اتصل بجمعية ثورية من الصانع في ميلانو وإن تردد بآدى الأمر في تشجيعهم على الثورة ، إلا أن أحكام الإعدام الطائشة التي أصدرها النمساويون على بعض المتآمرين في ماتتوا دفعت هؤلاء الصانع إلى الجنون ، فقرروا أن يثوروا سواء أساعدهم ماتزيني أم لم يساعدهم . وبالرغم من أن ماتزيني لم ترتح نفسه لهذا المشروع الذي لا أمل فيه دفعه سخاؤه وتشوقه إلى مساعدتهم ، فبذل كل ما في وسعه ليوجد لهم مالا ورجالا يعطفون عليهم .

وأخيراً ذهب سنة ١٨٥٢ إلى لوكارنو متخفياً ليتم إعداد الثورة وقد تحدد لها يوم الكرنفال في ٦ من فبراير ، وفي نهاية هذا اليوم توجه ماتزيني إلى الحدود في شياسو متأهباً للذهاب إلى ميلانو حينما يدعوه الثائرون ولكنه علم بأن الثورة ذهبت بددا ، وانتهى أمرها إلى شغب دموى مضطرب ، في حين أنه كان يمكن أن تصادف بعض النجاح لو نظمت تنظيماً أفضل . فكان فشلها شؤماً عليه ؛ إذ عاد بسمعة محطمة تحطياً مروعا ، وألقيت مسئولية هذا الفشل على عاتقه ، فرضى بها مع أن دوره لم يتعد المشاركة في الخطوة التي وضعها غيره .

كما أن أصدقاءه في إيطاليا نشروا دعوة كان قد كتبها كوست منذ عامين يحض فيها الفرق الحجرية في الحاميات على التمرد ، وسواء أكان كوست

قد خول لهم هذا النشر في هذا الوقت أم لم يخولهم فقد غيروا في نصوصه
بغير مبرر . وكان ماتزني مسؤولاً على الأقل عن عدم اتخاذ الاحتياطات
لمنع هذا النشر ، بل زاد الأمر ضعفاً على إباله حين صرح بأن الذين
يخاطرون بحياتهم من أجل البلاد غير مطالبين بتنفيذ القواعد الدقيقة
في الأحوال العادية تنفيذاً محكماً ، فكانت حماقة هذا العمل وسوء إدارته
كما كان الإشفاق على الأرواح التي أهدرت والشعور بأن هذه النهضات
التي لم يحكم تدبيرها تعوق الهدف الوطني ، بل تفسد أمره في نظر أوروبا —
كان هذا كله — دافعاً للناس إلى الإسراع في الهرب من حزب ماتزني ،
فأخذ أتباعه من الطبقات المتوسطة ينقلصون حتى لم يبق منهم أحد بالرغم
من أنه ظل قابضاً على زمام الصانع في بعض مدن الشمال وإن ضعفت
قبضته عليهم عن ذي قبل .

ويئس ماتزني حين شعر بأنه كما قال « ملعون من الجميع ؛ كأنما تراكمة »
على رأسه خطايا إسرائيل ، ، وتحاملت عليه الصحافة اليميدونية ، وانطلقت
تسبه في بئامة شائنة ، بل حاول بعضهم قتله ، وأحققه الشعور بالهزيمة ،
كما حزن على المتأمرين الذين عانوا الآلام من انتقام النمسا الوحشية .

وبدل أن يأخذ من هذا الإخفاق عبرة وعظة انفجر يهجو اليميدونيين
واندفع في المشروعات الثورية اندفاع اليائس المجازف بكل شيء ، وضل
ضلاله حين ظن الظنون بما حدث من اتفاق بين فرنسا وبيدمونت ،

فقد خيل إليه أنهما تفاهتا على إيجاد محميات فرنسية في جنوبي إيطاليا ووسطها ، فتاقت نفسه للقضاء على هذا التفاهم بأن يدفع الحركة الوطنية نحو الوحدة ونحو الحرب الثورية ضد النمسا ، وأعد لذلك خطتين :

إحدهما أن يثير ثائرة إيطاليا الجنوبية ، غير أنه لم يستطع في ذلك الوقت إلا أن يئذر بذور هذه الخطة فقط وإن كان مشوقا تواقا للعمل المباشر .

والأخرى أن ينظم حرب العصابات في الالب والأبنين الشمالية ، ويشجع المدن اللومباردية على التمرد .

كما اقتنع بأن المسألة الشرقية نضجت نضجا كبيرا مما يجعل الفرصة سانحة لمهاجمة النمسا ؛ فإن سياستها المتأرجحة بين الدول الغربية وروسيا جلبت عليها كراهية الطرفين مما اضطرها إلى سحب جامياتها من إيطاليا وحشدتها على الحدود الروسية .

وداعب مارتيني أمل غامض بأن أمريكا ستساعده ؛ فقد رحل كوست إلى الولايات المتحدة سنة ١٨٥٢ ، وألقى فيها محاضرات أثارت غضب الأمريكيين على النمسا ، كما أن عداء إنجلترا وفرنسا للولايات المتحدة أهاج الحكومة الأمريكية وكانت هذه الحكومة تدبر خططا للاستيلاء على جزيرة كوبا ، فرجا مارتيني أن تشجع القوات الثورية في أوروبا لتشغل الدول العظمى بشئون بلادها ، وأقام جورج ساندروز القنصل الأمريكي في لندن مأدبة غداء لمارتيني وكوست ولدرو رولان شربوا فيها نخب التحالف المقبل

بين أمريكا وبين اتحاد من شعوب أوروبا الحرة ، وعلق ماتزني على هذا آمالا كبارا ، فدرس الخرائط العسكرية مع كوست ولدرو رولان في غابة سان جون ، كما ذهب متخفيا إلى باريس وإيطاليا سنة ١٨٥٤ ، وقضى معظم وقته في جنوة ، وزار في طريقه جيوديتا سيدولي ، وقد أمست فضية الشعر وإن ظلت كعدها رقيقة عذبة . وأطلقت تحركاته كل (بوليس) إيطاليا وفرنسا وسويسرا ؛ فقد كان بالغ الروعة في رحلاته السرية ، ماهرأ في تخفيه جريئاً في هربه ، حتى شاعت عنه أغنية تنسب إلى « دول أونجارو » ، يقول فيها :

« تنسامل أشجار الصنوبر عن ماتزني أين هو ؟ »

« هو على سفوح الالب والابنين حيث جثا الطغاة »

« على ركبهم خائفين مذعورين ينتظرون مصيرهم المحتوم »

« وحيث وقف الوطنيون تواقين إلى بذل دماثهم من أجل إيطاليا »

وكتب ماتزني إلى إنجلترا يقول : « إن شعب إيطاليا يتطلع إلى العمل ،

وسينهض توما لم يكن ذلك الشعب خاملا خانعا إلى حد غير مألوف »

وكان يأمل القضاء على نفوذ الملكيين فيما لا يجاوز الشهرين ، فينخلو

الميدان له ، فذهب إلى أنجادين في أغسطس من ذلك العام يرتب للثورة

في ريف فالنتين وكومو ، ولكن (البوليس) السويسري شقت شمل المتآمرين

وكاد ماتزني يعتقل .

تخطمت آماله في عزلة النمسا ؛ فقد انضمت إلى الحلف الغربي اسما ،
وتبعها ليدمونت ، فأرسلت فرقة من جنودها إلى القرم ؛ وهكذا غاب فآل
ماتزني خيبة مرة ، ففتح على السياسة الإنجليزية والليدمونتية ، وأخذ ينفس
عن ذات نفسه ، فاتقدهما انتقادا مرا ، وكان تقده ليدمونت خاصة عنيفا
كالارحة فيه ، كما أن مواضعة كافرور على هذا الحلف الغربي كانت سبباً
في حيرة أتباعه .

وليس من السهل علينا أن ندرك عن يقين حكمة هذا الحلف ولو من
ناحيته الأخلاقية ، وإن كنا نعرف على كل حال أن مسألة القرم إنما وضعت
لتكون طريقاً إلى حل مسألة لومبارديا ، ، ولكن ماتزني أعنته حزبيته ،
فلم ير في هذه المسألة إلا دليلاً على أن كافرور يميل إلى المستبدين أكثر مما
يعطف على المستبد بهم .

وترامت لماتزني تلك الفترة فراغاً لا أمل فيه ، وفقد بهذا الإخفاق
روحه المعنوي ، فتأق إلى إيجاد عمل آلي يسكن به آلامه أو ينفجر في عمل
يائس ، فكذب يقول : « إني أحلم بإيجاد عمل وأهني وأثمق باحثاً عن أي
عمل جسماني ، لقد أسقمتي الدنيا ومشاغها ، وأريد أن أصبأ ، ، كما كتب
إلى صديق يقول : « إن الحياة تثقل على بكل معنى الكلمة ، وقد أصبح
شعوري نحو بلادى — سواء أكان مصيباً أم خاطئاً — لا يطاق ، ولو كنت
أصغر سناً لآويت إلى جبل ومعى عشرون أو ثلاثون لاصبأ ، ولكنني

كما تعلم لا أقدر إلا على تحطيم نفسي ، وأنا أتصنع الانقسام حتى أتجنب تعذيب الآخرين ،

وفي السنة التالية (سنة ١٨٥٦) اتعشت آماله فجأة ؛ فقد لاحظ له الفرصة ؛ فإن كافور سيساعد سرا الثورة التي ستقوم ضد دوق مودينا في ريف دكرارا ، وكان كافور وهو رئيس وزراء بيدمونت يفكر في خلال هذه السنة والسنتين التاليتين في مشروعات منجمة ليثير بها ثورة في مودينا تؤدي إلى ضم الأراضي المجاورة لها ، أو تؤدي إلى حرب مع النمسا فيضطر لويس نابليون إلى إرسال جيشه عبر الألب ، فسمح لمارتيني أن يزور جنوة حيث اتصل به ، ولكن لا سبيل لمعرفة تفصيلات المؤامرة التي كانا يدبرانها . وعلى أية حال استحال عليهما الوصول إلى اتفاق ، فكتب مارتيني إلى إنجلترا يقول : « إن رجال الحكومة الليدمونتية كالطاعون ، وأنا أتصل بهم اتصالا غير مباشر ، وأحاول معهم شتى أنواع الاتفاق ، ولكن دون جدوى . إن وضعي بين المتطرفين من رجالى وبين حزب الليدمونتيين دقيق جدا وصعب ؛ ولذلك أذرتهم إنذارا نهائيا إذا قبلوه فقد تم الصلح بيننا ، وإن لم يقبلوه تصرفت كما أشاء . »

وعندما دب الشقاق بينه وبينهم عاد إلى خطته التي أعدها لإثارة جنوب إيطاليا وظل عامين يعمل جامدا في نسج خيوط المؤامرة التي قام بها كريسي وآخرون في صقلية و نابولي ، وقابل غاريبالدى في لندن ، وناقشه في إرسال

حملة إلى جزيرة صقلية ، فوجد غاريبالدى بالذهاب إليها لو ثار الصقليون . ولما كان كاثور على استعداد للتعاون معهما فقد لاح الأمل مرة أخرى في أن يساعد هذه الحركة مساعدة سرية ؛ فقد رأى الوطنيون جميعاً الخطر الذى ينجم من تنفيذ نابليون لخطته في تأمير لوسيان ميرا ابن أخته على عرش نابولى ، ولم يكن كاثور يجرؤ على معارضة نابليون إلا أنه ودلو قضى على هذه الخطة ؛ إذ كان يريد أن يضيف صقلية إلى ملك فكتور عمانويل ، فوجد — فيما يظهر — بأن يعد مشروع ماتزىنى بالمال ، غير أنه تراجع لسبب غير معروف .

ورفض ماتزىنى أن ينزل عن مشروعه ؛ فإن أهل جنوة المتأمرين كانوا يتوقون إلى تنفيذه سواء أراده أم لم يرده ، فذهب ماتزىنى إلى إنجلترا ليجمع مالا لهذا المشروع . وعاد إلى جنوة ليتمه .

وأخذ كارلو بيسا كان صديق ماتزىنى وزميله في المنفى — وهو أحد دوقات نابولى ، وكانت له آراء اشتراكية لاتتفق إلا قليلا مع آراء ماتزىنى — أخذ هذا الدوق — باخرة يتردد بها على جنوة وساردينيا ، ثم يذهب إلى كالابريا ليد الثائرين في الجنوب بالرجال ، ويجمع البلاد على الوحدة . ولكن هذه المؤامرة ارتبطت بمؤامرة أخرى كانت محل نظر : فقد تقرر أن على المتأمرين الذين يتخلفون عن الذهاب إلى صقلية أن يستولوا على الحصون في جنوة وليجهرون ، ويرسلوا ما فيها من ذخائر إلى بيسا كان .

وبالرغم من أن ماتزيني أيقن خطر هذه الحركة وأنها ستؤدي إلى حرب أهلية ، وستؤثر على أنها حركة من أجل الجمهورية لا من أجل الوحدة — بالرغم من كل ذلك — سهل عليه أن يقتنع بهذه الخطة ؛ إذ خيل إليه أنها ستثبت على كل حال التعاون بين الشمال والجنوب ، وستدفع إلى محاربة النمسا ، وتجنب قيام المحالفة الفرنسية ، ولكنه لم يجاهر بأمله في أن تعمل هذه الحركة في سبيل الجمهورية ، فاتخذ احتياطات دقيقة لينع المتآمرين من أن يثاروا من المحافظين من أهل جنوة ، ولينع أى صدام مع الفرق العسكرية ، ثم ألقي بنفسه في هذه المؤامرة الجنونية .

فاستولى بيساكان على كاجاليارى ، ثم ذهب إلى قضائه وقدره . ولما وجد ماتزيني أن الحكومة اشتمت الخطة التي وضعت للاستيلاء على الحصون حاول أن يمنع هذه الخطة في اللحظة الأخيرة ، ولكن الوقت أفلت وانتهى الأمر إلى قتال في الشوارع وخسارة في الأرواح قليلة .

وكان ماتزيني قليل الثقة في أمانة الحكومة ؛ لأنها ضربت زملاءه المتآمرين منذ أشهر قليلة ضربة قاسية ، وهكذا كان : فقد أساءت الحكومة عن عمد إلى هذه الحركة ، فصورتها بأنها حركة فوضوية ، وفر ماتزيني وخمسة آخرون حكم عليهم بالإعدام بتهمة التردد ، كما حكم على غيرهم بالسجن مددا مختلفة .

ولجأ ماتزيني إلى المركز أرنستو باريتو ، وهو قريب لرئيس وزراء

بيدمونت سنة ١٨٤٨ ، فأخفاه في منزله ففقدش (البوليس) المنزل وسبر الحشايا
وأثواب المركيزة بسيفه بحشاً عنه ولكن ضاع ذلك عبثاً ، وشاعت الشائعة
بأن ماتزيني فتح وهو متسكر في زى خادم باب المنزل لضابط (البوليس) ،
وكان هذا الضابط من أتباع مدرسته القدماء ، ولربما عرفه ، وبعد بضعة أيام
خرج ماتزيني من محبته وسار علانية ، يضع ذراعه في ذراع إحدى نساء
جنوة ، بل سأل الحارس عن كبريت لسيجاره ، فما ارتاب أحد فيه ، ثم رحل
إلى كارتو ، وظل فيها محتفياً آمناً حتى جاءت أنباء كارثة بيسا كان .

الفصل العاشر

اكتساب نصف الوحدة

١٨٥٨ — ١٨٦٠ — من الثالثة والخمسين إلى الخامسة والخمسين

حرب سنة ١٨٥٩ — في فلورنسا — خطط من أجل الجنوب —
حملة غاريبالدى — غزوة تدبر في أمبريا — في نابولى .

رجع ماتزىنى إلى إنجلترا متعباً حزيناً وإن لم يكن خائر العزيمة ؛ فقد اقتنع بأن النجاح ليس إلا مسألة فرصة وإدارة ، وعرف أن المد يرتفع فى جانب الملكيين ارتفاعاً كبيراً وإن اعتقد أن الطبقة العاملة لا تزال فى جانبه .

إن دور كافور المزدوج وقسوته فى إخماد المؤامرة فى جنوة جعلها ماتزىنى يهاجم الملكية ورجالها هجوماً أشد مرارة من ذى قبل ؛ فكتب إلى كافور رئيس وزراء بيدمونت خطاباً مفتوحاً يقول فيه : « أنا لم أحبك قط فيما مضى ، أما الآن فأنى أحترقك ! » .

وكذلك هاجم ماتزىنى المحالفة القوية مع فرنسا ؛ فقد خيل إليه أن المصلحة السياسية وحدها هى التى تسير الإمبراطور بالرغم من أن الإمبراطور كان

يدبر خططه ليطرد النمساويين من إيطاليا . ولا ريب أن الإمبراطور قد خبا بريق هيئته في وطنه ، كما كان يخشى من ظهور أورسيني آخر يغتاله ، فأثر هذان الأمران عليه ، ولكنه ظل مع ذلك صادقا إلى حد ما في مثله القومية كما ازدادت رغبته في تحرير إيطاليا والمجر منذ أن ضحى ببولندا في سبيل المحالفة الروسية .

وكان ماتزيني من أوائل الذين كشفوا عن اتفاق كاثور مع الإمبراطور في بلبير ، وقد وصلت هذه المعلومات إلى ماتزيني عن طريق مخبراته الخاصة ، وكانت هذه المخبرات كعادتها غير دقيقة ، فاعتقد ماتزيني خطأ أنهما اتفقا على ترك إقليم البندقية للنمسا وإعطاء الأمير نابليون إيطاليا الوسطى ، وأن كاثور عرض التخلي عن الحريات البرلمانية في بيدمونت من أجل ضم لمبارديا إليها ، فلم يكن ماتزيني يعلم أن نابليون تعهد بأن يعطى الملك فيكتور عمانويل نصف الإقليم البابوى .

ومرت الحوادث سراعا . ففي ربيع سنة ١٨٥٩ أضحى الحرب أمراً محتوماً ، وأخذت إيطاليا تهتز لهذه الحرب بفضل سياسة كاثور الماهرة . الجرئة ؛ إذ كان من الجسارة والذكاء بحيث استخدم العناصر الثورية التي أصر ماتزيني على أهميتها لإصراراً شديداً ، فتدفق المتطوعون إلى بيدمونت وعلى رأسهم غاريالدى ، كما نادى كل الجمهوريين بفكتور عمانويل قائداً . ما عدا ماتزيني وكريسي وحفنة من الرجال على غرارهما ، بل إن ماتزيني

جرفه التيار في بعض الاحيان حتى قال لاصدقائه الإنجليز : « إن الملكيين والجمهوريين على السواء يهدفون إلى الوحدة » ، كما هاب بالسياسة اليمينية أن يعلنوا السياسة الكبرى ، وهي الوحدة ، وأبدى استعدادهم لمساعدتهم إذا ما انهارت المحالفة الفرنسية ، أما قبل ذلك فلا يستطيع أن يوافق على مساعدة تأتي من الإمبراطور البغيض .

وغفل عن الحقائق القاسية ، فظن أن يدمونت تستطيع أن تهزم النمسا دون أن يعاونها حليف اللهم لإاثوار المجر المترددون ، ورأى أن طلب المساعدة من مستبد — يلطخ احترام البلاد لنفسها ، وأن حصولها على حريتها بغير قوتها الذاتية — يحط من شرفها منذ البداية ، وأن استبدال رعاية فرنسا المتعطسة بطغيان النمسا المستبدة — ليس إلا مكسبا زهيدا للإيطاليين : فكتب يقول : « إنى عدو للنمسا ولنابليون على السواء ، وأهدف إلى التخلص منهما معا إن أمكن » .

وعندما أعلنت الحرب قال كافور وماتزيني كلاهما : « إن النرد قد ألقى ، وأضاف كافور : « لقد صنعنا التاريخ » ، وعقب ماتزيني : « لقد هزمنا » .

غير أنه لما بدأ القتال ، وجاست الحماسة خلال البلاد ، وأصبح لويس نابليون إلى حين بطلا في نظر المواطنين الإيطاليين تأليا للملك وغاريبالدى — لم يستطع ماتزيني أن يمسك عن القتال : إذ رأى من الواجب عليه أن يبذل أقصى ما يستطيع للحرب سواء أكانت هذه الحرب صائبة أم خاطئة

عسى أن تصنع إيطاليا في النهاية؛ وطردت مودينا وبارما ورومانا وتوسكانيا أمراءها ، وأعلنت حكم فيكتور عمانويل لها .

وحينما كانت الجيوش تستولى على لمبارديا وإقليم البندقية كان ماتزيني يود لو يرى القوات الشعبية تقضى على سلطة البابا الزمنية ، ودعا أصدقاءه في نابولي أن يثيروا نائرة الجنوب وألا ينضموا إلى يديمونت في أثناء الحرب ، وامتلأ بالأمل بعد موقعة سولفيرينو فقال : « إن حكم النمسا لإيطاليا قد انتهى » .

وعلى حين غرة وقعت الخيانة العظمى في « فيلا فرانكا » : فلويس نابليون خشي الهزيمة في إقليم البندقية ، وخاف هجوم بروسيا عليه ، وندم على الوعود التي بذلها لكافور ، فسالم النمسا ، وترك إقليم البندقية لها ، كما ترك إيطاليا الوسطى للأمراء الفارين ، فأيقن ماتزيني صدق تكهنه ، واعتبر أن موقف لويس نابليون هو نتيجة للخيانة التي دبرت في بلومبيير ، لانتيجة لجبن لويس نابليون ولا للصاعب الحق في الحرب ، كما اعتمد مرة أخرى على مخابراته الخاصة الناقصة ، فظن أنه اكتشف تفاهما ما بين فرنسا وروسيا على تقسيم أوروبا إلى مناطق نفوذ ، وأن فيلا فرانكا هي تمهيد لحالقة ثلاثية بين الإمبراطوريات الثلاث (فرنسا ، النمسا ، روسيا) فأبرق وأرعد ضد هذا الانقلاب الأوروبي ، وأثار مخاوف إنجلترا ، ودعا إلى عصبة تتكون من إنجلترا وبروسيا والدول الصغيرة للدفاع عن الحرية

الإيطالية ، وخاطب مشاعر البلاد فحث مواطنيه على أن يتعاونوا في حزميتهم ، وحثهم على إكمال العمل الذى بدموه بالرغم عن فرنسا والنمسا .

واستقال كاثور غاضبا أشد الغضب من نكول الإمبراطور عن القتال ، ولكن نفوذ كاثور ظل مع ذلك قويا جدا ، فأصر هو والملك وزعماء فلورنسا ومودينا كما أصر الديمقراطيون على وجوب إقحام إيطاليا الوسطى على الأقل ، فأدى إصرارهم هذا خلال فصل الخريف إلى القضاء على اعتراض الإمبراطور الذى لم يكن صادرا من كل قلبه ، واستحثوا الرجال الضعاف الذين تولوا الأمور في تورينو ، غير أن مفتاح الموقف كان في يد فلورنسا وحدها ؛ فقد آمن زعيمها ريكازولى (البارون التوسكاني الشديد البأس) بإيماننا عميقا مثل ماتزيني بأن إرادة الله قد كتبت الوحدة الإيطالية التى ستؤدى إلى نتائج بالغة في العالم ، كما كان ريكازولى أيضا يزدرى نابليون ، فلم يخف من تهديده ووعيده .

وأسرع ماتزيني إلى فلورنسا ، فوصل إليها في أوائل أغسطس ، وكانت الحكومة البيدمونتية — وبالعبار — قد استثنته وهو أعظم الإيطاليين الأحياء من العهد الذى قطعت على نفسها في بداية الحرب بالعضو العام عن المحكوم عليهم ، بيد أن ريكازولى سمح له أن يمكث في فلورنسا آمنا مطمئنا على ألا يذيع نبأ حضوره إليها ، وكان هذان الرجلان يشتركان في غير قليل من الصفات : فكلاهما لا تشوبه شائبة في حياته الخاصة ، وكلاهما شجاع أمين

وطني حر الفكر غير أن الحق أنهما لم يتفقا على العمل معا ، ولكن كلا منهما
احترم الآخر .

وكان ريكازولي واسع التفكير على عكس سياسة تورينو الضيق الأفق
الذين أجمعوا عن الاتصال بأحد من الديمقراطيين ، كما أن ماتزيني ظل في
أثناء الحرب متمسكا بسياسته التي ترى إلى جعل الحركة حركة الشعب
بهدر الإمكان .

وأصدر ماتزيني لاهل فلورنسا نداء يستنفرهم إلى هذا العمل العظيم
فقاله : « إنكم دعيتم إلى خلق الشعب ، وهو عمل من أعمال الله ، ورأى
أن تنسك الأقاليم الحرة بحريتها أشد التمسك ، كما أدرك أن لويس نابليون
لم يستطع تنفيذ أغراضه ، وأن الدول العظمى يجب أن توافق على الحقائق
التي تمت . ولم يتحدث عن خطر الهجوم النمسي إلا قليلا بالرغم من أنه
كان يعلم في قرارة نفسه أن الاخطار أشد مما أعلنه على الناس ، واعترف
في خطاباتاته الخاصة بأن الموقف صعب جدا ، لأنه لو انعقد مؤتمر الدول
العظمى الذي كان مقترحا عقده ، وأصدر قرارا في صالح الامراء المنفيين
ما استطاعت إيطاليا أن تحتاجا ذا قيمة إلا إذا خاضت معركة حربية .

وكان ماتزيني يرجو لو أن نابليون استعمل القوة على أية حال ، فإن
محاربة فرنسا كانت ستبسط الموقف المعقد ، ثم أبدى ماتزيني استعداداه —
بعد تردد كبير — للعاونة في الانضمام إلى بيدمونت فوعد بأن يمنع الإثارة

لجمهورية ظالما كان الملكيون يتجهون إلى الوحدة ، وكتب إلى الملك فيكتور
عمانويل نداء مشرفاً يحثه فيه ألا يخضع لفرنسا وأن يحزم أمره ليحصل على
تاج إيطاليا ، فقال له : « يوم أن تتحدث بهذه اللهجة ستخفى الأحزاب ،
ولن تقوم في إيطاليا إلا قوتان : هما الشعب وأنت ،

ولم يتوقع مازيني أن يكتب الملك اكتساباً خافياً يظهر ، فكتب
مشيراً إلى هذا الخطاب يقول : « إن الملك متذبذب ضعيف ولا أعول
عليه ، ويبدو أن الملك قرأ هذا النداء ، واهتم به ، وربما كان له تأثير على
الحوادث التي وقعت بعد ذلك .

وكان هدف مازيني الأعلى نشر حركة الوحدة ، ورأى أن على الشعب
أن يعمل بنفسه من أجلها إذا لم تعمل الحكومة ، وأراد أن يجعل من توسكانيا
ورومانا قاعدتين لغزو ما بقي من الإقليم البابوي ، ومن ثم يغزو نابولي
والجنوب .

وشاركه الديمقراطيون وكثير من المعتدلين في هذا الأمل ، غير أنه كان
يعنى بالنسبة إليه ما هو أكثر من الوحدة : إذ كان معناه عنده انتصار
الحرية الدينية في رومة وسقوط البابا « قسيس الشر النابغة » كما سماه ،
فتحطيم رومة البابوية سيتيح الفرصة لبعث لإنجيل الدين الجديد ، فكتب
يقول : « إن حرية رومة هي حرية العالم ، فيجب أن تثور رومة ، وتعلن
انتصار الله على الأصنام ، وانتصار الحقيقة الخالدة على الزيف كما تتحدى
بمحاصرة الضمير البشري » .

وحضر ماتزيني أصدقاءه الإنجليز والألمان على أن يثيروا الرأي العام ضد الاحتلال الفرنسي لرومة ، وأن يضغطوا على نابليون باسم مبدأ عدم التدخل ، كما أرسل وكلاءه ليعمدوا العدة لنهضة قومية في صقلية ، وأثار شعور الناس ليتقدم غاريبالدي بفرق إيطاليا الوسطى إلى أمبريا التي كان قد استردها المتطوعون البابويون من أيدي القوميين . وكان يريد أن يعقد له لواء الغزوة لولا خشيته من « أن يخيف اسمه جبهة الشعب » كما قال ، فاستمال غاريبالدي إليه ووعد به بأن يجعله بطل الحركة ، وينزل هو عن حقه الشخصي الذي كان يعده أيسر مافي المسألة .

واكتسب إلى جانبه قازيني دكتاتور مودينا ، وكان قازيني فيما مضى عضوا في إيطاليا الفتاة ، فوعد أن يساعد الغزوة ، كما حاول ماتزيني أن يكتسب ريكازولي إلى صفه ، ولكن هذا الأخير وإن رأى أن التعاون مع ماتزيني خير من ترك توسكانيا تفقد حريتها — أدرك أن الأخطار التي تحيط بهذه الحركة الجديدة أخطار عظيمة في ذلك الوقت ، فلو هوجم البابا لدوت الصيحة في أوروبا الكاثوليكية ، ولأجبرت نابليون على التخلي عن مشايسته لإيطاليا مهما كان عطفه عليها ، ومن ثم تجدد إيطاليا نفسها وحيدة محصورة في غمار حرب ضد النمسا . وهكذا أدت إرادة ريكازولي القوية وإدراك الملك للأمور إلى وقف مشروعات غاريبالدي . ولكن ماتزيني جهل الوضع الحقيقي للنسالة ولم يقدر الصعاب التي تعترض الطريق ، ولم يتحقق من قوة الرأي العام الكاثوليكي ، وظن أن النمسا ليست في مركز يمكنها من القتال ، وأنها لو

فاتلت لأدى ذلك إلى إنهاض إيطاليا بأجمعها ضدها ، ولكانت هزيمتها محققة ،
فاتهم ماتزيني الملك بأن اعترضه على الحركة راجع إلى خضوعه لتأبيليون
وإن استشعر ماتزيني ضعف موقفه في هذا الاتهام ، بيد أنه تأثر بالقسوة التي
عاملت بها الحكومة بعض أصدقائه ، كما تأثر بتشددها الذي أدى به إلى
أن يعيش محتفياً ، فكتب يقول : « أنا لا أطيع أن أكون سجيناً بين شعبي ،
وإني لأشعر في لحظات معينة بالنفس والكلال يدبان في عقلي وروحي بالم
أشعر بمثله من قبل إطلاقه . ولما أصر ريكازولي على أن يبرح ماتزيني
توسكانيا ، ويؤس هو من أن يصنع خيراً هناك بارحاً إلى ليجانو ، ثم رجع
إلى إنجلترا في نهاية العام .

وانتقلت آراء ماتزيني إلى أيدي رجال أقدر منه على تنفيذها : ففي يناير
عاد كافور رئيساً للوزراء ، فصمم على أن يظفر بالوحدة بشرط أن تكون
رومة عاصمة إيطاليا ، واستعد لمهاجمة النمسا وإثارة المجسر ولو تخلى عنه
الإمبراطور نابليون ، بل كان يرجو في لحظات تحمسه أن « يذهب إلى فينا ،
ولكنه أدرك فداحة المخاطرة ووجوب الاحتفاظ بحماية الإمبراطور لو
استطاع إلى ذلك سييلا ، فعندما وجد أن الإمبراطور لن يقبل ضم الأقاليم
الحررة إلى بيدمونت إلا في مقابل أن يأخذ نيس وسافوى قبل كافور هذه
المساومة الحقيمة حزيناً متردداً .

ولكن ماتزيني لم يقرأ أفكار كافور إلا عن طريق رسائله ، ولم يعلم

شيئاً عن أطماعه، ولذلك ظن أن رئيس الوزراء يعارض في الوحدة بل يعارض في ضم توسكانيا، وأنه يتعلق بأهداب المحالفة الفرنسية ليحمي نفسه من الديمقراطية في بلاده، فسخط على انتزاع سافوى التي قاينوا عليها دون أن يحترموا رغبات شعبها، كما سخط سخطاً أشد على تخليهم عن نيس الإيطالية؛ ولذلك تاق إلى إسقاط كافور مع أنه كان الرجل الوحيد الذي يمكن أن يقول عليه في تحقيق آمال ماتزيني .

وكان ماتزيني على حق حين اعتقد أن كافور لن يستطيع أن يبدأ الثورة في الجنوب، وأن حكومته لن تصنع شيئاً إلا أن تتبع ما بدأت به رماح الأحرار. ولرغبته في تسهيل الطريق عليها وعد بأن يعاون في الانضمام إلى بيدمونت إذا ما نشبت الثورة في الجنوب وأن يترك رومة وشأنها في ذلك الحين ، كما مال إلى الاعتقاد بأن النمسا لن تهاجم إيطاليا وأن الجيش البوربونى سيسرح أو ينضم إلى الثائرين .

وكان هذا البرنامج بسيطاً ، في نظر ماتزيني فرجا أن يوحد الديمقراطيين على أساسه ، غير أن العقلاء منهم رأوا أنه كعاداته لم يقدر الخطر تقديراً صحيحاً؛ إذ عرفوا أن هذا البرنامج يعنى نشوب قتال أشد مما افترض ماتزيني ، وفزعوا من تكرار الثورات الأولى التي أسىء تدبيرها ، فأصروا على ألا يذهب المتطوعون إلى صقلية إلا أن يعودم غاريبالدنى ، وتتحقق لهم مساعدة كافور الأدبية . وكان ماتزيني على استعداد لأن يرحب بقيادة

غاريبالدى للتطوعين وإن لم يبادل شعورا قلبيا قويا ، ولكن لما علم أن غاريبالدى متردد فى الذهاب إلى صقلية أبى أن توقف الحركة على إرادة أى رجل مهما تكن شخصيته ، فأرسل فى أوائل مارس — حين كان غاريبالدى لا يزال مترددا — روزالينويلو النبيل الصقلى الشاب ليقود الثائرين فى الجزيرة ، وأتفق فى الاستعداد لهذه الحركة كل درهم لديه .

وشغلت هذه الحركة ماتزى وأثارته إلى حد الفزع ؛ فقد أدرك بعض ما كان يكتنفها من الخطر المائل والمسئولية الجسيمة ، فسافر إلى ليجانوليكون على مقربة من مسرح الحوادث ، وهناك علم أن جهوده أثمرت وأن الفزع الذى عمل على إثارته فى الناس قد أزال تردد غاريبالدى وشكوكه ، فجعله يسافر هو وألف من رجاله إلى صقلية ، وكتب ماتزى يقول : شكرا لله ؛ فإن إيطاليا لم تمت بعد ، وعندما جاءت الأنباء بانتصار غاريبالدى فى كالابافى قال : « إن صقلية أهدتنا وستنشأ إيطاليا » .

وفى ٧ من مايو أى بعد رحيل غاريبالدى إلى صقلية بيومين وصل ماتزى إلى جنوة ، وظل محتفيا بالرغم منه بحيث لم يستطع أن يرى أصدقاءه إلا ليلا ، ولكنه أمتع نفسه فى أوقات فراغه بعصفورين دوريين أليفين كانا يأتيان إليه فى أوقات الطعام تتبعهما دجاجتان ، فكان يقول : « لى مغرم بالدجاج الذى أطعمه بعد الغذاء ، ولربما أطعمته خبزا وخمرا ليقوى على الصدمات والمصائب » .

ولكن الرجال الذين نظمهم للحملة لم يرجحوا به واعتبروه «متطفلا» عليهم ، وهو الذى كان مستعدا دائما لأن يجابه المخاطر ، ويمنح الآخرين الشرف ، وهو الذى طوق جسده الواهن بقيد من الواجب المحض فكذب يقول : « الله وحده يعلم أننى أجهدت عقليا وجسديا فكل عمل أقوم به يفدخنى ويشودنى ، ، ولكن كان من المحتوم أن شور شكوكهم حول دوافعه : فهو لا يزال على دأبه من عدم الاقتناع ومن نهك نفسه ونهك غيره ، كما عاد يقوم بدوره النامض القائم على معلومات غير صحيحة ، فراح يطعن فى غير حكمة ولا روية فى المشروعات التى أحسن وضعها الرجال الأذكياء الذين نظموا حركة غاريبالدى بمهارة فائقة ، فشعر بيرتاني ومديشى وبكشيو بأن استقلال ماتزيني فى العمل سيتلف عليهم عملهم ، وتشبث هو بالطعن فى كافور بغير شعور على حين كان كافور — مهما قيل عن فقدانه للأخلاقية السياسية — يبذل كل أعصابه ليظهر غاريبالدى ، ويكسب إيطاليا بأجمعها .

ولكن ماتزيني كان يشك فى الحكومة وعلاقتها بالإمبراطور شكاً متواصلا فأراد أن يعمل مستقلا عنها دون أن يعادى الملكية ، فكان يحض فى جزيرة صقلية على الانضمام إلى يديمونت ليقضى على دعاة الانفصال فى هذه الجزيرة ، أما فى شبه جزيرة إيطاليا نفسها فكان يتوق إلى منع الانضمام والاحتفاظ بحريته فى الدعوة إلى مبادئه الخاصة .

وهكذا على حين كان غاريبالدى ينتزع النصر إثر النصر من الكثرة

الهائلة من الاعداء في صقلية كان ماتزني يدبر حملة على الإقليم البابوي يُعقد له لوائها راجيا أن يحرر متطوعوه بقية إيطاليا الوسطى، ويهاجوا البوربون من الشمال، بل يخلقوا نفوذا مستقلا عن كافور وغاريبالدى على السواء بحيث يؤدي هذا النفوذ في مجرى الحوادث إلى قلب الملكية أو على الأقل إلى إجبارها على الانفصال عن فرنسا.

ولم يكن ماتزني يعلم علم اليقين خطر الموقف وأنه لولا حماية نابليون لإيطاليا ووقوفه حائلا ما بين إيطاليا وبين النمسا في الشمال وبينها وبين البوربون في الجنوب لحلت بها كارثة كالكوارث التي مضت. وأخذ ماتزني ويرثاني يكلان الاستعدادات لهذه الحملة على رومة بموافقة غاريبالدى، وساعدهم ريكازولى والملك — فيما يبدو — بعض المساعدة.

غير أن كافور أدرك أن هذا معناه خسران صداقة الإمبراطور، فعقد مع يرثاني — الذي فترت همته في مشروع الحملة — اتفاقا على كل الأمور عدا الثقة بالإمبراطور؛ ولذلك فإن القوة التي تقرر ذهابها إلى الشاطئ البابوي أبحرت لتنضم إلى غاريبالدى في صقلية. وسواء أجهل ماتزني هذا الاتفاق أم علمه ورفض الارتباط به فقد ذهب إلى فلورنسا حيث جماعة أخرى من المتطوعين تنتظر بجوار المدينة لتعبير الحدود فأصر ماتزني على أن يقودهم في الهجوم على « بيريجيا، على حين أصر كافور على وجوب تسريحهم، فتدخل ريكازولى ليخفف من غلواء رئيس الوزراء، وأقنع هؤلاء المتطوعين بالذهاب إلى غاريبالدى في صقلية.

وفى أقل من شهر أعلن البيدمونتيون الحرب على البابا ، فتغلب فائتي — وهو أحد أتباع ماتزينى فى أيام الغزوة على ساقوى — على الأقاليم البابوية الباقية والتي لم يكن يحتلها الفرنسيون . وتقدم غاريبالدى من الجنوب وقد عقد له لواء النصر ، ودخل نابولى ، فتحرر وسط إيطاليا وجنوبها عدا رومة وما يجاورها ومركز صغير كانت تحتله فلول الجيش البوربونى ، ووقفت النمسا موقف المتفرج ، وحلفاؤها ميسحقون فى إيطاليا ؛ فقد خافت تهديدات نابليون .

وهكذا أوشكت الوحدة الإيطالية أن تتم ، ولكن هذا العمل الرائع خطمته مخاوف الحرب الأهلية : فغاريبالدى — وكان لا يزال العقبات — تأقت نفسه إلى السير بجيشه إلى رومة ، أما كافور فرأى أن غزو رومة معناه محاربة فرنسا وأنه لن يخوض هذه الحرب بحال من الأحوال . وحاول كريسپى وبيرتاتى تنظيم الجنوب ليعارضاه كافور وحزبه معارضة يسهل عليها أن تأخذ اللون الجمهورى ، فذهب ماتزينى إلى نابولى ، وظاهر كريسپى وبيرتاتى مظاهرة قوية ، وحض غاريبالدى على الاستمرار فى الحرب على أن يذهب إلى البندقية بدل رومة ؛ فقد رأى ماتزينى كما رأى كافور خطر النزاع مع فرنسا ، وكتب إلى إنجلترا يقول : « إذا تقدم غاريبالدى إلى البندقية نلنا الوحدة فى خلال خمسة أشهر ، أما إذا لم يتقدم إليها فقد استولى علينا المجهوع ، ودبت فينا القوضى ثم ما هو إلا قليل حتى تتم الوحدة . »

وأهاب بأهل نابولي أن ينقذوا مبدأ السيادة الشعبية بأن يشترطوا لانضمامهم إلى الملك فيكتور عمانويل قيام جمعية قومية إيطالية بوضع دستور جديد، ولكن ما كان أعظم هذه الصيحة وأخطرها ! لأن جبهة الشعب تافت للانضمام إلى الملك كيفما كان الأمر، وكان من الجنون أن يوضع مستقبل البلاد في بؤهة تجار الدستور في حين تهدد المتاعب هذه البلاد الناشئة من كل جانب . وكان من السهل أن يصور الناس ماتزيني عدوا للوحدة، فصاح الغوغاء من أهل نابولي تحت نوافذ بيته طالبين رأسه وهو الرجل الذي وهب لهم كل شيء ! فدعاه بالافيسينو ، وكان معاونا لماين وصديقاً لغاريالدى وشبه دكتاتور في نابولي، دعاه في لطف إلى الرحيل عن نابولي، وقال له : « إنك تفرق وحدتنا بالرغم عن إرادتك . »

ولكن ماتزيني رفض أن يتنزل عن أى شيء من الحقوق الإيطالية ليعيش على أرض إيطالية، وتكدر كدراً شديداً، كما غضب غاريالدى من أجله، فتدخل لمصلحته، وحماه الملك فقال : « دعوا ماتزيني وشأنه ؛ فإذا صنعنا إيطاليا بدونه أصبح لا حول له ولا قوة، وإذا عجزنا عن صنعها فدعوه هو يصنعها، وسأكون من رعيته وأصفق له . »

ولكن ماتزيني تألم ألماً مريراً ، وآذته هذه المسألة فكتب يقول : « لقد نهكت عقلاً وجسداً، وبات أفضل شيء عندي أن أترك غاريالدى يحقق الوحدة سريعاً وأن أقضى قبل وقتي عاماً في ولهام جرين أو أستبورن في راحة طويلة أبادل فيها كلمات قليلة عاطفية تيسر على الطريق إلى النهاية، وأراقب طيور النورس البحرية ، وأمضى في إغفاءة حزينة . » وفي أوائل نوفمبر غادر ماتزيني نابولي بعد أن قابل غاريالدى مقابلة ودية وضعاً فيها خططهما للاستيلاء على رومة والبندقية .

الفصل الحادي عشر

في سبيل البندقية

١٨٦١ — ١٨٦٦ — من السادسة والخمسين إلى الحادية والستين .

السياسة بعد سنة ١٨٦٠ — خيبة الأمل في إيطاليا — رومة والبندقية —
الاتجاه نحو الملكية — الحياة في إنجلترا — السياسات الأمريكية
والأيرلندية — مازيني وغاريبالدي — عروض من فيكتور عمانويل —
حرب سنة ١٨٦٦

كانت بقية حياة مازيني سلسلة من الكآبة التي تحرك الأشجان ، فما كان
ليستريح حتى تكمل الوحدة على حين أدركه الكبر ، ونزل به المرض وأمسى
ضعباً أبداً ، وتاقت نفسه إلى الراحة وممارسة الأدب بعد أن طوق جسده
الواهن وروحه التعسة باضطرابات السياسة ومتاعها وآمالها الكواذب .
إن المرء ليطمئن ويستقر حين يوفق أن ما صنعه يفيد بلاده أو الجنس
البشرى ؛ إذ يعلم أنه اختار الطريق الصعب ولم يحجم أبداً ، ولكن الأمر
يختلف فيما يتصل بمازيني كما أبانت النتائج القريية على كل حال ؛ فقد ضيع

حياته تضيقا محزنا ، وأجهد ملكاته الرائعة في زحزحة « صخرة سيسيفوس » ،
العاتية ، وقد أقر هو بذلك أحيانا .

ولو أنه أنفق هذه السنوات الأخيرة في تأليف كتاب عن الدين ، ذلك
الكتاب الذى ظل مستقرا في عقله ، أو في إنشاء « كنيسة البشر » ، التى دعا
إليها — لصنع شيئا أعظم من صنع إيطاليا ذاتها ؛ فقد بعثر معظم عمله السياسى
من ذلك الحين إلى آخر حياته ، وكان يقول : إن « نجمى هو الكلب ودأبه
النباح دون أن يسمع له أحدا » .

كان ماترنى محقا مجيدا في مثله العليا غير أنه ألتفها بجهله للحقائق ، فأخفق
في خياله القرمب بسبب تعصبه الحزبى وحقده السليط على لويس نابليون
وشكه في الساسة الإيطاليين ؛ ومن ثم لم ير أن الملكيين هدفوا إلى الوحدة
جادين مثلبا هدف هو ، بل كانوا أكثر منه روية وتعقلا ، كما لم ير أن لويس
نابليون أراد أن يكون صديقا لبلاده إيطاليا ، وأن تردده وارتداده كانا
إذعاننا لضغط رأى العام الكاثوليكي الذى لا يرحم .

إن ماترنى لا يستطيع الهرب من ماضيه ، إنه يشتهى نوعا واحدا من
العمل اشتهاه المحموم الذى لا يتقبل ولا يتروى ؛ ولذا لم يكن في مقدوره أن
يرى أن الثورة والتآمر اللذين كان لهما مبررات فيما سبق وأتيحت لهما فرص
النجاح منذ عشرين عاما مضت — لم يعودا كذلك الآن .

ربما صعب على المرء أن يكون مثاليا وسياسيا معا ، ولكن ماترنى لم يفر

هذه الصعوبة ، فلم يستطع لجدة وصلابته أن يترك الآخرين يحققون مثله بطريقتهم الخاصة ، فقد آمن إيمانا خطيرا بأنه يملك وحده « الفطرة السليمة للتصرف في الموقف » : ولم يقر بأن الآخرين ربما يكونون على شيء من الصواب في سياستهم ، هل هذا هو التمرد البالغ الواضح أو الحق على قرار مواطنيه ؟ هل هو بطولة الرجل الحق دون غيره أو هو كما وصفه أحد أصدقائه القدماء : « جرأة الآثرة الضخمة » أو هو الخطأ البئيل يقع من شخص تعلق عقله بالاسمى من الأمور ، فاحتقر السامى منها ؟ من يستطيع منا أن يقرر أيهما يخدم الإنسانية أجل خدمة : أذلك الذى يسعى إلى الأمور الصغيرة التى يستطيع نيلها أم ذلك الذى ملق النجاح فى السماء والإخفاق فى الأرض ؟

لقد علم مائزنى أنه أخفق فى النتائج القريبة وأنه رجل خائب . والحق أنه كان يعتر بمدىنته الفاضلة التى أوشكت أن تم ، ولكنها جاءت عن طريق آخر غير الطريق الذى رسمه لها ، فوصلت إلى مقربة من الناية التى تطلع إليها ؛ لقد أحب بلاده جبا قويا فصاغ لها مثلا أعلى ، ولكن الحية أدركته ، فكتب يقول : « إنى أرى فراغا كبيرا فى أوروبا ؛ فقد خلت من كل مجتمع للإيمان أو العقيدة ، ومن ثم خلت من الواجب واستهلاله وعبادته ومن المبادئ الأخلاقية ومن الأفكار العظيمة ومن العمل القوى فى سبيل الطبقات التى تنتج كثيرا ، ولا تزال بالأسد البؤس ، وإنى أعتقد أن إيطاليا ستنهض

وتتخذ أوروبا من هذا الفراغ؛ فعندما تستنشق إيطاليا نسائم الحياة ستقول
لنفسها ولنغيرها سأملا هذا الفراغ .

كما كتب إلى دانيال ستيرن يقول : « قلنا يهمنى أن تأكل إيطاليا التي
تكون من جماعات متوازنة قمحها وكرنبها رخيص الثمن ، كما لا يعينى
إلا قليلا أن يصدر عن رومة استهلال أوربي عظيم ، ولكن الذى يعينى أن
تكون إيطاليا عظيمة وصالحة وفاضلة وأن تودى رسالة إلى العالم . »

وهكذا كان ماتزيني يحلم حلما فاستيقظ فلم يجد شيئا ، وكان يبائع مبالغة
مريرة ، فيعنف مواطنيه ويقول لهم : « إنكم أقل شأنا من آبائكم ومن
مصابركم ، وعلى حد تعبيره الأثير لديه : « إن إيطاليا الجديدة تلتقى الوحي
من مكيا فى لا من داتى » ؛ فليس فيها مبدأ رفيع ولا دين حق ولا إحساس
بكرامة الحرية ، وكان انتقاده صحيحا إلى حد ما ؛ فإن الساسة الضعاف الذين
خلفوا كاثور وريكازولى كان أغلبهم نهازين ، كما كان بعضهم مجرد محالين ،
فأثاروا كل غضبه واحتقاره ، وأصبحت البلاد حلبة للصيدين يرح فيها صيادو
المناصب والمتفرجون الذين قالت فيهم جيوديتا سيدولى : « قد صنعوا إيطاليا
ثم عادوا يأكلونها » ؛ فكانت العداوة بين الشمال والجنوب وغيره ييدمونت
كما كانت اللصوصية والقرصنة المأيلة — أعراضا لهذا البطر الخطير ، فلم يتم
بالآمال الأدبية العظيمة ، أى « رسالة إيطاليا الحية » — إلا القليل من الإيطاليين ،
ولكن ماتزيني لم يهتم قيمة الوطنية المتزنة الجميلة التى صنعت لإيطاليا بطريقتها

الخاصة ، ولم ير الخطوة العظيمة التي حدثت والتي أتت بالحرية السياسية والاجتماعية للبلاد ؛ فقد استغرقت تفكيره المسألة السياسية ، فلم يلتفت إلى التغيرات الاجتماعية التي كانت مستمرة في إيطاليا إلا قليلا ؛ إذ لم يشر إطلاقا إلى الحركة التعاونية العظيمة التي ابتدأت في إيطاليا في تلك السنوات .

وفوق هذا كله لم تكن الوحدة قد تمت في حين أن تمامها هو الشيء الوحيد اللازم لإيطاليا ، وآمن مازيني بأن القومية والأخلاق والدين سواء في إيطاليا أو في أوروبا ينبغي أن تهدف إلى الظفر برومة والبندقية ، فكتب يقول : « على أن أقتل نفسي بالعمل من أجل رومة والبندقية ومن أجل الجمهورية ، لأصنع الاداة التي أريدها ، .

وكان الظفر برومة يعني سقوط البابوية وانتصار حرية الضمير وبزوغ دين جديد ، كما كان الظفر بالبندقية يعني هدم الإمبراطورية النمساوية وإعادة بناء أوروبا الوسطى والشرقية اللتين سترهن فيهما إيطاليا على رسالتها « كزعيمة للقوميات المضطهدة » ، وقال : « إن العناية الإلهية قد جعلت مهمة الاستئصال شرطا ضروريا لحياة إيطاليا ، فنحن لا نستطيع أن نعيش بعيدا عن الحياة الأوروبية ، فلو حررنا أنفسنا لوجب علينا أن نحرر غيرنا ، وينبغي لنا أن نكون عظماء ولا نمت ! » .

وكان مازيني لا يتعجل الأمر بالنسبة لرومة ، ولذلك كان أحكم من غاريبالدي ؛ لأنه رأى أن أية محاولة للظفر برومة بالقوة معناها قيام

الحرب فورا ضد فرنسا والنمسا ، وقد أدرك أن هذه الحرب معناها الخراب ، فكانت سياسته الرومانية في الواقع كسياسة رجال الحكومة البيدمونتيين ، وهي تحقيق انسحاب فرنسا عن طريق قوة الرأي العام ، فحث البرلمان على إصداره احتجاج شديد الوقع ، ولكنه غير متطرف ، على أن يظهره الشعب بكتابة عرائض يوقعها نصف مليون إيطالي ، كما حض على كتابة عرائض في إنجلترا تطالب الحكومة الإنجليزية باستخدام نفوذها لأجل هذا الغرض ، ولكن اللورد جون رسل لم يكن يحتاج إلى هذا المهاز . كما رأى ماتزيني أن الظفر بالبندقية يجب أن يسبق الظفر برومة ، فقد خيل إليه أن إيطاليا من القوة بحيث تستطيع وحدها أن تحارب النمسا ، وقدر القوة الحربية لكلا الطرفين تقديرات مبالغ فيها ، كما رأى ألا تستمر المحالفة مع فرنسا ، وألا تتأفق إيطاليا نابليون ذلك المسيح الدجال للقومية ، فوافق كاثور وخلفاؤه على رأيه وإن ارتدوا عنه حيناً بعد حين ، فأروا ألا يطلبوا المساعدة الفرنسية الخطيرة مرة أخرى ، ولكن ماتزيني لم يكن يؤمن بذلك فقط ، بل أراد أن يجعل المحالفة الفرنسية مستحيلة ، وأن يجبر الحكومة على محاربة النمسا بأن يثير لإقليم البندقية أو يشجع المتطوعين تحت قيادة غاريبالدي على مهاجمتها .

وكذلك رأى أن تحالف إيطاليا القوميات في شرق أوروبا ، فقد كانت هذه القوميات تشاركها في الاهتمام بهدم الإمبراطورية النمسية ، وشاطره هذا الرأي الملك وكاثور وبقية الساسة الإيطاليين ، فلو ثار إقليم البندقية

والبلاد البلقانية لتبعها المجر ، ولقضت الحرب على الإمبراطورية النمساوية في عشرين يوما ، ، ولذهبت تركيا بذهاب النمسا حتما ؛ فقد كان يرى أن الإمبراطوريتين المستبدتين إما أن تعيشا معا ، أو تموتا معا .

وزادت الثورة البولندية سنة ١٨٦٣ من قلقه لأنه أحب د بولندا الفقيرة المقدسة ، كما يقول حبا قويا كحبه لما أيام جمعية د أوروبا الفتاة ، ولام مواطنيه على عدم اهتمامهم بالشعب البولندي الذي أرسل فيما سبق أبناءه للقتال في سيليل لإيطاليا ، ونسى ماتزني أن بولندا إذا ما انتعشت انضمت إلى الحلف الكاثوليكي المضاد لإيطاليا ، وحاول أن يستأجر سفينة لتحمل شحنة من الأسلحة إلى بولندا وقرعها في ثغر ليتواني ، وشجع الحركة شبه البولندية في إنجلترا تشجيعاً كبيراً ، وحاول أن ينظم مركبا في هيدبارك لهذا الغرض .

وما انفك ماتزني يرغب لبضع سنوات أن يساعد كل إثارة جمهورية في إيطاليا ، ولكنه لم يدع ضد الملكية دعوة سافرة ، واحتفظ بدعابته للجمهورية سرا ليواجه احتمالات المستقبل . هذا بالرغم من أنه هاجم الحكومة هجوما بالغ الفظاظه لأنه تألم من توانيها ، كما أثارته المقالات التي كتبها الصحف الملكية ضده ، وبالرغم من أنه تمسك بأن الملكية هي منبع كل هذه المتاعب .

وكان السبب الذي جعل ماتزني لا يدعو ضد الملكية دعوة سافرة هو اعتقاده بأنه طالما بقي أمل في أن تظفر الملكية بالبندقية ورومة من أجل

وحدة إيطاليا فلا داعي لإزعاج الملكية بإثارة نزعة جمهورية عقيمة وإدراكه أنه ما دام هذا الأمل فإن الخوف الشعبي الذي يشبه « حائطا من الثلج »، سيجعل الجمهورية مستحيلة ، فهاجمه المقشددون مهاجمة عنيفة بسبب هذا الرأي المتزن ، ولكن ماتزيني ذهب في تلك اللحظة إلى أبعد من ذلك ، فأحب أن يمنع مجرد الدعوة إلى الإصلاح السياسي ، وإن دعا إلى وجوب قيام برلمان تأسيسي بعد تمام الوحدة ؛ ليصدر ميثاقا قوميا .

وما من شك أن هذا الميثاق لو صدر لكان دستورا غير محكم يقرر مؤقتا قيام الملكية الديمقراطية ، ويحدد واجبات البلاد الاجتماعية والوظائف التي تقوم بها الدولة والمجالس المحلية . كما أعد برنامجا مدنيا قوميا يقوم على إنشاء نظام عام للتطوع وتأمين السكك الحديدية والمناجم وأراضي الكنيسة وإنشاء « بعض المشروعات الصناعية العظيمة » ، وتشجيع الدولة للجمعيات التعاونية للإنتاج ، وإعادة تنظيم الحكومات المحلية على أن تتكون من اثنتي عشرة منطقة كبيرة ومن مراكز مندجة .

واستقر ماتزيني في إنجلترا بعد عودته من نابولي في نهاية سنة ١٨٦٠ ، ولم يبارحها إلا ليزور سويسرا زيارات عارضة . وسكن في طبقة جديدة بلندن رقم ٢ أنسولو تراسي في برميون . وعاد إلى حياته السالفة في الخمسينات من عمره ، ينفق يومه في كتابة الخطابات المجددة وقد أضحت عذابا جسمانيا له ، وكل بصره ، فاستحال عليه الاستمرار في الكتابة ليلا ،

فكان يقرأ ساعتين ويذهب إلى آل ستانسفيلد في المنزل المجاور له في ثيرلو سكوير ، ثم يعود إلى منزله في الحادية عشرة مساء ، ليقرا الصحف الإيطالية وما يرد إليه من خطابات .

وأمست حياته الشخصية كفاحا في سبيل صحته النهار ، فلم يعد يتغلب على أزمات المرض بقوة لإرادته كما كان يفعل في أيامه الخالية حين كتب إلى صديق يقول : « ابدل مجهوداً إرادياً فتحسن حالك ، فقد كنت أنا أصنع هذا وأنجح فيه على الدوام » ، كما كتب له مرة أخرى يقول : « سمعت أنك لا تزال مريضاً ؛ عوفيت ؛ فإن من السخف أن تمرض على حين أن الشعوب تكافح من أجل حريتها . »

وكان دائماً يزدرى الدواء والأطباء ويكره الطريقة الطبية التي ابتدعها فردريك هاهمان السكسوني ، ويقول عنها : « إنها نظام حديدي جهنمي يحاول فردريك أن يقنع به الناس في كل مكان ويشقى الطرق . »

نعم لقد أمسى ماتزني يروح تحت وطأة التعب المستمر الذي يسبب له ألماً حاداً يطرده في القراش أحيانا ، وقد لازمته عادة التدخين بالرغم من أن كثرة التدخين تؤذيه . وحاول لويد جاريسون بعد ذلك بسنين أن يجعله يقلع عن هذه العادة ، ولكنه عبثا حاول . ونزل به الروماتزم فجعله « يائساً أعرج كالساسة الإنجليزي » ، فلم يقدر على تناول الغذاء الرديء الذي تطهوه له صاحبة المنزل ، فكان لايمسه ، ويخفيه حذر أن يؤلم شعورها .

غير أنه أحسن من حين لحن ، بحرارة الشباب يخالطها عناد الشيخوخة .
وأدرك أن العمل قاتله لا محالة ، وألح عليه الظن بأنه لن يعيش إلى قابل .
وحاقت به المتاعب المالية مرة أخرى ؛ إذ لم يعد دخله السنوى يكفى
مواجهة التذاكر الطبية الثقيلة الوطأة التى يشير بها الأطباء ، كما أن حقوق
الطبع التى استحقها من طبعات كتابه أخفقت فى دفع العوز عنه ، لأن
ناشر كتبه الميلاقى لم يدفع له من حقوقه شيئاً عامداً حيناً وعاجزاً حيناً آخر ؛
وعمل له اكتتاب فى إيطاليا ، ولكنه جعل مال الاكتتاب رصيذاً للسائلة
البندقية ، كما أن خمسمائة الجنيه التى جمعت له فى إنجلترا سنة ١٨٦٦ ذهب
معظمها فى الأغراض العامة .

وظل ماترني رصيئاً مرحاً كعادته خارج المنزل إلا أن الأمزجة الكئيبة
كانت تزين على قلبه فيقول : لقد أسقمتى الناس والأشياء كما أسقمتى التطلع
إلى سلام قانط ، وكتب أيضاً إلى دانيال ستيرن وكان يرأسه باستمرار فى
ذلك الوقت : « أنا كما عهدتني دائماً أقوم بعمل فى غير ما أحسنه ولا أتوقع
شيئاً من إحساسى بالواجب ، ولا آمل فى شيء بقى لى فى حياتى الفردية ،
وأعرف من يجنبى فأحبه لانه يجلب إلى المرح » ولكن لانه يمنحنى قسطاً
من الحزن ! ولا أزال كما كنت فى أيام شبابه أومن بالمستقبل الذى أحلم به
لايطاليا والعالم ، ولكننى أسببت مريضاً فاعزلت وهذأت إلا حين يكثر
كلام الناس عن الدهرية المادية وعن التكتيك وعن السعادة وعن الموسيقى
الفرنسية ، وعندما اغتيل لتكوين قارن ماترني بينه وبين نفسه ، فاعتراه

الحزن ؛ لأن لسكون مات وهو يعلم بأن غايته انتصرت ، أما هو فربما يموت دون أن يعلم مصير غايته ! .

ولم يكن لعمل ماترني الأدبي أهمية في ذلك الحين لأن السياسة والمرض استهلكا قواه وإن كانت أشواقه لا تزال تتجه كما اتجهت دائماً إلى حياة الدرس ، فكتب يقول : « وددت لو أجز ساقى من مكتبة إلى مكتبة ومن سجل دير الى سجل دير آخر ؛ لأكشف عن اتجاهات بعض المفكرين العظام المجهولين ، ؛ فقد جذب الكتاب الصوفيون مثل جواتشيم وأيكهارت اهتمامه أكثر من ذى قبل ، ويبدو أنه انضم إلى جمعية صوفية في إيطاليا اتخذت « دانتى » رئيساً روحياً لها ، ولكن علم الأرواح الحديث أثاره ، وأغضبه فقال : « عندما كف الناس عن الإيمان بالله طردهم الله من حظيرته فجعلهم يؤمنون بكاليجوستر ومائدته المستديرة ! »

وزاد إعجابه بالحياة الإنجليزية ، فتمسك بأن الإيطاليين ينبغي أن يقلدوا الإنجليز في حرية الحياة والتفكير ، مع أنه كان يشك في أن خطابه لا تزال يعبت بها في مكتب البريد الإنجليزي ! وأزجى بعض المديح للملكية والأرستقراطية الإنجليزية ، ولو أنه قال : إن قوة كبار المالين المتزايدة ستؤدى إلى انتهاء الملكية والأرستقراطية معا .

وأصبح ماترني مرة أخرى شخصية معروفة في السياسة الإنجليزية ، فقد شرع أحد الكورسيكيين ويدعى جريكو في اغتيال لويس نابليون ، ولم يكن

ماتزيني يعلم بهذه المؤامرة ولم يشترك فيها ، ولكنه كان يعرف جريكو فيما مضى ، ووجدت مع هذا الجاني بعض خطابات كان قد أرسلها إليه . ماتزيني ، فانتهد البوليس ، ، الفرنسى هذه الفرصة ، واتهم ماتزيني بهذه الجريمة ، وأدانت المحكمة الفرنسية دون أن تقيم الدليل على صلة خطابات هذه المؤامرة إياهم صديقه ستانسفيلد الذى وجد اسمه وعنوانه فى إحدى هذه الخطابات ، فوجدا التوريون والاييرلنديون فى مجلس العموم الفرصة سانحة ليسيروا إلى سمعة ستانسفيلد ، ولكن ستانسفيلد أثر أن يستقيل من الوزارة الإنجليزية ، ولا يتخلى عن أصدقائه ! وكان هجومهم مغرضاً ظاهر الوقاحة ، بل كان ملهاة مضحكة ؛ فإن دزرائلى الذى سارع إلى اتهام ستانسفيلد بالتشجيع على الاغتيال ووجه شخصياً بقطعة من شعره القصصى كان قد كتبها فى شبابه يجد فيها « قاتل الملوك الفولاذى » .

وكان ماتزيني يراقب الحرب الأهلية الأمريكية مراقبة شديدة ؛ فقد ضاق بالرق ، واستنكره ، فعطف على جمعية لندن لتحرير الأرقاء ، ، وسام فيها وكانت تلك الجمعية تعطف على شمالى أمريكا فى الحرب الأهلية ، وكتب إلى مستر مالىسون سكرتيرها وكان صديقاً له : « إنى أومن فى أيامنا هذه بوجود ثلاثة أشياء يجب على الإنسان أن يحتج عليها قبل أن يموت لو أراد أن يقضى هادئ الضمير وهى : الرق ، قسوة رأس المال ، التشدد والنفاق فى الأمور الدينية » .

كما كتب إلى مستر مونكيور كونوى يقول : « إن إناء الرق هو

المسألة الدينية المقدسة في معارككم الحالية ، ولكنه لم يتحمس بهذه الدرجة للاتحاد بين الشمال والجنوب ؛ فقد كان يعتقد أن أمريكا ، تتسع لدولتين أو ثلاث دول فيدرالية متآخية ، بالرغم من أنه كان يفضل قيام الشعوب الكبيرة ويصر على ذلك .

وعندما انتهت الحرب الأهلية توسل إلى الأمريكيين ألا يتلفوا انتصارهم في هذه الحرب بأن يرفضوا إعطاء الزوج حق التصويت حتى لو كان من رأيهم أن حق التصويت ينبغي أن يسير جنباً إلى جنب مع التعليم . وناقت نفسه كما ناقته سنة ١٨٥٤ إلى تدخل أمريكا في سياسات العالم لتساعد على إنشاء أوروبا المقبلة على أساس القومية والجمهورية فقال للأمريكيين : « لقد أصبحتم شعباً زعماً فيجب أن تعملوا على هذا الأساس ؛ فإن دوركم معروف وعليكم أن ترفضوه في المعركة الكبيرة التي تدور في العالم الآن ما بين الحق والخطأ ، وبين العدالة والاستبداد ، وبين المساواة والامتياز ، وبين الواجب والآثرة ، وبين الجمهورية والملكية ، وبين الصدق والكاذب ، وبين الله والاولثان ! » .

وكان يرجو من الأمريكيين أن يقلبوا مشروع نابليون في المكسيك رأساً على عقب ؛ فقد كان هذا المشروع يعني « وجود الاستعمار على أبواب الأمريكيين » كما يقول . ولكن لما بدأ التدخل الفرنسي الإنجليزى في المكسيك واشتد الشعور الأمريكى ضد إنجلترا — كتب يقول : « إن الحرب

ضد إنجلترا جريئة وخطأ ، أما في سبيل المكسيك فهي أمر مقدس . . كما كتب هو ولندرو رولان وكارل يلانيد إلى الرئيس أبراهام لنكولن قبيل اغتياله يلحون بأن مسألة المكسيك خطر يهدد الاتحاد الأمريكي ، واقترحوا عليه أن يتعاون هو وديمقراطيو أوروبا تعاوناً يسقط نابليون أو يضعفه ، وشرحو له خطتهم : وموادها أن يغزو الأمريكيون المكسيك على حين يثير حلفاؤهم غير الرسميين حركة جمهورية في فرنسا أو ينظمون هجوما على رومة . ويبدو أن لنكولن قد أقام لهذا الاقتراح وزناً إذ عندما سُرح جيش الشمال في نهاية الحرب الأهلية وود مارتيني لو تقطع هؤلاء الرجال لمساعدة المكسيكيين — سرى الهمس بأن الحكومة الأمريكية ستتبع رأى مارتيني لأنه سيؤدي إلى مؤاخاة الشمال والجنوب ، وبهذا يكتسب الزوج حق التصويت بغير منازع . .

كما اهتم مارتيني بعد ذلك بسنوات اهتماماً كبيراً بمصير الإيرلنديين الفينيانيين المسجونين (وكانوا جمهوريين من دعاة الانفصال عن إنجلترا) فكتب يقول : « إنني أشعر بالنعس والغيظ لهؤلاء الفينيانيين المحكوم عليهم . إن هذا اليوم هو عيد ميلاد الملكة فيما أظن ؛ أو لم تقرأ جلالتها الصحف ؟ ألا تجد في قلبها شعوراً نساءياً يدعوها لأن تسأل مجلس الوزراء تخفيف العقوبة ؟ إن قتل هؤلاء الرجال سيكون في الواقع خطأ عظيماً ؛ فإن يترك إذا ما قتل أصبح روبرت إيمت لعام ١٨٦٧ ، وسيضرم شعور الانتقام النار في عزائم هؤلاء الفينيانيين الجمهوريين ، كما تصبح أحلامهم وأمانهم عن طريق

الاستشهاد وبسببه نوعا من الدين والعقيدة ؛ ولذلك لست أرى رأيكم في إعدامهم ؛
فإن إعدامهم ما هو إلا قتل شرعى تسنون له قانونا لتجاربوا الفكر ، ذلك
الفكر الذى لا ينبغي أن يفتد أو يقضى عليه إلا بالفكر فقط . فيرك
وزملاؤه مؤمنون صادقوا الإيمان بالقومية الأيرلندية وإن كانوا في نظرى
مخطئين من الناحيتين الفلسفية والسياسية ، ولكن هل لنا أن ندحض الخطأ
الفلسفى بالشئ ؟ ، وبعد أن أرحى تنفيذ حكم الإعدام فيهم قال : « لقد
تجنبتم فضيحة إعدام بيرك ، وقد مررتى ما صنعتُم ؛ فأنا أهوى إنجلترا ،
ولا أريد أن يلحقها العار ! » .

يبد أن ماتزنى كان يبذل معظم مجهوده السياسى فى تلك السنوات
للاستيلاء على إقليم البندقية ؛ فقد اتفق مع غاريبالدى قبل مبارحته نابولى
سنة ١٨٦٠ على غزو هذا الإقليم أو غزو رومة فى العام المقبل ، ولكن
كلا الرجلين كان يضمرا غيرة من الآخر بما منع كل تعاون قلبى بينهما ، ولم
يكن العيب فى هذا على ماتزنى إلا قليلا . ولا بد أن ماتزنى شعربأن غاريبالدى
قد ثبت اسمه فى مخيلة الشعب بالرغم من أنه لم يؤد لبلاده ما أذاه هو لها ،
ولكن ماتزنى مع ذلك كان على استعداد لأن يترك لغاريبالدى هذا الفخار ،
ويبقى هو فى المؤخرة . أما غاريبالدى فكان على الضدق إذ أسر فى نفسه
سيئات أخذ يتعهد ما وينميا ، فلم ينس الخلاف الذى شجر بينهما فى رومة
سنة ١٧٤٩ ؛ ولذا قال ماتزنى : « إذا أعطيتُم غاريبالدى المتطوعين ذات يوم
فسيرسلفى إلى الجحيم فى اليوم التالى ! » .

كما كانت نظريات ماتزني تثير غاريبالدي ، فسماء ، النظرى الكبير ، ، وكان غاريبالدي سهل الانقياد ، ضعيفا ضعفا يفوق الوصف ، كما قال عنه ماتزني بحق ، ولكنه كان يكره أن يظن الناس فيه أنه متأثر بنفوذ أى شخص بما شكا منه ماتزني فقال : « إن خير غاريبالدي بين مشروعين أحدهما إلى والآخر لغيرى فسيختار بلا ريب مشروع غيرى ! » .

وسعى الساعون بالشقاق ليوسعوا شقة الخلاف بين الرجلين ؛ فبالرغم من أنهما كانا يتحرقان شوقا إلى تحرير البندقية ورومة اختلغا في الوسائل لتحقيق هذه الغاية ، فآمن غاريبالدي بالملك في حين لم يؤمن ماتزني به إلا قليلا ، كما أراد غاريبالدي أن يتفاهم هو والحكومة ، أما ماتزني فأراد أن يعمل مستقلا عنها بوجه عام ، ورأى ماتزني أن يركز الوطنيون جهودهم في تحرير البندقية ، أما غاريبالدي فكان يحن إلى مشروعه الاثير لديه ، وهو المسير إلى رومة ، وعندما هجر هذا المشروع إلى حين مال إلى القيام بدور الفارس الجوال في أوروبا الشرقية حيث يستطيع أن يهاجم النمسا من المؤخرة .

وكان مينجيتى وفريق من المعتدين أشباه السياسيين — وهم أولئك الهازون الجبناء الضعاف المبادئ — يريدون في تلك الاثناء أن يخدموا الإثارة الديمقراطية ، ولكنها ظلت على ما هى عليه دون أن يكدرها مكدر إلى حد ما ، وذلك بفضل ريكازولى البعيد النظر الذى أصبح رئيسا للوزراء بعد موت كافور .

ولو بقي ريكازولى فى منصبه لأصدر عفواً لماتزىنى عن عقوبة الإعدام التى صدرت عليه سنة ١٨٥٧ ، وما ظل أعظم الإيطاليين الأحياء يعتبر مجرماً فى بلاده نفسها ، ولكن ريكازولى طرد من منصبه بمؤامرة دبرت له ، وخلفه راتزى وكان شديد الارتباط بالإمبراطور لويس نابليون ، فلم يستطع أن يعفو عن ماتزىنى وهو عدو الإمبراطور .

وبدا راتزى ينافق غاريبالدى الذى انتهى كما تكهن ماتزىنى إلى « الحيرة والوحدة » كما انتهى إلى كارثة فى إسبرومونت ، وكان ماتزىنى يعارض هذه المهمة المثيرة ، ويستنكرها أشد الاستنكار لدى أصدقائه الإنجليز ، ومع ذلك بذل مجهوداً واضحاً فى جمع المال لغاريبالدى ، وعندما اتخذ غاريبالدى شعاراً له « رومة أو الموت » رأى من واجبه أن يساعده ، فبعد يوم من عبور المتطوعين إلى صقلية — وكانوا فى طريقهم المضحك المبكى إلى رومة — غادر ماتزىنى لندن لينضم إليهم ، بيد أنه عندما وصل إلى ليجانو سمع أن الجنود الإيطاليين أطلقوا النار على المتطوعين ، وأن غاريبالدى أصيب برصاصة إيطالية ، فأشفق ماتزىنى إشفاقاً شديداً مما حدث حتى أصابه الهذيان ، فغفل إليه أن أشباح الشهداء الوطنيين تعنفه كما عنفته سنة ١٨٣٦ ، وأخذ يصيح « غاريبالدى قد مات » ، ولم يستطع أصدقاؤه أن يهدئوا من روعه ، وما إن عوفى حتى انفجر فى الحكومة والملكية انفجاراً مدوياً يهتمهما بالضعف وبأنهما لا تريدان إقامة إيطاليا الموحدة ، كما هددهما برفع علم الجمهورية ثانية .

غير أنه استعاد هدوءه ، فبنى هذا التهديد ، ورجع إلى خطته القديمة

وهي إرسال المتطوعين إلى إقليم البندقية، وكانت الحكومة مضطرة إلى اتباع تلك الخطوة . وحق ماتزيني على النمسا « من أجل بولندا المسكينة الشجاعة التي تركت وحدها في الميدان » كما يقول ، وربما أن يكون الهجوم على النمسا منفذا لبولندا . وفي ربيع سنة ١٨٦٣ عرض عليه الملك عروضاً غريبة ليتحالفا . وكان كلا الرجلين يفتن بصاحبه افتتاناً خاصاً : فقد كان كلاهما يتشوق للظفر بإقليم البندقية ويكره النمسا ، كما كان الملك يشارك ماتزيني « المثير الأعظم » في رغبته أن تحرر قوميات أوروبا الشرقية ، كما أن كليهما أثارتهم وأحنتهم وزارة مينجيتي التي تولت السلطة بعد « إسبرومنت » ؛ فقد كانت وزارة ضعيفة في إلهامها القومي ، خائفة من القوات الديمقراطية في حين أن كاثور لو كان هو الذي يتولى السلطان لأمسك بزمام هذه القوات الديمقراطية وقادها ، ولكن زملاء ماتزيني المتأمرين ساوموا في هذه العروض مساومة شديدة ، ثم وافقوا بعد شهر من المفاوضة المرهقة على أن يثير ماتزيني ثائرة إقليم البندقية بشرط أن يترك خلال ذلك كل حركة جمهورية حتى يجعل الملك يطمئن ، فيأمر حكومته بأن تمد التائر بالأسلحة ، بل تعلن الحرب على النمسا . وكان كل من الملك وماتزيني سيشجع النهضة في المجر وغاليسيا .

ومن الصعب على أي الأحوال أن نعرف أثر هذه المحالفة بينهما ، بيد أن الحقيقة التي أسفرت عنها المفاوضات ضعفت كثيراً أو قليلاً ؛ لأن مؤامرة جريكو جعلت من العسير على الملك أن يتعامل هو وماتزيني بالرغم

من أن نفرا قليلا هم الذين اعتقدوا أن ماتزني كان شريكا في هذه المؤامرة .
وأصيب الوزراء بمرض الخوف من الاتصال بالثوريين ، وربما أُنذروهم
المندرون أن ماتزني جعل طردهم من مناصبهم شرطا لبذل معونته للملك ،
فاعترضوا على الاتفاق بينهما مما جعل الملك وماتزني لا يظهران احتراما
للحكومة البرلمانية التي حاولا أن يوجداها عن طريق الاتفاق الشخصي بينهما ،
ولكن إلحاح ماتزني ضايق الملك ، فحول انتباهه إلى غاريبالدي ، وكان هذا
الآخر يقوم في ذلك الوقت (أبريل سنة ١٨٦٤) بزيارة لإنجلترا حيث كان
تقوده ينتشر كالأسطورة القوية كما انتشر في بلاده ، ولكنه مُصدم بمؤثرات
كان يسعى بها الساعون للاستحواز عليه : فالرايديكاليون الإنجليز أرادوا
استخدامه في سلسلة من المظاهرات الشعبية . ووضع بالمستون خططه ليظل
غاريبالدي في قبضة مضيفيه وهما دوق شزرنند وتشارلس سيلي (نائب
لينكولن) الذي كان مسئولا عن سلوك غاريبالدي في إنجلترا ، كما أن فيكتور
عمانويل كان قد أرسل رسله في أثناء مفاوضاته مع ماتزني ليقنع غاريبالدي
بقيادة النهضة في غاليشيا ، فضلا على أن ماتزني كان يريده للحركة البندقية .
وهكذا كان هذا الرجل المحترم في حيرة من هذا ، يحاول أن يرضي كل إنسان
على ألا يبدو منقادا إلى أحد .

وكتب ماتزني إلى غاريبالدي يدعوه للقيام بجولة في أقاليم إنجلترا قبل
أن يحضر إلى لندن ؛ وعندما وصل إلى لندن قابله ماتزني في منزل تشارلس
سيلي في « جزيرة ويت » ، فتم الصلح بينهما حتى ظن ماتزني أنه اكتسب

غاريبالدى إلى صفه ، كما أن غاريبالدى تحدث عن ماتزينى فقال : « إن ماتزينى هو مستشار شبابى وصديق الدائم » ، وكان ذلك فى أثناء تناولها الغذاء فى هيدنجهتون فى منزل ألكسندر هيرزن الذى الوحيد بين المنفيين . فكانت هذه المقابلة إنذارا للحكومة الإنجليزية بالخطر ، فارتكبت أعمالا حقيرة أدت إلى رحيل غاريبالدى .

وكان ماتزينى يظن أن غاريبالدى مخلص لمشروع البندقية ، فذهب إلى ليجانو ليستعجل الاستعدادات للثورة فى إقليم البندقية فى حين أن غاريبالدى غير رآيه فى هذه المسألة دون أن يزود ماتزينى بأية فكرة عن هذا التغيير ؛ وقبل خطة الملك التى أعدها لغاليشيا ، فركب يخت دوق سزولاند إلى إسكيا ؛ ليجر إلى الشرق ، ولكن الخطة أفضى سرها للعالم ، فخاف الملك هذا الإفشاء ، وسرعان ما نقض يده من المؤامرة .

فتألم ماتزينى من غاريبالدى ومن الملك لما حاولاه من ربط عرا الصداقة بينهما ، وبالرغم من ذلك طفق يقنع غاريبالدى بزيارة إنجلترا تارة أخرى ، والقيام بجولة فى الأقاليم الإنجليزية وأفضلها فى رأيه نيوكاسل ، كما شك ماتزينى — وكان معذورا — فى أن الوزارة اشتركت فى إعداد مشروع غاليشيا لتذهب بغاريبالدى بعيدا عن بلاده أو لترسله إلى حقه . ولما صدق قلبه هذا الموقف الغامض صمم على أن يسلك طريقا أوضح ، وأدت الحوادث التالية إلى أن يعود ماتزينى إلى عداوته القديمة الواضحة للحكومة ؛ فقد تم

بين فرنسا وبيدمونت ، اتفاق سبتمبر ، وكان من أكثر المعاهدات مساسا بالشرف وأسوأها تدبيرا . ويظهر أن الطرفين أشارا في الخطابات الملحقة بهذا الاتفاق إلى ترك الحقوق الإيطالية في رومة ، فاستنكر ماتزيني هذا التسليم استنكارا شديدا ووصفه « بسياسة التهرب والوسائل الملتوية » التي تهدد بإغراق إيطاليا ، كما كسب يقول : « إلى أفضل نصف قرن من العبودية على الأكاذيب الوطنية » ؛ ولكنه أثار الضحك حين اعتقد أن الحكومة البيدمونتية عرضت على فرنسا جانبا كبيرا من بيدمونت لتشتري رضاها عن الاستيلاء على البندقية أو رومة .

وقامت معركة مريرة بين ماتزيني وبين كريسي الذي تدهورت قيمته واحترامه ؛ إذ هاجمه كريسي في مجلس النواب ، واتهمه بأنه يفرق البلاد ويقسمها شيئا ببعده الجمهوري ، فأخذه ماتزيني حين قال عنه : إنه انتهازي كان بالأمس أشد الجمهوريين عنادا وأصبح اليوم يستعرض إيمانه المحدث بالملكية . ومال ماتزيني إلى قسم الخيوط الرفيعة التي تربطه باليسارية البرلمانية وقال عنها : « إنها تخلت عن حميها الديمقراطية ، وتظاهرت بالبرود الذي يشبه الثلج » ، وتصرفت كما يتصرف أعضاء البرلمان الإنجليزي . ولكنه أحجم عن الوقوع في شقاق تام مع الملكية ؛ فقد كان يرجو أن تهاجم الحكومة النمسا .

ولكن الأمور جرت بأحسن مما كان يتصور ماتزيني ؛ فإن الاحتجاج أعلى « اتفاق سبتمبر » ، حطم وزارة مينجيتي ، ثم منحت الفرصة في ظل

وزارة لامارمورا ، الأمين الشجاع ، فأسرعت بالمفاوضات الدائرة لعقد الحلف البروسي . وفي أوائل أبريل سنة ١٨٦٦ أمضيت المعاهدة مع بروسيا ومع أن ماتزني كان قد دعا إلى التعاون مع ألمانيا سنة ١٨٥١ و سنة ١٨٦١ اتهم الآن هذه المحالفة البروسية لأنها تمت مع رجال يمثلون الاستبداد ، كما ظن أنها تنطوي على نزول إيطاليا عن حقها في التيرول ، ولم يكن ذلك صحيحاً فقد ضلته مرة أخرى استعلاماته الخاطئة ، كما علم اليقين عن طريق استعلامات لا شك فيها كما يقول بأن إيطاليا وعدت بالنزول عن ساردينيا وجزء من بيدمونت إلى فرنسا نظير مساعدة نابليون لها .

وكان ماتزني يكره الدبلوماسية كراهية شديدة ، ولكن المسألة هي مسألة الحرب في سبيل البندقية ؛ ولذلك حض رجاله على الانضمام إلى المتطوعين ، حتى إذا انتهت هذه الحرب بالنصر استطاعوا أن يسيروا إلى رومة . ووضع خططاً خاصة لهذه الحرب ، فكان من رأيه أن يتجنب الحصون المربعة ويدفع كتلة الجيش الرئيسة إلى إقليم البندقية على حين يعسكر المتطوعون في أستريا ، ويحاولون إنهاض السلاف . وسواء أكانت هذه الخطة من نبات أفكار ماتزني أم لم تكن فقد اتفقت مع خطة كان يفضلها ريكازولي الذي عاد رئيساً للوزراء ، ويفضلها كذلك كيالديني أحد القواد الإيطاليين ، وربما كان يفضلها أيضاً بسمارك ، ولكنها نبذت أو على الأقل شوهت بسبب معارضة لامارمورا لها .

وكان العالم يتوقع أن تنصرف إيطاليا بسبوة ؛ ولكن القيادة الفعالة

أضاعت الفرصة كما أضاعها سنة ١٨٤٨ ، فانهمز الجيش في كاستوزا ، كما انهزم الاسطول في ليسا ، وفقد غاريبالدى والمتطوعون الروح المعنوية التى كانت فيهم سنة ١٨٦٠ ، فباءت حركتهم في التيرول بالفشل ، في حين انتصر البروسيون انتصارا سريعا حاسما على خلاف ما كان متوقعا ، فخاف نابليون أن تودى الحوادث المفاجئة إلى إخفاق مشروعاته ، فخطا خطوة إلى الامام بأن أرسل إلى إيطاليا رسالة يقول فيها : إن النمسا عرضت عليه أن تنزل عن إقليم البندقية إليه هو ، وأنه بدوره سيسلم هذا الإقليم إلى إيطاليا لو أعلن السلام .

لقد كانت نهاية مريعة مذلة أن يلقى الإيطاليون السلاح تحت أثمان الهزيمة ، وأن يتركوا التيرول وأستريا ، وأن يأخذوا البندقية لا عن طريق الغزو ، ولكن بنزول نابليون حاميم البغيض . وكان ماتزيني يحمل أن الحكومة إنما خضعت بالرغم عنها للبصير الذى حتمه الموقف الحربى ، فلاح له الأمر جينا محضا يحمل « العار والخراب » ، فقال وفى قلبه حيرة : « إن هذا خطئى ؛ فقد كتب على أن أقضى آخر أيامى حزينا ، وإن وقع الحزن لشديد على من يحب حين يرى أن الشيء الذى يحبه أكثر من غيره قاصر عن أداء رسالته ! » .

الفصل الثاني عشر

السنوات الأخيرة

١٨٦٦ — ١٨٧٢ — من الحادية والستين إلى السادسة والستين

التحالف الجمهورى — الحياة فى ليجانو — ميقتانا — الحركة الجمهورية
من سنة ١٨٦٨ إلى سنة ١٨٧٠ . مؤامرة مع بسمارك — حبس ماتزينى
فى جاينيتا وإطلاق سراحه — هجومه على الدولية — وفاته

لما كان ماتزينى يجهل الحقائق فقد ألقى بأوزار الحوادث التى وقعت
على عاتق الملكية ، فرأى أن الشعب ضحى من أجل مصالح الأسرة المالكة ،
وأن الهزيمة والعار نجما من اللبس والغموض اللذين نبعا من زيف الملكية
الأصيل ، وأن الحكومة السيئة والاستبداد (وإن لم يكن غليظا) وضخامة
الجيش والوظائف المدنية والشرطة والقوضى المالية المتتابعة هى كلها ثمار
الملكية .

وأنكر ماتزينى أنه يريد الجمهورية لذاتها فى ذلك الوقت ؛ فإن
بجيتها — فى رأيه — هو مسألة سنوات تطول أو تقصر ، وينبغى أن يترك
تنصارها للزمن ؛ ولكن العار هو داء الأكلة الذى يجعل عظام الشعب نخرة ،

ولا يشفيه من هذا الداء إلا الجمهورية ؛ فالجمهورية هي التي ستكسب رومه ،
وتدخل إستريا والتيرول في حظيرة الوطن ، وتمديد القوميات المكافئة
في الشرق ، ولكن الجمهورية يجب أن تكون « تعليما أخلاقيا ، يغير الرجال
من عبيد إلى مواطنين ، « يمنحهم الشعور برسالتهم وقوتهم وكرامتهم ،
ولن يكون هدف الجمهورية انتقاما أو سلبا أو إنكارا للديون أو عنفا على
رجال الدين . كما شن ماتزني حربا صليبية على باكونين والاشتراكية الخشنة
التي سارت قدما في البلاد .

وكان ماتزني قد وعد بالآ يعود إلى إثارة الناس ودعوتهم إلى الجمهورية
إلا إذا أعلن عن ذلك صراحة ، وهكذا صنع في ذلك الحين ، فأسفر عن نيته
وأعطى الجمهورية كل قواه المنهارة ، وكان الجمهوريون قد يئسوا من تحقيق
الغرض الذي يسعون إليه مهما حسنت الأمور ، مع أنهم كانوا حين ذاك
ذوى قوة لم تكن لهم منذ خمس عشرة سنة خلت . فإن ما لحق الشعب
من عار « كاستوزا ، و « ليسا ، لم تخف وطأته عليه بعد ، كما زعزع الأمل
الكاذب عقيدة الناس في الرجال والديساير ، ودفعهم الشعور بالعار القوي
إلى الجنون ، وترددت الحرب الأهلية على ألسنتهم ، وذهبت هيبة الملك
تحت فداحة الرذيلة الشخصية والهيبة الحرية ؛ ولذلك اشتد التشاؤم ،
وعظم السخط ، فتأهب الناس ليسلكوا بهذا التشاؤم وذلك السخط مسالك
اشتراكية أو جمهورية .

وبالرغم من أن الإيطاليين تباططوا في اتباع مازينى في مؤامراته أسبغت عليه السنوات الطوال من تضحيته بنفسه والسرية التى أحاطت به وهو المنفى المتأمر فى نظر مواطنيه سحرا رائعا ، بل كان أسطورة من الأساطير ، فوقع أربعون ألفا على عريضة يلتزمون فيها العفو عنه ، وانتخبته مسينا أكثر من مرة نائبا عنها ، ولكن المعتدلين فى مجلس النواب ألغوا دون وعى هذا الانتخاب المرة بعد المرة ، فتميز الناس غضبا من هذا التعصب ، وحاول نواب اليسار جهدهم أن يردوا الغالبية إلى جادة العقل ، وقال أحد رؤساء الوزارات الإيطالية المعاصرين : « لا تزال لديكم فسحة من الوقت لتحولوا بين مازينى وبين إغماضه عينيه إلى الأبد فى أرض أجنبية »

وعندما صدر العفو عنه فى بداية الحرب رفض قبوله ؛ فقد عده إحسانا ، كما أبى أن يأخذ مقعده فى البرلمان ، ورجع إلى ليجانو ينفق كثيرا من وقته مع صديقيه جيوزيب ناثان وزوجه سارة ، وقال عنهما : « إن جيوزيب أوفى أصدقائى الإيطاليين وسارة إحدى الفضليات اللائى عرفتهن ، وكانت سارة تمرضه فى نوبات مرضه التى ازدادت عليه .

وأخذ يطالع كما قال « البحيرة الهاجمة الجميلة وغروب الشمس الرائع المنفرد الذى يعلم الناس كيف تموت الآمال » ، وكان فى حال صحته يلتزم ما اعتاده فى حياته الإنجليزية ، فيكتب طوال اليوم ويدخل السرور على أصدقائه فى المساء بأحاديثه الطلية ، ودفعته مؤامراته للذهاب إلى جنوة

فعاش فيها محتفيا في منزل أسرة عاملة في ساليٲا دى أوريجينا يطالع من نوافذه المنظر الفخم لهذه المدينة والريٲهيرا . وكاد يفصح عن شخصيته ذات مرة عندما صاح من النافذة على ولد كان يعذب جُنُبا ، وظل على صلة وثيقة بأصدقائه الإنجليز وحبائه الإنجليزية ، كما ظل يقرأ بانتظام

واعتماد زيارة إنجلترا ليقضى عيد رأس السنة مع آل ستانسفيلد أو مع غيرهم من أسرهم ، فيعبر الالب في زمهرير الشتاء مخاطرا بصحته ، وقد أمسى هرما أثقلته الآلام ، وغاض وجهه ، وعلته شجرة الموت ، واستحال شعره الأسود الكثيف أغبر خفيفا ، وعندما رآه ولیم لويـد جاريسون بعد أن غاب عنه إحدى وعشرين سنة حزن لما لاحظـه من التغير الذى طرأ عليه ، بيد أنه قال : « ظلت على حالها عيناہ السوداء وان اللامعتان وملاحه التقليدية والعقل الضخم والروح الشائعة التى لا تقهر ، كما بقى له ذلك الامتزاج بين الاعتدال الصحيح وثبات البطولة والشفقة الجمّة وقوة الإلهام » .

ثم ألح عليه العمل ، وأصابته الكتابة بالدوار ، وأخذ يفقد انصميمه وعزمه ، فكان « يعيش فى إعصار مثل أولوبير فرنسيسكا متعبا مكدودا مشتاقا إلى الراحة » ، ولكنه لم يرخ عنانه أبدا ، وقال : « لقد ارتبطت بأولئك الذين نظمتم من أجل المصلحة الوطنية ، ولا بد لى أن أعلن الجمهورية فى إيطاليا قبل أن أموت » .

وعلى حين كان ماترني ينظم « تحالفه الجمهورى » ، ويضع نفسه

في تفصيلات هذا العمل الضخم الذي أدت كلها إلى نتائج زهيدة — كان التلاق في إيطاليا يقضى على احتياطات الحكومة ، وكان ريكازولى قد أبدى من منصبه بسبب عدم مهارته ومعارضة غاريبالدى له معارضة ضارية لا هدف لها ، وعاد راتزى « دساس سنة ١٨٦٢ » ، إلى السلطة وبدأ نفاقه الذى لم يؤد إلا إلى « إسبرمونت » أخرى ، ولسنا فى حاجة هنا إلى تحليل قصة التوازن الغامض الخسيس الذى كان يريده راتزى بين الإيطاليين المعتدلين وبين فرنسا . وكان غاريبالدى تواقا إلى الاستيلاء على رومة ، ولم يعد يهيمه إلا قليلا أن يكون ذلك الاستيلاء باسم الملكية أو باسم الجمهورية ؛ فقد عزم على أن يغزو — سواء أوافقت الحكومة أم لم توافق — الإقليم الصغير الذى لا يزال باقيا للبابا حيث يواجه الجنود المرتزقة البابويين ويهزمهم ، ويدخل رومة .

وكانت الجمهورية عند ماتزىنى مسألة أكثر حيوية من الوحدة ؛ إذ رأى أن إيطاليا تستطيع عن طريق رومة الجمهورية وحدها أن تنجز رسالة المدنية للعالم ، فكتب يقول : « لو انضمت رومة إلى الوحدة الإيطالية كما انضم غيرها من الولايات فإنى لا أرى مانعا من أن تبقى تحت ظل البابا ثلاث سنين أخرى » ، وكرة مشروع غاريبالدى ، فلم يتحمس له إذ لو نجح هذا المشروع لكان معناه أن تدخل الملكية رومة فضلا عن بقاء البابا هناك . وكان ماتزىنى يريد أن ينهض الرومانيون من تلقاء أنفسهم ، ويعطوا الجمهورية ؛ فقد كان على يقين من أنهم لو فعلوا ذلك لرددت إيطاليا كلها صدى الصيحة

الجمهورية ، ولذهب البابا إلى غير رجعة ، ومع ذلك كان يئس من حربه أحيانا ، فيسعى إلى الحل الوسط .

وعندما بدأ غاريبالدى فى غزوته أخيرا ، وظاهرته الحكومة — فقد فضلت أن تعادى فرنسا على أن تقع الحرب الأهلية بين الإيطاليين — نسي ماتزىنى كل شيء غير الأمل فى كسب رومة ، وحث أتباعه على الانضمام للنزاة ، ولربما كان يذهب هو معهم لولا أن المرض طرعه فى الفراش .

ولما ظهر عجز غاريبالدى واضحا للعيان وعسكرت الفرق الفرنسية مرة أخرى لحماية رومة رأى ماتزىنى أن المتطوعين قد ذهبوا إلى مصيدة ، وتوسل إلى غاريبالدى أن ينسحب إلى نابولى ، ويرفع علم الثورة هناك ، ويجمع القوات لمجوم آخر مأمول فيه ، ولكن غاريبالدى كان يسير إلى الهزيمة وقد أعماه العناد ، ولم يكن من طبعه أن يصغى لأى إنسان ولا سيما ماتزىنى ، كما كان الدساسون الساعون بالوشاية قد أقنعوه بأن ماتزىنى يعبث برجاله ، فاقنع غاريبالدى بهذا القول الذى لا ظل له من الحقيقة ؛ وأقام على هذا الاقتناع إلى أن مات ماتزىنى .

وذهب المتطوعون إلى قضائهم المحتوم فى ميتناتا ، وكان راتزى الذى سما بنفسه ويود أن يسير إلى رومة لولا معارضة الملك — قد استقال قبل ذلك ببضعة أسابيع ، وخلفه مينابريا الذى أجبره الرأى العام على أن يحتل جزءا من الإقليم البابوى ، غير أنه عندما نزل الفرنسيون إلى البر سحب

مينابريا فرقه العسكرية خشية أن تحاربه فرنسا ، واستشاطت البلاد غضبا من الإهانة الفرنسية ، فصبّت حقها بطبيعة الحال على التاج البيدموتى ، وبرأ المحققون الصحف الجمهورية التى قدحت فى الملك ، وظهر بعض الثواب الحركة الجمهورية مظاهرة خفية ، وغامرت فى هذه المظاهرة جمعيات الإخوان التى كانت على اتصال بماتزنى . وكان لماتزنى أتباع بين البنائين الأحرار وإن لم يكن هو واحدا منهم ، كما كان له أتباع بين المتطوعين السابقين .

وكان أسوأ النذر على الملكية أن الحركة الجمهورية اكتسبت أتباعا كثيرين فى صفوف الجيش ورتبه ، فاندفع ماتزنى تواقا إلى غزور رومة وإلى إعلان الجمهورية . ولما كان يدرك أن الرومانيين لا يستطيعون النهوض وحدهم وأن الفرنسيين فى رومة وأن حركة المتطوعين لن تسنح لها الفرصة رأى أن الخطوة الوحيدة التى يمكن أن يتحدى بها الفرنسيين ، ويستولى على رومة — هى القبض على زمام الحكومة جيشاً وأسطولا ودار سلاح ، ثم إعلان حرب صليبية على الفرنسيين يلقى فيها بكل موارد البلاد . وكان يظن أن الملكيين لن ينفصلوا عن فرنسا ، ولن يهاجموا البابوية ، وكان ظنه هذا صوابا بالنسبة للوزارة المحافظة التى كانت بتولى زمام الأمر حين ذاك ، كما يئس من الطبقات المتوسطة ، بيد أنه كان على ثقة من أن الجمهوريسيتيجيب له ولا سيما الجيل الناشئ . ونساء إيطاليا ؛ فقد رأى أنهم تحرروا من الجبن والانتهازية اللتين ضربتا بمخالبهما فى الآخرين .

وبعد موقعة ميئاتا ترك ماتزنى لندن مرة أخرى ، وذهب إلى ليجاتو

ليكون على مقربة من عمله ، وكان يسافر منها إلى جنوة ذهاباً وإياباً ، واتسع وقته بعد هذا كله ليكتب استغفاراته الدينية التي سماها د من المجلس إلى الله ، ، وهي خلاصة تعاليمه كلها ، وكان أتباعه من أهل جنوة كثيرى العدد حين ذاك ؛ فعندما ذهب إلى جنوة سرا أخذت دوريات من العمال الذين يحملون الأسلحة خفية يسرون على طول الطريق بين المحطوبين مسكنه ليحرسوه من الشرطة خشية أن يقبضوا عليه ، وجلس أعضاء الجمعية فى انتظاره وهم مسلحون بالمسدسات .

ووصف أحدهم الاجتماع فقال : سمعنا طرقا خفيفا على الباب ، ثم ظهر لنا ماترني بيده وروحه ، ظهر ذلك الساحر العظيم الذى مس خيال الجماهير كأنه بطل من أبطال الأساطير ، فقفزت قلوبنا بين ضلوعنا ، وذهبتنا لتستقبل هذه النفس العظيمة فى إجلال واحترام ، وتقدم ماترني فى بشاشة الطفل الواضحة وابتسامته المقدسة وصاغنا على الطريقة الإنجليزية ، وخاطب كلا منا باسمه ، كما لو كانت أسماؤنا مكتوبة على جباهنا ، لم يكن متخفيا وكان يلبس حذاء من قماش ومعطفا بقلنسوة ، وبدأ فى قوامه المتوسط المعتدل كأنه فيلسوف عاكف على الدراسة ، لا يطوف بخياله أن يرجع أى شرطى فى العالم .

وفى ربيع سنة ١٨٦٩ تأقت نفسه إلى العمل بالرغم من فشل المؤامرة التى دبرت بين حامية ميلانو ، وكان هو الذى ثنى عزما ؛ وأدت اعتراضات

الحكومة إلى طرده من سويسرا ، ولكنه عاد إليها في أغسطس من ذلك العام ، أكثر حزنا مما كان ، يشعر بضعفه عن ذي قبل جسمانيا وعقليا ، كما يشعر بعجزه عن أداء المهمة ، كان يعاني الآلام باستمرار حتى اعترف لأحد أصدقائه بأنه ربما يحجم عن بذل مجهوده ، وكان من الواضح أن ضعفه المطلق سيجعله يتوقف عن عمله دون ما أمل في نجاح ، فكتب حزينا يقول : « إن خطي الجديدة تثبت أنها أضغاث أحلام كسوابها ،

وفي ربيع سنة ١٨٧٠ ذهب إلى جنوة تارة أخرى ليعد تفصيلات مؤامرة جديدة ، ولكن هذه المؤامرة تحطمت كما تحطم غيرها من قبل . وكان كل شيء في ذلك الحين قد مدت عليه الحرب الفرنسية الألمانية القبلة ظلها . واتجه مائتيني إلى ألمانيا بعواطفه هو ومواطنوه عدا البلاط الملكي والحكومة ؛ فقد رأى الإيطاليون أن انتصار الألمان على الفرنسيين سينتقم لهم بما وقع في مونتانا ، ويحجر الفرنسيين على الجلاء عن رومة .

فبالرغم من احتجاج مائتيني على المحالفة البروسية التي وقعت سنة ١٨٦٦ ظل ثلاث سنوات يدير مؤامرة طائشة مع بسمارك ؛ إذ في الوقت الذي وقعت فيه موقعة مونتانا أو قريب منه أرسل مذكرة إلى بسمارك عن طريق شخص كان يسعى بينهما يقول فيها : « أنا لا أشارك كونت بسمارك في آرائه السياسية على الأقل كما أن طريقته في التوحيد لا تجتلب عواطفني ، بيد أني أعجب بصلابته ومجهوده واستقلاله عن الأجني ، كما أومن بوحدة ألمانيا ،

وأريد هذه الوحدة مثلما أريد وحدة بلادى تماما ، وإنى أستفزع الإمبراطورية والسيادة التى تدعينا على رومة ، ورأى ماتزنى فى هذه المؤامرة فرصة ليدفع مشروعاته إلى الأمام ، ولينع فى الوقت نفسه قيام محالفة فرنسية ، لإيطالية ضد ألمانيا ، فطلب من بسمارك أن يرسل له سلاحا ومالا ، ووعد فى نظير ذلك أن يؤمنه ضد الاتحاد الفرنسى الإيطالى العدائى .

ففاوضه بسمارك أمدا طويلا كما فاض غارibaldi ، وعندما أضحى الحرب أمرا مقضيا وعلم بسمارك أن فيكتور عمانويل وكثيرا من المحافظين الإيطاليين يحاولون مرة أخرى أن يزجوا بالبلاد فى محالفة فرنسية — وعد بأن يرسل السلاح والمال إلى ماتزنى ، وأسرع هذا بالقبول ، كما وعده بأن يهاجم رومة بالقوات الثورية ، وتعهد بأن يحترم رغبة البلاد فيما لو قررت جمعية تأسيسية المناداة بالملكية ، غير أن بسمارك علم بأن الخطر من المحالفة الإيطالية الفرنسية قد زال فلم يرسل المساعدة التى وعد بها .

وقد برهنت هذه المؤامرة على مقدار التدهور السياسى الذى انحط إليه ماتزنى فى أخريات حياته ؛ فقد طلب مساعدة من دولة أجنبية فى أمر يفضى إلى الحرب الأهلية فى بلاده ، فدل بذلك على أن السنوات الطويلة من التآمر شوهت خياله الأخلاقى !

وأصر ماتزنى على أن يستغل النقود التى أرسلها بسمارك فى مؤامرة جديدة فى صقلية ، ولكنها كانت مهمة حقاء ، وحاول أصداؤه عبثا

أن يرجعوه عنها، ولكن ولوعه بالتآمر استولى عليه فسافر متسكرا إلى الجزيرة . وكما حدث فيما سبق أندس خائن في خاصته ، وكان يمرضه في أثناء مرضه ، فأفشى خططه إلى الشرطة الفرنسيين ، فعندما وصل ماترني بياخرة نابولي إلى باليرمود قبض عليه ، وأخذ إلى جاينتا حيث عمل بكل مظاهر الاحترام المستطاعة حتى اهدأ استغرق الحارس ثلاث دقائق كاملة ليغلق عليه الباب بالمفتاح ، فلا يحدث صوتا عسى أن يخفف بذلك من وقع السجن عليه !

ومن ردهات هذا السجن الضخم حيث وقف البوربون وقفهم الأخيرة منذ تسع سنوات مضت كان ماترني يراقب البحر والسماء ، كما كان يراقبهما في سافونا منذ تسع وثلاثين سنة خلت ، فكذب يقول : إن الليالي جميلة والنجوم تلعب لمعانا لا يرى إلا في إيطاليا ، وأنا أحب النجوم كأنها أخواتي ، وأربط بينها وبين المستقبل في عديد من المسالك . ولو كان لي الخيار لفضلت أن أعيش في وحدة تامة أعمل في كتابة تاريخي أو في غيره ولا أفتر عنه إلا اللحظات يدفعني فيها الواجب لرؤية امرأة فقيرة أمد لها يد العون ، أو عامل أستطيع إرشاده ؛ أو يدفعني مجرد الرغبة في النظر فأرى شخصا أعرفه أو أطلع إلى حاتم كورتيش ولا شيء غير ذلك .

وكان ماترني يدخن في سيجنه سيجارا مختلفاً أنواعه ، وقرأ مترجمات سيئة من كتب شكسبير وبايرون من مكتبة السجن ، وإذا رغب في أفضل

منها قرأ « بيت المقدس » ، تأليف تاسو . ولما كان يفكر في كتاب يؤلفه عن بايرون طلب الاطلاع على نقد بايرون الذي جاء به تين في كتابه عن الادب الإنجليزي ، وقال ماتزني عن تين : « إنه كاتب مادي ، ومن المؤكد أن آراءه لا تتفق مع آرائى ، ولكننى أعيش فى شبه إغفاءة عقلية ؛ ولذلك فأنا أعتد على التضاد والإثارة لأوقف عقلى بما استنتجته من كتاب تين ، فهو على ضلال عقلى يستطيع به أن يوقظانى » .

وأطلق سراحه بعد بضعة أسابيع من الاستيلاء على رومة ، ولكنه ما فتئ يرفض العفو عنه ؛ ليظل طليقا حرا فى عمله ؛ حتى لا يخامرهم ظل من نكران الجليل لأى شخص ولو الملك .

وتأقت نفسه فى ذلك الحين أن يهرب من المظاهرات الشعبية العاطفية وأن يلوذ بحياة هادئة بين أصدقائه . وقضى فى رومة ليلة فلما مهدأ من الذكريات ، فقد مضت إحدى وعشرون سنة منذ أقنعه مارجريت فولر ، وجوليا مودينا أن ينجو بحياته حين كان أحد الحكام الثلاثة لرومة . ثم ذهب إلى أصدقائه آل روسلى فى لجهورن ومنها إلى جنوة ليزور قبرا أمه ، وتقاضى من الاستقبالات فإنه لا يزال مريضا مرضه القديم ، وكتب إلى إنجلترا يقول : « إن الشيء الوحيد الذى لمس وجدانى حقا هو ساحة الكنيسة فى جنوة : لقد كان الوقت متأخرا ، والمكان خاليا ، غير أن الحارس عرفنى وخرج من البوابة لاستقبالى ، وجاء بعض الفقراء ومعهم قسيس صفا ينحنون حتى ليكادون

يلبسون الأرض ، لم يتقسم أحد منهم ، ولم يحاولوا أن يهللوا ذلك التهليل
السخيف ، لأنهم شعروا بحزن ، فعمدوا إلى إظهار مشاركتهم لى فى هذا
الحزن . وكان ماترنى يرى أن الترحيب الشعبى ما هو إلا حطام وهباء ،
فكتب وهو فى جايتا يقول : « إن قصيدة سورينبيرن التى مدحنى بها أحزنتنى ؛
فن أنا ومن يمدح ؟ » .

لقد تبعثرت مثل ماترنى ، وأصبحت رومة كما يقول « مدنة بفساد الملكية
وعارها » ، وأدرك أن استيلاء الملكية على العاصمة يعنى أن الجمهورية لن تأتى
فى أيامه ، وإذا كانت إيطاليا لم تعلن جمهوريتها فقد أعلنت الجمهورية فى فرنسا ،
ولكن بطريقة كرها ماترنى . ولما أسقطه حزبه قال : « إيطاليا التى تخصنى
والتي دعوت إليها وهى أحلامى وقلبى ، إيطاليا العظيمة الجميلة الأخلاقية ،
أهذه تلك ؟ أهذا الخليط من النهازين والجبناء والمكافلة الصغار الذين
يتسترون وراء اقتراحات الأجني هم إيطاليا ؟ أظن أننى دعوت إلى روح
إيطاليا ؛ فما بالى لا أرى إلا جثتها ؟ » .

وكتب إلى مستر ستانسفيلد يقول : « نعم ، يا عزيزى إنى أحب
إيطاليا التى أحلم بها ، بلادى المسكينة أحبها أكثر مما أظن ، وأهواها منذ
كانت حلى القديم فى سافونا ، وأود أن أراها قبل أن أموت إيطاليا أخرى
مثالا لروحي وحياتى تنبعث من قبرها الذى طواها ثلثمائة سنة ؛
فإيطاليا الحالية ليست إلا شبحا ومسحا مضحكا من إيطاليا الحق ، وهذه »

الفكرة تبلبسى ، وتجعلنى كالإنسان غير المكتمل عند فرائكشتين يبحث عن روح من خالقه ،

وتخلى ماتزني عن التآمر وإن كان فى بعض الأحيان يعلق آماله على الثورات وما انفك يؤمن بأن شهراً من العمل يحول الشعب أكبر مما تحوله عشر سنوات من الدعوة ! ، غير أنه أدرك أن الجمهورية بعيدة المنال جداً بحيث لا يستطيع أن يصنع من أجلها شيئاً الآن إلا أن يعلم مواطنيه فى هدوء ولا سيما الطبقات العاملة منهم ، فأرسل رسالة يقول فيها : « أخبروا عمال جنوة أن هذا ليس وقت التظاهر ، بل هو وقت تعليم النفس ، لأن ألمانيا هى البلد الوحيد الذى يستحق الجمهورية » .

ولذلك ساعد على تنظيم جمعيات الإخوان ، ودعا إلى إقامة فصول ليلية للعمال وإنشاء مكاتب شعبية ، وجمع أرصدة مالية لمساعدة الجمعيات التعاونية للإنتاج ، وأسس صحيفة « رومة ديل بولو » لنشر مبادئه ، وما زال يرجو أن يكتب التاريخ الشعبى لإيطاليا وكتاباً فى التعليم القومى ، ولكن هذه الآمال لم تتحقق مع الأسف . ونشر كتابه « من المجلس إلى الله » ، وسر لنجاح الترجمة الإنجليزية لهذا الكتاب ، وقد نشرت هذه الترجمة صحيفة « الفورتينتى » ، واهتم اهتماماً شديداً بالحركات الإنجليزية التى تهدف إلى منح النساء حق التصويت ، وتعارض تنظيم الدولة للرذيلة .

وانحصر عمله الرئيس فى تلك السنوات الأخيرة فى محاربة الاشتراكية

الفتحة ، فقد ملأ قلبه هما ذلك « الغزو البربرى ، الذى هدد الطبقات العاملة الإيطالية بانتشار الاشتراكية والفوضوية ؛ فالدولية بعد أن كانت تهدف فى مرحلتها الأولى إلى تنظيم النقابية أصبحت ميدانا للمعركة بين الفوضويين تحت زعامة باكونين وبين الشيوعيين الذين يقعون كارل ماركس .

وكان ماتزنى فى أيامه الأولى على صلة بالفوضويين وباكونين ، ونصح أتباعه بأن ينضموا إليهم ، وحسن رأيه فى زعمائهم الإنكليز مثل ودجار وكريمير لقوة عقولهم وقلوبهم وإخلاصهم الشديد للغاية التى يسعون إليها .

وحاول ماتزنى أن يجعل الدولية جمعية سياسية ثورية ، ولما عارضه كارل ماركس وهزمه انسحب منها ، ومنذ ذلك التاريخ تحولت الدولية إلى طرائق أخرى غير الثورة .

ولم يكن ماتزنى يفرق بين الشعبين اللتين كانتا تتقاتلان من أجل السيادة على الدولية : فقد نظر إلى الإلحاد والفوضوية فى جانب ، وإلى الاشتراكية فى جانب آخر نظرة سواء .

وكانت كلتاهما فى الواقع غريبة عن الأساس الروحى لحياته وإيمانه المتأجج قوميته ، بل غريبة عن برنامجه الاقتصادى المعتدل ، ولكنه حرص على أن يظهر أن انتقاده لما يأت من ضعف إلهامه الاجتماعى . ولما استعمل المحافظون الإيطاليون عبارة « برابرة » استعمالا ينأى بها عن معناها الحقيقى رد عليهم ماتزنى ردا مضحا بقوله : « إن أولئك الذين تسمونهم برابرة إنما

يمثلون فكرة ، يمثلون نهضة العمال التي لا مناص منها ، وحاجهم بأن الدولية هي الثمرة التي تنتج حتما من عدم مبالاة الطبقة المتوسطة بالإصلاح الاجتماعي وأن الجمعية التي انعقدت للدولية في فرساي كانت أكثر إجراما من كومونيت باريس .

وكان مازينى لا يميل كثيرا إلى الجمهورية الثالثة التي كان يرأسها تيير ، والتي لم تكن باسترداد نيس ، تلك الجمهورية التي نجمت من ضعف الاختيار ، وكانت جمهورية في مظهرها فقط .

وعندما قرأ مازينى كتاب رينان ، الإصلاح العقلي والأخلاقي ، تبين لديه ما كان يديه من عدم الثقة في فرنسا والاطمئنان إليها . وكان غالبا ما يستعرض هذا الكتاب ، وهو على فراش الموت ، ويسلقه بلسان حاد يبين عن خيبة أمله في روح رينان

وانتهت حياة الكفاح الطويلة إلى تعب وإحساس بالإخفاق فقال :
« إن حياة هذه الآلة التي ظلت تكتب وتكتب طوال خمسة وثلاثين عاما بدأت تثقل على ثقلا غريبا ، كما أحاطت به الهموم الشخصية المريرة فإن برأخته الوحيدة الباقية على قيد الحياة رفضت أن تراه بسبب مانشب بينهما من خلافات دينية ، فضلا على أن غاريبالدى لم يصلح له قط ، ولولا عناية تاني الشديدة بمازينى في نهاية ١٨٧١ ما قدر له أن يعيش بعدها إلى حين ،

فقد رعاه برتاني في مرضه بمثل الرعاية التي نظم بها حملة ألف المتطوع فيما سبق .

وما زال ماتزني يرفض قبول العفو عنه ، وسافر تحت اسم مستعار إلى بيزا وجنوة ومنها إلى فلورنسا حيث وضع لإكليلا من الزهر على قبر أوجد فوسكولو ، وكان قد نقل جثمانه من كنيسة شريك ليستقر في سانتا جروسي ، وكانت جيوديتا سيدولي قد قضت نحبها ، فأخذ ماتزني يتساءل : هل ماتت جيوديتا الصالحة القديسة وهي مسيحية ؟ إن الإيمان يريح وسادة الميت ولو كان إيمانا ناقصا أو مشوبا بنظرية زائفة ! فهو خير للره من العلم الجاف الاعمى المسوخ المكتئب الذي يسمى في هذه الأيام بالفكر الحر أو المذهب العقلي .

واستشعر ماتزني بأن نهايته قد قربت ، بل ودلو يحين حينه فقال : من الغريب أن أرى كل الذين أحبهم يذهبون واحدا إثر واحد وأظلم أنا حيا لست أدري : لماذا ؟ ، وقد انحصر اهتمامه في أن يستمر عمله بعد وفاته ، فكتب يقول : « لا يعنيكم من السنين والشهور سأعيش ؟ أترى يقل حبي لكم لآتي ذهبت إلى مكان آخر أعمل فيه ؟ وهل سيقبل حبكم لي إذا لم أقم بعمل ؟ أنا أعتقد أنكم ستعملون عندما أترككم أخيرا ، ستعملون جميعا بإيمان وحمية قويين لتحولوا دون أن تذهب حياتي عبثا ، كما قال للعمال في إيطاليا في كلماته الأخيرة : أحبوا بلادنا التمسعة العظيمة ، واعملوا

من أجلها ، بلادنا التي دعيت إلى أقدار سامية ، ولكنها وقفت في الطريق ، وقفها أولئك الذين لا يستطيعون المضي في الطريق ولا يعرفونه ، أرحبها فهذا الحب هو أفضل طريقة تحبوتى بها !

وكان من أواخر أعماله أن سدّد قرضا ظلّ مدينا به نصف حياته .

وفي ربيع سنة ١٨٧٢ الهادي كان يعيش ماترني في منزل يملكه بلجرينو روسيللى صهر أصدقائه القدامى آل ناثان في ليجانو ، وكان هذا المنزل في شارع مادلينا في مدينة « بيزا » ، وكان الناس يراقبون ذلك الرجل الغريب الأبيض الشعر الذي يتسمى باسم « راون » ، وهو يسير في زهته اليومية ، ويتطلع بعينين ودودتين ، ويحدث كل طفل بالفاظ رقيقة عذبة ، هذا هو ماترني .

وفي أوائل مارس سنة ١٨٧٢ نُقل عليه المرض ، وأخذ يسارع إلى النهاية المحتومة ، وفي العاشر من ذلك الشهر توفى وكانت آخر كلماته : « آمنوا بالله ، نعم ؛ لقد آمنت بالله » . ودفن بجوار أمه في مقبرة أستجلينو خارج جنوة ، كما كان يرغب ، وكتب على قبره عبارة « لكاردوكي » :

« هنا يرقد الرجل الذي ضحى بكل شيء » .

« وعطف كثيرا وأحب كثيرا » .

« ولم يكره قط أحدا » .

محتويات الكتاب

صفحة

١

الفصل الأول

المنزل في جنوة

١٨٠٥ - ١٨٣١ - من المهد إلى الخامسة والعشرين - الطفولة
والشباب - حياة الجامعة - الدراسات الأدبية - الكلاسيكية
والرومانتيكية - الانضمام إلى الكاربوناري - القبض والمنفى .

١٢

الفصل الثاني

إيطاليا الفتاة

١٨٣١ - ١٨٣٣ - من الخامسة والعشرين إلى السابعة والعشرين
حال إيطاليا - ثورة سنة ١٨٣١ - إيطاليا الفتاة -
مبادئها - الاعتقاد في إيطاليا - إلهام الواجب - الإصلاح
الاجتماعي - نظامها السياسي - مبدأ الجمهورية - الوحدة
الإيطالية - الحرب مع النمسا - الجمعيات السرية .

٢٠

الفصل الثالث

مارسيليا

١٨٣١ - ١٨٣٤ - من الخامسة والعشرين إلى الثامنة والعشرين

صفحة

في مارسيليا — انتشار إيطاليا الفتاة — خطاب إلى شارل
ألبرت — مؤامرة الجيش في بيدمونت — في جنيف — غزو
سافوى.

٥٩

الفصل الرابع

سويسرا

١٨٣٤ — ١٨٣٦ من الثامنة والعشرين إلى الحادية والثلاثين
الحياة في المنفى — الأزمة العقلية — مبادئ الثورة — سويسرا
الفتاة — أوروبا الفتاة — العمل الأدبي — صديقته: جيوديتا سيدولى
ومادلين دى ماندرو.

٨٦

الفصل الخامس

لندن

١٨٣٧ — ١٨٤٣ — من الحادية والثلاثين إلى الثامنة والثلاثين
الحياة في لندن — الحالة الروحية — الأصدقاء الإنجليز — آل
كارليل — لامينييه وجورج ساند — العمل الأدبي — انحلال
إيطاليا الفتاة — المدرسة الإيطالية في هاتن جاردن — الدعوة إلى
العمال .

الفصل السادس

الثورة

١٨٤٣ — ١٨٤٨ — من السابعة والثلاثين إلى الثالثة والأربعين
السياسات في إيطاليا — البندريا — فضيحة مكتب البريد —
عصبة الشعب الدولية — حياته من ١٨٤٥ إلى ١٨٤٧ — خطاب
إلى البابا بيونونو — الاتجاه إلى الملكين — ثورة ١٨٤٨ —
في ميلانو .

الفصل السابع

الجمهورية الرومانية

١٨٤٨ — ١٨٤٩ — من الثالثة والأربعين إلى الرابعة والأربعين
تدهور الحرب — حرب الشعب — في فلورنسا — رسالة رومة —
الجمهورية الرومانية — الحكومة الثلاثية — الاتجاه إلى الكنيسة —
المهجوم الفرنسي .

الفصل الثامن

لندن مرة أخرى

١٨٤٩ — ١٨٥٩ — من الرابعة والأربعين إلى الرابعة والخمسين
في سويسرا — الحياة في لندن — الأصدقاء الإنجليز —
السياسات والآداب الإنجليزية — أصدقاء إيطاليا .

الفصل التاسع

ماتزني وكافور

١٨٥٠ — ١٨٥٧ — من الخامسة والأربعين إلى الثانية والخمسين

المدرسة البيدموننتية — ماتزني وكافور — الحلف الفرنسي —

ماتزني وماني — نظرية الخنجر بعض المؤامرات — مؤامرة

جنوا سنة ١٨٥٧.

الفصل العاشر

اكتساب نصف الوحدة

١٨٥٨ — ١٨٦٠ — من الثالثة والخمسين إلى الخامسة والخمسين

حرب ١٨٥٩ — في فلورنسا — خطط من أجل الجنوب —

حملة غاريبالدي — غزوة تدبر في أمبريا — في نابولي

الفصل الحادي عشر

في سبيل البندقية

١٨٦١ — ١٨٦٦ — من السادسة والخمسين إلى الحادية والستين

السياسة بعد سنة ١٨٦٠ — خيبة الأمل في إيطاليا — رومة

والبندقية — الاتجاه نحو الملكية — الحياة في إنجلترا — السياسات

الأمريكية والأيرلندية — ماتزيني وغاريبالدى — عروض من فيكتور
عمانويل — حرب سنة ١٨٦٦ .

الفصل الثانى عشر

السنوات الأخيرة

١٨٦٦ — ١٨٧٢ — من الحادية والستين إلى السادسة والستين
التحالف الجمهورى — الحياة فى ليجانو — ميثانا — الحركة
الجمهوريّة — من سنة ١٨٦٨ إلى ١٨٧٠ — دسيّة مع بسمارك —
جلس ماتزيني فى جايتا وإط — لاق سراحه — هجومه على
الدولة — وفاته .

المجلة

مجلة شهرية للثقافة الرفيعة

تصدر في اليوم السادس من كل شهر

رئيس التحرير : الدكتور محمد عوض محمد

لا يستغنى عنها قارئ مثقف ؛ فهي تصلة بتيارات الفكر المعاصر ،
وتطلعه على خير ما تجود به القرائح في العالم في ميادين الأدب والعلم
والفن .

يكتب فيها صفوة الباحثين والكتاب ، وتطبع طبعاً أنيقاً فاخراً ،
وتحرص على أن تقدم إلى القارئ آيات الفن في صور جيدة جميلة .

وتباع في جميع المكتبات ومع باعة الصحف ، والثن ١٠ قروش .
الاشتراك السنوي : ١٠٠ قرش صاغ في مصر والسودان
١٥ قرشا في الخارج أو ما يعادل
هذا المبلغ .

ترسل قيمة الاشتراك مقدماً إلى :

مؤسسة المطبوعات الحديثة

بشارع مسيرو رقم ٣ بالقاهرة

مطبوعات الإدارة العامة للشئون الثقافية

وزارة الإرشاد القومى

١ - السلسلة الثقافية

١ - تاليران ، عقائد وشهوات ، :

هذا هو الجزء الأول من الكتاب القيم الذى ألفه د. د. ف. - كوبر ، وترجمه الدكتور محمد أبو طائلة . وقد تناول فيه المؤلف شخصية رجل سياسى من طراز عجيب : كان قسيساً فاجراً وعريداً مقامراً ووزيراً مرتشياً ، ولكنه أوتق من الدهاء ما رفعه على جميع معاصريه من الساسة .

الثن ١٠ قروش (٢٢٥ صفحة)

الناشر - مكتبة الأنجلو المصرية .

٢ - تاليران ، عالم مضطرب ، :

وفى الجزء الثانى من هذا الكتاب يصور المؤلف العصر الذى عاش فيه تاليران ، وموقفه من نابليون ، وكيف عارضه عقب انتصاراته ، ونادى بحفظ السلم فى فرنسا وأوروبا .

الثن ١٠ قروش (٢٤٦ صفحة)

الناشر - مكتبة الأنجلو المصرية .

٣ — الثورة الأيرلندية :

هذه قصة صراع أمة للتحرر من النير البريطاني ، يرويها الدكتور على الراعي ناقداً ومحللاً ومقارناً .

(١٩٠ صفحة) الثمن ١٠ قروش

الناشر دار الفكر العربي

٤ — ثورات وعروش :

في هذا الكتاب ألوان رائعة من الكفاح الشعبي بين الحاكين العابثين وبين الشعوب التي تضطرم في قلوبها نار الحرية ، كتبها بأسلوبه الرصين الممتع المرحوم الأستاذ حسن الشريف .

(٢٣٢ صفحة) الثمن ١٠ قروش

الناشر مكتبة النهضة المصرية .

٥ — الجزائر الثائرة :

كتاب ألفه الكاتبان الفرنسيان « كوليت وفرنسيس جاكسون » ، وتولت الإدارة الثقافية تعريبه . وهو يكشف عن المظالم والفظائع التي ارتكبتها الفرنسيون بالجزائر منذ بداية غزوها في القرن الماضي حتى الوقت الحاضر .

وقد حرص المؤلفان على تأييد ما يقولانه بأسانيد رسمية تبين ما أصاب الشعب الجزائري المكافح من ضيم في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والسياسية على يد الاستعمار الفرنسي .

(في ١٩٢ صفحة) الثمن ١٠ قروش

الناشر دار الهلال

٦ — دراسات في الشرق الأوسط :

كتاب يناول الشرق الأوسط من حيث جغرافيته ، وبتروله ومناطقه ، وأهمية الشرق الأوسط الإستراتيجية ، والتزام على النفوذ فيه ، واستثماره قديماً وحديثاً ، ومشكلة الأحلاف . مؤلفه الأستاذ سيد أحمد عثمان .

(في ١٠٢ صفحة) الثمن ٥ قروش

الناشر - مكتبة نهضة مصر .

٧ - نهرو :

كتاب يبسط حياة الزعيم الهندي الكبير جواهر لال نهرو وقصة كفاحه في سبيل تحرير بلاده ترجمة الأستاذ محمد بدران الثمن ١٠ قروش

الناشر - مكتبة النهضة

ب - مختارات الإذاعة

١ - مع الناس :

عشرون حديثاً للأستاذ فكري أباطة ، يتحدث بها إلى مستمعيه بأسلوبه الساخر ، وقدراته الاجتماعية اللاذعة .

(١٩٠ صفحة) الثمن ٧ قروش

٢ - مطالعات :

واحد وعشرون حديثاً للأستاذ عباس محمود العقاد في شتى فروع المعرفة.

(١٥٧ صفحة) الثمن ٧ قروش

٣ — مع الكتب :

هذه أحاديث تناولت فيها الدكتورة سهير القلناوى ألواناً متنوعة من الكتب التى ظهرت بعد الثورة المصرية الحديثة ، وعالج فيها مؤلفوها نواحي مختلفة فى ميادين الفكر . (١٥٧ صفحة) الثمن ٧ قروش

٤ — صفحات من تاريخ الاستعمار :

فى هذا الكتاب ألوان شتى من الاستعمار ، فى التاريخ القديم والحديث ، عرضها الدكتور سليمان حزين ، فى ثلاثة وعشرين حديثاً .
(١٢٧ صفحة) الثمن ٧ قروش

٥ — عظاء الشرق :

يضم هذا الكتاب دراسات لحياة اثنتين وعشرين شخصية شرقية ، كان لها فى حياة الشرق آثار قوية فى ميدان السياسة والجهاد ، أو فى عالم الفكر ، فى العصور القديمة والحديثة . وهذه الدراسات بأقلام الأساتذة - فتحى رضوان ، وعبد الحميد العبادى ، ومحمد فريد أبو حديد ، والدكتور مهنى علام ، والدكتور محمد عبد الهادى أبو رييدة .

(١٥٧ صفحة) الثمن ٧ قروش

٦ — صلاح الدين الأيوبي :

تمثيلية وطنية أذيعت على حلقات ، كتبها الأستاذ محمود شعبان .
(١٩٢ صفحة) الثمن ٧ قروش

٧ - في التحليل النفسى :

بمجموعة تناول فيها الدكتوران مصطفى زيور وأحمد فؤاد الأهواني هذا الموضوع في أحاديث ممتعة - وهما أستاذان من أساتذة علم النفس .
(١٤٦ صفحة) الثمن ٧ قروش

٨ - الإسلام والحضارة :

تناول الدكتور محمد خلف الله أحمد في هذا الكتاب الدور الذى قامت به الحضارة الإسلامية لدى الإنسانية ، وقدم بعض ذخائر المكتبة العربية الإسلامية ، ثم تحدث عن بعض أعلام الفكر الإسلامى من أئمة تلك الحضارة . (١٤٩ صفحة) الثمن ٧ قروش

٩ - الإسلام والجهاد :

بمجموعة من المقالات تبين معنى الجهاد ، وعلى من يجب ومتى يجب ؟ وبماذا يكون ؟ وضد من ؟ وآثار الجهاد الحق ، مع ذكر أمثلة رائعة من مواقف المسلمين فى الجهاد فى صدر الإسلام والإشهاد بكثير من الآيات القرآنية . والأحاديث النبوية ، والمواقع التاريخية .

ألفه الأستاذة - أحمد حسن الباقورى ، وحسن مأمون ، ومحمد فرج السهنورى ، والدكتور إبراهيم سلامة ، ومحمود شلتوت ، وعبد الوهاب حمودة
(١٤٤ صفحة) الثمن ٧٠ قروش

١٠ — قتال حتى النهاية :

مبهرجة وطنية سياسية تمثل الحركة الوطنية في عهد المرحوم محمد فريد ، وما قام به هو وتلامذته ، والمصريون الأحرار ضد الاستعمار الغاشم وإجباط مساعيه في مد أجل امتياز قناة السويس إلى سنة ٢٠٠٨ م ، وأسباب ثورة سنة ١٩١٩ مع صور رائمة للحياة المصرية في شتى نواحيها . مؤلفها الأستاذ محمد فتوى .

(في ٣١٢ صفحة) الثمن ٧ قروش

١١ — الأسرة في التشريع الإسلامى :

كتاب يتناول شئون الأسرة ، وكيف تعيش في ظل السعادة ، وأقوم السبل لحل ما قد يكون بين أفرادها من مشكلات ، وبيان حقوق كل من الزوجين قبل صاحبه ، وحقوق كل من الأب أو الابن قبل الآخر ، والوسائل الشرعية لحفظ كيان الأسرة . مؤلفه الأستاذ محمد فرج السنهورى .

(في ١٢٠ صفحة) الثمن ٧ قروش

١٢ — من روائع القصص العالمى :

قصص مختارة من الآداب العالمية مترجمة عن - الصينية ، والهندية ، والفارسية ، والنرويجية ، والألمانية ، والتمسوية ، والإيطالية ، والمكسيكية — بأقلام الأساتذة - إبراهيم المصرى ، أنيس منصور ، الدكتورة سهير القلماوى ، على الراعى ، محمود إبراهيم السوقي .

الثمن ٧ قروش

يظهر قريباً

١٣ - تكوين مصر :

عرض تاريخي شائق لمصر في شتى العصور والحضارات التي مرت بها ، منذ أيام قدماء المصريين حتى العصر الحديث وقد عارض فيه مؤلفه الأستاذ محمد شفيق غربال قول المؤرخ هيرودوت « مصر هبة النيل » ، وأثبت بالتحقيق العلمي والتاريخي أن مصر « هبة المصريين » .

الناشر - مكتبة النهضة المصرية الثمن ٥ قروش

١٤ - في المعركة :

كتاب يدور حول تأميم قناة السويس وتطورات الموقف الدولي بعده والكشف عن أسرار الاستعمار وتحليل مفاجآته ، ودحض مفترياته ومغالطاته لمؤلفه الأستاذ فتحي رضوان .

الناشر - مطبعة عيسى الحلبي

الثمن ٥ قروش

وكتب هذه السلسلة جميعاً تطلب من دار الجمهورية للطبع والنشر

بالقاهرة بشارع جلال رقم ٢٤

ماعدًا كتاب « في المعركة » ، فيطلب من مكتبة عيسى الحلبي شارع خان

جعفر بجوار سيدنا الحسين

طَبَقَةُ نَهْضَةِ رُفْدٍ
الْفَجَالَةُ . الْقَامَةُ



سلسلة نخبية مصر
الطبعة ١٠٠٠

الكتاب ١٠